



311250

I

St. Druki Mag

THEOLOGIA.

N.

1169.



311250

I St. Druki

X. h. 18.



CONCIONIS  
CHRISTI,

*Qua habetur capite quinto, sexto, & se-  
ptimo apud Matthæum Evange-  
listam,*

explicatio.

*Dictata*

a

FAUSTO SOCINO SENENSIS,

Opus ad finem non perductum.



RACOVIAE

Typis Sebastiani Sternacii,

Anno 1618.

XXIV. 6. 85

311250

I St. Druki



• 5 1 11



## LECTORPIO

*Salutem,*

**E**N tibi, Erudite Lector, divinā Philosophiam, a Divino illo Doctore Iesu Christo, hac quidem oratione a Matthæo Evāgelista descripta, explicatam. In quibus vera felicitas sita sit; quæ discipulorum Christi dignitas; quibus tuenda & paranda studiis; quanto cor labore ab ira, ultione, libidine, avaritia, rerum ad vitam tuendam necessariarum sollicitudine abstrahendum; sermo a perjurio avocandus; quanto opere, ne elemosyna, oratio, jejunium, inquinetur ambitione, ac oratio etiam loquacitate & animo implacabili, elaborandum; quo conatu Dei regnum & justitia ejus inquirenda; quā studiosè a damnandis aliis abstinendum sit; nec non quā erga divinorum contemptores prudentiā; in precib⁹ contentione; erga universos homines a-

P R Æ F A T I O

quitate; quo erga viam arctam animo; qua erga falsos prophetas cautione; quo erga Christi sermones studio esse, operæ pretium sit, divinè docet. Utinam in hanc Philosophiam animis oculisq; intenti universi Christiani, eam ad vitæ usum traducerent; & consiliis, dictis factisq; veluti regulam quandam ponerent, omnia hic opinione sua majora facileprehenderent, & re ipsa experirentur. Hic enim veram animi tranquillitatem; hic conscientiam omni metu solutam; hic cor erga Deum fiducia plenum; hic votorum successum optatum; hic spiritus illius divini virtutem, quæ sensum omnem, nedum orationis vim superat, facile reperirent; quibus bonis in hac vita nihil conferri, nedum anteponi potest. sed maxima pars Christianorum, pro dolor, ita agunt, ac si hæc a Christo servatore nostro, & Doctore divinisimo, nunquam tradita fuissent; immo nec defunt, in hisq; qui Doctorem nomen præ aliis affectant, & sibi ar-

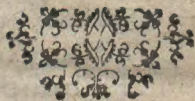


AD LECTOREM

biarrogant, qui hæc non vitæ præcepta Christianis omnibus præscripta, sed consilia certis hominibus data velint, & alios ad eum modum instituere, nihil vereantur. quasi verò Christus aliam vitæ viam pro omnibus laxiorem, aliam pro plerisque; arctiorem docuerit. Vnam is Doctor divinus, unam, arctam nimirum & angustam, quæ ad vitam ducat, & quam pauci inveniant, omnibus præscripsit, & eam insistendi omnibus auctor exitit; qui latiore & spatiofiorem quæsierit, illâ arctâ & angustâ, & metâ illi præfixâ, quantoscunque spiritus sibi sumat, excidat oportet. Huic divinæ Philosophiæ ut lucis aliquid afferret, precibus quorundam inductus F. Socinus vir incomparabilis, dictatis quibusdam eam explicare instituerat. Quæ licet ex tempore dictata, nec ab eo absoluta, ac ne recognita quidem fuerint, immo ab ipso quodammodo spreta: tamen cum nobis nequaquam contemnenda viderentur, obruta & sepul-

*AD LECTOR: PRÆFAT:*

ta pulvere nolui-  
mus, sed ea cum pie-  
tatis & veritatis studio-  
sis communi-  
canda existimavi-  
mus, rati hoc no-  
strum consilium, illis nec ingratum,  
nec infrugiferum futurum. Quæ o-  
pinio si nos frustrata non fuerit, no-  
bis idem erit magno ad alia incita-  
mento. Vale Lector benevole & stu-  
diis nostris fave, ac Dominum unâ  
nobiscum ora, ut reliquum vitæ ve-  
ritati illius promovendæ consecre-  
mus. Cui sit laus & gloria in omnem  
perennitatem, Amen.





# CONCIONIS CHRISTI,

Quæ habetur capite quinto, sexto,  
& septimo, apud Matthæum Evan-  
gelistam, explicatio.

## CAPUT V.

**Q**UOD attinet ad ipsas beatitudines, quas  
Christus docet ac commemorat, conside-  
randum est in genere, quid sit hoc loco  
beatum esse; de quo libenter verba facio,  
quia video in versione Polonica novi testamenti, qua  
ecclesia nostra hætenus utitur, esse verbum græcum  
redditum eo verbo, quod propriè felicem significat,  
id quod mihi parum probatur, cum græcum verbum  
acceptios aliquid significet, quod verbo latino fæ-  
licis non bene videtur exprimi. Nam, nisi me mo-  
rora fallit, sentiunt viri eruditi illud græcum ver-  
bum plus significare, quàm illud latinum, & di-  
vinam quandam felicitatem propriè declarare,  
quamvis etiam aliter usurpatum, nomen illud græ-  
cum inveniatur. Proponit igitur Christus ante ocu-  
los verbo isto, felicitatem quandam plusquam hu-  
manam, & cui nihil possit addi. Hoc igitur in ge-  
nere considerato, videamus quid debeamus intelli-  
gere eorum nomine, qui sic beati a Christo vocantur,  
& de singulâ separatim dispiciamus. Primo igitur  
loco, Pauperes Spiritu beati vocantur a Christo,  
quod dupliciter intelligi potest, ut scilicet Christus  
loquatur, vel de paupertate pecuniarum; ita ut vox  
Spiritus

V: 3.

## Explicatio

*Spiritus sit addita, ad ostendendum, paupertatem istam pecuniarum consistere potissimum in spiritu, & mente hominis, sive qui revera pecunias multas habeat, sive minus; vel ut loquatur de paupertate ipsius spiritus, ad quam distinguendam ab altera illa paupertate, vox Spiritus addita fuerit. Si priorem sententiam amplecti velimus, animadvertendum erit locum, qui apud Lucam cap: 6. videtur huic respondere, ubi videlicet est nomen Pauperes simpliciter positum, debere ita accipi, ac si vox Spiritus, ut hic apud Matthaeum, addita fuisset. Pronunciat igitur Christus, secundum hunc sensum, beatos illos qui divitias spernunt. Quod si tamen aliquis, ob eam causam quae antea dicta fuit, quod non videatur esse eadem Christi concio apud Lucam, quae apud Matthaeum, omnino velit, apud Lucam vocem Pauperes, simpliciter accipi debere; tunc supplendum videtur, quod isti sint pauperes, id est, re ipsa pecuniis careant; propter illam causam, quae videtur posse subintelligi, cum propter subjectam ipsam materiam, evangelii annunciandi, ac plenius docendi; tum ob id, quod ad extremum causa ista tandem exprimitur, quae est iustitiae studium, & Christo obsequendi cura. Siquidem verisimile videtur, ad molestam repetitionem vitandam, satis habuisse Christum ejusmodi causam ad extremum exprimere, unde facile auditores essent collecturi, simili ratione intelligendas esse priores beatitudines; id est, qui nam revera beati illi sint, qui beati a Christo vocantur, ut postrema intelligi debent. Quod si alteram sententi-*

am



an amplectamur, plana res videbitur esse, ut, scilicet  
Christus intelligatur pronunciare beatos illos, qui  
ab omni superbia penitus absunt. Est enim vox Spiritus,  
apta ad significandam animi elationem, qua si  
quis pauper sit, jam a superbia prorsus aberit. cum  
superbia aliud nihil sit, quam nimia animi elatio,  
quod vitium potissimum videtur referri, ad eam par-  
tem inobedientiæ seu contumaciæ nostræ, quæ De-  
um peculiariter respicit; quo vitio, nihil turpius, aut  
nocentius excogitari potest. Verum similiter contra,  
nihil præstantius aut homini utilius invenire quæ  
possis, ea virtute, quæ huic vitio opponitur, & quam  
hic Christus commemorat. Vbi enim est animus co-  
ram Deo planè demissus, sunt etiam alia omnia lau-  
dabilia, quæ Deus a nobis requirit; abestq; homo,  
qui tali animo fuerit præditus, ab eo genere pecca-  
torum, quibus Deus veniam dare non solet; & ap-  
pellantur peccata per superbiam admissa; sed si quid  
tamen peccat, ex ignorantia, vel incogitantia, vel  
etiam ex simplici humana fragilitate id facit, cu-  
jusmodi peccatis facile a Deo venia concedi solet.  
Non credat tamen quis, nos omnino & absolute  
statuere, nihil præterea requiri in eo, cuius animus  
ab omni superbia adversus Deum absuerit; sed nobis  
videri, intelligendum esse, unà cum virtute ista con-  
iunctas esse alias, quæ verisimiliter, quamvis non ne-  
cessariò cum illa coniunguntur: id quod credimus  
debere considerari, etiam in quibusdam aliis ex  
consequentibus beatitudinibus, ut deinceps obser-  
vare poterimus. Pronunciat autem Christus isto-

rum, quos propter paupertatem sive pecuniarum, si-  
ve spiritus beatos esse dixit, esse regnum calorum.  
quod quid sit, non videtur admodum dubitandum;  
quamvis enim nomine regni calorum possit non u-  
num tantum quiddam intelligi, sed plura; hoc ta-  
men in loco, nihil dubitari debet, quin nomine isto  
significetur habitatio in ipsis calis, & sic aeterna vi-  
ta; hac est enim verè illud, quod beatos homines red-  
dit, & nihil aliud. Sed jam ulterius progrediamur.

Subjicit igitur statim Christus, Beati qui  
v: 4. lugent, quoniam ipsi consolationem accipi-  
ent. Apud Lucam, pro lugent, est flent, & propte-  
rea ibi subjungitur, non quidem, consolationem ac-  
cipient, quod propriè lugentibus convenit, sed ride-  
bunt, quod flentibus melius accommodatur. Iam  
hic videtur omnino, sub intelligendam esse causam  
istius luctus; illam videlicet, quam diximus ad ex-  
tremum disertè commemorari. Nam alioqui non  
apparet, quomodo sustineri possit hoc, ita simplici-  
ter pronunciatum, quod beati sint qui lugent. con-  
stat enim posse fieri, & quotidie conspici, ut pessimi  
etiam homines lugeant; nisi hunc locum ita accipi-  
amus, ac si Christus docere voluerit, luctum nemini  
esse impedimento, quominus sit beatus. Multorum e-  
nim luctum solere habere subsequentem consolatio-  
nem, quae planè luctum illum & tollat, & abunde  
recompenset. Quamquam, est praeterea animadver-  
tendum, eos qui lugent plerumq; bonos esse solere,  
quippe qui a malis hominibus perpetuè affligantur,  
ita ut Christi verba possint accipi, non de singulis ho-  
mini-



Capitis quinti Matthæi.

5

minibus lugentibus; sed in genere atq; in universum de iis qui lugent, quos unusquisq; potest animadvertere, non esse malos, sed bonos. Siquis enim interroget, qui nam sint illi in mundo, qui lugere soleant, an boni, an verò mali homines? sine dubio sepius quinq; statim respondebit, hos esse in genere non malos, sed bonos. Mali enim, qui huius mundi voluptatibus capiuntur, in hijs volutantur, nec a virtutis amore, aut Dei metu ab illis quidquam retrahuntur; quiq; omnia sibi licere putant, modò sibi profutura existiment, non solent luctui esse obnoxii, sed potiùs bonis insultando, perpetuò ridere ac gaudere. Sive igitur subintelligatur hìc causa illa, amoris iustitiæ & curæ Christo obediendi, sive non subintelligatur, necesse est Christi verba ita accipere, ut appareat, eos, de quib<sup>9</sup> loquitur, esse bonos, non malos. Quod quemadmodum fieri rectè possit, satis a nobis explicatum esse arbitramur. Iam quæ sit ista consolatio, & cuius generis, quam isti lugentes sint accepturi, satis intelligi potest ex eo, quòd ob hanc ipsam causam beati vocantur. Itaq; necesse est concludere, consolationem istam debere esse stabilem ac perpetuam, ejusmodi autem esse nequit, nisi in vita immortalì, propterea alibi etiam scriptura, cum immortalem vitam significare vult, quam habituri sint ii, qui propter justitiam & propter Christum lacrimas fundere in hac vita coguntur, ait fore, ut omnes illorum lacrimas Deus abstergat, Apoc. 7. v. 17.

Pergens Christus, ait esse beatos, qui sint mites, seu mansueti, hoc est, qui nemini irascuntur,

v:5.

nullusq; suis iniuriis ulciscuntur, sed ex animo eas condonant. Subiiciens autem causam, cur isti futuri sint beati, ait; Quoniam ipsi hæreditatis jure terram possidebunt. Quam sententiam, sine dubio, mutuatus est Christus ex Psalmo 37. & hinc factum est, ut hoc in loco, vite æternæ atq; immortalis possessionem, vocaverit possessionem terræ; nempe quia in eo psalmo, disertè possessionis terræ fit mentio, quod quidem sub veteri testamento, ubi bona tantum hæc terrena promissa fuerant, poterat de ipsa terræ possessione intelligi; sub novo autem, ubi potissimum celestia bona sunt promissa, eaq; ferme sola, statuendum est, significare celi possessionem, seu novam illam terram & novum calum, quod ex Dei promisso Christiani expectant. Adde, quod in psalmo nulla fit mentio beatitudinis, isto in loco, quæ hic disertè commemoratur, quæque nunquam alibi haberi potest, nisi in vita immortalis. Convenit autem cum Christi pronuntiato, hoc, quod mites ac mansueti homines sint beati, & sint vitam æternam adepturi, id quod inferius dicit, remissum iri peccata illis, qui alii ipsi remittunt, ea quæ adversus se peccaverint; ne quis fortasse statuendum esse arbitretur, mansuetorum, seu mitium nomine, aliud præterea intelligi debere, quam id, quod antea diximus. Quasi nullo pacto videatur satis esse ad vitam æternam consequendam, injurias omnes sibi suas condonare. Ecce enim Christus hoc ipsum alibi disertè pronuntiat; quandoquidem remissione peccatorum, quam expressè ejusmodi hominibus tribuit, contine-



itur eterna vita: neque enim, ex ipsius Dei presentim consilio, aboletur mors peccati poena, nisi quis in eternum vivat. Itaq; hoc in loco id observandum, quod superius indicavimus, verba Christi ita accipienda esse, ut intelligatur unà cum virtute ista condonandi injuriis, esse conjunctas alias, quæ illam commitari solent. Quod autem dico, de interpretatione ista verborum Christi, hoc potissimum locum habet in presenti loco nostro. Nam in altero illo, qui inferius legitur, videntur Christi verba ita accipi posse, ut non simpliciter affirmet, illis remissum iri peccata, qui aliis remittunt; sed, nisi hanc virtutem homines habeant, non fore ut illis peccata remittantur. Quod apertius explicabimus, ubi ad eum locum Deo volente pervenerimus, & simul ad ea, quæ ex ipso loco huic sententiæ objici possint, respondere conabimur.

Sequitur locus, qui apud Lucam, ut de primæ beatitudine diximus, vel mancus est, & supplemento indiget, vel aliter accipi debet, quàm hic apud Mattheum, ubi Christus ait: Beati qui esuriunt, & sitiunt justitiam, quoniam ipsi saturabuntur. Non legitur apud Lucam verbum iustitiæ, unde concludi debet, si quis nolit eundem ipsum sermonem, eandemq; unam concionem esse ab utroq; evangelista commemoratam, omnino apud Lucam esse subintelligendum nomen iustitiæ; quod si admittatur, ut quidem nos ad credendum procliviores sumus, non esse unam atq; eandem concionem apud utrumq; evangelistam, tunc dicendum erit, apud

*Lucam locum istum ita accipiendum esse, ut diximus, apud ipsum & Matthaeum accipi debere id, quod Christus paulo ante hic apud Matthaeum, statim verò post apud Lucam pronuntiavit de lugentibus seu flentibus, ut scilicet vel causa subaudiatur, propter quam esuriunt, (sitis enim apud Lucam nulla mentio) quae est, ut dictum fuit, virtutis sectandae & Christo obediendi studium, vel non de singulis hominibus esurientibus, sed in genere de iis qui esurire solent, Christi verba intelligantur. Nam sicut in genere qui lugent ac flent, sunt homines boni non autem mali, ut antea docuimus, sic etiam in genere ii qui esuriunt, propter easdem causas non sunt mali sed boni. Iam in loco nostro, id est apud Matthaeum, haec interpretatio nullum locum habere potest, cum disertè iustitiae nomen in eo expressum fuerit, & inquirendum relinquitur, quid sit ista fames & sitis iustitiae, quae sine dubio, ut uno verbo dicamus, quemadmodum ipse metaphoricus dicendi modus nos docet, est ingens amor & desiderium iustitiae, id est rectitudinis & probitatis, quod desiderium duas partes habet. Vnam quae respicit ipsum desiderantem. Alteram, quae ad alios pertinet. Nam, vel desiderat qui vehementer, ut ipse sit rectus ac probus, vel ut sint alii. Iam amor iste ac desiderium, cum est ingens, ut dictum est, & metaphora ipsa famis & sitis declarat, fieri non potest, quin is in quo invenitur sit rectus ac probus, atq; tam erga Deum, & proximum, quàm erga seipsum iustè segerat, & consequenter omnino id sit adepturus, quod iustus a Deo est pra-*



est preparatum; nempe beatam immortalitatem, quæ hic convenienter saturationis, ut sic dixerim, nomine exprimitur. Egregiè enim hoc sami & siti respondet. Et sanè si quis futurus sit satur iustitiâ, id est, ut diximus rectitudine ac probitate, necesse est, ut illius beate vitæ sit particeps, ubi virtus ista plena ac perfecta futura est, neque usquam alibi; aded ut propterea beatitudo illa immortalis metonymicè, iustitia appelletur: quippe quòd iustitiæ certum ac verum sit premium, & cum qua necesse sit in summo gradu virtutem istam esse coniunctam. Proinde locus ille apud Petrum, posteriori epistola cap: 3. ubi dicitur, nos novos calos & novam terram expectare in quibus iustitia habitat; etsi possit ita accipi, ut iustitiæ nomen rectitudinem & probitatem significet, propter modo dictam causam, quòd, scilicet, in illis novis calis & nova terra futura sit virtus ista perfecta; tamen quia videtur Petrus ibi docere, quid boni sit expectandum Christianis hominibus, verisimilius videtur prædictâ metonymiâ nomen istud prolatum fuisse, aut certè (quod neutiquam absolum videri debet) eo sensu, ut utrumq; significet; & simul istam virtutem, simul eius premium declaret.

Pergit Christus in declarando quinam sint futuri beati, & ait. Beati misericordes, quoniam ipsi misericordiam consequentur. Beatitudo ista apud Lucam non legitur: qui verò sint isti misericordes, videtur melius posse intelligi, si illud consideretur, quod subicitur ut causa ipsorum beatitudinis; Quoniam ipsi misericordiam conse-

v. 7.

quentur. Hec enim misericordia quam sint consequuturi, sine dubio est plena remissio peccatorum. Tunc enim Deus, a quo misericordia ista ut proficiatur necesse est, verè mortalium miseretur, quando illis omnia, adversus legem & voluntatem suam admissa delicta, planè condonat. Itaque videtur misericordes hic dici potissimum illos, qui iniurias sibi illatas planè remittunt, & quemadmodum inferius Christus loquitur, debitoribus suis dimittunt debita. Nam ut antea attigim<sup>o</sup>, ibidem quoq; Christus affirmat, huiusmodi hominibus remissum iri a patre caelesti ipsorū delicta. Est tamen et alia significatio valde frequens atq; usitata, nominū misericordes: quae significatio cum similiter locū habere possit in misericordia, quā misericordes isti sint cōsequuturi, est ea omnino simul cū precedente coniungenda, atq; intelligendū, Christū utramq; nomine isto significare voluisse. Ea autem est, libèter donare de suo, de suis, inquam, pecuniis & opibus hilariter & abundanter egenis largiri. Hinc enim largitio ista, eleemosina (quod nomen graecum eius est coniugatum, quo Christus hic est usus ad misericordes istos significandos) est appellata. Etenim optimè dicere potuit Christus, hoc eodem sensu istos misericordiam consequuturos, nempe a Deo: tunc enim verè divinam largitatem ac beneficentiam experientur Christi fideles, quos largos esse & liberales esse necesse est, cum vita aeternae donū possidebunt; quo nihil maius potest ipse Deus ex tantis suis opibus homini largiri. In hac porro beatitudine, considerandum est id evenire, quod antea monuim<sup>o</sup>, ut, scilicet, non ita simpliciter



Christi verba accipiantur, ut si omnino beatus sit futurus, qui talis fuerit qualem ipse hic nominat. cum videatur fieri posse, ut quis et iniurias cōdonet, & de suo liberaliter indigentibus donet, & tamen misericordiam illam, quæ beatum hominem facit, non consequatur; quippe qui interim possit aliquo nihilominus ex iis vitiis implicatus esse, quæ regnum Dei possidere nulli permittunt. Est igitur Christi pronuntiatum cautè accipiendum, & in eo explicando ea ratione utendum hoc etiam in loco, quam antea alicubi explicavimus.

Sequitur beatos esse illos, qui mundi sunt corde, quoniā ipsi Deum sint visuri. Cordis mundities, seu puritas aliud nihil est, quàm esse exemptū ab omni vitiōrū labe; sunt enim vitia tanquam macule, quæ cor insciant. Nam ex corde, ut Christus ipse testatur, vitia & peccata proficiuntur, Matth. cap. 15. Is igitur mundus ac purus corde est, qui nulli vitia, quod videlicet cum Dei voluntate apertè pugnet, est irretitus. Istū verò, qui eiusmodi fuerint, cōvenientissimè a Christo promittitur, eos Deum visuros. quia enim visio ista Dei, quā hic intelligit Christus, est obiectum animi & mentis nostræ, quæ cordis nomine significatur, propterea dicitur, eos, visione ista fruituros, qui purum cor habuerint; quemadmodum, ut quis oculis corporeis aliquid intueri accernere planè possit, requiritur, ut oculus sit purus, & ab omni labe immunis. Iam videre Deum, in sacris literis potissimum significat, eius benignitatem re ipsa abunde atq; affluenter experiri; quemadmodum inter alia complura testimonia, apertè, rem diligenter

v: 3.

consideranti, indicat locus ille apud Iobum cap: 19. v: 26. qui vulgò de resurrectione nostra accipitur, quam nos quidem credimus ibi potuisse adumbrari, & adumbratam fuisse: sed tamen interim, res ipsa docet, Iobum, cum eo in loco dixit, se visurum Deum. intellexisse. se denuo Dei summam erga se benignitatem ac beneficentiam experturum. Quare non est omnino necesse ex verbis Christi colligere, in beata illa atq; immortali vita, Deum a nobis, propriè loquendo, conspectum iri, tametsi nos id, sano modo intellectum, negare non audemus: sed tantum id necessariò est intelligendum; quòd ibi Dei benignitas & beneficentia in supremo gradu sentietur; quemadmodum id requirit, quòd beati pronunciantur isti, qui Deum sine visuri; Neque enim vera beatitudo ibi esse potest, ubi non sit plenissima affluentia & participatiò divinæ bonitatis & beneficentiæ.

Vidimus de sex hominū generibus, quos Christus beatos pronuntiavit; quæ tamen hominum genera eiusmodi sunt, ut, si in suo quodque genere perfectionem habuerint, necesse quodammodo sit, ut simul & semel omnia in uno homine inveniātur. Eiusdem generis est, aut certè ut sit verisimilimum videtur, id, quod septimo loco a Christo commemoratur dicente. Beati pacifici, quoniam ipsi filii Dei vocabuntur. Quid hic oporteat pacificorum nomine intelligere, est meo iudicio non parum difficile, id plane statuere: præsertim, cum græcum verbum εἰρηνοποιός, eiusmodi sit, quod apud alios scriptores vix fortasse reperitur; neque in ipso novo testamento, ullum lo-



lum locum a quoquam inveni observatum, præter hunc, ubi nomen istud legatur. Legitur quidem verbum ἐννοοῦν ad Colos. 1. v. 20. & ad Ephesios, id quod tantūdem valet, ποιεῖν ἐν ἑνῷ, idē capite secundo v. 15. In quibus duobus locis, nulli dubium esse potest, quin eo verbo significetur, concordia, ut sic dixerim, factio seu effectio. Agitur enim ibi de concordia & conjunctione, quam Christus adveniens, inter gentes & Iudeos effecit & constituit. ita ut hac significatione inspecta, viderentur in loco nostro pacifici ii appellari, qui, ut nomen ipsum proprie sonare videtur, pacem faciunt, id est, sunt auctores concordie & conjunctionis inter alios. Atque nihilominus, ut verum dicam, nō facile adduci possum, ut credam hoc in loco, istam pacifici nominis significationem esse agnoscendam; præsertim, cum ipsum pacifici nomen apud Latinos, nunquam videatur istud significare; quamvis nominis compositio id præferat, & habeant Latini, quod vix apud Græcos invenitur, verbum huius nominis conjugatum Pacificare. quod sine dubio, pacem facere significat, id est, ut dictum fuit, ad concordiam & conjunctionem redigere. Significat enim nomen pacifici, apud Latinos, pacis amantem ac studiosum, seu quietum, placidum, ac placabilem; non autem, ni fallor, eum qui pacem faciat, seu ad concordiam dissidentes adducat. Hac igitur significatione omissa, considerandum est, extare locum apud Iacobum capite 3. ad finem, ubi mentio est, faciendi pacem; ibi enim, quemadmodum ex antecedentibus intelligi potest, videtur omnino facere pacem,

tem, aliud nihil significare, quàm pacem sectari, & rixas omnes, atque dissidia vitare: & sunt, qui ad locum istum adnotent, pacem facere esse hebraismū, quo significatur pacis esse studiosum, seu pacem colere; quanquam mihi de hebraismo isto, nihil dum liquet. Igitur possumus fortasse statuere, pacificum, hoc loco nostro, aliud nihil significare, quàm pacis studiosum, & cultorem esse; præsertim cum latini nominis, græco quod in loco nostro est planè respondentis, hæc, ut dictum fuit, sit significatio. Plurimum verò confert ad intelligendū, quid isto græco nomine significatur in hoc ipso loco nostro, diligenter inspicere, quid Christus affirmet cum ipsis factum iri qui tales fuerint; verisimile est enim, non minus hic, quàm in superioribus locis, Christum istū tribuisse, tanquam id quod eos maneat, aliquid, quod convenientiam habeat cum ipso nomine, seu potius cum nominis significatione, quo eos appellat. Ait autem de istis, quod filii Dei vocabuntur; quod sanè videtur habere convenientiam, cum studio & cultu pacis; Proprium siquidem Dei est, pacis autorem esse; & propterea tam sæpe apud Paulum vocatur Deus pacis & disertè in epistola ad Corinthios priore, cap. 14. operiponit pacem, cuius autor est Deus, discordiæ & dissensionis. Itaque convenientissimè videtur a Christo dictum, istos vocatum iri Dei filios, si eos intellexit, qui pacem colunt atque sectantur; id est, cōcordiam, & animorum coniunctionem. Quod si liceret ex proprietate sermonis hebraici, aliam quandam significationem nomini Pacifici hoc loco tribuere, ut scilicet

licet eos intelligeremus, qui pacem, id est, ut apud  
 Hebræos hoc nomen sæpius accipitur, & in ipso novo  
 testamento non raro, bonum aliquod egregium atq;  
 ipsam felicitatem faciunt, id est aliis procurant. sen-  
 sus est valde egregius, & convenientissime istū a  
 Christo tribueretur, quod filii Dei vocabuntur. Pro-  
 prium siquidem similiter Dei est, summum bonum  
 ac felicitatem aliis tribuere. verum mihi non vide-  
 tur tantopere audere nos debere, nec sine necessita-  
 te aliqua quicquam novi excogitandum esse, aut  
 recedendum ab ea significatione que testimoni-  
 a satis aperta habet, quam proximè exposuimus.  
 illamq; libenter sequimur; tantum considerandum  
 restat, quid differant isti pacifici, ab illis mansuetis  
 de quibus antea dictum est: neque enim ullomodo est  
 verisimile, de iisdem prorsus hominibus hic agi, de  
 quibus ibi videntur autem, aut videri possunt pa-  
 rum differre, pacifici a mansuetis, differunt tamen,  
 et quidem insigniter. Nam māsuētus ē est, qui, ut su-  
 præ dictū a nobis fuit, injurias facillimè cōdonat, neq;  
 unquā diu cuiquam irascitur. At pacificus ille est, qui  
 omnes dissensiones, quā fieri potest maximè, vitat  
 & sopire contendit. ut exempli causa, ii qui inter  
 nos curant, ut, quamvis sit aliqua opinionum & sen-  
 tentiarum diversitas in ecclesia, tamen nulla dissen-  
 sio, vel, ut magis propriè loquar, disidium inter fra-  
 tres oriatur, vel etiam qui curant, quantum possunt  
 ut etiam cum illis, qui nobiscum non congregantur, si  
 alioqui pii sint & probi, pax colatur; isti meritò ac  
 propriè pacifici vocantur; quæ virtus, non parum est  
 diver-



*diversa ab ea, quæ mansuetorū hominū est propria, quo nomine appellabuntur inter nos illi, qui nulla, quantumvis gravi injuria, commoventur, & si quid acerbius adversus se fieri videant, connivent, idq; æquissimo animo ferunt. Loquitur igitur Christus hoc loco, non de iis qui injurias tolerant, sed de iis qui dissensiones abominantur. Vbi animadvertendum est, quod si illi peccant, qui non cum omnibus, ut Paulus non semel docet, pacem colunt, nec curant ut inter omnes, quantum fieri possit maximè, sit concordia, multò magis sine comparatione illi delinquant, qui id inter fratres non curant. Et sanè Salomon cap: proverbiorum sexto, ponit studium seminandi discordias inter fratres inter septem res, quæ præter omnes alias Deo displicent. Et quidem si hebraismus, qui, nisi fallimur, ibi habetur, diligenter animadvertatur, hanc, quam ultimo loco Salomon ponit, dicet ab illo judicatam fuisse reliquarū sex maximam & Deo invisissimam. Superest ut aliquid dicamus de phrasi illa, Vocabuntur filii Dei. Vulgò enim a peritissimis quibusq; traditur, verbum vocandi hebraica loquutione, eandem vim, in hoc & similibus locis habere, quam ipsum verbum, ut sic loquar, Essendi, ut aliud nihil sit Filii Dei vocabuntur, quam filii Dei erunt, hoc est, ut interim simul quid filiatio ista sit explicemus, Erunt immortales æternaq; vita perfruuntur, & ab ipsa quidem interpretatione verbi Vocandi non censeo temere recedendum esse, præsertim in ista loquutione, Vocari filium Dei, cum videam alibi satis frequenter homines justos & cujus-  
modi*

modi sunt pacifici isti, esse Dei filios, disertè dici. Veruntamen, si quod mihi nunc succurrit dicendum liberè est, valde vereor ne ista interpretatio, quod vocari pro Esse accipiatur, non sit simpliciter atq; absolute vera, sed sepe, ubi illa videatur locum habere, aliqua improprietas subsit, propter quam scriptura non essendi sed vocandi verbo utatur aliquando, quamvis aliàs etiam ipso essendi verbo eadem in re uti soleat; exemplum non est nobis longè petendum, cum hæc ipsa appellatio filiorum Dei nobis id abunde suppeditet. Certum est enim neminem propriè loquendo esse Dei filium, nimirum, maiestatem Dei delectet, quicquid vulgò theologi asserant, vel cogitare, quod ipse verè ac propriè filios generet. Hinc factum est, ut non modò de aliis hominibus & hic & alibi dicatur, eos vocari Dei filios, sed de ipso Iesu Christo domino nostro idem pronunciatum inveniatur, ut Luca primo, ubi de eo scriptum legimus ab angelo dictum, Vocabitur filius Dei. Verum quonià ut dictum est, Deus, propriè loquendo nullos filios generat, propterea ii qui per figuratum loquendi modum Dei filii meritò dici possunt, etiam esse Dei filii dicuntur; nimirum ob id, quod nulli inveniuntur, vel esse possint magis propriè dei filii, quàm ipsi sint. Non aut nobis otium omnia loca diligenter inspicere locutionum istarum cum vocandi verbo, sed suspicatur tamen verissimum esse quod diximus, verbum quod aliquam improprietatem sepe subindicat, quæ egentes & rem penitissimè non considerantes omnino lateat. Iam nihil arbitramur esse opus, hic re-

petere, pronunciatum Christi istud de pacificis hominibus non esse simpliciter accipiendum, cum fieri possit, ut qui virtute ista sit praeclatus, & tamen beatam immortalitatem, quae filiatio divina continetur, non adipiscatur, & auditores ad ea quae dicta sunt, rejicimus. Sed antequam ulterius progrediamur, id quod iam attigimus de convenientia, quam habeat id, quod Christus ubique haecenus attulit pro causa beatitudinis singulorum istorum quos commemoravit, cum ipsorum appellatione, diligentius considerandum proponimus; mirifice enim conferre videtur ad intelligendum, qui nam revera illi sint, de quibus Christus loquitur. Hoc autem praecipue commemoratum volumus, propter primos quos nominavimus; cum enim de illis ageremus & duplicem sensum appellationis pauperum spiritu indicarem, omisimus, & ad hunc locum reservavimus diligenter considerare convenientiam, quam habeat regnum caelorum cum pauperibus spiritu, ut melius possimus statuere, utram ex illis duabus significationibus appellationis illius amplecti debeamus. Videtur enim omnino melius convenire, quod regnum caelorum sint isti habituri, cum paupertate pecuniarum, quam cum paupertate spiritus; convenire, inquam, per antithesin, & correctionem, vel potius compensationem ejus in commodi, quod illa appellatione continetur; quemadmodum videmus inferius factum esse, ubi luctui consolatio opponitur; fami & siti justitia, saturatio. Sic igitur & in dicto primo loco, rectissime videtur opponi, tanquam correctio & compensatio incommodi



modi quod in illa est, paupertati pecuniarum & opum, calorum regnum. non est tamen interim negandum, quin retenta etiam altera illa illius appellationis significatione possit antithesis ista locum commode habere: quandoquidem satis rectè demissioni animi, quippe quæ faciat ut quis contemnatur & despiciatur ab iis, qui ad interiora non penetrant, ut plerique hominum sunt, opponitur regnum, quo statum nihil sublimius aut elatius invenitur, adeo ut in ipso Deo omnium excellentissimum esse videatur, quod in omnium sit rex & dominus, & in omnia alia quæ extra ipsum sunt, divinum regnum atque imperium habeat, ac propterea, cum homo ad imaginem & similitudinem Dei conditus esse dicitur, planè statuendam videtur idcirco id dici, quia similiter homo in hoc mundo regnat super alias res creatas, in easque plenum, ex rei ipsius natura exque Dei consilio, imperium habet.

Octavo loco, Christus beatos pronunciat, qui persecutionem patiuntur propter justitiam. Hoc nomine iustitie utitur aliquoties Christus, hoc sensu, ut significet rectitudinem & veritatem rerum ad pietatem pertinentium, adeo ut hoc loco, iudicio quidem meo, tam de his loquatur, qui ob vitæ sanctitatem ac probitatem, quam qui ob veritatem scientiæ divinarum rerum, quam ipsi aut tueantur & observent, aut etiam promoveant, a malis & impiorum divinarum hominibus persecutionem patiuntur. Quod sanè admodum grave carni nostræ videri potest, persecutionem videlicet pati ob id,

v. 16

propter quod, vel maximè qui laudandus & recipiendus sit; propterea voluit nos docere Christus, multò aliter rem se habere atq; humanæ rationi videatur; debere inquam istos letari, & libentissimo animo eiusmodi persecutionem suscipere, cum iis quibus id evenit beati meritò appellari possint, ed quòd ipsorum sit celorum regnum. Quod etiam si posset fortasse ita intelligi, ut Christus docere voluerit, illos in hac vita esse ex vero populo Dei, & Dei regnum intra illos esse, tamen verisimilius est, ut potius, quemadmodum & antea in prima beatitudine, intelligat ipsam immortalitatem, cuius sedes est celum, ubi fideles Christi olim regnaturi dicuntur, propterea quòd in eo statu omnes inimicos suos sibi subiectos habebunt; ipsa morte atq; inferno devicto. Est autem hic tacitè intelligendū, quòd isti, si beatorum appellatione digni sunt censendi, ita persecutionem istam patiantur, ut si iustitia cultū & propagationem deferere vellent vitare eam possent, & tamē malint eam pati, quàm iustitiæ ullo pacto deesse. Qui enim tales sunt, vix fieri potest quin in vitium careat, quæ obstant quominus qui regnum celorū obtineat, præsertim si persecutio ista usq; ad sanguinem fundendū progrediatur, & verisimile quidem est, Christum hoc loco persecutionis nomine aliquid gravius intellexisse, ex quo appareat eos, qui propter iustitiā id vitare negligant, verè probos & justos esse, ut meritò pronunciare potuerit ipsorum esse celorum regnum. Quia verò hac in re, ut sciamus, videlicet, persecutiones propter iustitiam non mali quidquam, sed

sed summum bonum nobis adferre, plurimum momenti est positum, idcirco dominus Iesus, hinc non contentus quæ hæcenus explicuimus, subijcit eadem de re verba ista. Beati estis cum probris affecerint vos, &c. usque ad versum tredecimum. Iam verd hic primùm convertit Christus sermonem suum ad aliquos, de quibus videtur multùm dubitari posse, quinam isti sint ex illis qui tunc aderant, & eorum similibus, qua de re postmodum accuratius videbimus, nunc videndum nobis est, quid Christus consensuens cum eo quod modo dixerat, uberius subjecerit. Inquit igitur. Beati estis, cum probris affecerint vos, & persequuti fuerint. Enarrat quodammodo dominus Iesus quadam, quæ faciunt homines mali adversus justos & justitiam colentes, & verisimile quidem est, ut quemadmodum hæc duo, quæ commemoravimus, probris afficere & persequi, habent inter se diversitatem aliquam, licet aliqui alterum ad alterum, tanquam ad suum genus redigi possit: sic etiam tertium quod sequitur, Et dixerint omne malum verbum, &c. aliquid ab istis duobus diversum sit, quod tamen & ipsum, ad alterum ex superioribus duobus tanquam ad suum genus, referri aliqui possit. Nam quod Christus ante generali verbo Persequendi complexus est, hic videtur in tria distribuere, inter quæ est nihilominus ipsa persecutio, quæ videlicet, ut in multis aliis nominibus, frequenter alibi apud scriptores evenire solet, modo generis, modo speciei locum teneat. Videtur igitur, Probris afficere significare vulgatas ac consue-

V. II.



tas verborum injurias, quibus homines intemperantes eos afficere solent, quos odio habent, nulla habita consideratione, an verum dicant nec ne, immò etiam an ad rem nec ne loquantur, tantùm id curantes, ut odium suum convitiis ejusmodi homines afficiendo exsaturent. Iam quod sequitur, id est persecutio in specie hoc loco accepta, ut paulo superius in genere accepta fuerat, ita ut reliqua etiam duo quæ hîc dicuntur comprehenderet, significat, sine dubio hoc in loco facta, quibus negotium facessunt homines mali pii hominibus, eosq; affligunt & vexant, cuius-  
tumq; tandem generis facta ista fuerint. Tertium porro est, dicere omne malũ verbum adversus ipsos, idq; falsò, id quod aliud quiddam est a convitiis: sed est, de illis hominibus piis ac justis quodammodo pronunciare ac sententiam ferre, de iisq; aliquid asserere, nempe malum ac detestabile, sive id pertineat simpliciter ad ipsorum doctrinam, sive etiam ad vitam atq; mores, ut quando Christiani homines dicti sunt contemnere omnem veram religionem verumq; divinum cultum, inducentes cultus falsos ac superstitiosos; vel cum hæretici & seductores sunt appellati, quod ad doctrinam pertinet: vel quando dicti sunt carnes humanas comedere, connubia promiscua habere, & in ipsis suis catibus libidines incastas ac pudendas exercere, quod potissimum ad vitam & mores pertinet. Et ita apparet, nisi fallimur, aperta differentia inter ista tria, ad quorum finem perpendendum est illud, Propter me, quod, ut quidem mihi videtur, non ad ultimum tantum, ut quibusdam  
forasse

forte esse visum fuit, sed ad omnia & singula tria pariter pertinet. Necesse est enim, ut si quis propter unum vel plura ex istis tribus beatus vocari debeat, ut ea propter Christum illi contingant. Est igitur consequenter distinguendum, verbum mentientes, ab istis. Propter me, & intelligendum, ista duo verba conjungi debere cum verbis que ad illos referuntur, quos hic beatos Christus pronunciat. Subjungit autem causam Dominus, cur isti sint beati, addens, quod debeant gaudere & exultare, quod longè videtur alioquin abesse debere ab iis qui talia patiuntur, causa porro est, quia, inquit, merces vestra multa est in cælis. servans hic Christus illam convenientiam, de qua ante non pauca diximus, opponit tribus illis malis mercedem multam, tanquam videlicet ii, qui illa patiuntur, plurimum laborent; labori enim merces debetur. Et interim ex hac tacita metaphora colligendum nobis est, non debere istos propter Christum ejusmodi mala persequi, ut, quemadmodum superius est dictum, possint ea effugere, si Christum & ejus disciplinam contemnerent aliqua ratione velint. Non contentus autem Christus mercedem isti labori proposuisse, addidit, eam esse multam, neque hoc contentus, addidis præterea, in cælis illam esse futuram, ut videlicet, quemadmodum & superius ferè ubiq; observavimus, ostendat, se meritò pronunciasse istos esse beatos. Subjicit autem ad extremum quandam quasi rationem eorum, que modò dixit, inquiens. Sic enim persecuti fuerunt prophetas, qui fuerant ante vos. Quod

V. 12.

Sanè non admodum videtur accommodari rectè posse ad proximè dictum, quòd scilicet merces multa sit futura in calis, neq; enim ullo pacto ex eo, quòd propheta ejusmodi persecutiones passi fuerint, hinc sequitur, eos qui eas patiuntur, habere multam mercedem in calis. quare necesse est, ut hæc ratio, ad substantiam quandam, ut sic dixerim, & summam ante dictorum referatur, quæ est, istos qui talia patiuntur, nihilominus, ut aliter humane rationi videri possit, esse tamen beatos, & gaudere illos atq; exultare debere. Tunc enim rectè fit accommodatio prædictæ rationis ad ante dicta, quemadmodum fieri non potest, ut Deus prophetas suos, quos charissimos habebat, permiserit grave aliquod malum subire, quòd illis in multò majus bonum non vertatur, & quicquid sit, videtur debere quilibet verus Dei cultor vehementer letari & beatum se ipsum existimare, quòd sibi illa contingant, quæ contigerunt, non sine Dei nutu ac providentia, ipsius Dei amicissimis hominibus. Est autem hic postremò animadvertendum, quàm verum sit quòd diximus, persecutionis nomine tria illa omnia posse intelligi, quamvù inter ipsa sit ipsum persecutionis nomen ipsaq; persecutio; cum Christus persequendi simplici nomine, illa omnia significet. cum ait, Sic enim persequuti sunt, &c. Caterùm animadvertendum est illud, quòd Christus ait, qui fuerunt ante vos, & inde, præsertim cum ea quæ sequuntur eandem occasionem præbeant, occasio nobis sumenda est inquirendi, ad quos propriè sua verba Christus dirigat, & ad quos ita



quos tota Christi concio sequens pertineat. Sunt enim qui velint ad solos apostolos, eorumq; similes homines, id est, verbi Dei ministros, sequentia Christi precepta ac monitiones spectare. Contrà verò sunt, qui ad omnes qui Christi discipuli esse velint, totum Christi sermonem, pertinere contendunt. Est autem hæc questio magni sanè momenti, ut scias quilibet quomodo debeat se gerere, & quid faciendum ipsi sit, si Christi præceptū obtemperare studet, sine quorum observatione nulli aterna salus a Deo est proposita. Nam ut alia singularia multa omittamus, quanti interest cognoscere, an verba illa Christi, quæ proximè infra in hac concione habentur, Primum Quærite regnum Dei, ad verbi Dei ministros tantum pertinent, an verò etiam ad reliquos Christianos, ibi enim & præceptum & promissum Christi habetur, quorum utrumq; maximi momenti est, & si ad Christianos omnes utrumq; pertineat, ostenditur necesse esse, ut quilibet nihil curet ea omnia, quæ pertinent ad victum & vestitum sibi parandum, nisi prius ac præcipuè res divinas curet; immo debere quemq; ita divina curare, ac si reliquorum nulla ipsi cura esse deberet, quippe quæ divina curanti a Deo dentur, non autem propria hominis cura comparentur. Rationes quæ movent eos, qui censent ad solos apostolos Christum sermonem suum direxisse, sunt vel esse possunt satius multe; sed nos pauciores quasdam recensebimus, initio facta ab ea, quam verbis istis, quæ postremo enarravimus, contineri paula ante innuimus.

Ea est, quod ait Christus, prophetas fuisse ante illos ad quos loquitur, id quod videtur indicare, eos Christum fuisse alloquutum, qui populum Dei nomine docturi fuissent, quemadmodum propheta docebant, quos propterea ante illos fuisse dicat, quia in eodem munere populum docendi atque monendi eos precesserant. Hæc ratio posset habere aliquid momenti, nisi duo illam vehementer labefactarent atque adeo infingerent. Vnum est, quod adsunt ut postmodum videbimus, nimis fortes rationes, quæ suadeant Christum ad omnes verba facere, qui illius discipuli esse velint. Alterum verò est, quod nihil cogit, vocem ante isto sensu accipere, ut scilicet denotet præcedens prophetarum munus simile muneri apostolico, sive eorum qui verbum Dei ministrant. Potest enim vel simpliciter de anteriore tempore accipi, vel, si tamen velimus debere aliquam interim similitudinem esse inter eos, ad quos Christus sua verba dirigit, & prophetas, unde fiat ut hos illi præcessisse Christus dicat, potest similitudo in eo considerari, quod quemadmodum ii, quos Christ<sup>o</sup> intelligit, immerito & sine ulla ipsorum culpa persecutionibus patiendis quodammodo destinati erant, sic etiam propheta, quamvis innocentissimi, persecutiones gravissimas passi fuerant. Prophetarum verò, pro eo tempore quod fuit sub lege, exemplum Christus tantum attulit; non quia prophetarum munus hac in re peculiariter aliquod momentum haberet, sed quod vix ulla alia exempla nota ac celebria extabant hominum, sub veteri testamento insigniter

ab ip-

ab ipso populo & immerito vexatorum, præter  
 exempla prophetarum. Alia ratio istius ejusdem sen-  
 tentiæ est, quod hic statim dominus Iesus, eos, quos  
 alloquitur, dicit esse sal terræ & lucem mundi; quæ  
 metaphora vix ullis convenire posse videntur, præter  
 eos, qui aliis præeunt, tanquam lux in tenebris, ad  
 viam veritatis & salutis, vel certè aliis hominibus  
 sapientia ac virtute longe præstant, quod proprium  
 esse videtur eorum, qui reliquos instituendos susci-  
 piunt. Hanc rationem id enervat, quod utraq; ista  
 & salis & lucis metaphora, invenitur in ipso novo  
 testamento accommodata etiam aliis, qui ceteris  
 non præeunt. Paulus certè ad Philippenses scribens  
 ait, eos vel esse, vel esse debere tanquam luminaria  
 in mundo, prout verborum φάρις quod legitur  
 cap: 2. v. 15, vel indicativo, vel imperativo modo pro-  
 latum fuisse dicamus. Appellatur igitur, sive appel-  
 lari possunt homines Christiani, quiq; verè Christi  
 disciplinam complectuntur, mundi lux, propter ip-  
 sam vitæ sanctitatem, citra ullum alium alios do-  
 cendi modum, ut ex prædicto Pauli loco satè liquet.  
 Et Christus ipse in hoc ipso sermone id apertè indi-  
 cat, cum ait, Sic luceat lux vestra coram homi-  
 nibus, ut videant opera vestra bona &c. Iam  
 de salis metaphora, quæ in etiam conveniat qui sim-  
 plices sunt Christi discipuli, videtur id demonstrare,  
 quod in eiusdem Christi sermone legitur, qui extat  
 apud Lucam cap: 14. ad finem. Sic enim ibi legitur,  
 Christum dixisse. Sic ergo omnis, qui non renunciat  
 omnibus quæ possidet, non potest esse meus discipulus.

v. 16.

Bonum



Bonum est sal, si verò sal insatuatum fuerit, per quod condietur? Apparet enim satù apertè, Christum unumquemq; ex suis discipulis similem sali facere, & consequenter docere, unumquemque ex ipsis posse metaphoricè sal appellari. Et sanè, quemadmodum veri Christi discipuli sua vita sancta aliis pralucunt, unde lux mundi meritò dici possunt; sic etiam & animum, & facta sua ejusmodi habent, ut videatur, illis non minus, quàm sale dapes condiuntur, condiri reliquum humanum genus. Est & alia ratio pro sententia ista, quòd Christus ad solos Apostolos verba sua dirigat, quam afferemus, non quia revera ea alicujus sit momenti, sed quia ab iis qui istam sententiam tuentur afferri solet, quòd scilicet Matthæus disertè dicat in ipso capituli initio, Christi discipulos accessisse ad Christum, eumq; illos ista docuisse, qua in tota presenti cōcione, videlicet, leguntur: inquit enim isti, Discipulorum nomine debere intelligi apostolos, alicubi enim id factum invenitur in evangelica historia. Quam rationem propterea afferunt, quia alia sint indicia que illam confirmant, satù animadvertentes ut arbitror, alioqui eam ipsam per se ac simpliciter, non magnum habituram momentum, cum nemo nesciat, Christi discipulorum nomine significari omnes qui Christi disciplinam amplectuntur, etiamsi alioquin nullum munus aliis eam tradendi ipsi suscipiant. Iam verò ad rationem istam, qualicunq; illa sit, respondemus, ubi discipulorum Christi nomine intelliguntur ipsi apostoli, aliqua aut præcessisse aut subsequi, que id aperte

peritè  
excell  
pulu  
immo  
ullam  
serien  
cto por  
Christi  
finem  
ab ipsi  
los, se  
Christi  
dieban  
rat en  
Scriba  
referr  
apud g  
tio ill  
demon  
fuisse,  
miscu  
ter So  
Naza  
hujus  
attine  
gè ant

quòd s  
illos al  
buius

pertè declarare possint, unde licuerit Evangelistæ per excellentiam Apostolos simplici isto nomine discipulorum vocare. Nihil tale invenitur in loco nostro, immo cum nondum electionis apostolorum mentionem ullam Evangelistæ fecisset, & sic secundum historie seriem nondum apostoli ulli essent, nullo prorsus pacto potuit sacer hic historicus simplici discipulorum Christi nomine, apostolos intelligere. Adde, quod ad finem concionis ipse Evangelistæ satis declarat, cum ab ipsius initio dixit Christum docuisse suos discipulos, se discipulorum nomine omnes intellexisse, qui Christi doctrinam, ut inde aliquid docerentur, audiebant. Sic enim scribit ad finem capitis septimi: Erat enim docens eos ut potestatem habens, & non ut Scribe. Primum enim relativum, Eos, non potest referri nisi ad turbas proximè ante nominatas, quæ apud grecos masculini sunt generis. Deinde oppositio illa Christi & Scribarum in docendi modo, satis demonstrat, eos, qui a Christo tunc docebantur, illos fuisse, quos Scribe etiam docere solebant, id est promiscua plebs & populus. Qui comparatione facta inter Scribas suos ordinarios preceptores, & Iesum Nazarenum extraordinarium, interq; illorum & hujus docendi, quod ad gravitatem & auctoritatem attinet, modum ac rationem, hunc nimirum illis longè antepponentes, vehementer mirabantur.

Est adhuc & alia ratio pro opinione prædicta, quod scilicet Christus ipse sui verbis satis ostendat se illos alloqui, qui alios docturi erant, cum versiculo 19. huius capiti dicat, cum qui fecerit, & docuerit eti-

am mi-

am minima precepta legū, magnum vocatum iri in regno celorum. Videtur igitur Christus ibi require-re, ut ii, ad quos verba sua dirigit, & faciant, & doceant; atqui hoc non potest convenire nisi iis, qui onus docendi habeant; igitur Christus verbi ministros tantum in sua illa concione alloquebatur. Ad hanc rationem respondendum est, particulam Et, non semper eam vim habere, ut ea, quæ continentur verbis inter quæ est posita, simul omnino coniungat; sed tantum significare saepe solere, de utroque idem statuen-dum esse, id videlicet quod & ante vel post exprimi-tur, ita ut Christi verba ita accipienda sint, ut si quis sit cui tantum faciendi munus incumbat, uq, man-data illa etiam minima fecerit, magnus sit futurus in regno celorum. & similiter si quis esset, qui mune-ri tantum docendi foret prepositus, u, si minima etiam ista mandata doceret, posset merito magnus vo-cari in regno celorum. Verum, quia nemo talis est, qui soli docendi muneri sit prepositus, & non simul debe-at ipsa precepta facere, propterea intelligendum est, utrumque quidem requiri in eo, qui utrumque mu-nus habeat, ut scilicet & faciat & doceat, si velit magnus in regno celorum vocari; in eo vero, qui mu-nus tantum faciendi habet, non nisi ipsum facere ad hoc ipsam consequendum requiri; quod tamen ex Christi verbis concludi non potest, nisi copula Et, ea vis esse posset quam antea docuimus. Ex quo possumus concludere, non posse ex illis verbis ullo pacto colligi, auditores concionis Christi, apud quos ille verba sua dirigebat, eiusmodi fuisse, qui & facturi & docen-ri es-



essent, sed tantum quod inter illos partim essent  
qui & facturi essent & docturi, partim verò, qui  
munus tantum faciendi haberent. Potest autem hac  
eadem ratio, quam refellimus, colligi etiam ex supe-  
rioribus Christi verbis, Qui verò solverit, & do-  
cuerit sic homines &c. Cum enim ibi sit initium  
huius Christi enuntiati, ubi pronuntiat quid futu-  
rum sit de iis, qui docuerint alios in iu, quæ perti-  
nent ad minima etiam illa mandata, & disertè ab  
ipso sit facta mentio in ipsomet isto initio muneris  
docendi, videtur omnino statuendum, cum non lo-  
qui nisi cum illis, qui munus docendi homines essent  
habitori. Verum responsio prius allata, hic quoque  
non tantum locum habet; sed multò apertius, totam  
istam rationem dissolvit, cum ob vim illam, quam  
diximus solere esse copulativa illius particula (unde  
etiam factum est, ut vulgò apud grammaticos, & a-  
lios quoque professores audiat, Et, interdum poni  
pro Aut) possint Christi verba ita accipi, ac si dixis-  
set: Qui ergo solverit, & qui docuerit sic homines;  
seu, Qui ergo solverit, aut docuerit sic homines. Et  
sanè, in tali ratiuncula non erat tantum momenti  
ponendum, ut propterea negligenter, vel confuta-  
te esse crederentur rationes, quæ contrariam sen-  
tentiam planè demonstrant; de quibus iam est tem-  
pus, ut aliquid dicamus, tametsi aliquot ex illis sint,  
quæ ex suprà dicto non obscure colligi possint. Pri-  
mum igitur considerandum est, ab omni verisimi-  
litudine prorsus abesse, quod Christus, turba presente  
atque audiente, sumpsit sibi docendos, eos tamen,  
qui mu-

qui munus docendi alios habituri essent: et, si nihilominus id facere voluisset, quod evangelista ejus rei verbis sui nullum indicium legenti dederit. Nam quod in ipso narrationis initio scripsit, Christum discipulos suos, qui ad ipsum accesserunt docuisse; hoc quamvis quibusdam, ut antea attigimus, aliter videatur, id nullo pacto indicat; cum, quemadmodum ibi diximus, manifestum sit, discipulorum nomine omnes intelligi qui Christi disciplinam amplectuntur; ut alia omittamus, quæ supra a nobis exposita sunt, ut rationem, ex nomine discipulorum pro contraria parte ductam, dissolveremus; quæ tamen ejusmodi sunt, ut planè contrà ex isto ipso nomine concludi possit, Christum nullo pacto eos solàm docere voluisse, quibus alios docendi munus incumberet. Deinde, pro alia hujusce rei ratione, & pro hac posteriore sententia, quam nos verissimam esse arbitramur, considerandum est, nimis absurdum futurum, cum Evangelista nullam prorsus mentionem hæcenus fecisset apostolorum, seu aliorum, qui verbi Dei ministri futuri essent a Christo ex numero suorum discipulorum, nominatim selectorum, si nihilominus, cum Christus sermonem suum habuisset ad ejusmodi homines, id silentio præterisset, quantumvis verum esse posset, quod jam apostoli & ministri isti a Christo electi fuissent, etiamsi ex ordine hujus ipsius narrationis evangelicæ intelligatur, aut certè intelligi omnino videatur, eos postea fuisse electos, quod scilicet, ut aliquando evenire solet, sit in ipsa narratione ὕστερον πρῶτον, cum scilicet

istud,

Capitis quinti Matthæi.

33

istud videatur indicari ex Luca, qui electionis ipsorum Apostolorum mentionem, ante ejusmodi Christi sermonem, proxime fecerat; quātumvīs, inquam, hoc ita se haberet (quod tamen nos nullo pacto credimus, præsertim cum censeamus, non eundem planè sermonem narrari apud utrumq; evangelistam) non tamen ex hoc ratio nostra infringingeretur, neq; absurditas ullo pacto tolleretur, quam ante diximus. Præterea, pro ejusdem sententiæ nostræ ratione, consideranda sunt Christi præcepta & monitiones, quæ in toto ipsius sermone continentur: nihil enim est ex omnibus illis, quod proprium omnino sit ministrorum verbi Dei, sed satis constat, si quis ea singularim examinet, omnia omnium esse communia, qui Christi discipuli esse velint. Denique apertum est ex eo, quod Christus de præceptis ipsius decalogi legiq; Mosæica verba facit, suaq; præcepta ac monitiones ad illa magna ex parte accommodat, sive ipsa nuda Mosæica mandata intelligat, sive unà cum eorum interpretationibus, a Scribis & Phariseis populo obtrusis, eum in animo habuisse populum docere, cui & lex Mosi data fuerat, & a Scribis & Phariseis, ut dictum est, ejus per singulas partes, interpretatio proposita. Atq; hi pauci rationibus hoc in loco volumus esse contenti, ut ostendamus prædictam sententiā nostram, omnino veram esse, præsertim cum quedam alia supra indicata fuerint, quæ idem demonstrare videntur. Itaque jam ad ipsa Christi verba, quæ nondum attigimus, explicanda accedamus, in ejusq; sermone explicando pergamus.

C

Inquit



V. 13.

Inquit igitur, Vos estis sal terræ, sin autem sal infatuatum fuerit, in quo salietur? *Videtur valde dignum consideratione, quod Christus statim ab ipso initio tacite monuerit, ne ii quos instituebat a suo officio deficerent, idq; subobscurè, & sub salû metaphora, cum nondum quidquam dixisset, quod ad eos instituendos propriè pertinere videatur, sed tantummodo pronuntiasset, qui nam beati sint censendi. Sed animadvertendum est, quod etiam si id, quod Christus, admissa præter ipsam conclusionem superiore ratione, fecisset, non admodum sit consuetum, & non planè videatur ordine factum; tamen nihil vetat quominus, aliquantulum a communi usu recedens Christus monitionem istam suam ab initio proposuerit, ut scilicet eò attentiores, & studiosiores sue monitioni exequenda, auditores redderet. præsertim, cum metaphora illa salû interim animos illorum sibi conciliaverit, appellans illos sal terræ, quæ non exigua nec vulgaris ipsorum præstantia commendatio est. Verùm præterea considerandum est, in iis, quæ præcesserunt, a Christo dictû, tacite contineri institutionem in rebus maximi momenti, eorum, quos docendos susceperat, & explicationem officii ipsorum. Quid enim est aliud appellare aliquos beatos, quàm audientes instituere atq; hortari, ut tales esse velint? Intel eos verò, quos beatos Christus proximè pronuntiavit, ii sunt, qui persequutiones patiuntur propter iustitiam, & propter Christi nomen; idq; ultimo loco, & quàm proximè commemoratum fuit, ad quod*

admo

adm  
de q  
Di  
nem  
me a  
vel i  
si (un  
sequ  
vent  
esset  
unde  
dere  
cien  
hum  
præ  
les, s  
rem h  
verte  
quod  
phos  
divi,  
at, C  
præse  
fueri  
ciatu  
Hæc  
dentu  
sola h  
ut ad  
credi

admodum aptè accommodari potest monitio hac, de qua nunc agimus, ac si Christus dicere voluerit: Dixi istos beatos esse, & consequenter monui, ut nemo propter persecutiones ab ipsa iustitia & a me deficere velit; ad quam rem præstandam, debet vel id discipulos meos impellere ac cogere, quod ipsi sunt sal terræ, quod sal insatuaretur, si ipsi in persecutionibus fatiscerent, & suum officium deservirent, quod admodum iniuste & sceleratè factum esset, ac si quis universum sal insipidum redderet, unde fieret, ut dapes omnes insipida & nihili redderentur, & ita similitudine hac inspecta, ipsi deficientes causa essent, ut tota terra, id est, universum humanum genus insipidum ac nihili redderetur: ac præterea, ut de rebus nullo sale conditis evenire solet, tandem corrumperetur ac putresceret. Est autem hic considerandum, quodd, ut quidam animadvertenterunt, sal nullo pacto potest insipidum reddi: quod quidem ego non ausim affirmare, sed philosophos & rerum usus apprimè peritos affirmantes adduci, id sanè fieri nullo pacto posse. Unde videri quærit, Christi hanc metaphoram valde ineptam esse, præsertim cum addat: Si sal insipidum factum fuerit, ad aliud nihil bonum esse nisi ut projiciatur foras, & conculcetur ab hominibus. Hæc enim verba ostendunt, vel certè ostendere videntur, istud aliquando contingere solere. Ego verò, tota hac ratiocinatione non obstate, & nihilominus ut admittatur, nullo modo sal insipidum posse fieri, crediderim Christi metaphoram, & quidquid eam

sequitur, hoc loco dicit, rectissimè posse consistere, neque necessarium esse ad hoc, ne ineptè Christus loquutus videatur, ut sal re ipsa insipidum reddi possit, multoq; minus, ut aliquando redditum fuerit. Satis enim ad metaphoram sustinendam, & ea quæ eius occasione hic dicuntur, esse debet, quòd illa vera essent, quæ Christus affirmat consequutura, si ulla ratione fieri posset, ut sal insipidum redderetur, sive id re ipsa fieri queat, factumq; aliquando fuerit, sive minus. Potest enim, etiamsi id impossibile planè censeatur, unusquisq; ex tali metaphora intelligere, quid Christus sibi velit, & summam absurditatem & iniustitiam quandam animadvertere, quæ ex eo consequeretur, quòd ii, qui Christi disciplinam sunt amplexi, ab ea deficerent, vel si velimus ad ea etiam, quæ nondum expressa a Christo fuerant, eius verba accommodare, frigidi aut etiam tepidi in officio Christiani hominù exequendo redderentur, non minùs, inquam, potest quilibet istud videre, si sal alioqui nullo pacto possit insipidum reddi, quàm si re ipsa possit. Rectè igitur Christus concludit, discipulos suos debere in officio suo quemq; constanter permanere, cum alioqui, quando ipsi sunt tanquam sal terræ, idem eveniturum esset ipsorum culpâ, quod evenires, si sal insipidum redderetur, tam ratione eorundem, et ipsorum, quàm ratione aliorum; & interrim docet, quàm planè inutiles & digni omni contemptione essent futuri si tale scelus admitterent.

V. 14. Subiungit Christus. Vos estis lux mundi, non potest civitas abscondi supra montem si-



ta &c. Alia metaphora excellenti ac perspicua mon-  
 net Christus discipulos suos, ne suo officio desint;  
 neve ulli huius vite incommodi deterreantur, quo-  
 minus Christi nomen eiusq; doctrinam profiteantur,  
 & facti præsent. Vos enim estis lux mundi, vos, in-  
 quam, estis, qui tenebras humane ignorantie in re-  
 omnium maxima dispellere apti estis, utq; id faci-  
 atis electi. neque enim Christus in hunc tantum  
 finem querit discipulos, atq; ipsemet facit, ut ipsi  
 modò eum cognoscant, & per illum æternam salu-  
 tem adipiscantur, sed etiam ut alios, & verbis, &  
 factis suis, ab ignorantia rerum divinarum liberent,  
 & in viam æternæ salutis deducant. Sed dicet ali-  
 quis; Quid ad hanc metaphoram pertinet id, quod  
 sequitur statim post lucis mundi mentionem, quòd  
 scilicet non possit urbs super montem posita abscon-  
 di. Dicendum est, aliam hanc esse metaphoram, non  
 absimilem tamen priori, quatenus, quemadmodum  
 lux ea res est, quæ abscondi nequeat; sic etiam ab-  
 scondi nequit civitas supra montem sita. requirit e-  
 nim Christus utraq; hac metaphora, ut eius discipu-  
 li aperte ac palàm, id & re & sermone profitean-  
 tur, quod sunt, utq; omnibus quales sint appareat,  
 non minùs quàm lux & civitas supra montem posi-  
 ta, omnibus est conspicua. Quod si, ut diximus, hæc  
 civitatis supra montem positæ commemoratio, alia  
 metaphora est, necesse est ut concludamus, ejusmodi  
 civitati Christi discipulos similes esse, id est, ad  
 Christi discipulum constituendum, hoc etiam requi-

ri, ut eius sancti mores sanctaq; doctrina cunctis appareat.

¶ 15.

Pergit Christus, in hoc proposito, monendo discipulos suos, ut dent operam, quò eorum facta ipsius instituta sint consentanea, eorumq; professio cunctis sit conspicua; & tertiam adhuc metaphoram addit accensæ lucernæ, quam non est cur quis fortasse existimet, esse eandem, cum metaphora lucis mundi. Est enim accensa lucerna a mundi luce res admodum diversa; & mundi quidem lux, quemadmodum & civitas supra montem posita, abscondi nullo pacto potest; unde fit, ut due istæ priores metaphoræ peculiarē habeant inter se, separatam a tertia ista convenientiam. Lucerna enim accensa, abscondi nihilominus potest; sed tamen cum id fieri non soleat, & propterea lucerna accendatur, ut luceat omnibus qui sint in domo, merito Christus tali metaphora, ad ostendendum cuiusmodi sit munus discipulorum eius, usus fuisse censeretur; immò hæc metaphora, ad admonendos eos de suo officio aliquanto etiam aptior quàm due priores videri potest, propter id ipsum quod diximus, lucem & civitatem abscondi non posse, lucernam verò accensam, posse; monitio enim videtur semper pro concessio sumere id, quod ipsi continent, esse eiusmodi, quod possit fieri & non fieri; & propterea is, qui admonetur, debeat ipsi monitioni valde attendere, ne fortè aliter se gerat ac debet, cum scilicet possit, nisi sibi caveat, minimè suum officium facere. Accommodatissima igitur est metaphora seu similitudo ista tertia, ut Christi discipuli

mone-

moncantur, quamvis latere possint & se ipsos abscon-  
dere. quemadmodum accensam lucernam absconde-  
re qui potest, tamen id ab istis non plus debere fie-  
ri. quàm debeat lucerna accensa in eum finem, ut lu-  
cem prebeat toti domui, abscondi & sub modio poni;  
nec minus quàm hoc illud absurdum futurum. His  
verò, antequam ulterius progrediamur, animadver-  
tendum est, propriè loquendo, primam solam ex istis  
tribus esse reverà metaphoram; disertè enim ait  
Christus, suos discipulos esse mundi lucem, quod non  
facit in reliquis duabus: neque enim dicit, illos esse  
civitatem super montem positam, nec lucernam in  
domo accensam, unde fit, ut istæ reliquæ duæ, propriè  
loquendo, potiùs similitudines quàm metaphors sint  
appellandæ, cum Christi verba ita videantur accipi-  
endæ, ac si dixisset: Quemadmodum nec civitas in  
monte sita abscondi potest, nec lucerna in domo ac-  
censa abscondi solet; sic vos mei discipuli, debetis cen-  
sere tales vos esse, ac si abscondi nequeatis, aut si ta-  
men potestis, non debeatis. Non nego tamen, cum ne-  
que verbum substantivum, ex quo vel tacito vel ex-  
presso fit, ut id, quod alioqui esset metaphora sit simi-  
litudo, expressum omnino fuerit, posse quem, si velis,  
ita etiam Christi verba accipere, ac si dixisset: vos  
estis civitas supra montem posita, quæ abscondi ne-  
quit, & Vos estis lucerna in domo accensa, quæ ab-  
scondi non solet, nec debet, ita ut nihilominus utraq;  
istæ sit metaphora; mihi tamen plùs probatur, ut utra-  
que sit similitudo, eo pacto explicata quo iam dictum  
est Christi sequentia verba, quibus scopus monitionis  
ipsius continetur, videntur id confirmare, quod dixi-



v. 16.

mus, tertiam istam, seu similitudinem, seu metapho-  
ram, maxime Christi proposito, eiusque monitioni ac-  
commodatam fuisse, cum illi non videatur contine-  
ri relatio nisi ad istam tertiam, ut docet verbum istud  
lucendi, quod est, in verbis istis, quemadmodum & in  
ista tertia similitudine. Dixerat enim, sed ponūt su-  
per candelabrum, & lucet omnib<sup>9</sup> qui sunt in  
domo, et statim verba ista subiūgens, ait, Sic luceat  
lux vestra &c. Nam verbū lux, non habet relatio-  
nem ad illam primam metaphoram, in qua Christi  
discipuli lux mundi appellantur, sed ut dictum est,  
& propter idem verbum lucendi, quod in tertia est  
& non in prima, & propter ipsam sermonis conne-  
xionem, ipsum hoc verbum lucis, in verbis de quibus  
agimus positum, solū ad tertiam respectum habet.  
quod velle eo confirmatur, quod aliud est, esse ip-  
sam lucem, quemadmodum appellati sunt discipuli  
Christi in prima metaphora, & aliud, esse id unde  
lux proficiscatur, ut est lucerna, quæ non ipsa est lux,  
sed inde lux prodit. Nam in verbis de quibus agi-  
mus, non minū quam inter lucem, & lucernam ex  
qua lux prodit, distinguit Christus inter discipulos,  
& lucem illorum quæ videlicet ab ipsis proficiscitur:  
inquit enim, Lux vestra. Iubet igitur Christus, ut  
lux quæ proficiscitur a suis discipulis, si veri ipsius  
discipuli sint, se conspicuam omnibus præbeat. Quid  
autem sit lux ista, seu quid potissimum significet, vi-  
dentur statim declarare sequentia verba, ut, inquit,  
videant vestra bona opera. Itaq; potissimum vi-  
detur Christus hic loqui de luce bonorum operum,  
quamvis alioqui verbum lucis, sit accommodatissi-

mum ad significandum lumen quod prodit ex evan-  
 gelica doctrina, cuius rei expressius iudicio meo  
 Christus hic mentionem fecisset, si eos, vel tantum,  
 vel præcipuè voluisset alloqui, qui evangelicam do-  
 ctrinam essent professuri; sed quia sine dubio istius  
 docendi muneris, quamvis aliquam in sermone hoc  
 toto suo, non tamen vel solam vel præcipuam ratio-  
 nem habuit, idcirco disertè bonorum duntaxat o-  
 perum mentionem fecit. Nam si qui dicat, posse e-  
 tiam, & quidem meritissimò, vocari bonum opus ip-  
 sam evangelii annunciationem, ut alia omittantur  
 quæ ad hoc responderi possent, satù videtur conside-  
 randum proponere, quod Christus pro concessio su-  
 mit, bona ista opera, de quibus hoc loco verba facit,  
 esse eiusmodi, ut eorum bonitas statim hominibus ea  
 videntibus appareat. Hoc autem evenit quidem  
 in ipsis bonis factù & virtuti consentaneù, qualia  
 sunt verorum discipulorum Christi, ita ut ipsimet  
 infideles atq; impii homines, si se ipsos interioremq;  
 mentem suam consulant, fateri cogantur, ea esse bo-  
 na, quantumvis propter incommodum quod inde  
 sentiunt, præsertim ob id quòd vita sanctorum ho-  
 minum, ipsorum malam vitam mirificè in apertum  
 prodit atq; reprehendit, ea alioquin summo odio  
 prosequantur, id quod non ita evenit in ipsa doctri-  
 na, quæ aliquot partes habet, non propriè ad ea fa-  
 cta pertinentes, de quibus inter homines constat,  
 sint nec ne bona: immò non parù continet, quæ opti-  
 ma licet ac præstantissima, tamen ab hominibus ma-  
 lè docti atq; instituti possunt pessima ac deterri-  
 ma

censeretur. & porro vulgò censeantur. Quod si quì ta-  
 men velit, nihilominus ab istis bonis operibus, qua  
 hic Christus commemorat, non planè excludi pate-  
 factionem celesti doctrine, & eius, quàm maximè  
 fieri possit, promotionem, modò concedas, non de  
 hoc bono opere, sed de alio potissimùm ac præcipuè  
 Christum loquutum fuisse, non multùm pugnabo,  
 præsertim cum eius sit sententia, quæ & rationi-  
 bus & exemplis ex sacra historia petitis confirmari  
 potest, ut debeat unusquisque, quantumvis privatus  
 & nullo munere in ecclesia fungens, Christi disci-  
 pulus, veritatem evangelicæ doctrine privata præ-  
 dicatione, ubicunq; eius rei se occasio offert & spes  
 aliquid boni faciendo promovere ac propagare. At-  
 tult Christus causam, cur velit lucem discipulo-  
 rum suorum lucere coram hominibus, quæ est, ut  
 videant bona opera ipsorum, quo factò statim subji-  
 cit, Et glorificent patrem vestrum, qui in  
 cælis est. Id quod si ipsa verborum connexio, & vis  
 pervulgata copulativæ particula attendatur, vide-  
 tur esse altera pars prædictæ rationis, sed tamen re  
 diligentius inspecta, videtur mihi omnino sentien-  
 dum, non quidem alteram partem prædictæ rationis  
 hoc esse, sed causam ipsius rationis seu causæ, ut il-  
 lam ab initio appellavimus, ut scilicet hic Christus  
 rationem reddat, cur velit suorum discipulorum bo-  
 na opera ab hominibus conspici, ex quo sequitur  
 (quod etiam verissimum est, & propterea hanc no-  
 stram interpretationem vehementer confirmat) non  
 per se quasitum a Christo fuisse, aut quari, ut bona  
 opera



opera suorum discipulorum videat esse nota hominibus, sed propter aliud, id est, ut inde pater celestis glorificetur. Et sanè gloria ipsius Dei videtur esse omnium rerum causa, quas Deus vel per Christum, vel alia ratione, aut fecit, aut præcepit, facturumve aliquando sit: unde etiam præter multas scripturæ sententias, quæ hoc adversus multorum opinionem confirmare videntur, habemus dictum illud Solomon Prover. 16. Omnia facit Iehova propter se ipsum, quæ de re latius disputandi (est enim materia valde ampla, ac difficilis) non est hic locus: tantum querendum nobis est, quo sensu Christus potuit dicere, glorificatum iri Deum ab hominibus, ubi viderint bona opera ipsius Christi discipulorum. Videtur autem ad duo capita potissimum posse redigi, quidquid huius glorificationis patris celestis nomine hoc loco intellexit Christus. Nam si diligenter consideretur, quid huc pertinens possit efficere bona opera Christianorum ab aliis hominibus animadvertenda, apparebit ni fallor id esse, vel agnitionem ipsius Dei virtutum, ut sic loquamur, & sui ipsius coram ipso Deo demissionem, vel imitationem eorundem bonorum operum, quibus præstandis, cum ea a Deo fuerint iussa, necessariò divinarum præceptorum obedientia, & porro ipsius Dei glorificatio continetur. Iam verò, ut quod prius ex istis duobus capitibus complectitur latius explicemus, dicimus, quòd cum Christianorum bona opera animadvertuntur, quæ sunt constat Deo primo autore primaq; causa esse facta, & quàm illa omnia aliorum hominum

quon-

quantumvis egregia facta, præstantiâ suâ, quatenus ad virtutem referri possunt, longissimè superent: hinc datur cognosci, quanto opere sapientia & beneficentia Dei omnem sapientiam humanam excedat, & omnē spem, quam de Dei erga homines bonitate, qui alioqui concipere potuisset, longè superet; quandoquidem non potest cognosci & animadverti, quomodo Deus sit primus auctor, & causa talium bonorum operum, quin unâ cum summa & ineffabili Dei sapientia, qui novit modum invenire homines sanctos reddendi, id quod nulla humanacura umquam, nisi minima ex parte, efficere potuit, appareat ejusdem Dei erga humanum genus inexplicabilis bonitas ac beneficentia, quibus homines alioqui, ut ceteri sunt, fragiles & ad peccandum proclives, eò adduxerit, ut sancti atq; inculpati præ ceteris jure dici possint, immò qui eas virtutes habeant, quæ ipsam humanam conditionem superare videntur, & angelicum quippiam & divinum omnino sapere. Nam quòd talia sint ea bona facta, quæ propria Christi discipulorum sunt, quæq; eos ab aliis hominibus, cujuscumque sectæ alterius aut religionis tandem sint, non modò ab iis qui nulla religione tenentur, aperte ac manifestè distinguunt, inferius, Deo volente, unâ cum ipsis Christi præceptis videbimus, & clarè intelligemus.

Hactenus habuimus quoddam quasi præludium eius sermonis, quem Christus habere statuerat, seu quandam, ad illum attentius audiendum, suorum discipulorum præparationem; quamquam maxima  
huius

huius preparationis pars, ubi scilicet pronuntiatur  
quinam sint beati, potest uideri quodammodo ex  
accidente continere summam quandam ipsius sermo-  
nis. Nam si quis velit diligenter examinare, quinam  
sint ii, quos Christus sic beatos pronunciat, & quale  
sit unumquodque nomen, quo singuli appellantur,  
quicquid ve ad illos significandos Christus dixit, sa-  
cilè inveniet contineri ibi omnia, quæ Christus postea  
in ipso sermone latius atque uberius, & sub alia for-  
ma aliq; ordine exposuit. Nunc verò, usq; ad versi-  
culum 21. & sic per quatuor integros versiculos, ha-  
bituri sumus exordium proprium & peculiare ipsius  
sermonis; quod exordium, partim tacitè, partim ex-  
pressè hæc duo breviter continet; Christum constitu-  
isse, veram ac perpetuam divinam legem populum  
docere, quod est alterum ex prædictis duobus, quodq;  
non expressè, sed tacitè ex ipsius Christi verbis col-  
ligitur. Alterum est, quòd Christus nihilominus, ista  
sua veræ atq; æternæ divinæ legis doctrina proponen-  
da, ipsam legem per Moysen datam non sit abrogatu-  
rus, sed eam impletur; quod quid sit, postea videbim.  
Quid contineat exordium istud, summatim ad hunc  
modum exposito, videtur, antequam verba ipsa Chri-  
sti explanare aggrediamur, de eo agendū, an Chri-  
stus, doctrina ista veræ atq; æternæ legis divinæ pro-  
ponenda, id tandem efficere voluerit, ut falsæ legis  
Mosaicæ interpretationes abolerentur, & verus sen-  
sus eius legis appareret, & in usum revocaretur; an  
verò aliud quippiam inducere in Dei populum volu-  
erit, ab ipso populo præstandum. Sunt enim hæc de  
re, tres



re tres precipue opiniones. Vna est, quodd Christus nihil aliud efficere voluerit, quàm id, quod priore loco commemoravimus: Reliqua due in eo consentiunt quidem, quod posteriore loco commemoravimus, sed non eodem modo illud intelligunt. Nam una vult, ea quæ a Christo addita legi Mosæicæ fuerunt, maxima ex parte eiusmodi esse, quæ quidem singuli ex populo prestare debeant: sed non tamen simpliciter atque absolute, sed tum demum, si velint esse perfecti. & propterea ista, non præcepta simpliciter appellare solet, sed potius consilia. Altera verò omnino statuit, ista a Christo legi Mosæicæ addita, eiusmodi esse, ut quilibet qui verus Christi discipulus esse velit, ea prestare omnino debeat. Prima ex istis tribus opinionibus, vulgò recepta est ab iis, qui a Romana ecclesia deficientes, Evangelici appellari solent. Altera est ipsius Romanæ Ecclesiæ. Tertia verò reliquorum, qui in latina, quam vocant, Ecclesia, Romanæ ecclesiæ nō adherent. Nam quid Ecclesia græca, & alia similes, hac de re statuunt, mihi nondum liquet. Nos porro, tertiam planè amplectimur, nec videmus quomodo utracumque ex reliquis duabus sustineri possit. Quod enim ad primam attinet, vel illud ipsum, quod appellavimus Christi sermonis exordium, eam abundè resellit, si quis illud rectè intelligat, & vim quorundam Christi verborum diligenter animadvertat; quemadmodum apparebit, ubi verba ipsa explanaverimus. sed præterea opinio ista ab ipso Christi sermone aperte quodammodo refutatur. cum Christus ab initio sua dicta ipsi met puri ac puri Mosæicæ leg-

ita legi verbis sepe opponat, eaq; suis dictis complectatur, quæ in ipsa Mosaiica lege contenta non fu-  
isse, nec contineri, quq; facile animadvertere po-  
test, id quod similiter verissimum esse apparebit, in  
explanatione ipsius Christi sermonis. Secunda por-  
rò opinio, quæ planè ortum suum a carne, ut ita lo-  
quar, habuisse videtur nullo prorsus fundamento ni-  
titur, cum expressè Christus pronunciet, eos qui ea  
non fecerint, quæ ipse addit Mosaiæ legi, vel puni-  
tum iri, vel mercedem, quam ipse discipulus sui pro-  
ponit, non accepturos. Verùm nihilominus carnales  
isti homines, & quibus durum erat nimis, nova ista  
Christi præcepta præstare, adversus ipsum met Chri-  
sti verba, quod ille apertè præcipit, consilium ausi  
sunt esse dicere. nam ita ut dicimus rem omnino se  
habere, postmodum Deo volente apparebit. Iam igitur,  
ad verba ipsius Christi explananda, accedamus.

Cùm igitur Christus statim dicat, Ne putetis  
quòd venerim solvere legem, aut prophetas,  
statim intelligi ex hoc loquendi modo possunt illa duo,  
quæ summam fecimus huius ipsius exordii. Nam cur  
alioquin diceret ac moneret, ne putent se venisse, ut  
solveret legem & prophetas, nisi in animo haberet,  
legem aliquam & doctrinam populo proponere, &  
ad id faciendum se venisse profiteri? quomodo etiam  
potuisset dicere, se non venisse ad solvendam legem  
& prophetas, nisi hoc revera ita se haberet, quamvis  
alioqui prima fronte potuisset videri, ipsum nihilo-  
minus, ut ista dicat doctrinâ suâ legem solvere; cum  
tamen ea, quæ solutio legi videretur, non solutio re-  
vera,

vera, sed impletio esset: Vnde ipsemet statim subicit. non veni solvere, sed implere. Facit mentionem Christus, & legis, & prophetarum, quamvis aliqui solo legis nomine propheta etiam ipsi intelligi solent, quemadmodum præter alia testimonia videtur aperte colligi ex mox sequentibus verbis, in quibus Christus solius legis mentionem facit, cum tamen verisimile admodum sit, eum verbis istis, planè respondere ita quæ antea dixerat, in quibus, ut dictum est, non legem tantum, sed prophetas quoque nominaverat. Prophetarum verò nominatim Christus ab initio mentionem fecit, ut arbitror, propter hanc causam, quod etiam apud prophetas multa continentur, quæ pertinent ad Dei legem & ad præcepta ipsa divina, quamvis verisimile sit, ut Iudei vulgò credunt, in prophetis, quod ad præcepta divina attinet, nihil revera contineri, quod præceptum ipsis Moysaïcis non contineatur; & prophetas, interpretes & explanatores quosdam, quod huc pertinet, fuisse Mosaiscæ legis: quos tamen, præcipuè quatenus pertinebat ad præcepta Dei, non recipiebant non pauci ex ipsis Iudeis, ii videlicet qui Saducæi vocabantur; hodieq; sunt inter Iudeos, qui idem sentiunt. Voluit igitur Christus hac ratione indicare, se cum Saducæis non facere, id quod pertinebat ad populi benevolentiam captandam, aut certè odium hac in re vitandum, cum populus Phariseis, qui prorsus hac in re et in aliis multis Saducæis adversabantur, plurimum esset addictus. Cum igitur Christus videret ea, quæ mox docturus foret, eiusmodi esse, ut videri posset abrogá-

abro  
phe  
rat  
stat  
ner  
fuit  
prop  
nem  
pta  
dixi  
omn  
prej  
tuu  
fect  
aliqu  
cont  
cisor  
plen  
istan  
anim  
men  
divi  
bulu  
non  
ve a  
nen  
ven  
Chr  
pra  
qua



abrogare ea, quæ circa præcepta apud Moſen & prophetas ſcripta invenirentur, quod tamen non ita erat, præmunis ſeſe & doctrinam ſuam hac protectione, quòd legem aut prophetas ſoluturus non venerit, ſed impleturus. Facile ab omnibus intellectum fuit, & in eo ſerè conſenſum, quid ſit iſta legiſ & prophetarum ſolutio, quam Chriſtus a ſe removit; nempe quòd ſit, ut diximus, iſtorum, quod ad præcepta attinet, abrogatio. Sed quid impletio iſta ſit, ut diximus, non perinde inter omnes convenit. Nos illis omnino adheremus, quamvì eos non aded multos, præſertim inter recentiores, eſſe credamus, qui ſtatuunt, impletionem iſtam potiſſimùm ſignificare perfectionem & abſolutionem, metaphorâ ductâ a vaſo aliquo, ſeu modio, aut ſimili aliqua menſura, quæ contineat quidem multum eius, quod in illam injiciciſolet, ſed tamen nondum ſit plena, nec ſuum complementum habeat. Ut autem meliùs impletionem iſtam, quam hìc Chriſtus intelligit, percipiamus, animadvertendum eſt, quamvì legiſ ſimpliciter mentio hìc facta fuerit, noſq; ſimiliter præceptorum divinatorum ſimpliciter mentionem fecerimus, vocabulum quodammodo legiſ explanantes, tamen hìc non debere intelligi ullam aliam legiſ partem, ullave alia eius præcepta, præter ea quæ ad mores pertinent, quemadmodum, ſi quis diligenter inſpiciat, evenit ſepiùs & in aliis novi teſtamenti locis. Nam Chriſtus certè in ſermone ſuo, nullorum aliorum præceptorum mentionem facturus erat, niſi eorum quæ ad mores pertinent, qualibus a ſe datù, nulla ex

parte abrogaturus, sed tantummodo perfecturus & absoluturus erat moralia precepta Moſis, ut deinde ſinguliſtim Chriſti precepta examinando obſervabimus ac docebimus. Itaq; proſitetur in ſuis verbis Chriſtus, quicquid in lege Moſis ac prophetis continetur ad ipſos mores pertinens, quod quidem precepti omnino vim habeat, a ſe nullo pacto abrogatum iri, id eſt, illud totum integrum ex ſua ipſius doctrina permanſurum, ſed tantummodo aliquid ſe amplius dicturum, quod ad perfectionem & abſolutionem eiſmodi preceptorum pertineat. Quae hic ab aliis dicuntur, de impletione legis & prophetarum per Chriſtum facta, quatenus per ipſum legi Dei perfecte ſatiſfactum ſuit, eiſq; pleniffime obtemperatum, & prophetarum predictiones fuerunt implete, id eſt ad ſuum exitum perductae, non multum ad rem facere nobis hoc quidem in loco videtur, quamvis in mox ſequentibus verbis, poſſit merito credi, illum ex parte iſta intellexiſſe, ut ſtatim explicabimus. Inquit enim: Amen amen dico vobis, donec tranſeat cælum & terra, jota unum, aut unus apex non tranſibit a lege, donec omnia fiant. Sunt verba iſta ſanè perdifficilia, & niſi me memoria fallit, plurimum negotii explanatoribus faſſunt; nec ſpero me poſſe perfectum eorum ſenſum explicare, dicam tamen quid in præſentia mihi ſuccurrit. Primum igitur ſtatuo, ut dictum ante ſuit, ſimplici legi nomine prophetas quoq; hoc loco intelligi, ſed tamen ita, ut non intelligentur propheta, niſi quatenus aliquid dicunt ad præ-

▼.18.

pre  
cepe  
dion  
face  
cet  
Chr  
iſſer  
tūm  
ſtus  
Chr  
nim  
icis  
Qua  
care  
dict  
ſimi  
ma q  
deri  
Chr  
verb  
rim  
di,  
maſſ  
futu  
quā  
ſuiſſ  
vel n  
Chr  
gere  
& a

Precepta moraliapertinens, vel saltem, quod ad præcepta attinet, non autem, quod pertinet ad prædicationes, nihil enim videntur ad propositum Christi facere prophetarum prædictiones, de quibus videlicet non posset ambigi, propter sermonem quem Christus habiturus erat, quod ipse eas soluturus fuisset. De præceptis igitur omnino, sive moralibus tantum, sive omnibus intelligendum est, qui quid Christus legem hinc nominans intelligit, & statuendum Christum affirmare, non fore, ut quicquam vel minimum pereat, id est, abrogetur ex præceptis Mosæicis & aliorum prophetarum, donec omnia fiant. Quæ enunciatio, potest prima fronte videri significare, nunquam futurum ut quidquam eorum, quæ dicta sunt, abrogetur, quando videlicet nec futurum similiter unquam videatur, ut ista omnia fiant. Prima quidem facie, ut dixi, possunt Christi verba videri hanc significationem habere, & verisimile est, Christum ipsum voluisse, ut in hunc sensum ipsius verba ab auditoribus acciperentur, cum tamen inter alius sensus subesset, & verissimus, & eiusmodi, ut Christum postea nihil non verissimum affirmasse appareret. Is autem sensus est, quod non prius futura esset abrogatio ulla præceptorum illorum, quàm illis plenissima aliqua ratione obtemperatum fuisset, nempe ab aliquo homine præstitum perfectum vel minimum præceptorum istorum, id quod ab ipso Christo factum sine dubio est, dum hic in terris ageret, quo factò & ipso in celos sublato, tum demum, & non antea abrogatio facta est non paucorum ex



illis præceptis, nempe ceremonialium omnium, & iudicialium. Hinc fit, ut quamvis in prioribus huius loci verbis iam recitatis, Christus nomine legi & prophetarum, sine dubio, moralia tantum præcepta intellexerit: in posterioribus tamen, magis probandum videatur, illum omnia prorsus præcepta intellexisse. Iam istius rei, quod verba sacra non unum tantum sensum habeant, quamvis alium alio, vel magis ipsis verbis convenientem, vel magis præcipue a spiritu sancto intellectum, complura sunt exempla in litteris sacris, præsertim ubi aliqua prædictio continetur, quemadmodum hic fit; immò similis planè loquutionis cum ista forma aliquid negandi, donec quippiam fiat aut non fiat, cum eiusmodi duplici sensu, habemus exemplum apud Iobum cap: 14. 12. ubi legitur, Hominem, postquam occubuerit, non resurrecturum, donec non erunt celi. Nam istis verbis, videtur significari, hominem, postquam mortuus fuerit, numquam vitæ restitutum iri: Nam hoc est, quod maxime ad propositum Iobi ibi loquenti facit. Videtur enim, & ita, ut verisimile est, Iobi tempore passim credebatur, quod & hodie a quibusdam, religionem ipsam Christianam profitentibus, creditur, celos nunquam desituros, & fortasse hodie plerique existimant, Iobi sententiam istam nullum alium sensum continere, nisi quod homines, ubi mortui fuerint, ex ipsis rei natura, in æternum non resurgunt. Mihi tamen, qui unà cum aliis non paucis credo, hos celos quos videmus aliquando desituros, multò magis probatur ut dicamus, verum ac præcipuum

spiritus

Spiritus sancti eo in loco sensum esse, quod postquam  
celi esse desierint, id est, iam desituri erunt, tum  
demum, neque ullo modo antea fiet, ut homines a  
morte in vitam revocentur. Considerate igitur,  
quàm sit similis locus iste huic nostro, & quàm in-  
terpretatio, quàm huius nostri attulimus, probanda  
videatur, ut scilicet is sensus, quem prima fronte ver-  
ba ipsa præ se ferunt, quisq; Christi proposito magis  
convenire videatur, non sit tamen is quem præcipue  
Spiritus sanctus intelligit, sed alius sensus sub sit ma-  
gis secundum veritatem probandus, & quem potissi-  
mum Spiritus sanctus intelligat. Nam quemadmo-  
dum ibi non est verus prior ille sensus, unde conclu-  
ditur calos nunquam desituros, & propterea nec ho-  
mines unquam resurrecturos, sic in loco nostro prior  
sensus, quod nullam iota neque apex legis periturus  
sit, quia videlicet fieri nequeat, ut omnia fiant quæ  
sunt scripta in lege, non est simpliciter verum, cum  
veritas habeat, fore aliquando, habita ratione tem-  
poris quo hæc dicta sunt, (nam id mox factum est) ut  
quæcumq; sunt in lege scripta omnino fiant. Vt enim  
antea diximus, Christus ipse, qui hæc dicebat, totam  
legem perfectissimè servavit. Quamvis, ut aliquando  
inveniretur qui id faceret, impossibile esse videretur:  
quemadmodum impossibile tempore Iobi vide-  
batur, & nunc etiam videri potest, ut celi esse ali-  
quando desinant. Quod si aliquis dicat, hunc sensum,  
quem in Christi verbis præcipuam esse dicimus, cum  
non rectè ad Christi propositum videatur accommo-  
dari posse, non esse admittendum, ob id verò non

posse accommodari, quod ex eo sequitur, Moysi legem ex aliqua parte aliquando abrogatum iri, Christi autem propositum sit, firmitatem ac durationem legis Mosaicæ ostendere. Respondemus, satis ad propositum Christi facere, si dicat, tantam esse præstantiam ac firmitatem totius legis Mosaicæ, ut nihil quantumvis minimum illic scriptum abrogari debeat, donec inventus fuerit, qui quicquid in ea scriptum est exactissime servaverit: nec quicquam absurditatis continet, quod Christus interea suis verbis voluerit aliud præ se ferre, & ita loquutus fuerit, ut non eo ipso tempore, quo loquebatur, sed postea tempore suo intelligeretur, quid ipse istis suis verbis sibi voluisset: aliàs enim idem contingit in ipsis eiusdem Christi verbis, & quidem in iis, quæ habebat ad suos ipsius apostolos, quibus, ut peculiari-  
bus amicis suis, omnia quæ sciret se patefacere profitebatur, quid mirum igitur, si idem hic evenerit, ubi omnes alloquebatur qui ipsius doctrinam amplecti vellent, & ipsam turbam, ut ex verbis evangelistæ ad finem sermonis Christi scriptis, de quibus antea sermonem fecimus, aperte constat, docebat atq; instituebat? Iam quid sibi velint verba illa, Iota unum, aut unus apex, non est difficile percipere, & nisi fallor, a plerisque id perceptum est. Omis-  
si igitur vanis commentis quorundam hominum, & sequentes eam explanationem, quæ obvia atq; in promptu est, dicimus Iota significare literam Iod alphabeti hebraici, quæ litera est & omnium aliarum minima, & sæpe eiusmodi quæ non proferatur,  
licet



licet scribatur, ac propterea supervacanea sæpius  
videri possit. Apex verò est nomen, quo, nisi una cum  
aliis fallimur, puncta, quæ vocant, & accentus for-  
tasse significantur, quibus literæ & verba apud he-  
bræos ad ea rectè proferenda insigniuntur; Unde  
videtur colligi posse id, de quo nonnulli, ni fallor, am-  
bigunt, jam ipso Christi tempore, cum apicibus istis  
solum fuisse scribi Mosaicam legem: non quidem  
necessario, in omnibus eius exemplis; cum satis sit, si  
ad fieret in codicibus, qui publicè asservarentur in  
ecclesiæ usum, quemadmodum non pauci affirmant;  
quæ de re, non est, cur hic diligentius inquiramus.  
Nobis enim satis est, ex isto loquendi modo intelligen-  
te, Christum dicere voluisse, nihil vel minimum ab-  
rogatum iri. legi Mosaicæ, donec &c. quemadmo-  
dum & litera Iod, & apices illi sunt quid minimum  
in ipsa legis scriptura. Ex hoc, quod Christus affir-  
mavit de firmitate & duratione preceptorum legis  
Mosaicæ, infert ipsemet, quod nulli homini liceat  
vel minimum ex Mosaicis præceptisolvere, id est,  
tanquam id abrogatum esset, de eo non curare, &  
ne alii curent efficere: inquit enim, Qui igitur  
solverit unum ex istis mandatis minimis, &  
docuerit sic homines, minimus vocabitur  
in regno cælorum. Quæ sententia, si ad moralia  
tantum præcepta referatur, est absolutissimè & per-  
petuo vera, & jam dictum est, Christum ab initio,  
cum dixit se non venisse ut legem aut prophetas sol-  
veret, moralia præcepta, quæ in lege ac prophetis  
continentur, intellexisse, quod adeò verum est, iudi-

V. 19.

cio quidem nostro, ut si quis verborum illorum proxi-  
 me a nobis explanatorum, donec omnia fiant,  
 meliorem fortasse aliquem sensum, quàm eum, quem  
 ipsi attulimus, afferre queat, & ostendere, quomodo  
 verum sit, ipsa moralia praecepta legi Mosaiica non  
 desitura, donec omnia fiant, faciliè simus concessuri,  
 in illis etiam verbis Christum, de moralibus tantùm  
 legi praeceptis egisse. Posset verò in sensus ejusmodi  
 esse, ut Christus velit dicere, nullum ex moralibus  
 quantumvis minimum Mosis praeceptis desiturum,  
 id est, abrogatum iri, nisi prius omnia fiant, id est, nisi  
 prius ejusmodi hominum conditio & reformata na-  
 tura sit, ut omnia praecepta Mosis absolutissimè im-  
 plectant, quod cum utrumq; re ipsa nō sit futurum, nisi  
 hoc ipso seculo desinente, propterea idem fuisse ac si  
 Christus diceret, Nunquam durante hoc seculo quic-  
 quam ex lege Mosis abrogatum iri. Quem sensum  
 suadere videntur verba illa, a nobis nondum nomi-  
 natim explicata, Donec transferit calum & terra,  
 quae ideo supra nominatim ac disertè non explicui-  
 mus, quia illa ita accepimus, ac si Christus dixisset,  
 Nunquam. & secundum eum sensum, quem supra  
 sequuti sumus, dicere voluerit, Nunquam futurum,  
 ut quidquam pereat ex lege Mosis, donec omnia fi-  
 ant, seu ipsa verba diligentius explicando, & in ma-  
 gis adherendo, potiùs futurum ut calum & terra  
 transeat, quàm ut minimum quid ex lege Mosis  
 pereat. Sed iam ad propositum revertamur, & con-  
 cludamus, quicquid de Christi proximis verbis sta-  
 tuendum sit, hac quae nunc pra manibus habemus,  
 propter

propter id, quod iam a nobis est expositum, ad sola  
 moralia Mosis præcepta referri posse, quod nobis, ut  
 fiat, admodum probatur. Putamus autem, in illis ver-  
 bis, Minimus vocabitur in regno cælorum,  
 esse figuratum loquendi modum, & vocem mini-  
 mus, idem hic valere, quod Nullus. Sic verò lo-  
 quutum fuisse Christum, ut alluderet ad eandem  
 vocem minimi, qua præceptis in hac verborum  
 comprehensione addita fuerat. Constituto a Chri-  
 sto, quod qui minimum ex præceptis moralibus Mo-  
 sis omittendum esse duxerit, aut etiam docuerit,  
 nullus erit in regno cælorum, id est, in regno Dei  
 nullum habiturus sit locum: subiicit, quid contra e-  
 venturum sit ei, qui eiusmodi præcepta fecerit, aut  
 docuerit, pronunciat enim istum magnum vocatum  
 iri in cælorum regno. Vbi primum animadverten-  
 dum est, non esse Christi verba ita accipienda, ut  
 planè sonant, ut scilicet is, qui & faciat & doceat  
 minima præcepta Mosis, & quidem ipsa moralia, sit  
 futurus magnus in cælorum regno. Sed intelligen-  
 dum est Christum velle dicere, eum futurum ma-  
 gnum in cælorum regno, qui ita & faciat & doceat  
 Mosis præcepta, ut nullum, ne minimum quidem, re-  
 linquat. De illis porro verbis fecerit & docuerit,  
 quemadmodum & de superioribus illis, Qui sol-  
 verit, & sic docuerit homines, quo sensu sint ac-  
 ciptienda, dictum est satis antea, tantum de verbo  
 Vocandi, de quo antea similiter loquuti sumus, possu-  
 mus hic notare, quod fortasse unus est hic locus inter  
 alios, ubi locum habeat phrasis illa hebræica, quod



Vocari significet *Esse*, tam in prioribus quàm in posterioribus Christi verbis. Verumtamen videtur nihilominus hic quoq; improprietas aliqua, isto verbo Vocandi indicari. Et sanè in prioribus verbis minimò vocabitur & c. negari non potest improprietas aliquam ibi esse, vel propter id, quòd antea diximus, nomen *Minimi*, Nullum hoc loco declarare, & sic minus propriè accipi. Sed in posterioribus quoque verbis, propterea improprietas aliqua animadverti potest, quia revera, qui & fecerit, & docuerit, si modò ita coniunctim ista duo verba accipienda essent, etiam minima moralia Mosis praecepta, habiturus est quidem omnino partem in calorum regno, sed quòd propterea, propriè loquendo, magnus sit in eo regno futurus, non videtur affirmari posse, cum, ut quidem ego arbitror, ista observatio praeceptorum Mosis non sit ita intelligenda, ut nulla ne minima quidem ex parte unquam aberretur. Apparet enim Christum de ea re loqui, non modò quæ fieri aliquo modo possit, id est, non sit planè ac penitus impossibile, sed quam fieri contingat. Non contingit autem, ut qui & docendo & faciendo, quod attinet ad praecepta legi, nullum, ne minimum quidem errorem committat. Quare videtur omnino statuendum esse, vocem *Magni*, a Christo eo sensu pronunciatam fuisse, ut planè opponatur vero sensui, a nobis antea expresso, vocis *Minimi*, & Christum, non minùs in posterioribus suis verbis, quàm in prioribus, figuratò loqui voluisse, ut rectè ac concinnè omnia inter se consentanea essent, quando elegans illa allusio ad vo-

cem Minimi, præceptū adiuncta, eum induxerat, ut in prioribus figuratè loqueretur. Pergit Christus confirmare, & aliquantò apertius explicare, quæ modò dixit, monens, ne quinquam sit, qui vel ipse faciendo, vel alios docendo omittat aut spernat, vel minimum ex præceptis Mosaiicis, & ait, Dico enim vobis, quòd nisi abundaverit iustitia vestra, plùs quàm scribarum & pharisæorum, non intrabitis in regnum cælorum. Potuisset enim aliquis secum cogitare, Et quid iste iubet ut fiat? curve tantopere urget, ut ne minimum quidem legi divine mandatum omittatur, sive in faciendo, sive in docendo, cum videamus eos qui nobis præeunt, viros præstantissimos cum eruditione tum vita sanctimonia, aliqua tamen ex divina legi præceptis, & quidem non ex minimis, non ita servare, ut planè verba legi ipsius requirere videntur; propterea Christus apertè illos monet, adeò verum esse id quod affirmavit & tacitè iussit, ne qui audeat vel minimum legi præceptum spernere, ut neminem sit adiuturum, & a pœna, quæ ex tali legi divine cõtemptione profectura est, exempturum exemplum eorum, qui omnium sanctissimi habeantur, aliorumq; sint magistri, quos in ipso populo, ad quem verba faciebat, & fatetur simul & monet isto crimine, legem divinam spernendi omnino teneri, & propterea necesse esse unicuiq; ex populo, qui velit regnum cælorum adipisci, & sic pœnas effugere iis constitutas, qui officium suum in divina lege servanda non præstiterit, maiore sanctitate præditum esse, quàm sint isti ipsorum

V. 20.

ipsorum duces & praeceptores. Iustitiae enim nomine, sine dubio, sanctitatem illam Christus significat, quae inde proficiscitur quod quibus praecepta Dei servet, quae in re vehementer peccabant Scribae & Pharisei isti, quos propterea alibi Christus satius frequenter huiusce rei nomine obiurgat atque increpat, & nominatim alicubi illis obiicit atque exprobrat, quod gravissima onera discipulis suis imponerent, quae ipsi ne extremo quidem digito attingerent. Quoniam verò ista iniustitia, quam Christus hic commemorat, quamvis præcipue ad sanctitatem morum, id est, ad conservationem divinarum praeceptorum, ut dictum est, pertineat, tamen et ad doctrinam etiam, quam quis eo munere fungens alii proponat, pertinere censenda est, cum Christus antea, non de faciendo tantum sed de docendo loquutus fuerit: propterea censendum est Christum hoc in loco eos, ad quos hoc pertinere aliquando possit, id etiam monere voluisse, ne in praeceptis divinis docendum ac proponendum Scribae & Phariseos imitari velint, sed diligentius ac plenius iustitiam, hac quoque in parte, sectari: certum est enim Christum alicubi legis Mosaicae peritum, cuiusmodi erant Scribae objecisse, quod clavem cognitionum, nempe rerum divinarum acceperint, & interim nec ipsi ingrederentur, nec alios ingredi permitterent, quod iudicio meo non potest intelligi, nisi de non bene explicanda ac proponenda doctrina ipsa divina: sed & ex aliis locis, quod Scribae & Pharisei hac in parte delinquerent, teste ipso Christo, satius aperte constat, et nominatim ex illis, quae ad ver-

fuit

sus illos loquutus est cap: 15. huius ejusdem evange-  
 liste, ipsismet presentibus exprobrans, quod Dei  
 mandatum illud insigne, honorandi patrem & ma-  
 trem, pervertissent; & ita effecissent, ut populus De-  
 um coleret magis doctrinis & præceptis hominum,  
 quæ ipsi docerent ac proponerent, quam ipsis divinis  
 mandatis servandis ac custodiendis.

Hactenus, ut antea monuimus, est exordium  
 presentis Christi concionis; nunc ipsa concio incipit,  
 his verbis: Audivistis, quod dictum sit anti-  
 quis, Non occides, qui autem occiderit, reus  
 erit judicii. Quæ verba antequam explicemus, di-  
 cendum est hoc loco aliquid, præter ea quæ iam di-  
 cta sunt, de Christi mente in his præceptis suis tra-  
 dendis & ad Mosis legem accommodandis, non tan-  
 tum propter hoc ipsum præceptum decalogi, de ho-  
 micidio non committendo, sed etiam propter alia de-  
 inceps sequentia. Quamvis enim antea statuerimus,  
 Christi mentem esse ipsis Mosaiis præceptis ali-  
 quid addere, non autem falsas interpretationes eo-  
 rundem præceptorum, quas Scribæ & Pharisei po-  
 pulo obtrudebant, resellere; id tamen ita intelligen-  
 dum est, ut concedamus Christum aliquoties, dum  
 Mosis præceptorum mentionem facit, cum illis ali-  
 quid coniungere, quod expressum disertè in ipsa le-  
 ge non sit; sed audiretur tamen, & ab antiquissimis  
 temporibus in populo auditum fuisset, tanquam si  
 germana pars essent ipsius Mosaii præcepti, quæ  
 tamen additamenta, non abhorrerent ab ipsa legis  
 Mosaiicæ mente; sed & præterea id quod diximus ita  
 intelli-



intelligendum est, ut interim non negemus, Christum alicubi potuisse tacite recitandis ipsis verbis legis, intelligere unâ cum illis interpretationem illorum quæ in populo resonabat, quam ipse tamen non probaret, quamq; in, quæ præcipiendo ipse subiungit, reselleret atque reiiceret; de quibus singulatim suis locis apertius agendum erit. Nunc quod attinet ad præceptum illud Mosaica legis, quod præ manibus habemus; dicimus illud a Christo ita recitari, ut tamen non ipsissima tantum legis verba commemoret; sed & illud quod inde consequi ex ipsa legis mente apertissimum erat, & in populo quibusdam conceptis verbis prolatum resonabat, ac si disertè id in ipsa lege scriptum esset; illud est quod in verbis continetur, & qui occiderit, reus erit iudicio; quamvis enim ipsa verba in ipsa lege, sive ab initio, cum præceptum istud primum datum fuit per Moysen, seu postea non legantur, legitur tamen expressè ipsorum sententia, ubi pœna ei qui occiderit constituitur. Iam quòd hic Christus in ipso initio ait, & sepius postea repetit: Audistis quod dictum sit antiquis, satum videtur docere, non fuisse Christo propositam Scribarum & Phariseorum falsas legis interpretationes rejicere; quid enim cum hoc commune habet, quòd id, cui sua verba hic Christus opponit, audivisset populus dictum fuisse antiquis? an non potius statuendum est, si ista Christi mens fuisset, eum fuisse dicturum, Audistis, quid dicant magistri, vel simile quidpiam? Certè, si quis non planè præfractè veritativè reluctari velit, necesse est fateri, Christum sua verba ei rei

opponere-

apponere hoc in loco & similibus, quæ ab omni anti-  
 quitate, postquam lex data & explicata populo fu-  
 isset, audiri foret; & quid quæso commune habent  
 verba ista, vel sententia hæc tota, quam Christus an-  
 tiquis dictam fuisse affirmat, cum falsis interpreta-  
 tionibus Scribarum & Phariseorum, cum, ut dictum  
 est, partim disertè, partim alioqui satis expressè to-  
 tum istud in ipsa lege contineatur. Verùm ajunt æ-  
 tatis nostræ non pauci huius loci explanatores, ista,  
 quæ lege ipsa contineri nemo negare potest, ita a  
 Scribis & Phariseis fuisse accepta, ut id tantum,  
 quod ipsa verba sonant, præceptum esse intelligi de-  
 beret, quam interpretationem Christus hoc loco re-  
 jiciat, monens, ipsis præcipientibus legi verbis plus  
 contineri, quàm simplicissima ipsa verba præ se fe-  
 rant, nimirum occidendi verbo, non ipsam duritiam  
 occisionem, sed & alia quedam significata in lege  
 fuisse; quod istorum explanatorum commentum, ve-  
 rè commentum dici potest, cum nulla prorsus nec ve-  
 risimilitudine, nec indicio, nec denique vestigio ni-  
 tatur, & absurdissimum planè censendum foret, si  
 Christus, cum hanc mentem haberet, ita loquutus  
 fuisset, ut quidvis potius illum egisse censi merito  
 deberet. nunquid fortasse Scribas & Phariseos no-  
 minatim taxare Christus veritus esse dicendus est,  
 qui proximè ante non obscurè dixerit, eorum justi-  
 tiam eiusmodi esse, quæ nullo modo satis sit ad re-  
 gnum celorum obtinendum.

Non est igitur ullo pacto, aliter sentiendum,  
 nisi quod Christus in, quæ in ipsa lege contineban-  
 tur, sua

tur, sua opponit, quæ subicit. Opponit inquam, non ut contraria, sed ut perficientia eam legi partem, hoc nimirum pacto. Lex iubet, nequis quenquam occidat, & pronunciat eum futurum reum, qui occiderit. Ego verò, non modò hoc idem & iubeo & pronuncio, sed prætera ista etiam, quæ statim a me audietis, & dico, quòd etiam is, qui iratus fuerit etc. Quid verò sit illud iudicium, cui reos futuros auditum antiquitus fuerat qui occidissent, sunt qui diligenter inquirent; neq; id mihi apertè ac nominatim liquet, cum libris destituatur, in quibus id querendum esset; verùm hoc nihil momenti, meo iudicio, habet, & satius est intelligere, antiquitus ex mente legi pronunciatum fuisse, quòd is, qui homicidium commisisset, dignus planè cõdemnatione esset; ea verò cuiusmodi esse intelligeretur, colligendum est ex locis illis ubi pœnæ homicidii constituuntur. Quod primo loco, huic ex lege in populo resonante sententia, Christus addit, est, asserere eum, qui temere iratus cuiquam fuerit, similiter iudicio reum futurum; ubi animadvertendum est, ut hinc initium huius rei commemoranda faciamus, ea, quæ ubique legi Mosis Christus addit, habere coniunctionem quandam cum illis, quæ in lege ipsa continentur: habet enim ira cum homicidio aliquid commune; etiamsi quiddam valde minus omnino sit, cum homicidium soleat, vel ex ira, vel ex odio, quod aliud nihil quàm inveterata ira est, plerumq; proficisci. Statuit igitur Christus eum quoque reum futurum, qui cuiquam temere iratus fuerit, non modò qui illum occiderit. Adverbium te-

mere non legitur in vulgata latina editione; quod indicat, in quibusdam exemplaribus græcū, antiquitū illud lectum non fuisse. Translatio quidem hebraica, quam vidimus, huius evangelii; quamquē ii, qui illam ediderunt, antiquam esse affirmant; nisi memoria me fallit, adverbium istud non habet. & ut verum fatear, mihi magis verisimile videtur a Christo adverbium istud, non fuisse prolatum, sed fortasse ab aliquo in margine additum, cui nimidurum videretur, propter simplicem iram, sive iustam, sive iniustam, quemquam reum condemnationis esse, id est pugnare cum eo, quod disertè scripsit Paulus ad Ephes: cap: 4. ubi legitur, Irascimini & nolite peccare; sol nō occidat super irā vestrā; quæ additio postea, tanquā ea quæ cum veritate planè consentire videretur, locum obtinuerit in ipso contextu. & pro re non quidem addita, sed ab ipso Christo disertè prolata, habita fuerit. Ratio verò, cur sentiam particulam istam verisimiliter non a Christo prolatam, sed additam fuisse, hæc est, quod videtur illa, oppositionem istam verborum Christi, verbū legis Mosæicæ, minus elegantem reddere, cum multò maior elegantia appareat, si simplici occisioni, simplex ira opponatur; præsertim cum ira illud sit, quod per se commune aliquid, ut dictum fuit, habere videtur cum homicidio. Quod autem illa temere, aut non temere sit suscepta, nihil huc meritò pertinere videri possit, nec obstat huic sententiæ nostræ Pauli dictum illud, nam alia censenda est ira illa, de qua Paulus loquitur, & alia, de qua Christus. Etenim ira, quæ aliquo modo



modo cum homicidio familiaritatem quādam habeat, est illa quā cupimus alicui quidpiam mali facere; est illa tandem quæ hoc nomine magis propriè, aut certè magis peculiari quadam ratione appellatur; & a quibusdam ulciscendi libido esse definitur, ac describitur, eiusmodi iram planè Christus prohibet: ea verò quam Paulus videtur permittere, & sine peccato esse posse non obscurè affirmare, non est ulciscendi libido, nec desiderium mali alicuius inferendi, sed commotio & indignatio propter rem aliquam, iniustè, sive adversus seipsum; sive adversus quempiam alium seu dictam seu factam. Quamvis verisimile sit, Paulum potissimum de ea ira, id est commotione atq; indignatione agere, quæ contingit propter aliquid tale adversus nos ipsos, vel verbū, vel factū commissum, ut mens Pauli sit, mone-re, ne quis propter iniuriam sibi illatam ita indignetur ac commoveatur, ut interim peccet, & ob id ut caveat, ne perturbatio ista sit in ipso diuturna, adeò ut ne ultra unum quidem diem eam durare velit. Ingens est enim periculum, ne duratione sua degeneret in alteram illam iram, quæ ulciscendi libido est, quæq; Christianum hominem planè dedecet. Interim tamen nullo pacto, gratiam vulgatam editionem & Syriacam, rejicimus, quam nos ipsi sæpius & sequuti sumus, & alicubi ursumus; nec cuiquam consulerem, ut sine evidentissima necessitate latini codicis lectionem, græci & Syriaci lectioni, præfer-  
sim verò græci, anteponeret. Voluimus tamen, cum hic locus nobis nominatim & ex professo explicandus nunc fuerit, quid nobis de diversa ista lectione

Magis probetur, non reticere. Verba Christi, cum à  
 nominatur cui quis irascitur, habent fratri suo,  
 quod nos supra non semel, voce Cuiquam reddidi-  
 mus, eò quòd, sine dubio, hæc Christi mens fuerit, ut  
 ex iis, quæ infra dicenda erunt, facile constare pote-  
 rit. Sed verbo Fratris, Christus, & hic & alibi in hoc  
 sermone suo, uti voluit, non discedens a consuetudi-  
 ne præceptorum proponendorum in lege Moïsis, quo-  
 rum pleraq; vel tacite, vel expresse, si ad alterum  
 pertineant, id est, ad alium quempiam præter eum  
 de quo agitur, quatenus attinet ad eorum conserva-  
 tionem, ad eum qui sit ejusdem populi, & propterea  
 frater dicatur, referri solent. Antequam verò ulte-  
 rius progrediamur, omittendum non videtur, ad  
 Paulum cum Christo conciliandum, si in Christi  
 verbis non legatur adverbium illud Temere, quòd  
 Christus aperte loquitur de ira adversus aliquem.  
 Paulus verò de ira simpliciter, unde confirmatur id  
 quod ante diximus, Christi enunciatum de ea ira  
 accipiendum esse, quæ ulciscendi libido est in Pauli  
 verò verbis agitur de simplici ira, quæ, ut dixim⁹, in-  
 dignatio tantum & commotio quadam est, propter  
 injuriam sibi factam, cum interim omne vindican-  
 di studium procul absit: sunt, inquam, Pauli verba  
 de tali ira accipienda, quatenus scilicet illam conce-  
 dere videtur, nam alioqui verbum Irascimini, et-  
 iam apud ipsum Paulum, poterat, & illam alteram  
 iram significare, & propterea, cum simpliciter con-  
 cessisse videretur ut irasceremur, statim subiecit, &  
 nolite peccare, perinde ac si dixisset, Ira quadam  
 est.

est quam vobis permitto, quadam verò quam minimè concedo, quæ videlicet peccatum secum conjunctum habet, id est, ulciscendi cupiditatem, quæ ne ira vestra adiungatur cavendum vobis est, ut etiam ira illa quam vobis permitto brevissima sit. Quia verò possit quis valde mirari, quòd Christus iudicium futurum dicat, & ita condemnationi obnoxium, qui fratri suo iratus fuerit, etiamsi verba ipsius de illa ira accipiantur quæ ulciscendi desiderium est, vel illud secum coniunctum habet, cum Christus videatur non de habitu talis ira loqui, sed de uno tantum etiam actu; Considerandum est primum, quod ad ipsam iram attinet & libidinem ulciscendi, apertè alibi pronunciatum inveniri, eam eiusmodi esse, quæ impediatur quominus quis regnum Dei possideat: & sic videmus non modò hic, sed alibi quoque hoc idem pronuciari, quòd eiusmodi ira sit obnoxia condemnationi. Locus, ubi id quod dicimus apertè scriptum est, est apud Paulum ad Gal: 5. ubi disertè inter illa, quæ si quis faciat regnum Dei non possidebit, iræ enumerantur. non eodem quidem Græco vocabulo, quo in verbo irascendi est usus Christus, sed tamen eo quod tantundem valet, quodque propterea, & in vulgata, & in aliis quibusdam editionibus latinis, iræ vocabulo est redditum. Ceterum, quoniam, ut alibi a nobis declaratum est, Pauli verba de habitu, non autem de quopiam simplici actu, accipienda sunt, Christus verò, ut diximus, de ipso simplici actu loqui videtur, est omnino huic difficultati occurrendum, & ostendendum, nihilominus

Christi

Christi verba cum Pauli verbis consentire, sed prius docendum, Christum de simplici actu loqui. id autem, ni fallimur, ex ipso loquendi modo liquido constat, cū dicat, Si quis iratus fuerit fratri suo, seu Si quis irascatur: tali enim loquēdi modo, non habitus, sed actus declarari omnino videtur. Adde, quod non bene responderet id, quod Christus Mosis legi hoc loco addit, si id de habitu non autem de simplici actu accipiendum esset, cum lex Mosis, sine dubio, etiam de ipso unico actu accipienda sit. Iam non propterea diversitas ulla est inter Paulum & Christum, etiamsi expressè apud Paulum legeretur, quod illud ipsius pronunciatum non verum sit in simplici actu; quod tamen, licet ab ipso non expressum, verissimum ex ipsius sententia, esse credimus. Nam Paulus de eo loquitur, quod re ipsa ad effectum perducendum sit, & ratione habita illius Dei misericordie, quam Deus sub evāgelio humano generi exhibuit, quæ quantumvis magna non efficit, ut ii, qui habitum eiusmodi peccati habuerint, Dei regnum sint possessuri, sed ab eo illos nihilominus exclusum iri statuendum omnino est. At Christus loquitur de eo, non quod omnino re ipsa effectum suum sit habituum, sed quod, si Deus sub evangelio summo iure uti velit, planè futurum esset, etiamsi id sub lege non esset. Quod rectissime dictum a nobis esse agnoscetur, si consideretur, promissum vite eterne quod Deus sub evangelio proposuit, non autem sub lege, eiusmodi esse, ut meritò requirat summam & absolutam sanctitatem, ita ut vel unus actus, cum spe accipiantur



praestantia talis promissi pugnans, possit, si deus sum-  
 mo iure, post promissum istud factū, agere vellet, ab  
 eo consequendo unūquemq; excludere: immo eum,  
 qui talem actum committat, ipsi Deo, valde inuisum  
 reddere, & dignum condemnatione apud ipsummet  
 Deum reddere. Hinc fit, ut etiamsi ex ingente Dei  
 misericordia sub evangelio, non modò re ipsa, sed  
 ex ipso divino federe, non simplex quilibet actus pec-  
 tandi sed habitus, promissi in ipso evangelio conten-  
 ti adeptionem impediat; tamen necesse sit, ut qui-  
 libet summa ac perpetua diligentia caveat, ne un-  
 quam vel unum ex huiusmodi actibus admittat.  
 Cū, ut hic Christus pronunciat, iurè eiusmodi ho-  
 mo condemnari possit. Nunc ad alia transeamus,  
 quae Christus subiungit, addis enim praeerea, eum  
 qui fratri suo dixerit Raca, vel fatue, similiter con-  
 demnationi obnoxium esse, ubi considerandum est,  
 quàm sit verum, quod diximus, superiorem Christi  
 sententiam etiam de simplici uno actu accipiendam  
 esse, cum in istis, quae subijcit, nimis apertum sit, eum  
 de simplici actu loqui. Quid sit nomen illud, Raca,  
 quidve significet, satù videtur inter eruditos hodie  
 convenire, cum nomen sit quoddam in Syriaca, quod  
 Christus sine dubio utebatur, quàm in ipsa hebraeo  
 lingua, a verbo ducitur, quod vacuum seu inane esse  
 significat, cumq; eius nominis vestigia aliqua inve-  
 niuntur apud hebreos literarum sacrarum exposito-  
 res. In Talmud certè vocem huic simillimam legi, eru-  
 ditissimi homines aperè testantur. ubi apparet, il-  
 lam id significare, quod eius etymologia indicat, &  
 ejummo-

ejusmodi esse quæ convitium exprimat, eumq; ho-  
 minem declaret qui nihili sit, & vacuus omni bono.  
 Altera vox, fatue, seu stulte, quæ græce est, *μωρὸς*,  
 quid declaret, omnibus est apertum, & convici-  
 um continere nemini dubium. Et sanè quemadmo-  
 dum de ira, sic de conviciis, scriptum apud Paulum  
 invenimus, eam habere excludendi a consortio  
 sanctorum hominum, & consequenter a regno celo-  
 rum, si quis videlicet eorum in alterum concien-  
 dorum habitum habeat. Est Pauli locus ad finem cap:  
 5. prioris ad Cor: ubi prohibet cum conviciatore, qui  
 fratrem se nomine, vel cibum quidem capere. Estq;  
 hic planè eadem ratio Paulum cum Christo concili-  
 andi, licet ipse apertè de habitu Christus verò de  
 simplici actu apertissimè loquatur, quæ in superiore  
 loco, & supervacaneum est illam hic repetere, tan-  
 tùm restat aliquid dicere de duabus illis rebus, qui-  
 bus obnoxium Christus esse pronunciat, partim il-  
 lum, qui Raca, partim illum, qui Fatue fratri suo di-  
 xerit, & cum qui talia dixerit, ait quidem Chri-  
 stus, eum obnoxium esse confessui, alludens sine du-  
 bio, ad confesum illum inter hebreos, apud quos  
 appellatio ipsa vocis græcæ, quam evangelista hic po-  
 nit, planè obtinuit, quod enim græcè, & ex ipso gra-  
 eco eeymo est *συμφοριον*, quod propriè confesum si-  
 gnificat, apud hebreos, leviter corrupta voce est Sa-  
 nedrin, quæ tamen, non ipse confessus, sed consulto-  
 res vel iudices, qui in ipso confesui sedent, videntur  
 significari. Qualis autem esset confessus iste, & quæ  
 iudicia propriè in eo exercerentur, potest ex aliis ex-

planatoribus peti, cum parum aut nihil id exactè scire referat; & satù sit agnoscere, Christi mentem esse, pronunciare, talem hominem condemnationi obnoxium esse. Iam de eo, qui Fatue dixerit, pronunciat Christus, illū reum futurum gehenna ignis: quid sit ista ignis gehenna, vel potius unde appellatio ista fluxerit, videtur satù convenire inter huius loci explanatores. Dicunt enim fuisse valem quandam, in qua soletur aliquando hebrei a vicinis gentibus protracti, sceleratè ut illi, suos filios, tanquam cultum divinum quendam egregium facerent, per ignem ducere, id est comburere. hancq; vallem, quæ alio nomine vallis Tophet appellaretur, fuisse etiam appellatam de nomine possessoris sui, vallem Hinnan. Est certè vox hebræa Gehinnan, unde manifestè nomen gehenna in novo testamento fluxit, vallem Hinnan significat. Affirmant autem explanatores isti, quod faciliè nos credimus, apud Hebræos per translationem sic nominatum eum locum fuisse, in quem post mortem conjici illos, qui mali fuissent, apud hebræorum vulgus apudq; ipsos Pharisæos receptum erat, quantumvis ejus rei nullum indicium in ipsis sacris literis apertè extaret. & propterea Christum hinc vulgari loquendi modi usum sequutum, aliud nihil voluisse dicere, quàm, qui tali convitio fratrem suum affeceris, dignum esse eternæ pœni; id quod illum pronunciaſſe, propter illa quæ ante disputata a nobis sunt, nemini mirum videri debet. Et ex iisdem satù superq; apparere potest, quo sensu id Christus pronunciare non dubitaverit. Non est autem omittendum,

dum, quin apertius explicetur, quo sensu sit accipien-  
 dum convitium istud, quod Christus condemnatione  
 dignum esse affirmat, videtur enim id simpliciter  
 nullo pacto admitti posse, quod Christus affirmat,  
 cum ipsemet non absimilia quadam, atq; adeo gra-  
 viora, videatur aliquando adversus eos, qui in rebus  
 sacris populo præerant ac præbant, dicere non du-  
 bitasse; Et quidem, si retineatur græca & Syriaca  
 lectio loci superioris, & adverbium illud temere  
 ibi legi debeat, facile videtur dissolui posse hæc dubi-  
 tatio, ut, scilicet, non simpliciter sit accipiendum u-  
 trumq; convitium, sed quando temere in quem-  
 quam jacitur, repetendo ex superioribus tacite ad-  
 verbium istud, id quod nos alicubi docuimus, posito  
 pro constanti quodd lectio ista sit retinenda: tunc e-  
 nim ipsius Christi factum, eiusdem hoc loco enun-  
 ciato nihil prorsus adversaretur, cum Christus non  
 temere, sed consultissimè ac meritiissimè, ea quæ  
 commemoravimus, adversus quosdam dixerit. Ve-  
 rum potest nihilominus dubitatio ista dissolui, eti-  
 amsi adverbium istud non subaudiatur; immo, ut ve-  
 rum dicam, mihi plus placet, ne statuamus illud sub-  
 audiri debere, nam multò meliùs mentem Christi  
 percipere poterimus, & multò magis apparebit sen-  
 sum verborum eius esse rectitudinem & veræ pietati  
 consentaneum. Nam si adverbium temere subaudi-  
 atur, tunc a contrario, ut loquuntur, sensu posset  
 intelligi, non esse obnoxium condemnationi eum,  
 qui non temere fratri suo convitia ista dixerit, id est,  
 nihil salubus convitiis in eum conjiciendis, falsi di-



xerit; id quod simpliciter dictum nullo modo mihi  
 probatur, nec perpetuum id esse puto: præsertim cum  
 Christi enunciatum ita accipiendum videatur, ut  
 intelligamus, eum loqui de eo, qui convivium istum fra-  
 trem suum ledere in animo habeat. Nam aliqui  
 non videretur id, quod ait, convenienter fuisse addi-  
 tum præcepto Mosæico de non occidendo; Necesse est  
 enim ut additiones istæ in eo convenienter cum præce-  
 pto illo, quod in iis agatur de damno fratri suo infe-  
 rendo: Nihil autem vetat, quominus quis animo al-  
 terum ledendi convivium in eum jaciat; & tamen  
 non temerè id ab eo fiat, conviviumq; ista nihil falsi  
 prorsus contineant, immo quò plùs veritatis conti-  
 nuerint, eò magis apta erunt ad illum ledendum &  
 damno afficiendum. Rectius itaque videtur, non qui-  
 dem Adverbium illud subaudire, sed intelligere,  
 quemadmodum subiecta materia planè requirit,  
 convivium ista, si ei qui illa fecerit comparatura sint  
 condemnationem, animo alteri nocendi debere esse  
 facta. Ad cuius rei confirmationem adde, quòd si  
 quis, nullo prorsus nocendi animo, convivium in al-  
 terum jecerit, quantumvis aliqui temere id fece-  
 rit, non videtur eius peccatum esse tanti, ut vel ex  
 ipso divino rigore ignis gehennam mereatur, qua ta-  
 men de re nihil prorsus statuimus, sed ut de illa  
 paulo diligentius consideret, monere volumus.  
 Ex iis, quæ Christus præcepto non occidendi addide-  
 rat, inserit totum id quod sequitur usque ad versicu-  
 lum 27, & breviter monet, adeò verum esse, quòd ne-  
 mo debeat fratrem suum ledere, ut omnia alia sint  
 poss.

posthabenda studio reconciliandi se cum eo, quem  
qui laferit. Atque exemplum eius affert, qui munus  
in altari offerre paratus sit, & ibi recordetur fra-  
trem suum adversus ipsum aliquid habere, id est, ab  
ipso aliqua ratione offensum ac laesum fuisse, & dicit,  
debere istum omittere pro eo tempore munus istud  
offerre, quantum videlicet alioqui sit res Deo charis-  
sima, & fortasse illi ex voto, aut aliqua ratione de-  
bita; & statim ire quasitum fratrem suum, atque om-  
ni studio conari illi satù facere; vel alia qualibet  
ratione efficere, ut cum eo ipse reconcilietur; ac tum-  
demam posse ire & oblationem sui muneris perfice-  
re. Quod ut magis persuadeat, sub metapora quadam  
debitoris & creditoris, docet, quantum damni sit pas-  
surus is, qui fratrem sibi reconciliare spernat; quem  
videlicet offenderit. Nam quemadmodum, si quis,  
dū in via esset cum illo cui debet, quiq; propterea pa-  
ratus sit ipsum in viam vocare, sperneret illi solvere; vel  
potius cum illo transigere de suo debito, & efficere, ut  
ille contentus maneat, facile fieret, ut iste ipsius cre-  
ditor curaret eum capi & in carcerem coniici; unde  
non esset exiturus, nisi prius, quicquid deberet, ad te-  
runcium solveret: sic si quis, dum adhuc tempus habet  
id faciendi, spernat fratri a se offenso reconciliari, il-  
liq; ratione aliqua satù facere; fiet, ut postea, cum jam  
eius rei tempus non erit, id est, vel post mortem, vel in  
hac ipsa vita ubi Dei iudicium advenerit, non sit ulla  
pactio vitaturus pœnas suo peccato debitas universas.  
In quo exemplo, per similitudinem ad rem presen-  
tem accommodato, videtur omnino requiri, ut offen-  
sus a

*sus a nobis frater, qui nullam satisfactionem offense  
 sibi factæ a nobis habuerit, curaturus sit ut puniamur.  
 quod quomodo verum sit, nullo pacto apparet, hincq;  
 factum est, ut multi verba Christi ita accipi velint,  
 ut non similitudinem sed rem ipsam contineant, ita  
 ut Christo aliud nihil moneat, quàm id quod ipsa ver-  
 ba præ se ferunt, id quod iudicio meo nullo pacto est  
 admittendum; cum Christi propositum non sit, osten-  
 dere damnum ab hominibus illatum, quod quæ ne-  
 gligentia suâ transigendi cum alio accersere sibi  
 queat; sed tantum de damno ex divino decreto illi  
 imminente, qui fratre suo offenso, reconciliare se illi  
 eiq; satis facere negligat, verba facere, ut ejus supe-  
 riora verba secundum omnium explanationem ad-  
 modum aperte docent. Non est igitur a communi  
 sententia recedendum, ut scilicet hic Christus per  
 similitudinem & allegoriam quandam, seu similitu-  
 dinem allegoricam, cuiusmodi ipsius parabolæ conti-  
 neri solent, doceat, quàm malè cum eo agetur qui  
 fratrem offendat, nisi diligentiam adhibeat ut illi  
 satisfaciât, eiq; aliqua ratione reconcilietur. Nam,  
 quod attinet ad id quod isti sententia obicitur, quod  
 videlicet non appareat, quomodo frater a nobis offen-  
 sus, nisi cum illo reconciliemur, sit curaturus, ut pu-  
 niamur prout offensa nostra adversus ipsum comme-  
 rita fuerit, quemadmodum requirere videtur alle-  
 gorica ista similitudo. Respondendum est, nihil esse  
 necesse ut in ejusmodi similitudinibus omnia respon-  
 deant; sed satis esse debere, ut in re ipsa respondeas  
 id, quod quæ habet in animo docere, similitudini, qua  
 ad id*

ad id docendum utitur. Quare, cum Christus in animo habeat docere, quàm rigorosa futura sit condemnatio illius, qui fratri suo a se offenso non reconcilietur, satis est, si in similitudine quam attulit aliquid sit, quod eiusmodi, ut sic dixerim, non reconciliationi, eiusmodiq; propter illam condemnationis respondere constet; etiamsi in ipso modo & via ad istam condemnationem deveniendi, non conveniat similitudo cum eo quod docere voluit. Præterea animadvertendum est, figuratè dici posse, quemlibet fratrem a nobis offensum, cui reconciliati non sumus, curaturum, ut propter hanc causam rigidè puniamur, cum istud, quod adversus ipsum fecimus, futurum sit causa condemnationis nostræ: quemadmodum Abelis sanguis dicitur clamare ad Deum, vindictam, scilicet, adversus fratrem Cainum a Deo petendo; propter illam tantum causam, quod dignus esset Cain qui gravissimè puniretur, eò quod sanguinem istum fudisset. Nam & electi dicuntur clamare ad Deum, die nocteq; , propter iniurias atq; afflictiones sibi a malis hominibus illatas, propter quas Deus sit malorum istos homines puniturus; vel certe electos ab ipsorum manibus vindicaturus: quamvis fieri possit ut electi interim taceant, & patienter Dei auxilium atque opem expectent. Quid plura? habemus apud Lucam Evangelistam Christi parabolam, ex qua eos, quibus a nobis bene fit, causam fore, ut nobiscum aliquando optimè agatur, doceri ex mente Christi possumus: cum tamen in ipsa parabola, illi, seu is, qui illis responderet, quibus a nobis benefactum fuerit, cures, & efficiens



ciens causa sit, ut illi sit bene, qui in parabola ista similiter nobis respondens; cum tamen in re ipsa que docetur, non ita res se habeat; & ii, quibus a nobis beneficit, non sint ipsi curaturi, efficiensve causa futuri, ut nobiscum optime agatur; de quibus tamen ibidem Christus dicere non veretur, eos recepturos nos in aeterna tabernacula; nempe, ut propositae parabola isto figurato loquendi modo sese accommodet; & hac etiam in parte, etiamsi non proprie, figurata saltem ratione, similitudinem illam, rei, quam docere voluit, convenire ac respondere appareret; quemadmodum quilibet aperte intelliget, qui legerit initium capituli 26. praedicti Evangelistae, ubi parabola ista, una cum ipsius significatione, commemoratur atque exponitur. Quemadmodum igitur ibi dicuntur recipere nos in aeterna tabernacula, ii, qui nihil aliud hic agunt; immo nihil prorsus agunt; nisi quod ex accidente, quia videlicet illi bene secerimus, causa sunt ut in aeterna tabernacula recipiamur, simili ratione potuit hic quoque dici a Christo utriusque similitudinis auctore, fratrem a nobis offensum, cum quo reconciliati non fuerimus, curaturum, ut rigore se condemnemur; quamvis hac in re frater iste nihil prorsus sit acturus; sed tantummodo ex accidente causa futurus, ut ita se verè puniamur; nempe, quia poenitentia ista inde est profectura, quod illum offenderimus; nec postea cum ipso reconciliati sumus Superiore, obiectione hunc in modum, ut quidem arbitramur, satis superque diluta, non est quod curiosè investigemus, qui sit ille minister, seu, qui ministro isti respondeat in re ipsa, qui in si-

in fin  
spond  
tand  
litudi  
ad fin  
de,  
Multi  
suum  
Inqui  
ubi q  
tur, s  
cati p  
test d  
sunt s  
tingit  
figan  
do fin  
libera  
(inqu  
gator  
licet  
comm  
ta, sa  
brevis  
admi  
fende  
in at  
perq  
impe  
illud

in similitudine nominatus est, aut quid similiter respondet carceri isti in ipsa similitudine nominato; tantum non videtur spernendum, quomodo ex similitudine ad rem ipsam sit accommodandum, id, quod ad finem similitudinis positum est, non exhibis inde, donec solveris ultimum quadrantem. Multi enim multa hic philosophantur; & pontificii suum ignem purgatorium hinc probare contendunt. Inquiunt enim, ex hac similitudine apparere, quod, ubi quis perfectè pœnas dederit sui peccati, liberabitur, seu, contingere liberationem post datas sui peccati pœnas, id quod, aiunt, nullo pacto verum esse potest de pœnis, quæ in inferno infliguntur, eæ siquidem sunt sempiternæ, nec ab illis unquam liberatio contingit. Necesse est igitur ut locus aliquis sit, in quo infligantur quidem pœnæ, sed eiusmodi quæ aliquando finem habeant, & ex quibus, quantumvis tardè, liberatio suo tempore contingat. Quod aliud nihil est (inquiunt) quàm quod nos dicimus, esse ignem purgatorium, in quo purgentur ea peccata, pro quibus, licet aliqui a Deo remissis & condonatis, & qui ea commiserat, non, pro ut debuit, in præsentè hac vita, satisfecerit. Iam ad totam hanc rationationem breviter respondendum est. Primum, non posse eam admitti, eò quod inde sequeretur, quod fratrem offendere, eiq; non reconciliari, peccatum sit quod non in æternum, sed tantum temporariè puniatur, semperq; cum peccato isto, nisi videlicet alia peccata impediant, esse nihilominus salutem æternam, id est, illud nunquam impedire, quominus salutem æternam

nam adipiscamur: quemadmodum id significat, quod iste, qui illud commisit, tandem sit futurus liber a pœni peccati sui, secundum quidem ratiocinationem istam, & secundum id, quod de purgatorio igne interpretatio ista requirit; in quem quicumque conjiciuntur, salutem aeternam nihilominus tandem sunt adepturi. Atqui aliunde apparet, eiusmodi peccatum, si quis eo implicatus eiusque habitum habens hanc vitam finierit, eiusmodi esse, quod salutem aeternam adimat. Nam si salutem aeternam adimit non remittere fratri offensas, quas nobis fecerit, ut cum ex alio locu, tum ex illis quæ habentur Matth: 18. ad finem, satis intelligi potest, non video, cur multo magis is condemnandus non sit, & vita aeterna privandus, qui ipse fratrem offendere conspexerit, nec cum illo ut reconcilietur querere. Deinde animadvertendum est, præsertim si statuere velimus peccatum istud non puniri pœni sempiterni, ut pontificiorum interpretatio postulare videtur, nihil cogere, ut Christus de ea illius punitione loquatur quæ fiat post hanc vitam: sed, nullo cum aut verborum aut sensus incommodo, posse intelligi, Christum verba facere de punitione peccati istius, quæ in hac ipsa vita a Deo fiat, quam, licet temporariam, gravissimam nihilominus & rigorosissimam futuram, Christus docere voluerit. nisi videlicet in tempore & admodum diligenter ab isto peccato quis sibi caveas, quod significare voluit Christus adverbio illo Citò, quo in ipsa parabolica similitudine nostra est usus, cum ait, Esto consentiens cum adversario tuo citò; & similiter

*militer in verbis quæ statim addit, cum es in via cum eo. Neque enim verba ista eam vim habent, ut quipiam fortasse credere posset, ut indicent satis esse, si, dum adhuc sumus in mortalitatis huius vite via, & antequam moriamur, aliquando adversario nostro reconciliemur. Neque enim sunt verba ista simpliciter declaratoria, ut ita loquar, proximi adversarii Citò, sed ita accipienda sunt, ac si dictum fuisset: Dum es in via cum adversario tuo, reconcilieris illi citò, ita, ut ex vi parabolice istius admonitionis, significare Christus omnino voluerit, ne quis ullo modo procrastinet fratri a se offenso reconciliari. Postremo, non est probanda ratiocinatio ista pontificiorum, vel ob eam causam, quod isti loquendi modi, Non fiet hoc, donec illud fiat; Non exhibi inde, donec solveris &c. non habent hanc vim, ut statuere debeamus id, quod posteriore membro ejusmodi loquutionum continetur, & statim additur post voculam Donec, aliquando omnino futurum: sed fieri sæpe contingit, ut id nullo modo fieri possit, seu nunquam fiat; quemadmodum intelligere potuisti ex iis, quæ antea disputavimus de superioribus illis Christi verbis. Non peribit unum iota aut apex legis, donec omnia fiant. Vbi exemplo verborum tibi cap: 24. ostendimus, posse Christi verba ita intelligi atque accipi, ut tamen nunquam contingat omnia fieri, quæ sunt in lege; & sic nunquam similiter fiat, ut pereat iota unum aut apex legis, ita ut hic quoque non possit necessario concludi, aliquando fore, ut in carcerem coniectus, cui ille respondet, qui daturus*



est pœnas propter offensum sibi, non reconciliatum fratrem, illum ultimum quadrantem aliquando solvat: sed satis esse, ut, quemadmodum verba ipsa sonant, non sit ille ex carcere illo exiturus, donec istum ultimum quadrantem solverit, licet interim, nullo pacto fieri possit ut illum solvat; & sic conditione ista respecta, nullo modo similiter unquam fiat, ut inde exeat; id quod accommodatum ad rem, quam similitudine ista voluit docere Christus, planum faciet, quàm malè ratiocinentur pontificii, qui ex ea colligere volunt, esse locum, in quo perfectè peccatorum pœna, quas in hac vita non persolverimus, persolvantur; & statim postea liberatio inde contingat. Ceterùm, antequam ad alia Christi præcepta, hoc ipsius sermone contenta, explicanda aggrediamur, videtur non omittendum, ut paulo diligentius perpendamus modum illum, quo Christus utitur, & hic & alibi inferiùs, ea præcepta commemorandi quibus sua opponit, dum videlicet ait, Audistis, quòd dictum sit antiquis. Nostra quidem sententia est, Christum hac ratione duo potissimum prestare voluisse; alterum, ut verecundè quodammodo, & sine auditorum offensione, sua dicta Moysi dictis opponeret, id est, ut suprà explicuimus, adderet. Alterum verò, ut interim indicaret, se, novum quendam populum Dei, suis præceptis formare vellet. Itaque, quod ad prius ex istis duobus attinet, noluit dicere, ut sanè potuisset si rei veritas spectetur, Audivistis Moysen præcepisse, sive, ex ipsius lege hoc præcepisse, sive, ex ipsius lege hoc præceptum vobis tradi-

traditum habuisti, sed talis loquendi modi loco, dixit; Audivisti, quod dictum sit antiquis; quibus verbis idem res ipsa præstat, & interim omnem invidiam devitat, in quam incurrere potuisset, si Moſen ipsum, legemve eius diſertè nominasset; & sic suis statim conſequentibus verbis aliquid in ea deſiderari expreſſè docuiſſet. Id verò, quod posteriore loco diximus, ſimiliter abunde præſtat, quamvis id non ita evidens omnibus ſit, Veteres vocando illos, quibus Lex Moſis data eſt. Hinc enim tacitè intelligi poteſt, non omnino ac ſimpliciter jam ſtandum eſſe præceptis illis, illa enim perfectà quidem ſatis fuiſſe pro illo tempore, quatenus decebat veterem illum populum, ſed novum, quem ipſe formare vellet, præſtantiora quedam præcepta decere, quæ, ut dictum eſt, interim nihil immutent eorum quæ veteribus illis ſunt tradita, ſed tantùm illa perfectiora reddant; aded autem verum eſt, vocem ipſam Veterum quâ hic uſus eſt Chriſtus, & eius affirmationem quòd illis dicta fuerint ea, ad quæ ſua dicta accomodat, duplicem iſtam vim habere, quam expoſuimus, & conſequenter hinc colligi, Chriſtum voluiſſe nova præcepta dare, & Moſaicæ legi non pauca addere, eamq; iſtis ipſis ſui novis præceptis perficere; ut ii qui a Romana eccleſia deſecerunt, quia maxima ex parte falſum eſſe contendunt, hanc Chriſti mentem fuiſſe quam diximus, nomen ipſum Veterum, vel modum illum loquendi dictum eſt veteribus, ſive antiquis, mirabilibus ac variis rationibus ſuis interpretati, quorum interpretationes,

quod attinet ad ipsam vocem Veterum, seu antiquorum, eiusmodi meo iudicio sunt, ut eas vel commemorare quidem non deceat, cum nimis apertum sit, non posse voce ista aliud significari, quam id ipsum quod illa sonat. Hinc factum est ut quidam pauci contendant, vocem grecam ἀρχαίους, quae antiquis, a vulgato latino interprete reddita est, non debere vel voce ista, vel Veteribus, vel alia ulla simili significationis reddi, sed vel rudibus vel principibus vertendam esse. Ii qui rudibus vertendam esse, aut saltem vertiposse contendunt, non omnino ab ipsa Graeca vocis significatione recedunt, cum illa interdum tale quid significare inveniatur. Verum non est illa nihilominus ullo pacto admittenda, cum & insolens illa planè sit in testamento novo, & veritatem nullo pacto hoc loco exprimere possit, atq; ineptum valde sensum efficiat; quasi verò rudibus tantum fuerit dictum, exempli gratia. Non occides, & qui occiderit reus erit iudicio, nisi velimus rudes appellare omnes, qui in ipso populo aliquando fuerunt; omnibus siquidem eadem & dicta & inculcata fuerunt. Hoc autem, quod omnes appellarentur hoc loco rudes, planè istorum, qui hanc interpretationem excogitarunt voci ἀρχαίους, aduersaretur, nostramq; sententiam non mediocriter confirmaret, ac doceret universum populum hactenus fuisse rudem, eiq; ut rudi eiusmodi praecepta simpliciter data fuisse. Nam si isti dixerint, verba Christi ita accipienda esse, ac si voluerit dicere, Audivisti, quod nihil praeterea aliud sit dictum, & quod rudibus,

dibus simplicia tantummodo præcepta ista sint proposita; quæ, scilicet, multò pleniora aliis non rudibus proponerentur; hoc totum, inquam, ab ipsis Christi verbis ita simpliciter prolatis, plurimum abhorret, & ab omni verisimilitudine abest, si Christi mens ista fuisset, eum ita fuisse loquuturum, ut planè contrarium quiddam ipsius menti inde colligi posset: quemadmodum sanè colligitur, si eius verba ita simpliciter, ut sonant, accipiantur. Iam verò ii, qui vocem illam græcam Principibus reddi posse autumant, necesse primum habent, modum istum loquendi ita accipere, ac si scriptum esset, A principibus, & Christus dicere voluerit, *Audivistis*, quod a principibus vestris dictum fuerit. De qua loquendi forma, an hoc loco sit admittenda, paulo post agemus. Prius enim docendum nobis est, istos deinde necesse habere voci isti græcæ, novam ac planè inusitatam significationem tribuere, ob id videlicet, quod vox ἀρχῆς & verbum ἀρχω, illa principatum, hoc verò principatum habeo, significare possit, sed stultum est, ex etymologia vocis alicuius, formare sibi eiusdem vocis significationem novam atque inusitatam; quare non est, quod de interpretatione ista plura dicamus. Sed de eo videndum adhuc est, quod antea indicavimus, esse, qui retenta significatione vocis græcæ, quam ipsam omnino præ se fert ac requirit, velint nihilominus, Christi loquendi modum aliter atq; ab aliis sit interpretando, vim illam effugere, quam ex ipsa voce fluere superius docuimus. Inquiunt enim vertenda græca verba esse, hoc pacto; *Audivistis*,  
F 3 quod



quod dictum sit a veteribus; & huius quidem sententia est Beza, qui postremo, si non ab initio, ita locum versum in sua translatione nobis dedit; sed pace ipsius dicendum omnino videtur, hanc interpretationem nullo pacto huic loco convenire: est enim eiusmodi loquendi modus, ut τοῖς ἀρχαίοις dictum sit, pro ὑπὸ τῶν ἀρχαίων, quamvis in prosa oratione usurpatus interdum inveniatur, magis proprius carminis, & sine dubio figuratus est; nec verisimile videtur, vel evangelistam ipsum, si ipse græcè scripsit, vel eius græcum interpretem, toties in hoc Christi sermone ista loquendi figura usum fuisse; præsertim cum verba alium sensum habere queant; & quidem multò magis usitatum. Ad quid enim ambiguitas ista & periculum evidens, ne aliter atq; oportere verba Christi acciperentur, ab ipso quodammodo affectatum fuisset? Adde, quod interpretatio ista sensum efficit nullius, iudicio meo, ponderis. Cur enim Christus dixisset, a veteribus præcepta quæ commemorat dicta & proposita populo fuisse, cum illa eadem, perpetuò usq; ad ipsius tempora, in populo dicta ac commemorata essent? Nam si quis dicat, propterea illum Veterum mentionem fecisse, ut fateretur, iam inde a vetustis temporibus idem factum fuisse, quod & tunc fiebat, ut omittamus hoc ipsum, si diligenter examinetur, nullum pondus habere, facile constiturum; dicimus hic similiter, non esse verisimile ita loquuturum fuisse Christum, ut plane diversus, ac ferme contrarius eius menti sensus, inde elici posset, quandoquidem iste loquendi modus,

Dictum

Dictum est a veteribus, videtur significare, ab aliis qui veteres non fuerunt, & præcipue ab iis, qui tunc erant cum verba ista proferebantur, idem minime factitatum fuisse; cum tamen Christus, ut isti volunt, potissimum agere voluerit de iis, que tunc populo tanquam divina precepta proponebantur; atq; ut hic sensus possit ex eius verbis colligi, propterea non veteribus, sed a veteribus legi omnino velint. Itaque concludendum est, & hic & alibi infra, nec aliter legendum esse, quam veteribus, sive antiquis, seu priscis, seu plane simili aliqua alia ratione, & voce istam eo sensu a Christo usurpatam fuisse, ut Moyses expressa mentione, ob eam causam quam diximus, omisa, interim intelligeretur, eos, quibus precepta illa data fuissent, tanquam veterem quendam populum censendos esse, cui videlicet jam novus esset successurus, cui Christus precepta ista a se reformata & aucta tradere institueret. Iamq; igitur, ulterius progrediamur.

Statim igitur subjicit Christus. Audivistis, quod dictum est antiquis, Non adulterabis. Hic nulla causa est, cur suspicari possimus Christi aliam mentem fuisse, quam id, quod in ipsa Moyses lege scriptum erat ac preceptum, reformare ac reficere, cum nudum ac simplicissimum ipsius legis preceptum commemoret; quo facto, subiungit, Ego autem dico vobis, quod quilibet aspiciens mulierem &c. quibus verbis evidenter addit precepto isti preceptum non desiderandi mulierem, nempe que virum habeat, quemadmodum vox græca *γυναικα* que apud Evangelistam legitur, apud græcos, sicut & interdum apud

V. 27.

V. 28.

*Latinos vox mulieris significare deprehenditur, declarare saepe solet; addit inquam, non simpliciter, sed cum ea declaratione, quod qui id fecerit, adulterii sit reus, cum id alioqui ex verbis ipsius legis non fluere; Nam si Christi mens fuisset explicare quo sensu accipienda essent legis verba, ac docere, in ipsa lege verbum adulterandi, etiam ipsum desiderium potius unde alicuius nuptae mulieris, complecti, nullo pacto dixisset, ipso legis precepto commemorato, Ego autem dico vobis. &c. Sic enim planè demonstrat, se non illud explanare velle, sed aliquid diversum ab ipso proponere; quae quidem diversitas in eo consistit, quod ex ipso Moysis precepto non apparet, debere adulterium censerì, si quis maritatum mulierem cum cupiditate illius potiùs, aspiciat, Christus autem sua hac additione efficit, ut hoc etiam ipsum, quamvis cupiditas ista ad ipsum effectum planè non perducat, pro adulterio haberi debeat. Quod quomodo intelligendum sit, diligentius postmodum explicabimus. Nunc, & ex iis quae diximus, & ex aliis quae mox dicemus, concludendum est, Christum voluisse non quidem simpliciter docere, peccatum esse si quis mulierem aspiciat cum libidine eius fruendae; sed tale peccatum, adulterium censerì posse; & sanè iam in ipsa Moysis lege expressè vetitum fuerat, alterius uxorem concupiscere. Quare, si id modò Christus quoque dicere voluisset, nec quidquam novi dixisset, & semetipsum deridendum prae buisset, qui duo diversa praecepta, tanquam si unum tantum essent, simul iunxisset. Et quidem ii, qui volunt Christum legem Moysi*

Mosis nihil addidisse, hac ratione utuntur, quòd istud ipsum quod Christus docet, in ipsa Mosis lege expressum esset, non animadvertentes ex hoc ipso consequi, non posse fieri, ut id, quod Christus dicit, sit explanatio præcepti illius legalis, ad quod Christus dictum suum accommodat. Nam quomodo potest id esse explanatio, seu ad explanationem pertinere alterius, quod diversum & distinctum quiddam ab eo sit? Sed nimirum, in hunc errorem & absurditatem inciderunt isti, quia Christi verba non bene perpenderunt, neque id animadverterunt quod diximus, Christum, non simpliciter peccatum esse statuere, concupiscentiam istam, sed eam adulterii loco ducendam esse, quod in ipsa lege neque expressè, nec tacitè continebatur. Hæc est igitur, ut hinc de hac materia aliquid plenius dicere ordiamur, differentia inter Mosis præceptum, seu præcepta circa maritalitatem mulieres, quòd Christus pro adulterio habendum esse statuit ipsam talis mulieris potiunde, cupiditatem: Moses verò, quamvis cupiditatem istam disertè prohibeat, non tamen illam adulterii loco ducit; quod vel ex eo apparet, quòd cupiditati istus quam prohibet, meminit, non modo, ut dictum est, distinctè a præcepto non adulterandi, & præceptum de ea suum, ut diversum ab isto alio, proponit: sed etiam posterioris hujus non statim post prioris propositionem, sed post interposita duo alia præcepta, mentionem facit: quod sanè indicat, præter præceptorum diversitatem, magnam, quod ad pondus ipsorum attinet, inter utrumq; distantiam, id est, multò majus pecca-



tum esse adulterium, quam istam concupiscentiam.  
 Non tamen propterea credat quis, nos existimare  
 Christum inter istam cupiditatem, & adulterium  
 quod reipsa commissum fuerit, nullam differentiam  
 statuere, quamvis ex ipsiusmet verbis, quæ aperti-  
 ssimæ sunt, concluderimus, illum qui talem cupidi-  
 tatem habuerit, adulterium commississe. Namq; ani-  
 madvertendum est, in ipsis Christi verbis aliquid  
 contineri, quod nos hoc docere potest; verba inquam  
 illa, In corde suo, quibus voluit hoc adulterii ge-  
 nus, ab illo, cum quis factio implet desiderium suum,  
 non obscure distinguere. Est tamen in hoc ipso pecca-  
 ti genere cupiditas quedam, quæ nihil prorsus ab ip-  
 so facto differt, quamvis ad effectum reipsa non per-  
 ducatur: unde fit, ut nulla prorsus sit statuenda dif-  
 ferentia inter eiusmodi peccatum & factum ip-  
 sum, istaq; cupiditas pro ipso facto, quatenus ad ma-  
 gnitudinem peccati attinet, in omnibus & per o-  
 mnia habenda sit: ea est, cum quis ita alterius uxo-  
 rem concupiscit, ut etiam per ipsum nullo modo stet,  
 quin ad effectum suum cupiditas ista perveniat: im-  
 mo eò res deveniat, ut præter ipsum nudum ac sim-  
 plex factum, quicquid ad tale peccatum pertinet  
 committendum & reipsa faciendum, id factum ac  
 patratum reipsa fuerit; ut si quis vel cum propria u-  
 xore, vel cum alia fœmina quæ maritata non fuerit,  
 reipsa concumbat, credens se planè cum maritata  
 fœmina concumbere. Atque huiusmodi peccatum,  
 quin in ipsa etiam Moysis lege adulterium coram Deo  
 existimari deberet, & nulla inter ipsum & adulte-  
 rium

rium re ipsa patratum, quod ad magnitudinem peccati attinet differentia constitueretur, nihil prorsus est dubitandum; nec de tali cupiditate ad effectum, si deliberata hominis voluntas inspiciatur, omnino perductâ, loquitur hoc loco Christus: sic enim legi Moſis revera nihil addidiſet, idq; docuiſet, quod jam ſatis omnibus certum eſſe poterat. Et ſanè ex ipſiusmet verbû manifèſtè apparet, illum de eiꝰmodi cupiditate minimè verba facere, cum ait, Si quis aſpexerit &c. Ex quibus verbû apparet, illum de ſola cupiditate, etiam factû ipſis deſtituta, verba facere, & breviter, de ea cupiditate quidem loqui, quæ in Moſis lege iam prohibita fuerat; ſed tantum, ut dictum eſt, hoc legi Moſis addere, quod ipſam adulterium quoddam eſſe ſtatuit, id quod a Moſe factum non fuerat. Eſt autem iſta cupiditas diſtincta ab ipſo facto, & ab ea cupiditate, quam docuimus pro ipſo facto, ratione quidem ipſius peccati, omnino haberi, deſiderium illud fruendæ maritalis mulieris, quod formatum, ut ſic dixerim, in corde hominis fuerit: unde cogitare jam incipiat, quomodo illud aliquando ad effectum perducere poſſit. Eſt, breviter, eiꝰmodi deſiderium cui quî aſſentiat, eoq; ſe quoddammodo oblectet. Nam cum eſt tantummodo primus quidam motus concupiſcendi, tunc nec deſiderium, propriè loquendo, dici debet, nec in hominis poteſtate, qui habitum virtutis caſtitalis adeptus non fuerit, ullo modo eſſe videtur, & ſi tamen aliquo modo eſt, nulla ratione credendum videtur, Chriſtum talem cupiditatem adulterii loco duxiſe. Illud  
certum,

certum, iudicio meo, est, eiusmodi cupiditatem, cui  
 qui nullo prorsus modo consentiat, non fuisse com-  
 prehensam precepto illo Moysi de non concupiscen-  
 do; & vix propter rationem proximè allatam, quod  
 ea non videatur in potestate hominis esse, etiam sub  
 ipso evangelio, peccati ullam rationem habere,  
 quicquid contrà complures disputent. In ea porro  
 cupiditate, quæ & peccati rationem omnino habet,  
 & cum est potiundi maritata muliere, a Christo  
 cordi adulterium esse dicitur, sunt gradus quidam,  
 qui possunt peccatum a peccato distinguere, non qui-  
 dem quòd attinet ad ipsum peccati genus: nam ubi-  
 que adulterium est, sed quòd attinet ad peccati gra-  
 vitatem. Nam sine dubio gravius qui peccat, & ad  
 verum ac proprium adulterium re ipsa patratu pro-  
 pius accedit is, qui multa facit ac tentat, ut istam  
 suam cupiditatem expleat, quàm is, qui eiusmodi  
 quidem cupiditate aliquo modo est irretitus, sed ta-  
 men non admodum curat ut illam ad effectum per-  
 ducat. Veruntamen, quantavè diligentia utatur ut  
 cupiditatem istam expleat, nisi eo res perveniat, ut,  
 quemadmodum antea diximus, ipsum merum fa-  
 ctum tantummodo desit, non quidem ullo pacto ob-  
 deficientem voluntatem hominù, sed quia illa, quæ  
 vix plenissima ac deliberatissima, & quæ, quantum  
 in se fuit, ipsum illud factum admisit, quominus ad-  
 mitteret casu aliquo impedita fuerit, nisi, inquam,  
 huc res deveniat, nullo modo est existimandum, ni-  
 hil prorsus interesse inter cupiditatem istam esse  
 tu carentem, & illam quæ suum effectum plenè ha-  
 bet,

bet, quantumvis pertinet ad ipsum peccatum & reatum qui inde proficitur. Potest enim qui, qui nondum istuc de venerit, quantumvis alioqui cupiditate talis peccati admittendi incensus fuerit, mutare sententiam, & ubi ad ipsum factum perpetrandum deventum fuerit, atrocitate sceleris ab ipso re ipsa perpetrando deterri. Et hac volumus in presentia satis esse, pro materia ista hoc loco tractanda: sic enim arbitramur unicuique satis constare quæ hic fuerit Christi mens, quâ integrè perceptâ, non est cur quicquam aliud in presentia queramus. Quare jam ad verba, quæ huius suæ doctrine causa vel occasione addenda Christus censuit, explicanda accedamus. Nam quod ea, quæ hætenus dixit, occasionem illi dederint ista alia dicendi, res ipsa loquitur. Inquit enim: Si autem oculus tuus dexter te scandalizat, erue eum &c. Nihil siquidem apparet, hæc verba referenda esse ad id, quod dixerat, Quicumque viderit mulierem &c. Nam hoc loco docere vult, ita debere quemque abstinere, ne visa muliere eam concupiscat; ut, si alioquin ab hac concupiscentia liber esse non possit, præstet oculos ipsos sibi eruere. qui tamen loquendi modus figuratus esse potest, & significare, ab omni tali aspectu diligentissimè cavendum esse, & talem se hac in re præstare unumquemque; debere, qui periculo isti sit obnoxius, ac si oculis careret, ipsosque ipse sibi hac ratione, nempe ab aspectu tali prorsus se continendo, quodammodo eruisse, & procul a se abiecisset. Cur autem Christus, & tantummodo oculi unius, & quidem dextri,

V. 29.



dextri, mentionem fecerit, non parum difficile explicatu videtur. Nam si oculi tantum singulari numero meminisset, & dextri appellationem non addidisset, usus fuisset figura sermonis satis usitata, & quæ in ista ipsa loquutione vulgò usurpari solet, ut oculus pro oculis ponatur: sed additum illud Dexter, rem difficiliorem facit, & abhorrentem ab usu loquendi communi. Mihi, in presentia, videtur Christus voluisse disertè ita loqui, ut unum tantum oculum nominaret, quò sibi viam sterneret, ad id faciendum quod statim sequitur, & ad oppositionem illam faciendam, inter unum membrum, & totum corpus. Et hoc pacto magis quodammodo id persuadendum, quod voluit. Inquit enim, propterea se ita loqui, quia præstet ut unum ex nostris membris pereat, quàm ut totum corpus in gehennam conjiciatur. Habetis, meo iudicio, rationem, cur numero singulari in oculis nominandis; & quidem ita, ut videatur omnino oculum unum duntaxat intelligere, uti voluerit Christus. Restat, ut aliquid dicamus de eo, quòd oculum dextrum disertè nominavit: neque enim hoc videtur quicquam referre, ut dexter magis quàm sinister hoc loco nominetur, cum utriusque oculi eadem planè vis esse videatur, & potuerit Christus oppositionem illam, quam diximus, facere, eandemq; vim atq; elegantiam sua monitionis retinere, si dixisset, unus sive alter ex oculis tuis. Cur igitur, inquam, nihilominus dextrum nominare voluit, nulla alia mihi ratio melior nunc succurrit quàm ista, quòd etiamsi eadem prorsus sit vis atq; facultas dextri,

dextri, quæ sinistri oculi: nihilominus tamen dextri  
vulgò in hominibus, qui plerique nec si evole sunt,  
nec ambidextri, major quàm sinistri potest esse usus:  
quippe qui ab ea ipsa parte sit, ubi illa manus est quæ  
potissimum quæ utitur, & propterea consequenter  
ab illa parte, a qua operationes hominû potissimum  
sunt, unde meritò videri potest, dextrum oculum  
plerisq; hominibus chariorem aliquanto esse debere  
quàm sinistram; & propterea Christus, cum unum  
tantum oculum nominare vellet, voluisse disertè  
dextri mentionem facere, ut ostenderet, quantum-  
vis charum aliquod membrum sit, præstare tamen co-  
quodammodo seipsum privare, quàm totum suum  
corpus perdere; & consequenter, præstare abstinere  
ab aspectu mulieris, quamvis inde succedat quasi e-  
xemptio quedam sibi ipsi membri unius sui corporis,  
quàm illam aspicere, & aspiciendo concupiscere;  
unde sequatur totius corporis in gehennam conje-  
ctio. Iam enim, ut vel ex hoc loco intelligere possu-  
mus, in populo ipso Iudaico vulgò receptum erat, e-  
um, qui adulterium commisisset, dignum esse gehennam  
ignis; quæ quid sit, suprâ explicatum a nobis fuit,  
& Christus jam dixerat, eum, qui aspiciendo mari-  
tatam mulierem concupisceret, adulterium com-  
mittere. Non probat igitur Christus, fore, ut in ge-  
hennam ignis in conjiciatur qui adulterium commi-  
serit, sed, quando & id vulgò credebatur, & verissi-  
mum est, tales homines dignos esse æterni ignis pæ-  
na, satius habuit id simpliciter affirmare & pro con-  
cesso ponere.

Quod

Quod de oculo dextro Christus dixerat, idem statim subjungit de manu dextra; quod quidem nihil uidetur ad ejus propositum facere, cum de videndo tantum & concupiscendo proximè loquutus fuisset, quibus in rebus manus, seu sinistra seu dextra, nullum locum aut munus habet; itaq; dicendum est, aut Christum hac occasione dextri oculi, qui ad propositum faciebat, a se commemorati, tãquam digressione quadam utentem quiddam dixisse, quod alioquin planè extra ipsius propositum esset, ut scilicet, hac occasione sibi oblata, moneret in genere atque universè, debere hominem, suum ipsius bonum amantem, omni suo ipsius commodo presentis vite potius carere, & res ipsas sibi carissimas abjicere, quam peccatum aliquod committere, unde eterni ignis fiat reus: aut sentiendum nihilominus, ut antea nulla sit facta mentio rei, ad quam manus expressè refertur, non tamen extra ipsum propositum Christum loquantum fuisse, cum manus ad adulterii peccatum, de quo Christus loquutus fuerat, pertinere possit; ut scilicet, quemadmodum Christus monuit, ut quis ab aspiciendo abstineat, ubi concupiscendi sit periculum: sic etiam a quolibet vel minimo contactu, si idem periculum appareat, abstinendum esse doceat: & interim tacite commonefaciat, sive aspiciendo sive tãgendo excitetur in nobis cupiditas ista, eam esse adulterii loco ducendam, & dignam, vel si quis in ea perseveret, vel alioquin nisi misericordie Dei ratio habeatur, aeterna condemnatione. Verbum Scandalizare, quo utrobique, & cum de oculo & cum de manu Christi

nu Christus loquitur, uti voluit, significat sine dubio facere, ut quis impingat, id autem metaphoricè facit ut impingas, quod causa est ut pecces, nec ullus lapsus gravior aut nocentior ipso peccato esse potest. Non est quod quicquam hic dicamus, cur Christus manum dextram potius quàm sinistram nominaverit; cum satis illa sint quæ de dextro oculo diximus; illaq; multò magis in manu quàm in oculo, suam vim & locum habeant; cum nemo nesciat, manus dextra, in pleriq; hominibus multò maiorem usum esse, quàm sinistra; atq; eiusmodi membrum, propter necessarias homini operationes illi longè esse charissimum.

Postquam Christus, de quibusdam decalogi ipsius præceptis egit, quibus addere aliquid, eâve perficere voluit, ad alia transit, quæ ad ipsam quidem Moysi legem pertinent, sed in ipso decalogo non habentur, & primo loco agit de divortio, seu repudio uxoris, & ait, Dictum autem est, si quis dimiserit uxorem suam, det illi libellum repudii. Hæc verba, & iste expressus modus præcipiendi quod attinet ad libellum repudii dandum, non habentur disertè in ipsa Moysi lege; quamvis non desint, qui ita locum vertant ex Hebræo, unde sententia ista petita est, ut contineat eiusmodi præcipiendi modum. Verùm, si quis rem diligenter examinet, & verba omnia totius illius contextus accuratè perpendat, videbit illa quidem re ipsa præceptum istud continere; sed tamen non expressè ac disertè, ut Christi verba ferunt. Tota enim vis istius rei est, in verbo illo Ec

V. 31.



scribet &c. quod in predicto loco legitur Deuteronomii videlicet cap: 24. in ipso initio; utrum scilicet verbum istud præceptivè, an verò enunciativè accipi debeat. Certum enim est, utrovis modo ipsum per se accipi posse; verum ex filo ipsius orationis. & ex secundo principali membro totius illius contextus, ubi agitur de eo, qui repudiatam uxorem duxerit; & postea & ipse illum repudiaverit; ubi quoq; idem prorsus verbum habetur, quod isto posteriore in loco nullo pacto præceptivè accipi potest, sed ut enunciativè accipiatur necesse est, satis evidenter constat, in priore quoq; loco non præceptivè, sed enunciativè accipiendum esse; atq; intelligendum, totam orationem suspensam esse usque ad versiculum quartum, in cuius initio est verbum, ad quod tota ista oratio refertur; nempe Non poterit &c. Verum tamen, est nihilominus, ut ita res se habeat, re ipsa in loco isto præceptum aliquod, circa hanc ipsam libelli repudii descriptionem: manifestè enim, etiam secundum istam ipsam loci lectionem atq; interpretationem, ibi requiritur, si mulier ista legitimè dimissa ac repudiata censeri debeat, ut illi, inq; eius manum datus fuerit a marito, qui illam dimiserit, repudii libellus. nec aliter possunt accipi verba Christi, quæ hac de re facit; neque enim intelligendum nudè ac simpliciter est, illum voluisse dicere, dictum fuisse ut detur libellus repudii uxori, quæ dimittitur, quasi hoc ipso peccaturus fuerit maritus, si uxorem dimittens non dederit illi libellum repudii, sed dictum fuisse, non esse validam, neq; efficacem ac iuridicam dimissionem,

nisi

nisi datus uxori a viro fueris repudii libellus. Itaque breviter statuendum est, in ipsa Mosis lege id reipsa fuisse scriptum, quod Christus dictum fuisse hoc loco affirmat, sed tamen nihilominus statuendum simul videtur, Christum hic propterea non dixisse, ut in duobus superioribus locis, Dictum fuisse antiquis, sed simpliciter, Dictum fuisse, propter eam causam, quod disertè in ipsa lege non ita legeretur ut ejus verba sonant, & vulgò in populo dictum & auditum iam diu fuerat. Perpenso eo, cui Christus sua verba opponere in animo habebat, videndum est de ipsis ei oppositis verbis, quæ hoc continent, non licere uxorem dimittere nisi propter stupri causam; & qui citra hanc causam uxorem dimiserit, eum dare illi occasionem adulterandi; & si quis ita dimissam duxerit, ab isto adulterium committi. Ex quibus Christi verbi atq; sententia, illud primùm liquet, verba vel sententiam legis Mosaicæ, quam hic reformat Christus, eam præcipuè esse, quod liceret uxorem dimittere multas ob causas; adeò, ut simpliciter dici possit, sub Mose licuisse uxorem dimittere, quemadmodum alibi idem Christus satis apertè docet ac loquitur, nempe cap. 19. eiusdem evangelistæ, ubi ait ad Phariseos, qui illum de tota re interrogaverant, Moses propter duritiem cordis vestri, permisit vobis dimittere uxores vestras. quare nihil est dubitandum, quin, quemadmodum ipsa Christi verba ipso in loco ferunt, Christus hic dicere voluerit, Moysen quidem permisisse, multas ob causas dimittere uxorem, se verò id non permittere, nisi

ob causam stupri; quamvis non desint, qui valde audacter ac confidenter ausim affirmare, hac ipsa in re nullam differentiam inter Moysen & Christum esse, quam tamen communiter, & ferè omnes illi ipsi agnoscunt, qui contendunt, Christum in hoc sermone suo legem Moysi nullatenus reformare; sed tantum eius falsas interpretationes rejicere. Iam, quod diximus de multis causis, propter quas permittente Moysi liceret uxorem dimittere, propterea dictum a nobis fuit, quia non planè constat, ob quamvis causam id facere licuisse, nec Christus prædicto cap: 19. interrogatus a Phariseis, an ob quamvis causam liceret id facere, ita respondet, ut omnino statuere possimus, id sub Moysi licuisse; sed tantum, ut eius verba habent, permissum a Moysi fuisse uxorem dimittere; quæ sententia vera est, etiamsi non ob quamvis causam; sed tantum ob multas id facere Moyses permisisset. Verba quidem, quæ habentur in ipsa lege. Moysi, sunt eiusmodi, ut possit hac de re dubitari. Inquit enim ibi Moyses, Si invenerit in ea turpitudinem aliquam. Hinc enim colligi posse videtur, non ob quamvis causam, sed tum demum, si turpitudinem aliquam in ipsa inveneris, permisisse Moysen viro uxorem dimittere; quamvis ex altera parte videri possit, ista verba exemplum tantum rei de qua agitur continere; id est, exemplum in illis dari causæ, propter quam uxor non fuerit grata viro, seu, ut hebræa ipsa loquutio habet, Non invenerit gratiam in oculis eius, adeo ut res valde dubia videatur, nec sanè ausim ego quicquam certi de ip-

de ipsa statuere: crediderim tamen intelligendum esse, quod attinet ad ipsum civile forum, quod theologi forum fori appellare solent, licuisse per Moſen ob quamvis cauſſam uxorem dimittere; nec neceſſe habuiſſe virum cauſſam diſmiſſionis ſue proferre, & multo minus, eam magiſtratui approbare, ſed, ut diſmiſſio iſta iuridica eſſet, ſatiſ fuiſſe, ut id fieret, quod in lege Moſis expreſſum eſt, de dando in manus ipſius mulieris libello repudii. Verum, quod attinet ad conſcientiam, & ad forum ſpirituale ac divinum, quod forum Poli a theologis vocitari ſolet, peccaſſe etiam ſub Moſe ipſo eum, qui ob cauſſam non legitimam uxorem diſmiſſet, id eſt, non talem, quæ vel eadem ipſa ſit, vel ei ſimilis quam in ipſa lege ſcriptam legimus; quæ, ut dictum fuit, eſt turpitudine aliqua quam in uxore maritus invenerit.

Postquam vidimus, quid Moſes hac in re dimittende uxoris permiferit, quid non, neceſſe eſt ut diligentius conſideremus quid Chriſtus ipſe permittat, aut non permittat, quidve ſub Chriſto hac in re liceat, aut non liceat. Verba quidẽ Chriſti & hic & alibi, id eſt, prædicto cap: 19, omnino ferunt, ut unam tantum ob cauſſam uxorem dimittere ſub ipſo Chriſto liceat, id eſt, ut dictum fuit, ob cauſſam ſtupri. Eſt autem in græco vox, *πορνεϊα* quæ generali quadam vox eſſe videatur, quæ omnem concubitum ſignificet non licitum, quamvis alioqui ſoleat *πορνεϊα*, ab adulterio manifeſtè diſtingui, ut ſcilicet adulterium ſit, cum vel vir cum aliena uxore rem habet, vel mulier cum alieno marito. Cum enim



qui uxorem habens, cum muliere alia concumbit, etiamsi ipse adulterium non committat, committit tamen mulier ista, vel cum mulier maritata cum eo qui eius vir non sit, quamvis alioquin cum soluto rem habet. Apertè enim Paulus cap: 7. epistole ad Romanos ait, illam mulierem esse adulteram, quæ cum virum habeat alii viro coniungitur: neque enim habet in re par, secundum quidem ipsam legem fuit, conditio viri & uxori; quemadmodum neque in dimittendi negotio pares ullo modo fuerunt, cum non similiter, ut viro uxorem, liceret uxori virum dimittere; ita ut dubitari possit, an idem sub evangelio censendum sit; & quidem, quod attinet ad dimissionem, cum nunquam expressum in novo testamento legatur, quod uxori maritum dimittere liceat, non crediderim, etiamsi maritus cum alia muliere rem habuerit, licere uxori ipsum dimittere; quamvis persuasus sim, sub novo testamento, etiamsi id non erat sub veteri, talem viri concubitus esse adulterium; cum nihil dubitem, non licere sub testamento novo, vel plures unâ uxores habere, vel præter uxorem suam cum ulla alia concumbere; dubium tantum de eo, quod diximus, iudicio nostro, sub evangelio mulieri non licere, facit id quod legitur 1. Cor: 7, ubi scriptum est, Si mulier habeat maritum infidelem, & ille habitare consentit cum ea, non debere eum dimittere; quæ verba indicare videntur, aliquem casum esse, in quo liceat uxori virum dimittere, & quidem tunc cum is infidelis fuerit, nec consentiat cum ipsa habitare. Quare si-

militet

militer dubitandum videtur, ne propter istam & Christo expressam adulterii causam, ob quam liceat viro dimittere uxorem, vicissim uxori liceat dimittere virum. præsertim, cum dicto loco ad Corinthi: in dimittendo nec ne propter infidelitatem, omnino uxor viro equiparetur. Verumtamen non putaverim, recedendum esse a sententia quam paulo ante exposuimus, ut non liceat mulieri virum suum dimittere, quamvis in adulterio deprehensum. Nam ad prædictam ratiocinationem, ex Pauli verbis ductam, dupliciter responderi potest. Primum, nihil impedire, quominus verbum dimittendi eo in loco, non omnino significet ita dimittere, ut verum divortium fiat; quemadmodum alioqui verbum istud, in hac materia, sine dubio significat, ut postea docebim<sup>us</sup>: sed ut id significet, quod vulgò inter pontificios thori separatio appellatur, quod passim tamen in Polonia divortium valde improprie appellatur, vel, si tamen quis velit, verbum istud in illi Pauli verbis consuetam vim retinere, nihil ob stare, quin istam vim suam, tunc tantum retineat; cum mentio sit viri, qui dimittat; non etiam, cum sit mentio uxori dimittenti, quippe quod aliunde constet, viro licere, seu sub novo, seu sub vetere testamento, propter causam aliquam ita dimittere uxorem, ut verum divortium cum illa faciat, & matrimonium inter ipsum & illam penitus dissolvatur, quod, ut dictum fuit, nusquam alibi de muliere legitur; neque quicquam est absurdi, si unum idemq; verbum, in eodem verborum contextu, modò propria ac pleniore,

modò impropria, ac minùs plena significatione accipiat. Altera ratio ad prædictam ratiocinationem respondendi est, quòd quando vir cum uxore, vel uxor cum viro habitare nullo prorsus modo consentit, tunc, etiamsi alter eorum qui alioquin consentit, verè ac propriè separetur, ita ut etiam ad novas nuptias transeat, non potest tamen dici dimittere conjugem, cùm is propriè dimittat, qui cum possit habere & frui, id renuit, adeò ut casus iste, ubi altera pars non dat se habendam & fruendam, nullo modo videatur pertinere ad Christi præceptum de non dimittenda uxore, & necesse sit fateri, alio, ex parte, sensu, usum fuisse Paulum Dimittendi verbo, quàm Christus usus fuerit; etiamsi effectum, qui isto verbo significatur eundem alioquin utrobique esse velimus, ut scilicet, & Christus & Paulus de eiusmodi dimissione loquatur, qua divortium contineatur & facultas ad novas nuptias transeundi.

Sed iam ad ipsa Christi verba perpendenda & accuratiùs discutienda veniamus, eaque cum iù, quæ infra cap: 19. habuit, conseramus. Quemadmodum igitur, ut antea diximus, quando de eo ait, quòd in Mosis lege circa hoc negotium dimittenda uxoris permissum sit, apertiùs & clariùs loquitur infra quàm hic; sic in monitione sua proponenda, ibi clariùs quàm hic suam mentem explicat. Hic enim tantummodo dicit, non licere uxorem dimittere, nisi propter unam tantam causam, nihil disertè pronuncians, an istà dimissà liceat aliam ducere: ibi verò disertè aliam ducendi mentionem facit, quòd

dicit  
Quam  
se, quo  
causam  
expres  
enim  
conjug  
sua qu  
quam,  
to, sequ  
utrum  
re viro  
dire p  
jugem  
strictu  
qui sen  
sam h  
rem; s  
ipsa no  
pronun  
sermo  
onem  
pareat  
ut &  
& eiu  
que pr  
plicat  
facile  
minu  
re ux

dicit, non licere nisi propter hanc ipsam causam. Quamquam sine dubio enunciatum illud ipsum per se, quod hic habemus, licere, scilicet, propter istam causam uxorem dimittere, satis docet, etiamsi id ita expressum non fuerit, licere aliam ducere. Propriè enim uxorem dimittere est eam liberare a nexu illo conjugii, quem habet cum eo qui illam dimittit, & sua quodammodo potestati illam reddere, sue, inquam, ipsius mulieris. Iam nexu illo conjugii dissoluto, sequitur necessario (nam idem utrumque est) ne utrum alterius esse conjugem, & consequenter, licere viro aliam ducere uxorem; cum aliud nihil impedire possit, quominus aliam ducat, nisi quia jam conjugem habeat, aliivè mulieri conjugii jure sit obstrictus. Et sanè ad redarguendos errores pontificios, qui sentiunt, nec etiam propter ipsam adulterii causam hic expressam, licere viro aliam ducere uxorem; sed tantummodo ei a Christo permitti, ut cum ipsa non habitet, satis erat id, quod hoc loco Christus pronunciat, cum Dimittendi verbum, ubi de uxore est sermo, sine dubio, propriè loquendo, hanc significationem habeat; sed tamen ut melius ipsorum error appareat, bene fuit, quod divinâ providentiâ factum sit, ut & Christus aliàs apertiùs hac de re sit loquutus; & eius verba litteris perpetuæ memoriæ tradita. Nāque præterea ex altero isto loco ipsa significatio simpliciter verbi dimittendi uxorem, quam nos asserimus, facile probatur. Interrogant enim ibi Pharisei Dominum, an liceat propter quamvis causam dimittere uxorem; ubi sine ullo dubio intelligant, an liceat



verum divorcium & conjugii solutionem cum uxore ob quamlibet causam facere: id quod satis apparet, cum postea Christi responsioni obiciunt, dicentes, Cur ergo Moses præcepit dare libellum repudii, & dimittere ipsam; ex quibus etiam solū verbum, & per se consideratū liquidò constat, tunc dimitti uxorem cum repudiatur, & sic matrimonii nexus solvitur. Quia verò ut apertius Christi mens intelligatur, jam quodammodo locum illum alterum cum hoc nostro conjunximus, non abs re esse videbitur de iis agere, quæ præcipue ex istis duobus locis simul junctis, vel etiam ex altero illorum tantum colligi posse videantur. Et primum diligenter inspiciendum est, quomodo sit intelligendum, quod propter causam adulterii tantum liceat ita uxorem dimittere, ut alia duci queat. Nam hoc aperte ex istis locis colligi iam satis docuimus. Sunt igitur, qui Christi verba non ita præcisè accipienda ducant, ut non sine alia quedam causâ præter istam adulterii, propter quas hoc totum liceat: præsertim, si sint eiusmodi, quæ videantur aut parvi, aut majoris etiam ponderis, quàm adulterii ipsius causæ, multasq; rationes & absurda ad id comprobandum afferant; quæ alioquin inde consequerentur. Nos verò difficillimè adduci possumus, ut credamus aliam ullam esse causam, propter quam sub evangelio istud facere liceat, præter istam unam tantum adulterii a Christo expressam, cum ipsa satis disertè sola esse dicta sit ab ipso Christo, propter quam id liceat: nec arbitramur in venire casum ullum, qui possit talem difficultatem hac in re parere, quæ.

re, quæ insolubili videatur; nisi, si dimissionem uxoris eam interpretemur, quæ revera non est. quemadmodum antea attigimus, & in Pauli verbis. 7. capitis ad Corinthios contingere docuimus, ut scilicet, quemadmodum ibi evenit, vir propriè loquendo, non ipse dimittat uxorem, sed illa ab ipso se omnino separet, nolitq; cum ipso habitare: constat enim, in eiusmodi casu, quamvis impropriè dici possit istam a marito dimitti, quæ ita se gerat ac si illa ejus uxor non esset, tamen propriè loquendo id dici non posse, cum ipse vir ejus rei non sit auctor, & fieri possit, ut ipse vel ardentissimè desideret illam habere, & alioqui re ipsa habiturus libentissimè esset, nisi per ipsam sciret quominus id fieret; idem sentiendum videtur, cum uxorem quæ habet, quæ usui matrimonii sit, aut reddita fueris prorsus inepta: tunc enim non habet locum vera & propria dimissio, quæ, ut modo attigimus, requirit, ut vir ejus sit auctor, quod in ejusmodi casu non contingit, cum causa totius disjunctionis quæ hic contingeret, non a viro, ejusve voluntate, sed ab accidente illo quod in uxore emerit, aut etiam ab initio fuit, ortum ducat; unde factum est, ut ipsi pontificii, qui verum divortium opera viri factum, & ab ipsius voluntate planè proficiscens, nullo pacto, ne propter adulterium quidem, admittere velint; tamen propter eiusmodi accidens dissolutionem matrimonii, tam viro quam mulieri, si in viro idem acciderit, eam petenti concedant; & utrius in eiusmodi casu permittat ad alias nuptias transire; quod nos non semel usque ipso comprobatum apud ipsos vidimus. Non sunt igi-

tur casus eiusmodi referendi ad uxoris dimissionem, de qua Christus ait, nec censendum, vel Christi verbi, propter paritatem aut maioritatem, ut loquuntur, causæ, eos omnino comprehendere, vel exceptiones esse ad regulam quam Christus proponit. Non videtur autem nobis hic locus diligentius disputandi de singulis casibus, quibus isti volunt licere sub ipso evangelio cum uxore divortium facere, & causas ipsas accuratius examinandi: satis sit in genere sententiam nostram, cum ipsis Christi verbum planè consentientem, protulisse, & ostendisse eos casus, ubi sine causa adulterii liceat nihilominus divortium facere, huc propriè loquendo minimè pertinere.

Restat ut videamus quid sentiendum sit de iis, qui volunt etiam sub evangelio licere plures uxores ducere, non quidem quia hic sit locus questionem istam tractandi atque explicandi; sed tantum quia ex altero illo loco, quamvis non ex isto nostro, colligi apertè videtur istos nimium falli. Verba alterius loci, ex quibus id colligi apertè possit, sunt illa, Et aliam duxerit. Nulla enim fuisset causa, ut Christus istud adderet, si plures uxores habere liceret: Nam certè, si id sub ipso evangelio concessum esse intelligi deberet, istud Aliam uxorem duxisse, & impropriè dictum fuisset, & nihil ad rem faceret. Nam quod ad proprietatem loquendi attinet, videtur isto in locovocem Aliam significare, quòd ista alia loco dimissa ducatur, quod adeò verum est, ut ii, qui vim horum verborum effugere velint, dicant, ea ita intelligenda esse, ut loco dimissa uxor ista alia ducatur, ut

tur, ut

tur, ut scilicet ad id respondeant quod nobis secundo  
 loco explicandum erat, quod scilicet ea verba nihil  
 ad rem facerent, si liceret plures uxores habere,  
 cum ex illis hoc unum, idq; apertissime efficiatur, ubi  
 quis uxorem ob aliam causam quam adulterii  
 dimiserit, non licere illi aliam ducere; cui prohibi-  
 tioni nullus potest esse locus ubi pluritas uxorum  
 concedatur, adeo ut non tantum ad rem verba ista  
 non facerent, si liceret eodem tempore plures uxores  
 habere; sed ex illis omnino contraria sententia plu-  
 ralitati uxorum manifestè concludatur. Ut enim  
 inquam, ad hanc ratiocinationem respondeant, a-  
 junt verba Christi ita accipienda esse, ut intelligat,  
 cum quis non simpliciter uxorem ducit post jam di-  
 missam, sed cum loco dimisse ducit. Atqui hoc nug-  
 torium omnino est, si plures uxores ducere liceat:  
 quomodo enim tunc dici potest, ut loco dimissa ista a-  
 lia ducatur, quæ duci poterat etiam altera non di-  
 missa, nec sanè ostendere unquam poterunt isti, quo-  
 modo stante jure ducendi & habendi plures simul  
 uxores, una alterius loco duci possit. Itaq; ut istud  
 tamen, quod ex verbis Christi colligitur, locum ha-  
 bere queat, ut scilicet posterior loco prioris ducatur,  
 quod & isti ipsi non modò concedunt, sed etiam ur-  
 gent; necesse est fateri, non esse sub evangelio jus  
 plures unâ uxores ducendi eodemq; tempore habendi.  
 Nec sunt in illis Christi verbus ac sermone, infra  
 cap: 19. tantum verba ista de quibus modò egimus,  
 unde probari possit non licere sub evangelio plures  
 uxores simul habere, sed alia etiam ex quibus con-  
 stare



flare videtur, rem esse abhorrentem ab instituto Dei  
 plures una habere uxores, adeo ut id sub ipso vete-  
 re testamento censeri debeat non aliter permissum  
 fuisse, quam divortium etiam extra causam adul-  
 terii. Christus enim ibi ab initio sue responsionis, ad  
 interrogationem Phariseorum, qui illum tentantes  
 quaesierant ab ipso, num liceret homini dimittere u-  
 xorem suam propter quamlibet causam, eos quo-  
 dammodo reprehendit quod ita interrogent, quasi  
 non legerint id, quod scriptum est apud Moysen ubi  
 describit hominis creationem. Nam eo in loco dicitur  
 marem & foeminam ita ab initio fuisse creatos,  
 ut duo in carnem unam futuri essent. Quod nimirum  
 ex ipso eos creandi modo aliqui etiam intelligi po-  
 terat, cum ex ipso viro, exq. eius carne ac corpore  
 sumptum id fuerit, unde formata est mulier, quae ei  
 pro socia & uxore data est. Unde Christus concludit,  
 viri, & uxoris conjunctionem, a divino instituto ab  
 ipsius creationis initio pendere; unde consequatur,  
 non debere tale vinculum humana ratione dissolvi,  
 nec homines adeo audaces esse debere, ut id quod  
 Deus coniunxit ipsi separent. Atqui vis totius istius  
 Christi ratiocinationis eiusmodi est, ut non modò  
 divortii prohibitio, sed etiam plurium uxorum uno  
 tempore habendarum interdictum inde colligi posse  
 videatur. Quomodo enim verum erit, tantam esse  
 conjunctionem inter virum & uxorem, quantam  
 verba illa, Et erunt duo in carnem unam, pra-  
 seferunt, & modus creationis viri & mulieris do-  
 cere videtur, si liceat uno & eodem tempore plures  
 habere

habe-  
 nem  
 conj  
 unie  
 pluri  
 illa c  
 cum  
 inter  
 sue,  
 tant  
 toto  
 illius  
 quod  
 mili  
 prae  
 fump  
 dect  
 mata  
 crea  
 eo, q  
 sli,  
 jugi  
 sli cu  
 iusd  
 in c  
 satis  
 tant  
 nam  
 i. diff  
 e. un

habere uxores. Neque enim jam erunt duo in carnem unam, id est non erit vir totus cum sua uxore conjunctus, ac si unum corpus, uterque essent, cum non uni tantum sed pluribus is adharere debeat, & cum pluribus arctissime conjungi, quod cum arctissima illa coniunctione consistere nullo pacto posse videtur, cum arctissima illa coniunctio non possit cadere, nisi inter duos tantum, nec possit vir totus esse uxoris sue, ut conjunctio ista omnino requirit, nisi unus tantum. Nam ubi plures sunt, necesse est, ut non ex toto sed ex parte tantum vir, partem huius partem illius uxoris fiat. Idem quod verba illa ac sententia, quod futuri essent duo in carnem unam ostendit similiter, ut ante attigimus, modus ipse creationis, præsertim eo perpenso, quod non modò uxor ex viro sumpta est, quod arctissimam illam coniunctionem declarat, sed etiam, una tantum mulier ex viro formata est, non plures; & una tantum uxor viro in ipsa creatione data, & non plures. Consentit autem cum eo, quod colligi docuimus ex vi rationationis Christi, id quod Paulus scribit ad Ephes: cap. 5. ubi conjugium viri & uxoris comparat coniunctioni Christi cum ecclesia, & huius rei occasione, meminit eiusdem illius antiquissimæ sententiæ, Et erunt duo in carnem unam. Ibi enim ita loquitur Paulus, ut satis constare videatur, quemadmodum ecclesia una tantum est Christi sponsa sue uxor; sic etiam viri unam tantum sponsam & uxorem esse debere, & arctissimam illam coniunctionem, quæ est inter Christum & ecclesiam, in ipso viri & mulieris coniugio adum-

adumbratam fuisse; quod fieri nullo pacto potuit, si conjugium istud arctissimam cōiunctionem in se non habeat: non habiturum autem, si plures una uxore habere viro liceat, sat̃ paulo ante ostendimus. Quid quod idem Paulus cap: 7. prioris ad Corinthios pronunciat, nec mulierem maritatam sui ipsius corporis potestatem habere, sed virum: nec virum similiter uxoratum sui ipsius corporis habere potestatem, sed uxorem? An non pronunciatum hoc manifestè indicat, unam tantum cuiuslibet viri debere esse uxorem, quæ potestatem corporis sui viri habeat, cum id nullo pacto fieri possit ubi sunt plures? sic enim nulla ex ipsis poterit dici, potestatem corporis viri sui habere, cum nulla id corpus totum possideat, sed ex parte tantum. Multa alia Apostolus, & ibi, & alibi, cum de viris & uxoribus loquitur, enunciat ac docet; ex quibus sat̃ unicuique non rudi, nec contentioso homini constare potest, quemadmodum uni mulieri plures maritos habere non licet, nec unquam licuit: sic uni tantum viro plures habere uxores, nec sub evangelio ullo modo licere, nec aliter sub lege & ante legem licuisse, nisi ex conniventia quadam divina; non autem quod ab ipso creationis initio sat̃ unicuique constare non potuerit, id cum ratione Dei quæ ipsius instituto pugnare. Sed non est hic locus omnia quæ ad hanc materiam pertinent, vel accuratè perpendendi, vel etiam commemorandi, sat̃ instituto nostro factum fuerit, si, quid ex Christi verbis, quæ capite illo 19. habentur, & quæ cum illis quæ in loco nostro leguntur conjungenda duximus, colligi possit, ostend-

fit, ostenderimus, quemadmodum nos fecisse speramus.

Est autem in ea historia Evangelica parte, quæ eodem 19. capite habetur & quam suprâ commemoravimus, de interrogatione Phariseorum, perpendendum verbum illud Evangelistæ, cum dicit, Phariseos tentando Christum interrogasse: videtur enim verbum istud Tentandi subindicare, ipsosmet Phariseos satius intellexisse, non posse ex ipsa lege apparere, quod sub ipsa licuerit quamlibet ob causam uxorem dimittere, immo aliquid huic sententiæ contrarium inde colligi posse: quæ in re vellent experiri, quid Christus pronuntiaturus esset; & ea ratione occasionem fortasse habere illum accusandi atque errorum convincendi, quæ propterea dicimus, ut, præter id quod suprâ a nobis hac de re breviter disputatum est, ex ipsa Phariseorum interrogatione, & quo animo interrogaverint Evangelistæ indicatione, agnoscamus sub ipsa lege permissionem illam dimittendæ uxoris non fuisse perpetuam, nec ob quamlibet causam, quod quidem attinet ad ipsam conscientiam, ut ante conclusum a nobis est.

Nunc ad ipsa Christi verba, quæ in loco nostro leguntur, perpendenda revertamur. Notandum igitur omnino videtur, quod Christus, cum vellet docere uxorem dimittere non licere, non uti voluit isto ipsò loquendi modo; sed ait, quod, qui dimiserit ob aliquam causam quàm ob adulterium, facit ut illa adulteret, & qui illam ita dimissam duxerit, adulterium committit. Quo loquendi modo magis ob oculos ponit,



& quantum sit delictum dimittere citra predictam  
 causam uxorem suam, & quomodo intelligendum  
 sit, quod id facere non liceat. Dupliciter siquidem id  
 intelligi potest, id est, vel simpliciter, quod is peccet  
 qui id facit, vel quod præterea ipsius hoc factum ir-  
 ritum sit. Potuisset enim fieri, ut is quidem peccaret  
 qui ita uxorem dimitteret, cum interim tamen di-  
 missio ista non esset inanis, sed planè effectum suum  
 retineret, atque efficeret ut iam illa non amplius  
 esset eius uxor, qui eam dimisisset; adeò ut videretur  
 ex hoc ipso potissimum crimen & peccati reatum  
 proficisci, quod iste reipsa & cum plenissimo effectu  
 conjugium illud dissolveret. Posuit, inquam, alioqui  
 res ad hunc modum se habere, & hoc pacto intelligi,  
 quod non liceat uxorem dimittere; sed Christus  
 hanc sententiam aliis verbis exprimendo, & dicen-  
 do, quod, qui ita uxorem dimittit, facit illam adulte-  
 rare, & quod is, qui ita dimissam ducit, adulterium  
 committit, apertissime significat dimissionem istā esse  
 irritam; & sic eiusmodi dimittentem virum simul  
 graviter peccare, simul nihil, quod ad jus atinet, ef-  
 ficere eius quod querit; cum nihilominus illa eius u-  
 xor esse perseveret: alioqui, nullo modo verum esset,  
 illum facere, ut Christus ait, istam adulterare, id  
 est, dare illi causam ut adulteret, nempe alii nubendo.  
 Adulterium siquidem, ut supra ex Paulo docui-  
 mus, est mulieri virum habenti alii viro coniungi.  
 Nam si liberata fuerit a lege viri, iam, ut idem Pau-  
 lus ait, non erit adultera vocanda si alii viro adha-  
 reat: similiter, si verum esse debet id quod Christus  
 ait, eum adulterium committere qui ita dimissam du-

cat, no  
 mitter  
 tim jan  
 tere, n  
 habeat  
 set non  
 ter ian  
 tiam si  
 peccar  
 omnino  
 am, q  
 pressit;  
 sit, dim  
 scure si  
 peccare  
 peccant  
 sentent  
 dimissio  
 rum, se  
 lieri, se  
 gio libe  
 si verb  
 mitter  
 cata. Ta  
 tur, si,  
 materi  
 intelligi  
 capite  
 cepisse  
 moni

tat, necessarium planè est, eam non desisse esse di-  
 mittentis uxorem. neque enim dicitur vir, præser-  
 tim jam uxorem non habens, adulterium commit-  
 tere, nisi tunc, cum ei mulier jungitur quæ virum  
 habeat. Potuisset, etiamsi Christus simpliciter dixis-  
 set non licere uxorem dimittere, tertius sensus, præ-  
 ter iam enarratos duos, inde colligi; quod scilicet, e-  
 tiamsi eiusmodi dimissio esset irrita, non tamen in-  
 peccaret qui eius autor esset; quod tamen Christus  
 omnino docere voluit, & propterea sententiam su-  
 am, quæ utrumq; complecti debuit, aliis verbis ex-  
 pressit; quibus, quemadmodum, ut vidimus, planum  
 fit, dimissionem istam irritam esse, sic etiam non ob-  
 scurè significatur, talis dimissionis auctorem ea in re  
 peccare. Certum enim est eum peccare, qui causam  
 peccandi alteri præbet. Atqui ex modo explicationis  
 sententiæ suæ, quo usus est Christus, constat apertè,  
 dimissione ista causam peccandi dari non uni tan-  
 tum, sed pluribus; hoc est, non modò ipsi dimisse mu-  
 lieri, sed cuicumq; qui eam, tanquam a priore coniu-  
 gio liberatam, ducere voluerit. Sati videntur Chri-  
 sti verba, & quæ hic, & quæ infra capite 19. de di-  
 mittenda necne uxore habuit, a nobis fuisse expli-  
 cata. Tantùm non abs re nihilominus futurum vide-  
 tur, si, ut plenius adhuc mens Christi, circa hanc  
 materiam coniunctionis & separationis coniugum,  
 intelligatur, explicemus id, quod Paulus septima  
 capite prioris ad Corinthios ipsum Dominum præ-  
 cepisse ait. Inquit igitur: Iis autem qui matri-  
 monio juncti sunt, præcipio non ego sed Do-  
 minus,

minus, uxorem a viro non discedere, seu potius, ut *græcum verbum sonat*, separari: quod si discesserit, seu separetur, manere innuptam, aut viro suo reconciliari, & vir uxorem non dimittat. Hic jam habemus aliquid ipsis conjugati mulieribus a Christo præscriptum, quod neque in hoc nostro neque in inferiore illo loco apud Matthæum Christus præcepisse legitur: id autem est, ne audeat mulier a suo viro se separare, quantumvis, videlicet, eius rei maximam causam sibi habere videatur. Cum enim Apostoli verba indefinita sint, indefinitè etiam sunt intelligenda, et si nihilominus causa aliqua supervenerit, propter quam dignum ac justum esse videatur, ut uxor cum viro suo non cohabitaret, non debere illam id per se facere, sed consulendam ea de re esse ecclesiam, & si illa id fieri approbet, tum demum fieri posse. Videtur siquidem mihi hoc præceptum Christi omnino eiusmodi esse, ut uxori suæ ipsius sponte, & ex sua ipsius voluntate a viro se separare prohibeat; non autem, ut quidam arbitrantur, potiùs consilium quoddam istud esse quàm præceptum; propterea, quod statim consequantur verba illa, Quod si discesserit, manere innuptam &c. Ecce, inquit isti, non simpliciter jubet Christus & absolutè, ne uxor se a viro separet; sed iubet, ut vel non separetur, vel si separata fuerit, innupta maneat; & si innupta manere non possit, id est, viro carere nequeat, tum demum viro omnino reconcilietur. Verùm animadvertendum est, iudicio meo, non ita accipienda esse Christi verba, ac si alterna-

ternativam istam, (quam vocant) simpliciter & pariter utriq; parti sui sermonis ab initio opposuisset: sed, ut ipse loquendi modus præ se fert, simpliciter intelligendum præceptum mulieri fuisse, ne a viro suo se separet. Inquit enim diserte, Mulier, sive uxor a viro ne discedat, quod isti cur pro consilio accipiant, & ita interpretentur, ac si Christus dixisset, satius esse ut illa non discedat, sed interim ei concedat discedere si velit, nempe, ubi causam ejus rei habeat, nulla causa est, cum statim sequentia verba ita accipi possint, ac sine dubio debeant, ut saltem, si huic præcepto non obedierit, velit in pejus ruere, & putare sibi licere, non modò a viro se separare, quod tamen nullo modo ei facere licet, sed etiam alii viro nubere. Nam si, ubi separata fuerit, senserit se viro carere non posse, tunc non alius sed proprius ejus vir, a quo se separavit, querendus illi est, & propterea omnibus modis curare debet, ut illi reconcilietur. Quod, sine dubio, faciet pia mulier, quæcumq; se continere nequeat; & quicquid est gravissimum, quod ei ex habitatione cum viro suo accidere possit, æquo animo feret ac subibit potius, quàm ut alii viro, sive per matrimonium, sive quavis alia ratione jungatur; & ita adulterium committat. Vbi animadvertendum est, quòd Paulus, quamvis ex Christi mente isti, quæ se separavit a viro tantùm præcipiat, ut innupta maneat, aut suo viro reconcilietur, non propterea illi concedit id, quod est tertium quodammodo inter ista duo, ut scilicet interim possit alterius alicuius viri commercium habere, sed



tantum manendi innupta mentionem fecisse, ne fortasse ista credat sibi licere legitimo concubitu alicujus alterius viri perfrui, quin etiam, cum certum sit, propter separationem istam uxori a viro suo, matrimonium non esse dissolutum, & consequenter istam adhuc esse nuptam, intelligendum est verbum innupta isto in loco improprie usurpatum fuisse, pro eo, quod est commercio viri non utens; & sic, cum iubetur ista innupta manere, que tamen revera adhuc nupta est, ne irritum ac nugatorium sit preceptum istud, ei preceptum fuisse, ne alii viro quoquo modo se jungat. quanquam non negamus improprietatem, que in istius vocis usu eo in loco deprehenditur, posse in eo consistere, ut non simpliciter sit accipienda, sed tantum habita ratione secundarum nuptiarum, ut idem sit, maneat innupta, quod, ne alteri nubat. Et hac quidem, quod attinet ad id quod mulieri precipitur, quodq; alibi a Christo preceptum non legitur.

Supereſt, ut duo verba dicamus de eo quod viro precipitur, quamvis id alibi Christus precepisse legatur. Est autem, ne vir uxorem dimittat, nulla exceptione facta causse adulterii, quod mirum videri non debet, cum apud Marcum & Lucam similiter istius exceptionis nulla mentio fiat, sed ea tamen exceptio ex Matthæi utroque loco est addenda. Quod si quis querat, cur illa alibi expressa non fuerit, potest fortasse dici, causam esse, quia subtiliter ac penitus rem considerando, ubi adulterium ab uxore committitur, videtur eius culpâ matrimonium ipsa

ipso iure dissolvi; cum illa vinculum illud coniugale penitus abruptisse videatur, fidem marito suo frangendo, & sui ipsius copiam alteri viro faciendo; unde videatur dici posse, hoc etiam in casu non virum esse qui uxorem dimittat, sed tantummodo illum solutionem matrimonii, jam ab uxore, seu uxoris culpa factam, approbare, & propterea, non fuisse necesse omnino istius exceptionis adulterii causse mentionem facere, ubi disertè de dimittenda uxore agebatur: quamvis nihilominus Christus, ut nullum prorsus dubium hac de re superesse posset, illam aperte exprimendam censuerit. Caterùm, antequam locum istum Pauli planè absolvamus, & alterius ad Christi dicta examinanda progrediamur, non est silentio prætereundum, quod ex ipsis Pauli verbis, quibus hic Christi voluntatem ac præcepta exponit circa firmitatem conjugii, apparet, non licere sub evangelio, non secus, atq; sub lege, uxori divorcium cum suo viro facere, esseq; rem hanc valde procul ab eo, ut vel suspicari quidem qui possit eam licere. Nam in Pauli verbis ex Christi mente allatis, nulla hic mentio fit expressa huiusce rei, nec disertè prohibetur uxor non dimittere suum virum, sed tantùm ne ab ipso separctur. Quod si tamen id adversus Christi præceptum feceris, ne audeat saltem, ut supra dictum fuit, ad secundas nuptias transire; quod etiam si iurè fieri nequeat, nisi antea dissolvatur prius matrimonium, aliud tamen hoc ipsum per se est a dissolutione matrimonii, & consequenter a divorcio, quod uxor cum suo viro faciat. Atqui cum com-

memoratur id, quod in hac materia viro a Christo precipitur, diserte fit mentio dimittende uxoris, & sic, ut supra docuimus, veri ac proprii divortii quod vir cum uxore faciat; idq; facere, ipse vir prohibetur; nempe quia viri est hoc facere, si modò id alioqui liceat, non autem uxoris, nec unquam, nec ullo modo; propriè tamen, ut diximus, & dimittendi, & divortii faciendi appellatione accepta, de quo supra satis a nobis explicatum fuit. Hinc sequitur, ut antea attingimus, cum paulo inferius Paulus ex sua ipsius mente prohibet, ne mulier habens virum infidelem, qui cum ipsa habitare consentiat, eum dimittat; verbo Dimittendi, cum sic de muliere loquitur, impropriè eum usum fuisse; ut scilicet alioquin elegantior esset sermo, & redditio expressior atq; concinnior, cum antea viro precipiens similiter dixisset, non debere eum, eiusmodi uxore dimittere; ubi propriè loqui potuit, cum proprium sit viri dimittere uxorem. Quanquam, ut ante latius explicavimus, ne vir ipse quidem in tali casu, maximè propriè loquendo, possit dici uxorem dimittere, cum culpa separationis ab ipsa, & porro dissolutionis ipsius matrimonii, non ab ipsius voluntate, sed ab uxoris non habitandi cum eo obstinato consilio proficiatur.

Sed iam tempus est, ut ad Christi concionem revertamur, & ulterius in ea explicanda progrediamur. Subiungit igitur Dominus Iesus. Rursus audivistis, quòd dictum est antiquis. Non pejerabis, Reddes autem Domino iuramenta tua. Hic primùm animadvertendum est, unde sumserit

serit Christus, tanquam antiquis dictum, tam prior-  
rem quàm posteriorem partem eius, quod hic dicit.  
Et prior quidem pars, etiamsi non videatur aliunde  
expressius sumpta, quàm ex 19. cap: Levitici, ubi  
disertè jurandi fit mentio; & prohibetur, ne quis  
per nomen ipsius Dei ad fallaciam seu fraudem iu-  
ret, quod aliud nihil est, quàm prohibere ne qui pe-  
jeret; dicendum tamen videtur, in ipso decalogo  
præceptum istud expressè contineri, præcepto in-  
quam tertio; ubi interdicitur nomen Dei sumere in  
vanum: quamvis enim non desint, qui istud in va-  
num (prout quidem vulgata editio habet) ita in-  
terpretentur, ut significet idem, quod Sine necessita-  
te, & quidem viri alioqui lingua ipsius Hebraicæ  
peritissimi existimati; tamen nos unà cum aliis non  
paucis, verbum hebraicum falsitatem ac mendaci-  
um significare credimus, quemadmodum significat  
Deut cap: 5. v. 20. ubi nonum præceptum, de non  
dicendo falso testimonio, eandem hanc ipsam in he-  
brao vocem habet; quâ solâ falsitas ista exprimitur;  
quòd si quis nihilominus vulgatam interpretationem  
in tertio præcepto omnino retinere velit, dici-  
mus, In vanum non significare Sine necessitate, sed  
Sine effectû & frustra, ita ut assumptio ista nominis  
Dei, frustranea, ut ita dicam, dici meritò possit: quod  
tunc fit, cum id non præstatur, propter quod Dei no-  
men assumptum fuit, id quod aliud nihil est quàm  
merum perjurium: quandoquidem certissimum est,  
istam assumptionem Dei nominis aliud nihil esse, quàm  
per Dei nomen, seu per ipsum Deum aliquid affir-



mare, quod tamen si ad res quoque & praeferitas & praesentes accommodari queat, tamen passim de futuris rebus in tali affirmatione ferè agi solet, in quibus solù, propriè loquendo, periurium locum habet, quamvis negandum non videatur, in precepto istò ipsarum etiam praeferitarum & praesentium rerum habitam rationem fuisse, ita ut quò precepto isto non modò in perjuriū, propriè sic appellatum, incidere prohibeatur, sed etiam per Dei nomen quidquam falsum ullo modo affirmare vetetur, quae tamè falsa affirmatio videtur, saltem improprie, perjuriū dici posse, cùm ea aliud nihil sit quàm falsum juriurandum. Quicquid sit, illud certissimum est, preceptum non pejerandi isto tertio decalogi mandato planè contineri; unde meritiissimò dici possit, ut paulo antè statuimus, Christum priorem partem enunciati sui ex ipso decalogo sumpsisse. Iam quod attinet ad posteriorem partem, quamvis non desuerint, qui valde temere atq; inconsultò, ut Palaeologus, dixerint, illam esse additamentum Scribarum & Phariseorū ad legem Moysi, tamen, & inter alios omnes constat, & certissimum est, illam ex 30. cap: Numer. esse desumptam, ubi expressè iubetur, ut is, qui ad aliquid faciendum iuramento interposito sese obstrinxerit, id omnino re ipsa prestare debeat, quod aliud nihil est, quàm debere quemlibet iuramenti sui domino reddere. Quod, ut hic a Christo fit, planè ac directè opponitur perjuriò. Quandoquidem, non tunc demum ac solùm reddit quis Deo iuramentum suum, cum id praestat, quod ipsi Deo iurando

jurando promissit: sed etiam tunc, quando id præstat, quod similiter jurando cuipiam alii, aut etiam simpliciter atq; absolute promiserit, nempe, quia vera & legitima iuramenta per Dei nomen tantum fiebant, aut per id quod tantundem valebat, ut postea apertius docebimus. Ex quo consequebatur, ut u, qui id non præstaret quod iuramento interposito promississet, ipsum Deum, cujus nomen ea in re assumperat, quodammodo fraudaret, & sic illi iuramentum suum non redderet; potissima siquidem ratio in iuramento præstando Dei ipsius haberi debet; ut eius qui longè omnibus sine ulla comparatione præstat, & de cuius honore ac reverentia ea in re potissimum agitur. Itaq; merito concludere possumus, prædicto loco Numerorum, quamvis non iisdem verbis quibus hic usus est Christus, tamen eandem sententiam, eamq; expressius & clarius, quam in ipsis Christi verbis, contineri, ita ut nulla prorsus suspicandi causa esse potuerit, istam posteriorem Christi enūciati partem, esse additamentū Scribarum & Phariseorum. Quia verò, ut conclusimus, tota Christi enūciatio ex ipsa Moysis lege desumpta est, propterea hoc loco ausus est Christus reverti ad illum loquendi modum, quo bis usus est ab initio, ut scilicet non simpliciter affirmaverit dictum fuisse, sed expresse addiderit Antiquis, seu Veteribus. Quod qualem quantamve habeat vim, & quomodo ob oculos ponat Christi mentem in Moysis lege reformanda, satis antea docuimus.

Iam reformatio legis Moisaica in eo, quod tota  
ista

*ista Christi enunciatione continetur, statim consequentibus verbis, ut etiam antea, ipsius Christi continetur, hinc similiter inquentis, Ego autem dico vobis &c. Reformatio verò eiusmodi est, ut nullo modo jurare quenkumque Christus velit; quod tamen non prorsus absolute intelligendum esse, satis videntur declarare exempla, præcipue Pauli Apostoli qui in epistolis suis sapius jurasse deprehenditur, ut ex his, quæ infra dicentur, apertius constabit. sed & ipsa subjecta materia, nempe ipsa lex Mosis quam sibi reformatam Christus sumis, satis declarat, non omne prorsus iuramentum prohibere Christo propositum fuisse; quandoquidem lex ipsa, ea quidem in parte quam Christo reformare intelligitur, (si non omnino, ut tamen plane statui posse videtur) de his iuramentis tantum loquitur, quæ de re futura fiebant, & in quibus, propriè loquendo, perjurium locum habere poterat; vel contra, redditio iuramenti sui ipsi Deo, id est, ut diximus, eius quod quis jurando promiserat præstatio: quæ quidem iuramenta, & de rebus futuris omnino erant, & consequenter plane voluntaria. Quare, Christi reformatio non ad alia iuramenta pertinere dicenda est, quam ad ea quæ plane sunt voluntaria; & censendum, ubi Moses in eiusmodi iuramentis periurium tantum prohibebat, Christum ipsa præterea iuramenta vetare; & ubi Moses tantum jubebat, ut quis præstaret id quod sua sponte iurasset, quod idem est atque in perjurium non incidere (unde multò magis apparet stultitia eorum, qui putarunt, alterum alterius esse additamentum) Christus tali præstatione ju-*

ne juramenti sui non est contentus, nec vult, ut ea sit  
 causa, quominus in peccasse dicendus sit qui eiusmodi  
 voluntaria juramenta fecerit. Hanc Christi mentis  
 interpretationem, & propter jam dictas duas cau-  
 sas, & propter incommoda multa atque in conveni-  
 entia quæ inde sequerentur, si eius prohibitio uni-  
 versè prorsus accipienda esset, eo etiam libentiùs am-  
 plectimur, & alios docemus, quòd verbum Omni-  
 no non prorsus universè accipiendum esse, viden-  
 tur docere ea quæ statim consequuntur, quæ indicant,  
 verbum istud pertinere ad modos jurandi, non  
 simpliciter ad ipsa juramenta; ita ut sensus sit, non  
 quidem nullum prorsus iuramentum debere fieri,  
 sed juramenta planè voluntaria nullo prorsus modo,  
 quibuscumque tandem verbis illa concepta fuerint.  
 Nā statim addit Christus, Neque per cælum, &c.  
 quæ verba ἐπεὶ ἔκρυπται censenda sunt istius vo-  
 cule præcedentis Omnino, ac si Christus dixisset,  
 id est, neque per cælum &c. Non quidem, quòd  
 Christus hic omnes modos enarret quos ille prohibe-  
 at; sed tantum exempla quædam afferat modorum,  
 quos omnes ille prohibitos velit; afferat, inquam, ex  
 omnibus modis quædam pauca exempla, ubi videlicet  
 minor dubitatio esse videretur, quin talibus formis  
 concepta juramenta, quantumvis voluntaria, licita  
 cuicumque esse deberent; & quibus ad istum modum  
 acceptis soleant vulgò uti. Hos modos, antequam un-  
 cum eis, quæ de iis singulatim Christus pronunciat,  
 diligentius examinemus, necesse est ad illos percipi-  
 endos, & ad universam Christi præceptionem rectè  
 intel-



intelligendam, aliquid de iureiurando in genere tradere, & quid revera ac breviter iusiurandum sit, inquirere atque percipere,

Videtur igitur iusiurandum in genere acceptum, (ita ut omnes iurandi modos complectatur, si-  
ve ii in sacris litteris, si-ve alibi legantur, ita ut nullus iurandi modus, qui vel in Dei populo, vel inter alias gentes in usu unquam fuerit, aut sit, non includatur,) esse, ut Cicero lib. 3. de officiis ait, religiosa affirmatio. Affirmationis autem nomine intelligenda est etiam negatio; quatenus i qui negat, affirmat id quod negat minime esse. Nomen vero religiosa, significat affirmationi, quæ alioqui simplex futura esset, additum esse aliquid, quod eam ratione quadam divina confirmet. Appello autem divinam rationem eam, quæ aliquo modo id contineat quod non est prorsus humanum; eo sensu videlicet, quod qui ita affirmando tacite profiteatur, se credere, si ea in re mentiatur, fore ut impunitus non evadat; non quidem respectu simplicis alicuius humane punitionis, sed respectu, numini alicuius, quod, si-ve per humanam, si-ve per aliam quamvis viam & modum, pœnas talis mendacii ab eo sit repetiturum. Iam, quod diximus una cum Cicerone de religiosa affirmatione, confirmatur ex eo, quod ipsum jurare, aliquando nominatur sanctè affirmare. Iam, hæc sanctitas & religio quæ in iuramento sit, non necesse est ut proficiat ab aliqua re sancta & religiosa, quæ in ipsa affirmatione, si-ve cum ipsa nominetur, sed satius est, ut talis affirmatio fuerit, quæ qui multò magis, quam si simplex

plex ea esset, profiteatur se non mentiri, nominando in ea aliquid, cuius ipse meritò summam rationem habere debeat, idq; nullo modo spernere, aut parvis facere; quemadmodum videretur planè fieri, si ea in re mentiretur, quam istud disertè nominando affirmasset. Fit autem nominatio ista, apud Latinos quidem communiter cum præpositione Per; Græci habent particulam huius usui propriè destinatam, quæ est  $\nu\acute{\nu}$ , vel  $\mu\acute{\alpha}$ . Hebræi verò solent præpositione In uti, quæ tamen idem valet quod Per. Fit etiam, tum apud Græcos tum apud Latinos, ista nominatio sine particula ulla, ut dicunt, exempli causa, Iuro Iovem; quod tamen non videtur fieri, nisi cum res illa nominata habetur pro numine aliquo. Apud Hebræos quidem, quod attinet ad id quod Deus approbaret, neque usus erat, neque legitur, quòd aliud, aliudvè nominaretur in iurejurando præter Deum ipsum, aut aliquid, quod tantundem valeret; sed etiam apud alias gentes verum iusiurandum tunc esse censebatur, cum numen aliquod nominabatur. Verum tamen, ut diximus, etiam usus obtinuit, ut non numen aliquod sed quippiam aliud nominetur, unde, etiamsi non ita propriè, tamen ob eam causam, quam ante attulimus, affirmatio cum tali nominatione facta, possit dici sancta & religiosa; & propterea nomine iurandi significari: ad quod Christus, respiciens, in iurandi modis, quos recenset, ut de aliis in præsentì nihil dicamus; meminis iurandi per caput suum, ubi certè nec numen ullum nominatur, neque id, quod tantundem valere ullo modo dici queat. Sed  
nihil-

nihilominus tamen eiusmodi iuramentum religiosa affirmatio dici potest, cum in ea nominetur res iuranti nullo pacto spernenda aut parvi facienda, & que propterea, ut dictum fuit, ostendat, istum non vulgari ratione & consuetudine id affirmare, quod affirmat, sed singulari quadam, que indicet, illum nullo prorsus pacto audere, aut ausurum esse ea in re mentiri, & propterea, cum tantam asseverationem, præter communem usum, præ se ferat, & hac ratione omnino conetur persuadere se verum dicere, dignus pena sit futurus, si mentiri, mentitumve fuisse in hoc ipso aliquando deprehendatur.

Est autem considerandum, quod etiam si res, que in iuramento nominantur, possunt omnes sub quodam genere comprehendere, seu ad unum genus referri, quod ut diximus est, esse rem nullo pacto a iurante, ut quidem apparet, spernendam vel parvi faciendam, tamen possunt variè inter se distingui, & in causa, & in sensu, quo nominantur alioqui esse diverse, ut, exempli causa, in ipso Deo nominando, sive apud nos Christianos Christo ipso; vel apud ethnicos numine aliquo, id potest subesse quod alibi non suberit, præter illud omnibus, in iure iurando nominatis rebus, commune, quod iam diximus. Subesse siquidem potest, & secundum aliquos semper subest; primum, quod Deus, seu Christus, vel numen illud tacite in testem, seu testis eius rei que affirmatur, appellari censeatur. Ac præterea, vel tanquam ex hoc pendens ac proficiens, vel quavis alia ratione, imprecatio sibi similiter tacita ira ac vindictæ

Vindicta cuiuscunque sit istorum, si ita iurans mentiatur, quod non est alii in rebus, que in iuramentis nominantur; præsertim propriè loquendo. Nam impropiè solent etiam res aliæ, cuiusmodi sunt illæ, quæ a Christo, inter modos iurandi a se recensitos, nominatæ sunt, calum scilicet & terra, testes aliquando adhiberi, quemadmodum ab ipso Mose alibi factum legitur; sed, ut diximus, hæc vel impropria & planè prosopopœica est testis appellatio, vel aliquid aliud, ipsius celi & terræ nomine intelligendum est, quàm ipsum calum ipsæve terra. Non desunt, qui credant sensum, in nominando rem aliquam dum quis iurat, fuisse, precari ut res illa periret si ipse mentiretur, quod unde illi habuerint incomperum mihi est; tantum suspicor istud ab ipsis, ex modo illo a Christo allato iurandi per caput suum, collectum fuisse, eo iuncto quod sequitur, dum Christus rationem reddit, cur tali modo iurare non liceat, quod videlicet non possit quis, sui capiti vel capillum unum nigrum aut album facere: quasi Christus dicere voluerit, indignum esse sibi imprecari, ut id pereat, quod alieni iuris est, & de quo non possit quis decernere ac facere, quidquid sibi libuerit.

Verùm non potest mihi sententia ista probari, cum non videam illam in reliquis modis iurandi, siue hic, siue alibi, id est infra cap: 23, a Christo recensitis, locum habere posse. Et arbitror, non esse recedendum ab eo, quod iam diximus de communi ratione omnium istorum modorum. Nam quod attinet ad causam, quam Christus affert, cur non liceat iurare,



rare, ne ista quidem ratione, videlicet per caput suum, ea eiusdem generis est cum aliis reliquis, quas affert in prohibendis aliis modis, a se commemoratis. Animadvertendum est enim, verisimile esse, talia iuramenta, ubi Deus non nominaretur, nihil quodammodo fuisse vulgò existimata, aut certè potuisse dubitari, ne viderentur parvi facienda, & propterea nihil curandum, an quis ita necne iuraret; quem errorem Christus redarguere volens, & ostendere, non esse quòd quis ipsius præceptionem de non iurando, ad eiusmodi iuramenta minimè pertinere censeat; docet plus continere, seu plurius esse res in eiusmodi modis nominatas, quam ipse, præ se ferant, adeò ut religio ei esse debeat, qui talia nominet in affirmatione sua, vel mentiendo, vel saltem sine ulla necessitate. Iam enim dictum est, Christum hoc loco voluntaria iuramenta prohibere, & quemadmodum iurare per celum ostendit nominatam in se rem habere, quæ maximi sit momenti, cum celum sit sedes ipsius Dei, & iurare per terram similiter, cum terra sit scabellum pedum eius; & denique iurare per Hierusalem, cum ea sit civitas magni regis, id est, regis ipsius populi Dei, sic etiam ostendit iurare per caput suum, rem nominatam in se continere, quæ non minimi sit momenti: quippe cuius potestas & imperium ad ipsum Deum pertineat, non autem ad hominem, cuius est caput. Nam certè contrarium eius quod Christus attulit ad probandum, non habere hominem potestatem & imperium in suum ipsius caput, in Deo esse cernitur, nempe qui possit, non modo unum,

ad unum, aut alterum capiti istius capillum, nigrum aut album pro suo libitu facere: sed omnes ac singulos, quos voluerit. Iam, quod pertinet ad calum & terram, quorum illud, thronum seu sedem Dei; hanc verò scabellum pedum eius, Christus esse dixerit, nemo nescit, id sumptum fuisse, ab ipso initio capituli ultimi Esaiæ: id verò quod de Ierusalem affirmat, sumptum est ex Psalmo 48. paulò post initium, ubi Ierusalem inter alias ipsius appellationes disertè Civitas magni regis nominatur. Noluit enim Christus quicquam, de rebus istis nominatis in iurejurando, deq; earum præstantia, affirmare, quod compertum ac testatum non esset. nam quantum ad caput unius cuiusq; spectat, satè per se id, quod tacitè de Dei potentia, expressè verò de impotentia, circa illud eius hominis cuius est caput, asserere voluit, compertum & certum apud omnes erat.

Docet igitur Christus, modos jurandi, quorum exempla protulit, non esse eiusmodi ut nihil haberi debeant; sive ut quis existimare possit, sibi semper & ubique, pro suo libitu talia iuramenta iurare, cum in illis aliqua ratione, modò obscurius, modò minus obscurè, vel ipse Deus nominetur, vel id quod ad ipsum omnino pertinet, & ipsius iuri est. Nam suprà indicato loco infrà cap: 23. quod attinet ad iurandum per calum, expressè concludit, in eo iurari per ipsum Deum, cuius calum sedes est; atq; ut, quid sibi voluerit hætenus Christus præceptione sua, dilucidius ac plenius intelligamus, animadvertendum est, cum antea diximus, exempla iurandi a

Christo prolata, esse epexegetin quendam voculè  
 Omnino, quæ præceſerat, id non ita eſſe accipi-  
 endum, quaſi Chriſtus docere voluerit hoc tantum;  
 videlicet a talibus iuramentū omnino abſtinendum  
 eſſe; ſed intelligendum, eum propterea dixiſſe, non  
 eſſe iurandum omnino, ut verbū ſuū, & præſertim  
 vocula iſta Omnino, comprehenderet etiam modos  
 illos iurandi, quos ſtatim poſtea commemorat, eo-  
 rumq; ſimiles, & non ſatū habere in iſta præceptio-  
 ne ſua, ut quī ab eo iurandi modo, ſeu modū, ſibi  
 caveret; qui ex ipſius Dei voluntate ſub veterē te-  
 ſtamento, quantumvīs voluntariē iuraretur, per-  
 miſſi erant. Qui, ut dictum fuit, ii tantū erant, in  
 quib⁹ Deus diſcretē, vel quod tantundem valeret, no-  
 minaretur. Cui tamen ſententia, quòd ſcilicet eius-  
 modi approbata ac permiſſa iuramenta ſub veterē  
 teſtamento, non alia quàm prædicta ratione conci-  
 perentur, poterit fortasſe cuiſpiam repugnare videri,  
 id, quod legitur Genes; cap: 31, de Iacobo iurante  
 per pavorem Iſaaci. Nam, ſine dubio, tale iuramen-  
 tum Deo non diſplicuiſſe, prorsus eſt veriſimile, ob  
 multas cauſſas, quas hic enumerare non eſt neceſſe.  
 Sed animadvertendum eſt, id eſſe veriſſimum, quod  
 omnes fortasſe eruditiores de loco iſto ſentiunt; quòd  
 ſcilicet Pavor Iſaaci ibi aliud nihil ſignificet, quàm  
 ipſum Iehovam, quem Iſaacus timebat, & porro e-  
 um ulla ratione offendere, expaveſcebat.

Quod autem appellatione iſta ipſe Deus ſigni-  
 ficetur, indicat illud, quod non multò ante in eodem  
 capite ibidem legitur, cum idem Iacobus ait, Deum  
 patris

patris sui, Deum Abrahami, & pavorem Isaaci, vel  
 adfuisse sibi, vel certè impedivisse, quominus Laban,  
 ad quem Iacobus loquebatur, vacuum ipsum dimi-  
 sisset: Deus enim, ut similiter in eodem capite ad-  
 huc superius legitur, apparuerat in somnio hesternæ  
 nocte ipsi Labani, eumq; monuerat, ut caveret, ne  
 Iacobum non bene contentum a se dimitteres; quod  
 verò in istis, quæ commemoravimus, Iacobi verbis,  
 antequam pavor Isaaci nominetur, fit mentio Dei,  
 patris ipsius Iacobi, & Dei Abrahami, non debet ob-  
 scurare, quominus censeamus Isaaci pavorem aliud ni-  
 bil esse, quàm ipsum Deum. Certum est enim, ibidem  
 eundem esse Deum patris Iacobi, & Deum Abra-  
 hami. Quemadmodum igitur bis diversa ratione, i-  
 dem Deus nominatur: sic nihil impedit, quominus  
 & tertio, diversa pariter ratione, nominetur, ut sci-  
 licet exprimatur, eum quem ante patris sui, id est  
 Isaaci appellaverat, ita ipsius fuisse Deum, ut eum  
 vehementer timuerit. Potest tamen quis suspicari,  
 ne potius dicendum sit, pavoris istius patris sui appel-  
 latione, Iacobus intellexerit angelum, qui ut ipsi Ia-  
 cobo, sic etiam Isaaco, apparere soleret. Nam ange-  
 li istius ab ipso maximam rationem fuisse habitam,  
 indicat locus ille Gen: 48. ubi precatus prius, ut De-  
 us Abrahami, & Isaaci, & Deus qui ipsum pasce-  
 bat, benediceret filiis Iosephi, idem deinde subjun-  
 git de angelo, qui vindicaret illum ab omni malo, &  
 certè is, qui Labani in somnio apparuerat, seu, ut  
 scriptura loquitur, ad ipsum in somnio venerat, non  
 ipse Deus fuerat, sed Dei angelus, qui etiam propte-



rea non lehora ibi nominatur, sed Elohim. quo nomine angelus convenientius significari potest. Ratio vero, angelum istum pavorem eius, cui apparebat, appellandi, in promptu est, cum fieri nequeat, quin eo apparente pavor aliquis ei cui apparebat suboretur. Nam etiam, propriè loquendo, pavor est earum rerum quæ nobis apparent; ita, ut extra ipsum apparendi actum, rectè ac propriè de rebus eiusmodi dicere soleamus, quod illas pavemus, si eiusmodi sint ut illis revereamur & expavescamus. Quæ interpretatio si admittatur, ita ut concludatur, Iacobum, cum per pavorem Isaaci iuravit, iurasse per angelum istum, non tamen quicquam concludetur adversus id, quod antea affirmatum est. quod modi isti iurandi approbati, per Deum tantum fierent, aut per quippiam aliud, quod tantundem valeret; quandoquidem angelus Dei, qui ipsius Dei nomine appareat, ipse Deus quodammodo censendus est, & valde frequenter in sacris literis commutantur ista, ut scilicet Dei angelus ipse Deus vocetur, ipseq; Deus fecisse dicatur id, quod eius angelus fecit. Non censeo nihilominus recedendum esse a vulgata sententia, in interpretando isto Iacobi iurandi modo, præsertim cum Esaia cap: 8. moneatur populus, ut Deum sanctificet, Deum inquam ipsum lehoram, atq; ut ipse sit pavor & timor eorum. Unde, & fortasse ex aliis locis apparet, ipsummet lehoram appellari pavorem fidelium ipsius.

Postquam Christus expressè vetuit, ne omnino iuretur, id est, per nullum iurandi modum, quod, ut dictum

dictum fuit, de voluntariis & prorsus liberis juramenti intelligendum est, cuiusmodi sunt juramenta de futuris rebus, quas videlicet se facturum qui promittat, verba subjungit, ex quibus apparet, illum juramentorum, non modo de futuris rebus de quibus loquitur lex ab ipso Christo prolata, quæ sui verbis talia juramenta a se concedi significat, rationem in sua præceptione ac prohibitionem habuisse, sed etiam de rebus præteritis, & præsentibus. Inquit enim. Sit autem sermo vester, etiam, etiâ; non, non. Quæ sanè verba non tam bene ad res futuras, quàm ad præsentia, & præterita accommodantur. Vult igitur Christus ut in sermone nostro, cū aliquid vel affirmamus vel negamus, a iurando, quatenus scilicet in nostra simplici ac libera voluntate positū sit, abstineamus. cuiusce rei causa præcipua videtur, ne Dei nomen, per quod iuramenta ferè fieri solebant, aut quippiam aliud, quod divini quodammodo iuris sit, apud nos ulla ratione vilescat. Potest enim præceptionis Christi causa esse perjurii periculū, quod etsi potissimum in iureiurando de futuris rebus locum habet; potest tamen in ipsis etiam præsentibus ac præteritis locum habere, quatenus scilicet fieri possit, ut quis nesciens, atq; adeò invitus, in re vel præterita, vel etiam præsentia affirmanda aut neganda, mentiatur: quod, ubi iusiurandum adhibitum fuerit, potest aliquo modo, ut antea diximus, per iurium vocari, & quocunq; tandem nomine vocetur, tantundem mali in se continet, quantum id, quod vulgò ac propriè per iurium appellatur, nec minus quàm id dignum.

V. 37.

est pena. Est autem considerandum, quid propriè sibi velint in Christi verbis, voces illæ, Etiam, etiam; non, non. Duplex siquidem est earum interpretatio, quarum una hæc est, ut Christus dicere voluerit, nostrum etiam, debere esse etiam; & non, debere esse non; id est, ut quod affirmamus verum sit; id quod negamus, revera non sit. Sic enim videntur omnino intelligenda esse Iacobi verba cap: 5. epistola ipsius; ubi, hoc idem Christi præceptum non jurandi, inculcat. Verùm considerandum est, Iacobi verba, paullo aliter se habere, quàm Christi, cum in illis disertè legatur, Sit autem vestrum etiam, etiam; & non, non. Ex quibus verbis sensus iste prior omnino colligi videtur. At Christi verba non ita habent. Non est, inquam, hic scriptum, vestrum etiam, aut, vestrum non, sed, Sermo vester sit, etiam &c. Quare non dubito, quin alter sensus Christi verborum amplectendus nobis sit, qui est, Christum simul voluisse dicere, affirmationem & negationem nostram debere esse simplicem, id est sine ullo iuramento; simul etiam monere voluisse, licere iuramenti loco constanter quippiam vel affirmare, vel negare, quod significaverit repetitione illa tam negationis, quàm affirmationis.

Est autem interea ex Iacobi loco, qui alioqui planè huic nostro responderet, & ubi, quemadmodum & hic, celi & terre sit mentio, per quæ quis iuret, notandum hoc loco obiter id, quod antea diximus, de jurandi modo sine ulla præpositione, aliæve simili particula, verissimum esse, & locum habere vel habuisse etiam in ipso Dei populo; & non tantum apud

ethn  
aut.  
quib  
jura  
Chri  
cipie  
peru  
caus  
Iaco  
Ne  
ni v  
fican  
Hyp  
signi  
rebu  
quoa  
min  
cum  
aut  
re q  
lutè  
Chr  
Mosa  
bis in  
toru  
sus ju  
rena  
liter  
data  
gen

ethnicos, ut ante indicavimus. Diserte enim Iacobus  
ait. Ne jurate, neque cælum, neque terram;  
quibus verbis statim addit, neque ullam aliud jus  
jurandum; quod docet id verum esse quod diximus,  
Christi verba de omnibus prorsus jurandi modis ac-  
cipienda esse. Ex eodem præterea Iacobi loco apparet  
verum esse, perjurii periculum ponendum esse inter  
causas jurandi prohibitionis. Apertè enim reddens  
Iacobus causam talis præcepti, ait ad extremum,  
Ne in simulationem incidatis quod Simulatio-  
nis verbum, cuius loco in græco est ὑπόκρισις, signi-  
ficat, cum aliud præ se fertur, & aliud revera est.  
Hypocrita enim, unde hypocrisis propriè histrionem  
significat, qui toto habitu, aliisq; omnibus externis  
rebus, aliud præ se fert se esse, quàm revera sit; id  
quod accidit omnino in perjurio, seu propriè, seu  
minus propriè sic dicto; quandoquidem illud mentiri,  
cum quis aliquid iureiurando interposito affirmat,  
aut negat, aliud est nihil, quàm quidpiam præ se fer-  
re quod verum non sit. Quoniam verò Iacobus abso-  
lutè ac simpliciter loquitur, nec eius verba, ut verba  
Christi, relationem ullam habent ad ullam legem  
Mosaicam partem; unde quemadmodum in Christi ver-  
bis intelligi possit, eum de specie quadam iuramen-  
torum loqui, adeò ut videatur, omnia penitus ac pror-  
sus iuramenta ab ipso fuisse interdicta, animadver-  
tendum est, a discipulo repetitum præceptum non a-  
liter debere aut posse intelligi, quàm ut a magistro  
datum fuit; & propterea quantumvis absoluta &  
generalia sint Iacobi verba, planè voluntaria tamen



dantaxat iuramenta, non secus ac Christus fecit, e-  
um interdicere voluisse. Attulimus autem antea,  
præter ipsam subiectam materiam in ipsis Christi  
verbis, quæ sensum istum prorsus suadent, exemplum  
apostoli Pauli, quem adversus Christi expressum  
præceptum tam sæpe commisisse, & quidem in epi-  
stolis suis, in quibus homines Christo iam consecra-  
tos diligentius instituendos suscipiebat, nullo pacto  
fieri potest. Inspiciantur in eius epistolis, hi loci  
Rom: 1v. 9. 2 Cor: 1. v. 23. & cap: 11. v. 31. Phil: 1.  
v. 8. 1. Thes: 2 v. 5, 10. quibus crediderim alios eti-  
am similes addi posse, in quibus, quamvis ipsum iu-  
randi verbum disertè expressum non sit, tamen ap-  
paret, eius verba vim ipsissimam iurandi habere,  
cum nominatione ipsius Dei, quem testem ac vin-  
dicem suorum dictorum adhibet. Iam quemadmo-  
dum videtur nulla esse causa, cur omnia prorsus iu-  
ramenta interdicta censeri debeant, sed ea omnia  
posse ac debere concedi, quæ aliqua necessitate im-  
pellente fiant: sic præter causas ante allatas, quæ  
Christum moverunt ad prorsus voluntaria iura-  
menta interdicenda, non videtur silentio prætere-  
undum, eiusmodi iuramenta usurpanda non esse,  
vel ex eo constare posse; quod verbum hebraicum,  
quod jurare significat, est passivæ terminationis. Vix  
enim habent hebræi, quod tamen apud grecos &  
latinos satis frequens est, verbum aliquod passivæ ter-  
minationis, quod absolutè ac simpliciter sit activum;  
sed semper tali terminatione passiva, si quis verbi si-  
gnificationem accuratissimè perpendit, aliqua  
passio videtur significari: unda factum est, ut viri lin-

*que hebraica peritissimi, non pauci dixerint, propterea verbi iurandi terminationem apud hebraeos passivam esse, ut hac ratione iudicaretur, in iuramento passionem aliquam eius qui iurat semper esse, & coactionem quandam, aut certè esse debere; qualis est, cum necessitate aliqua impellente non autem planè voluntariè iuramenta fiunt: tamen si id aliqui, in ipsa lege expressum non fuerit. Nam, ut antea dixi, mihi non probatur illorum sententia, qui tercio decalogi præcepto volunt prohiberi, ne quis nomen Dei sine necessitate assumat, cum ex propria significatione hebraica vocis, que reddita est latine in vanum, mihi persuasum sit, ibi tantum vetari, ne cum quis nomen Dei assumit, id est per nomen Dei iurat, qui quam mentitur, ad quam sententiam amplectendam me etiam id impellit, quòd aliqui Christus nihil fermè novi præcepisset, & quòd in ipsa lege expressè non contineretur, contrà quàm verba eius ferant, quibus, ut ante demonstratum est, se legem Moysi in hac iuramenti materia, non secus atq; in aliis quibusdam, reformare velle profitetur, aut certè præ se fert.*

*Est tamen considerandum, quòd ad iuramenta attinet de rebus futuris, cum propriè Christi reformatio videatur ad eiusmodi iuramenta pertinere, propter id, quòd verba sua refert ad sententiam illam legis, Reddes domino iuramenta tua. que non potest accipi, nisi de iuramentis super re futura: est inquam considerandum, quòd hic nihilominus, ut in ipsa lege, vetitum fuisset sine necessitate iurare,*

jurare, videretur tamen Christus aliquid Mosis legi addere: nempe, nullo modo licere de re futura jurare, quod non videtur pugnare cum eo, quod diximus de voluntariis dumtaxat iuramentis a Christo vetitis, cum iuramenta super re futura videantur omnia esse voluntaria: quod tamen diximus de mente Christi circa talia iuramenta, ita accipi volumus, ut non simpliciter jurare non liceat occasione rei, quam quis se facturum non dubitat: tales enim & non alie sunt res future super quibus iuratur; sed non liceat ita iuramentum concipere, ut prorsus quis jurando promittat se aliquid facturum, cum ea que futura sunt planè incerta sint, nec sit in manu cuiusquam absolute ac penituspositum aliquid facere. Sed interim non vetetur iuramentum super re futura prestare, si vel eo pacto iurisiurandi verba concipiantur, ut iurans de re presente, id est, de mente ac voluntate sua in eo prestando, quod se facturum iurando promittit, & sic de re sibi comperta iuret; vel, si non ex ipsis iurisiurandi verbis, aliunde constet, illum non de ipso facto, sed de mente & animo suo, id, quod iurandum continet, affirmare. Ex iis, que hæcenus disputata sunt, constat eos falli, qui nolunt, etiam ipso magistratu iuramentum deferente, Christiano homini iurare licere, nec similiter tunc etiam, cum gravissima aliqua causa iurandi, id est, per sanctam & religiosam affirmationem certissimum aliquem, seu aliquos reddendi, de veritate eius quod affirmat: qua in re nimis longum esset ac difficile, etiamsi ad capita quedam totam rem redigere

digere vellemus, omnes casus complecti, qui causam habeant adeò gravem, ut jurare liceat. Potest unusquisque, qui spiritu Dei ac prudentia non sit planè destitutus, eos faciliè per se animadvertere atq; cognoscere: potest, inquam, faciliè qui vis cognoscere, an ulla necessitas adsit certitudinis istius, in aliorum animis, ut sic dixerim, generanda. Quicquid sit, præstat, iudicio meo, timidior em esse hac in re quàm paulò audacior, ut sic faciliùs ea vitentur, quæ Christus vitari voluit præcepto suo de non iurando, quomodocumq; tandem illud accipi debeat. Nam verisimile omnino est tale præceptum habere causas suas, quæ faciliè possint intelligi, & ab homine pio ac cordato perspicui, quemadmodum colligi potest ex iis paucis quæ hac de re suprâ disputavimus. Itaque iam viderentur explicanda pauca illa verba, quæ adhuc restant in Christi sermone, de hac iurandi materia; sed priusquam id faciamus, quia Iacobi locus persimilis omnino huic nostro est, & ad hanc materiam rectè percipiendam plurimùm confert, non videtur committendum, quin explicemus (nam id nondum factum a nobis fuit) quid sibi voluerit Iacobus cum dixit, Sit vestrum etiam, etiam; non, non. Nam quod fortasse aliqui existimant, eum voluisse dicere, ut quod affirmatur, ita sit ut affirmatur; itidemq; id, quod negatur; talis, inquam, explicatio istorum verborum nobis neutiquam probatur, ob hanc causam, quòd talis præceptio non videatur pertinere ad Apostoli scopum, qui est apertissimus, id est, iuramenta prohibere; non au-



tem docere, ne quis affirmando vel negando mentiatur. Quare crediderim, mentem Iacobi in verbis istis fuisse, docere illud idem, quod mox in verbis Christi nobis explicandum restat, id est, ne quicquam addatur affirmationi, vel negationi, sed nostrum etiam, non sit nisi etiam, & non, non sit nisi non. Si enim aliquid iurando additum fuerit, tunc non eris simplex etiam, vel simplex non, sed aliquid aliud praeterea. Christus certe id plane expressit, quod scilicet nihil addere liceat, videlicet iurando; hoc enim aperte continent eius pauca verba illa, quae nondum explicuimus, cum dicat, Quod autem his abundantius est, a malo est Itaque, clare hac ratione monet Christus, ut simpliciter aliquid affirmemus, vel negemus, ut antea explicatum a nobis fuit; monet inquam Christus aperte, non licere quicquam addi, nempe per iuramentum, cum dicat, id quod additur, esse a malo. Mali nomen, non minus in graeco quam in latino contextu, eiusmodi est, ut & masculini & neutri generis esse queat; sed tamen collatis aliis locis ipsius novi testamenti, ubi ea vox legitur, crediderim posse affirmari, non neutro sed masculino genere vocem istam accipiendam esse, ita ut significet ipsum Diabolum, seu Satanam, qui malus ille, seu οὗτος πονηρὸς alibi appellatur, ut nominatim, in prima Iohannis: epistola cap: 2. bñ, & semel cap: 5. Intelligendum igitur est, opera Satanae fieri, ut qui, non contentus simplici affirmatione aut negatione, sine ulla necessitate & gravi instig. causa, addat iurandum; nempe, quia res est, quae potest hominem in laqueos aliquos vel per

Iurii,

injurii, vel nimia, ut sic loquar, cum Deo familiari-  
tatis, ipsiusq; maiestati parve estimationis, aut in si-  
miles alios conicere, & consequenter hominem, vel  
ad expressum peccatum ac sacrilegium pertrahere,  
vel ad quandam impietatis & contemptus Dei spe-  
ciem, unde fiat ut facile pereat, id quod inimicus iste  
humani generis perpetuo querit.

Explicato quicquid Christus dixit ac precepit  
circa iurandum, iam ad sequentia eius verba  
transeamus; quæ ista sunt, Audivistis quod di-  
ctum est, oculum pro oculo, & dentem pro  
dente. Ego autem dico vobis, &c. Hic simili-  
ter Christus, sicut quando de divortio egit, non dixit,  
Dictum fuisse antiqui, sed simpliciter, Dictum fu-  
isse; fortasse ob eam causam, quod etiam si verba ista,  
Oculum pro oculo, & dentem pro dente, in  
ipsa Mosi lege legantur, tamen poterant alio sensu  
accipi, & fortasse accipiebantur, quàm eo quo anti-  
qui dicta fuerant, quod scilicet, ubi in Mosi lege a-  
gebatur de pœna talionis a magistratu ipso infligen-  
da, essent, qui carnis sue suasiones sequuti, intelli-  
rent ea significare, quod unicuique liceret malum  
pro malo reddere, modò malum, quod redderetur,  
esset par; hoc est, nihilò maj<sup>or</sup> eo quod acceptum fuis-  
set: quam falsam & a carnali sensu proficiscentem  
verborum Mosi interpretationem, unà cum ipsa re,  
quæ a Mose revera verbis istis permittebatur, satis  
copiosè refellit Christus in, quæ ipse statim subiun-  
git. Iam verò id, quod unicuique lege ista sua Mo-  
ses non obscure permittebat, illud erat, ut liceret u-

v. 38.

nich.

nicique per magistratum pœnam talionis repetere. Nam, quamvis verba ipsius legi non ad privatos sed ad magistratum directâ sint, qui jubetur in casibus illis, qui ibi recensentur, pœnam talionis ab eo qui laeserit repetere: tamen tali jussu consequenter permittitur unicuique ita laeso, accusare apud magistratum, eum qui laeserit; & curare; ut id magistratus exequatur, quod lege ista illi præscribitur. Itaque, cum Christus verba sua ipsis legi verbis opponat, necessario sentiendum est, ipsum nolle, privato homini licere accusationem istam instituere; & ratione ista talionis pœnam a quoquam repetere. Nam Christum privatis præcepta dare, apertè ex ipsius verbis constat; adeo ut, si quis affirmare velit, non posse ex Christi verbis concludi, ipsi magistratui non licere tales pœnas cuiquam infligere, jure reprehendi nequeat: Nam si id tamen Christiano magistratui licere non limus, certè id non ex ipsis Christi verbis, sed aliunde colligendum est. Interim animadvertendum est, quod posset tamen quis dicere, Si est, ut dicitur, & res ipsa monet, ut Christus præcepta hac sua non magistratui sed privatis dederit, videtur sentiendum, illum hoc loco dicta sua opponere verbis illi Oculum pro oculo &c. non quatenus simpliciter in Mosis lege scripta inveniuntur, quæ lex, ut supra dictum fuit, omnino non privatis sed magistratui lata est, seu magis universo populo; sed quatenus a multis, ut supra indicatum est, ita accipiebantur, ut liceret unicuique privatum talionis pœnam repetere, & sic appareret, non prohiberi a Christo adire magistratum, ab eoq;

talionis

talionis pœnam repetere, sed tantum id privatim curare. Verum ut huic objectioni respondeamus, considerandum est, cum Christus, ut antea diximus, ipsa verba legis recites, & nihil prorsus ei addat quibus sua dicta opponat, nullo pacto verisimile esse, quin ipsam legem aliquo modo corrigat, quamvis fieri possit, ut simul falsam eius interpretationem, quæ in populo vigeret, corrigere voluerit. Iam, correctio ipsius Mosaicæ legis in eo est, vel potius in eo omnino esse debet, (alioquin nulla correctio esset) quod non liceat per magistratum, cui lex illa data fuerat, talionis pœnam repetere; quod, quibus verbis Christus exprimat, & quid huiusce rei occasione precipiat, antequam videamus atq; examinemus, videtur non esse omittendum, quod lex Moysis non modò imperabat, ut pœna talionis repeteretur ab eo, qui re ipsa malum intulisset, sed etiam ab eo, qui per magistratum eiusmodi aliquod malum alteri inferre & procurare conatus esset: si id tamen injustè atq; immoderitò tentasset, & si falsò quempiam accusasset criminis alicuius; unde fieret, ut accusatus, si crimen illud verum esse deprehenderetur, pœnâ afficeretur, & damnum aliquod pateretur, quod talionis esset capax. Nam, etiamsi falsitate accusationis detecta, accusatus iste planè impunitus atq; illæsus a magistratu dimitteretur, nihilominus falsus accusator eadem pœna plecti debebat, idemq; damnum subire, quod alteri falsa sua accusatione inferre conatus esset, ut scriptum habetur Deut. 19. capite.

Iam Christus recitatis verbis legis subjicit, E-



V. 39.

go autem dico vobis, nolite resistere malo. phrasis est defectiva, pro eo, quod alioqui dici debuit, Non debere nos resistere malo, Vox malo, in graeco est τὸ πονηρὸν, quæ vox non minùs quàm latina, potest similiter, ut suprà in eadem voce evenire diximus, tam neutri generis esse, quàm masculini; neque omnino videtur esse certum, utro genere hoc loco vox ista enunciata fuerit; cum utrocumq; genere accipiat, videatur sensus esse consentaneus & Christi proposito accommodatus. Neque enim minùs potuit Christus convenienter hoc loco dicere, Ne resistatur rei male, quàm ne resistatur male, ut sic dixerim, personæ. Priore modo erit vox ista generis neutri, posteriore verò generis masculini; quam posteriorem interpretationem, quæ videtur interim paulo convenientior esse quàm prior, si amplecti velimus, & masculino genere vocem istam accipere, non tamen idem hic eveniet, quod paulo antè; ut scilicet intelligatur, quedam certa mala persona, nempe, Diabolus, seu Sathan; sed omnino intelligendus erit, quilibet homo malus, & qui laborem ac dolorem alteri inferat, ut propriè vox græca sonat. Diximus autem convenientius esse, ut masculino genere vox ista accipiat, quia alioquin aliquid videretur subaudiendum; & ad eundem sensum, qui ex masculino genere resultat, omnino deveniendum; intelligendo videlicet, si neutro genere vox ista accipiat, non simpliciter rei male, & quæ laborem ac dolorem afferat, resistendum non esse; sed tum demum, cum res eiusmodi adversum nos ab aliquo homine tenta-

tentata fuerit, vel nobis etiam illata; & melius etiam alioqui resistendi verbum, persone, quam rei accommodatur; & de resistentia, quæ homini fiat, Christum potissimum loqui, indicant omnia eius verba, quæ ad hoc propositum pertinentia statim subijcit. Quare, nihilominus, ut verum sit, potuisse a Christo vocem istam hoc loco, tam hoc, quam illo sensu alioqui efferrî, tamen satius esse puto, posteriorem sensum omnino amplecti, ac statuere, ipsum de malo homine omnino loqui. Præcipit igitur Christus, ne malo homini resistamus; id quod non simpliciter sanè atque absolute intelligendum est; infinita enim alioquin absurda sequeretur, si Christ<sup>o</sup> videlicet juberet, ut nulla resistentia malo homini fieret, sed intelligendum est, primum Christi præceptum tunc locum habere, cum aliquod damnum ad hanc vitam simpliciter pertinens, quispiam nobis inferre vult, aut re ipsa infert, ut scilicet, vel nos in corpore ledat, vel in pecunia; vel molestiam & laborem aliquem nobis afferat, prout exempla, quæ subijcit, satè declarant; quæ tamen non eam vim habere debent, ut ad istius generis tantum incommoda, præceptum Christi referatur, sed, ut diximus, ut doceant hic agi de damnis & incommodis huius vite, cuiusmodi sunt ea quæ exemplis istis continentur, cum alia interrim esse possint eiusdem generis incommoda; nec tamen, quia non sint in istis exemplis expressa, censi debeat, ea Christi præceptione minime contineri; ad eam Christi prohibitionem, non pertingere; qualia sunt incommoda, quæ ad decus & famam

pertinent, quorum in Christi verbis nulla aperta fit mentio. Deinde intelligendum est, in ipsis etiam huius vite incommodis, qua nobis quis vel inferat, vel inferre conetur, non omnem resistantiam a Christo prohiberi; sed illam qua vindictam aliquam, vindictam, seu ultionis speciem conjunctam habeat. Ratio huius rei est, quia, ut etiam antea docuimus, cum proximè de Christi præcepto non jurandi egimus, diligenter, si quis Christi mentem in his suis præceptionibus asequi velit, necesse est inspicere, quibus Mosaisca legis verbis Christus sua dicta opponat, & qua occasione ea præcipiat, quæ præcipit. Iam, hoc in loco, certum est, eum sua dicta opponere Mosaiscæ legi, quæ ultionem per magistratum concedebat, & occasione talis ultionis prohibendæ, dicta sunt, sine dubio, a Christo omnia, qua toto hoc loco præcipit. Erat enim omnino repetitio ista talionis, in iis rebus quæ expressè in lege nominantur. & a Christo ex parte cōmemorantur, mera prorsus ultio, sine ulla alia certa utilitate vel commodo ea repetentis, quàm quod videret eum, qui se læserat, eodem damno sive incommodo affectum, quo ipse ab eo fuerat. Hisce rebus rectè perpensis, non admodum difficile erit verum sensum percipere, eorum, quæ Christus in exemplis statim a se subjectis præcipere voluit.

Primum exemplum est, de incommodo nobis illato ad ipsum corpus pertinente, præcipiente Christo, ut si quis nos percusserit in maxillam dexteram, præbeamus illi & alteram; quo uno exemplo, sine dubio, complecti voluit, quicquid eiusmodi corporei damni

damni nobis illatum fuerit. Iam hoc ipsum primum exemplum satis nos docere potest, si cum iis conjungatur quæ alibi legimus, Christi verba, non simpliciter, ut sonant, accipienda esse, sed eo sensu quem diximus; nimirum, ut intelligatur non planè atq; absolute ista præcipere, sed jubere ut ista potius fiant, quàm ut vindicta sive ultio ulla queratur; seu magis, si fieri non possit, ut vindicta sive ultio non queratur, nisi si quis ista faciat quæ Christi præceptis continentur, tunc debere ista fieri. Nam certè ipsemet Christus, qui sine dubio exemplar fuit a Deo nobis propositum, quod omni studio ac conatu exprimere vitæ ac factis nostris laboremus, percussus, alteram corporis partem percutienti non præbuit; sed tantum conquestus est, quod sine causa percussus fuisset, ut legitur Ioh: 18. v. 22, 23. Quapropter nihil est dubitandum, quin Christus suo isto præcepto, præbendi maxillam alteram, ei, qui dextram nobis percusserit, aliud præscribere voluerit quàm ipsa verba præseferant, quod quid sit, satis expositum a nobis fuisse credimus.

Ab ipsius corporis afflictione & incommodo nobis illato, transit Christus ad incommodum res nostras spectans, seu pecuniarium; pecunia si quidem nomine res omnes intelligi possunt, quæ pecuniâ parantur; & ait. Et ei, qui vult tecum iudicio contendere, & tunicam tuam tollere, dimitte ei & pallium. Hic, nisi quis cautè agat, præter absurdissimum aliquod præceptum, quod Christo tribuet, facies etiam illum non satis ad rem loquentem.

v. 40.



Nimirum si quis velit, ut non pauci faciunt, ex ver-  
bis istius Christi concludere, non licere cuiquam, eti-  
am repetendi sui causa, iudicio agere; quod nimis  
valde absurdum esset, cum repetitiones per ipsum  
magistratum factæ dentur, in quibus is, à quo repe-  
titur, nullum damnum sentit, & nisi illa fiant, qui-  
piam maximè leditur, tum ipse, tum ii qui eius curæ  
sunt commissi, ab ipsoq; ali debent, nec ulla prorsus  
apparere potest causa, cur Christus ejusmodi repe-  
titiones fieri interdixerit. Nec sanè ad propositum  
ipsius Christi quicquam talis præceptio pertineret,  
quod satis ostendimus esse, eam resistentiam prohi-  
bere, quæ ultionem aliquam secum conjunctam ha-  
beat. Adde, quòd ipsa Christi verba, ad repetitiones  
istas minùs aptè ac commodari possunt, cum Christus  
revera, exemplo suo, eum casum complectatur; in  
quo non de repetitione agitur, aut certè non de sim-  
plici repetitione, sed de accusatione in iudicio, illius  
qui nobis aliquid eripuerit, vel potius eripere volue-  
rit; & eripiendo, aut eripiendi studio nos quodam-  
modo cogere ad contendendum cum ipso coram ju-  
dice. Hanc enim vim, omnino videntur habere ver-  
ba illa, Si quis voluerit tecum iudicio conten-  
dere &c. præsertim, cum, ut alii monuerunt, possint  
græca verba ista accipi, ac si dictum fuisset, Si quis ab-  
te in iudicium vocari velis, nempe, eripiendo, seu e-  
ripere tibi conando tunicam tuam. Nam cum ii, qui  
aliena raperent, aut rapere conarentur (intellige,  
vi aliqua adhibita) graves essent constituta pœna,  
ita ut præter vel redditionem rei creptæ, vel cohibi-  
tionem,

tionem rapiendi, damno aliquo graviore perjudicem afficiendus esset is, qui accusatus tali criminis convinceretur, prohibet Christus, ut quælibet vindicta semper vitetur, accusationem istam fieri; Et potius, præter tunicam, quam eripere ille voluit, pallium quoque ei concedendum, quam ejusmodi accusationem adversus ipsum instituendam præcipit. Ubi est notandum, quod si hac in parte simplicibus Christi verbis adherere velimus, (quod cur faciendum non sit, nulla causa apparet) statuere possumus, accusationis istius effectum commodum aliquod accusantis respicientem, nullum esse posse præter vindictam; cum Christus disertè, non de eo, quæ re ipsa acceperit, sive eripuerit nobis tunicam, verba faciat, ubi præter vindictam, sui repetitio locum haberet, sed de eo qui accipere seu rapere voluerit, ubi repetitioni nullus locus esse potest. Quod si dixeris, etiam cum quis simpliciter accipere seu rapere voluerit, nec tamen re ipsa rapuit, ex accusatione adversus ipsum, præter ipsam vindictam posse hoc commodum ipsi accusanti comparari; quod post hac iste a magistratu cohibitus atque adeo punitus, verisimiliter non sit ausurus tale quippiam adversus istum tentare. Respondeo, cum iste accusator, seu potius qui accusaturus esset, revera nullum damnum ab eo, quem in judicium esset vocaturus, passus fuerit, non esse habendam rationem, quod attinet ad commodum ipsius, simplici istius adversus commoda ipsius voluntati reprimendæ; aut certè non talem, quæ ullo pacto impediat, quo minus quis meritò affirmare pos-

fit, accusationem istam potissimum ac precipuè vindictæ causâ institutum iri; ideoq; eam, sicut menti Christi planè adversatur, quæ est, omnem vindictam, etiam necessariam, prohibere, sic nihil habere commune cum accusatione illa, in qua nihil præterea queritur, quàm rerum sibi acceptarum, aut quoquo modo interversarum, seu reſentatarum nuda ac simplex repetitio.

V. 41.

Sequitur tertium Christi exemplum, ejus quod facere jubet, minime id permittens, quod tacitè colligebatur ex ipsa lege Moſis, ut scilicet liceret per magistratum talionis pœnam repetere; quod exemplum ad labores & molestias pertinet, quibus quis nos vel affecerit, vel afficere voluerit. Verba Christi hæc sunt. Et quicumq; te angariaverit mille, passus, vade cum illo duo. Quid significet verbum istud, angariaverit, quod in græco est ἀγγαρεύω, ex eo intelligi potest, quod scriptum est cap: 27. apud eundem evangelistam, & apud Marcum cap: 15. ubi fit mentio illius Simonis Cyrenæi, qui fuisse adactus atq; adeò compulsus ad bajulandum Christi crucem; ibi enim est verbum istud, quod alibi, ni fallor, in toto novo testamento non legitur, & apud prophanos scriptores vix usquam invenitur. De cujus etymologia ac derivatione non est quod curiosè inquiramus, cum satù sit scire, quid apud evangelistam nostrum significet. Significat autem, sine dubio, cogere, seu adigere ad aliquid faciendum, quemadmodum alius ille a nobis citatus locus apertè ostendit. Quamobrem, angariaverit te mille passus, idem

idem est, atq; adegerit, seu coegerit te ad mille passus conficiendos; ubi interim subintelligendum est, cum ipso: id enim aperte colligitur ex eo quod sequitur, Ito cum eo duo. Quod Christi preceptum atq; exemplum, ita sine dubio accipiendum est, ut docuimus superiora duo accipi debere, ut scilicet non simpliciter jubeat Christus istud fieri, quod precipit; sed potius id faciendum doceat, quàm querendum, ut, laborem seu molestiam nobis illatam, ulla ratione ulciscamur, ita, ut ne per magistratum quidem id a nobis queri velit. Semper enim habenda est ratio ad quid Christus sua verba referat, & cujus occasione illa proferat, quod hic similiter esse legem a Mose latam, de talionis pœna quam magistratus curare debebat, ex eo apparet, quod per conjunctionem particulam ista cum superioribus, quæ eo sine dubio respiciunt, connexa sunt, unde constare possit, hoc esse, ut diximus, tertium exemplum ejus rei a Christo allatum. Non est autem dubium, quin is, cui vis aliqua infertur, & liber cum sit, ad aliquid faciendum vi cogitur, possit per magistratum suam hanc injuriam & damnum ulcisci; & quin ejusmodi res naturaliter unumquemq; movere soleat, ad vindictam molestiæ sibi illata querendam; propterea rectè exemplo hoc usus est Christus, cum vellet & a publica, & a privata vindicta, sed potissimum a publica, homines hoc loco deterrere. Estq; in hoc exemplo, sicut & in duobus superioribus, a Christo jussum, ut non tantum damnum patienter feramus, quod nobis qui vel intulit, vel inferre voluit: sed pre-



terea tantundem amplius, ut hac ratione apertiſſime ostenderet, quantopere nobis cavendum sit ab omni ultione, cum tam grave damnum nos subire velit potius, quàm vindictam ullam querere.

Tribus istis exemplis allatis, quibus ostendit Christus nolle suos eo uti, quod lex Moſis permittebat, quedam subjicit, quæ tametsi propriè eodem referri nequeant, ad propositum tamen ipsius faciunt, quemadmodum docebimus. Sed prius animadvertendum est, id verum esse quod modò diximus, ista videlicet, quæ subjicit, eodem propriè non spectare, quo tria illa exempla, vel ex eo apparere, quòd non nititur conjunctiva aliqua particula in illis ad superiora addendū. Vnde intelligi potest, ea non esse planè ejusdem generis. Inquit enim nulla precedente conjunctione, Qui petit a te, da ei; & volenti mutare a te, ne averſatus fueris. Vbi sine dubio, nullum locum habet magistratus adiutio. & per ipsum vindictæ sui incommodi, ut sic dixerim, quaſitio. Neque enim, si quis a me aliquid petat, mutuo ve quippiam a me accipere velit, iniurià ullà, aut damno me afficit, ita ut non modò non videantur ista eò propriè pertinere, quòd superiora; sed vix appareat, quomodo ea ad Christi propositum faciant; & sint, ut saltem esse debent, additamentum, sive appendix quedam ad superius dicta. Sunt tamen nihilominus, & ad Christi propositum rectè accommodantur; quod est, ut dictum fuit, ab omni vindicta planè deterrere. Non contentus enim Christus ea commemorasse, quæ jam præsentem habent causam ut-

¶ 42.

nam ultionis querenda, vult præterea monere, ut omnem occasionem vitemus eò deveniendi, ut nobis causa præbeatur ultionis alicuius querende, & propterea jubet, ut si quis aliquid a nobis petat, id demus, ne scilicet ille frustratus petitione sua, nobis irascatur, & aliquid gravioris mali, præ irâ, nobis inferat; unde nobis occasio detur ultionis querenda. Non est tamen hic, non magis quam in exemplis quæ attulit, Christi præceptum simpliciter intelligendum, ita ut necesse sit cuiq; petenti dare; quamvis apud Lucam cap: 6. legatur vox *Omni*; sed intelligendum est, tunc demum id fieri debere, cum quis videt aliqui periculum fore, ne ipse postmodum ad vindictam querendam, aliqua ratione adigatur. Itaq; si quis videt non esse timendum, ne is qui petit, etiam si non impetraverit, quicquam mali ipsi inferre conetur; aut si id timendum censeret, se paratum esse sentit, ad id mali, quod iste intulerit aut inferre voluerit, patienter ferendum, nulla causa est, si petens iste aliqui indignus sit qui accipiat, vel ipse a quo petitur, non possit sine suo suorumvè incommodo id dare, quod iste petit, cur illi quidquam dare debeat; neq; hac ullo pacto Christi verba ac præcepta, hoc loco data, trahenda sunt. nimis enim aliqui magna absurdum, & cum vera charitate ac prudentia Christiana pugnantiâ, inde consequerentur.

Iam igitur, quod attinet ad explicationem Christi verborum ac præceptorum, quæ legi illi Moïsaica opposuit, satis hæcenus a nobis explicatum & disputatum videtur. Quare possemus iam ulterius præ-

progreſſi. veruntamen occasione iſtius Moſaice legiſ, non inutile videtur de eo querere, quod antea attigimus, An ſcilicet, quemadmodum ſub veteri teſtamento jubebatur magiſtratus talionis pœnam repetere, ſic ſub novo idem vel jubebatur facere, vel ſaltem ei concedatur. Verba ſiquidem Chriſti, ut ſuprà affirmavimus, cum ad ipſos privatos dirigantur, non videntur aliud quippiam iſtius legiſ mutare aut corrigere, quàm id, quod ad ius ipſorum privatorum pertinet, ut nimirum permiſſio tacitè in lege iſta contenta, querendi per magiſtratum talionis pœnam, ſublata a Chriſto cenſeatur; nec quicquam amplius. Iam verò, ut propoſita queſtio breviter a nobis diſolvatur, dicimus, primùm inter omnes conſtare, leges Moſaicas ad iudicia pertinentes per Chriſtum fuiſſe ſublataſ; hoc eſt, in Chriſtiana religione non propterea illas eſſe ſervandas, quia ad Chriſtianos revera pertineant; ſed, ſi nihilominus inter Chriſtianos aliqua ex illiſ locum habeat, vel habere poſſit, id ex eo pendere, quòd cum ipſa Chriſtiana religione conſentiat; non autem quòd vim ſuam, ex promulgatione illa a Moſe facta, inter Chriſtianos retineat. Deinde ex hoc concludendum eſt, quod attinet ad id, utrùm magiſtratus Chriſtianus teneatur legem iſtam ſervare, cum minimè teneri, cum lex iſta inter Chriſtianos non vigeat. Quod verò attinet ad alterum, utrùm, ſcilicet, poſſit nihilominus Chriſtianus magiſtratus pœnam iſtam talionis inferre; dicendum omnino videtur, cum non poſſe, cum pœna iſta omnino cum Chriſtiana charitate pugnet, cumq; prudentia,

quam

quam Christiana religio nos abundantius docuit,  
quam Mosaica. Quid enim minus secundum chari-  
tatem, minusve prudenter videatur esse factum,  
quam pœnam inferre, quæ pertinere debeat ad e-  
mendationem, vel compensationem damni ab eo qui  
punitur accepti; ex qua interim is, qui damnum ac-  
ceperit, nullum commodum reverâ sentiat, nullam-  
vê damni sibi illati compensationem aut imminuti-  
onem? Quod si quis objiciat, hac ratione posse conclu-  
di, iniuste atq; imprudenter legem istam per Mo-  
sen fuisse latam. Respondemus, aliam fuisse causam, cur  
ea tunc temporis injusta & stulta videri non possit:  
quippe, quod Deo illius auctori, quemadmodum innu-  
merabilia ferè alia exempla tum legum tum judi-  
ciorum ab ipso Deo factorum aperte ostendunt, pro-  
positum tunc fuerat, timore potiùs quam amore po-  
pulum in officio continere; unde Paulus, cap: 8. ad  
Rom. ait, pro eo tempore Dei populum accepisse spiri-  
tum servitutis ad metum. Consideratâ igitur analo-  
giâ & ratione totius illius veteris fœderis, & propo-  
siti in eo divini, nullo pacto censendum est, non ob-  
stantibus iis quæ dicta sunt a nobis, ut ostendamus,  
talem legem usumve ipsius, in Christiano populo lo-  
cum habere non debere, eam dignam reprehensione  
esse, si consideretur ut lata fuit fœderis illius antiqui-  
oris tempore. Nam etiam præterea habet lex ista su-  
as causas, quibus extra Christianam religionem ju-  
sta omnino censerî possit; quod vel ex eo facile unicui-  
que potest persuaderi, quod non desuerunt alii legi-  
latores, præter Mo-  
sen, iiq; æstimati prudentissimi,  
qui



qui eiusmodi legem scripserunt. Id certum est, talio-  
ni legem in ipsis duodecim tabulis, unde ius civile  
Romanorum originem suam habuit, contentam fu-  
isse. Ut enim pax & quies in populo servaretur, &  
delinquendi occasio omnium precideretur, ut denique  
ab iniuria alteri inferenda unusquisque deterre-  
retur, multa sunt inducta alibi extra Christianam re-  
ligionem, quantumvis aliqui eiusmodi quæ videri  
possent imprudenter atque injustè facta. tanta fuit  
ratio & cura publica tranquillitatis atque quietis;  
quippe quod in ea, summa ac potissima hominum, &  
rerum publicarum ac populorum felicitas, constitu-  
eretur. At verò inter Christianos ratio & cura ista  
multo minor sine comparatione est; quippe, quod  
Christiani hic interris, in istaque communi tranquil-  
litate ac quiete, minimè suam felicitatem constitu-  
tam habeant, neque hoc bonum tanti faciant, aut fa-  
cere debeant, ut eius vel consequendi vel retinendi  
gratiâ quicquam, ne minimum quidem cum recta  
ratione aliqui pugnans, & iniquè aut imprudenter  
factum admittere, vel approbare ulla ratione pos-  
sint.

Restat ultimus locus, Mosaiæ legi, ex iis, quos  
✠ 43. Christus sibi supplendos delegit; in quo quid Christus  
prestiterit, operosius aliquanto est discernere, quàm  
in aliis superioribus; & præcipuè id, an hoc in loco,  
de solis verbis aut sententia legi reformanda, egerit;  
an verò præterea, falsa ipsius legi, eius quæ memini in-  
terpretamenta retigere ac rejicere voluerit; aut e-  
tiam an hoc solum facere intellexerit, ut complures  
existi-

existi-  
dunt  
non  
refo-  
sas re-  
enim  
audi-  
id qu-  
aiun-  
bil n-  
Mosi-  
hac  
se, se-  
pso ce-  
nos p-  
inim-  
plica-  
hilon-  
oppon-  
saica  
men-  
volu-  
etian-  
dem-  
jung-  
men-  
gem-  
num-  
mi,

existimant. Nam isti potissimum ex hoc loco contendunt, satû constare, Christum, & hic & alibi suprà, non habuisse sibi propositum, ut ipsam Mosis legem reformaret; sed tantum ut interpretationes ejus falsas refelleret, atque ex populo exterminaret. Ajunt enim illud, hic manifestè apparere, ex eo quod inquit auditum fuisse, inimicum suum odio habendum esse, id quod nusquam in lege Mosis extare, clarè patere aiunt. Verum considerare debent isti, primum nihil necesse esse, ut dictum istud, aut simile, disertè in Mosis lege habeatur, ad hoc ut statui possit, Christum hac quoque in parte Mosis legem reformare voluisse, sed satû est, ex tota ipsa lege, sententiam dicto ipso comprehensam, omnino posse colligi, ut quidem nos posse credimus, si modò rectè intelligatur, quid inimici nomine hoc loco significetur, ut postea explicabimus. Deinde animadvertere debent isti nihilominus, ut dictum istud, cui Christus sua dicta opponit, neque cum verbis, neque cum sententia Moisaica legis ullo modo conveniret, statuendum tamen esse, Christum, non ea modò hoc loco rejicere voluisse, quæ perperam addita legi Mosis fuissent; sed etiam ipsam legem voluisse reformare: quandoquidem, & ipsam legem recitat, & quæ ipse de suo jungit, non modò ad rejiciendum istud quod additamentum legis esse creditur, sed etiam ad ipsam legem reformandam omnino pertinent: quod mox plenum faciemus, ubi videlicet docuerimus, quid proximi, quidve inimici nomine, in ipsis legis verbis,

& in

*& in isto, quod additamentum esse creditur, omnino significetur.*

Quod attinet ad nomen Proximi, certissimum est, illud significare quempiam ex eodem Israëlítico populo, & sanè quemlibet talem; sed nulla ratione eum qui ex eodem populo non esset, facit id primum manifestum nomen ipsum hebraicum, quod proximi voce redditum est, & quidem non malè. Significat enim nomen istud socium atque amicum, quæ appellatio sub ipsa lege, nullo modo convenire poterat cuiquam, qui extra populum Israëliticum foret, respectu, inquit, ipsius populi. Quomodo enim potuisset aliquis extraneus & incircūcisus vocari socius cuiuspiam, qui ex populo Israëlítico esset, cum inter utrūq; nulla societas aut commercium esse posset. Adde, quòd si appellatio ista pertineret indistinctè, ut quidem isti volunt adversus quos nunc disputamus, ad omnes & singulos homines cuiuscunq; generis, non distingueretur appellatione ista quisquam, a quoquam; cum tamen certissimum sit, eam in lege fuisse usurpata ad distinctionem aliquam. Præterea ipse locus, ubi datum est præceptum illud diligendi proximum, qui est capite 19. Levitici, satis docet appellatione ista quempiam ex populo tantum significari. Est enim ibi scriptum ad hunc modum, Ne ulciscaris, neve reserves (nimirum, injuria memoriam) populi tui; & diliges proximum tuum, sicut teipsum. Satis enim constat, conjunctivam particulam, quæ legitur ante verbum diliges, ex idiomate hebraico habere vim particule adversanti. Vnde factum est,

ut &

Et Tigurini, & Tremellius ac Iunius, & alii nonnulli in suis versionibus latinis, loco Et, Sed posuerunt: ex quo consequitur, eum, quem proximum lex isto in loco appellat, eundem esse, atque eum, qui sit ex eodem populo. Sensus enim totius legis est, non esse ultionem querendam injuriæ sibi illatæ ab ullo ex populo; sed quemlibet ejusmodi hominem, non minus quam seipsum, a quolibet amari debere. Quod (ut obiter hoc loco id dicamus, quod inferius dicendum fuisse) non ita tamen est accipiendum, ut perfectam illam & absolutam charitatem significet aut complectatur, quæ iussa est sub evangelio; sed Amare sicut seipsum, in loco isto declarat, debere unumquemque; quemadmodum ipse cuperet ne quinquam ex suis popularibus injuriam ulcisceretur, ejusve meminisset, quam ab ipso acceperit; sic ipsum injuriam sibi a populari quopiam suo factam, nec ulcisci, nec ejus recordari,

Iam cum explicatum sit, quid Proximi nomen in Mosis lege declaret, proclive admodum est intelligere quid Inimici nomine significetur, in verbis quæ statim subjiciuntur, & additamentum ad ipsam legem esse putantur: manifestè enim ibi inimicus proximo opponitur. Itaque si proximi nomine intelligendus est, qui ex eodem sit populus; inimici, intelligendus erit is, qui alienus a populo fuerit, & hostis alio nomine dici potest; ex quo facile constare poterit istud, quod Christus ait, auditum fuisse de odio adversus inimicum, non esse ex falsa legis interpretatione ipsi legi additum; sed ex ipsa legis



zio, ipsiq; priscis ac veteribus præscriptum fuerat; sed possint ad id referri, quod aliqui in populo personabat. Deinde, quia hic quoque ipsa legis verba non planè recitantur, ut in ipsa lege leguntur; nam præterquam quod adduntur verba illa, Et odio habebis inimicum tuum, quæ certè neque ibidem leguntur, neque alibi expressè habentur, omittitur etiam illud, Sicut te ipsum, quod, sine dubio, maximi momenti censeri debes, & faciliè in eo, quod ex falsa legis interpretatione in populo personaret, omitti potuit; ad præcepti nimirum gravitatem, in populi gratiam non parum levandam.

V. 44.

Iam, cum factum a nobis explicatum fuerit, in quem sensum possint accipi verba, quibus Christus sua dicta opponit, tempus est ut videamus, quidnam Christus ipse dicat ac præscribat, & quod antea polliciti sumus ostendamus, Christum plus præcepisse, quam lex ipsa Moïsis præceperit; & propterea meritò dici posse, eum hoc loco Moïsis legem reformasse, id quod sanè vix usquam in præcedentibus tam apertè fecit. Nam pro eo, quòd Moïsis lex tantum jubebat amare eos, qui ex eodem populo essent, Christus indefinitè jubet amare inimicos, & bonum pro malo illis reddere: quorum inimicorum species quodammodo enumerans, tria genera illorum facit. Vnum eorum, qui verbis; alterum, qui corde & animo; tertium verò eorum, qui ipsis factis nobis sunt infensi. Præmisso igitur prius generali præcepto, generaliò omnium istorum sub ipsius inimici nomine appellatione, his verbis, Diligite inimicos vestros. Pri-

NUM

unum genus; appellatione eorum, qui nos devov-  
 ent & dira nobis imprecantur, commemorat, quibus  
 jubet nos benedicere, id est, bene precari, seu verbis  
 nostris atq; animo optare ut bene habeant. quam-  
 quam verbum Benedicendi potest ita accipi, ut si-  
 gnificet laudare, seu verbis commendare, pro eo,  
 quod illi nos vituperant ac verbis damnant, ut is so-  
 lent qui alios devovent inq; dira imprecantur. An-  
 tequam verò ad secundum genus transeamus, non  
 est omittendum, in latina vulgata editione totum is-  
 tud membrum, Benedicite iis, qui vos devo-  
 vent, planè desiderari; cum tamen nec ullum indi-  
 cium extare videatur, quòd in aliquo græco exem-  
 plari ista verba desint, nec ea in Syriaca interpre-  
 tatione omissa fuerint. Iam alterum genus inimico-  
 rum, a Christo appellatione eorum, qui nos odio ha-  
 bent, describitur. quòd, sine dubio, ad cor & animum  
 eorum potissimum refertur, ut verbum ipsum odio  
 habendi significat. Isti jubet Christus ut benefacia-  
 mus; & sic pro eorum malo animo benefacta eù re-  
 pendamus. Tertium porrò genus, ut in vulgata in-  
 terpretatione legitur, persequentium nos atq; ca-  
 lumniantium nomine appellat: ubi prius persequen-  
 tes, deinde calumniantes appellantur, cum in Græ-  
 co contextu & in Syriaca editione contrarius ordo  
 habeatur. Vox porrò calumniantium, quâ a Latino  
 interprete redditum est verbum græcum ἐπηρεάζον-  
 τας, non ita accipi debet, ut significet simplici-  
 ter aliquid falsi inipiam affingere; sed, damnum a-  
 liquod aut vexationem inipiam sub pretextu aliquo

2.

3.

afferre, quemadmodum ipsum calumniandi verbum  
 propriè significat. Nam, & verbum ipsum græcum  
 tale calumnie genus declarat; quod ideo dicimus, ut  
 appareat, hoc tertium genus eos inimicos complecti,  
 non qui verbis aut animo tantum, sed ipsis factis no-  
 bis sunt infensi, sicut supra monuimus. Cum istis ita  
 agendum Christus nobis præscribit, ut quemadmo-  
 dum illi omnium nocentissimi inter ista tria genera  
 inimicorum sunt, sic nos illi maximum omnium be-  
 neficiorum præstemus; quod est, Deum pro illis orare,  
 qui non modo omnia illis dare potest bona, sive ad  
 hanc, sive ad futuram vitam spectantia, verum eti-  
 am illorum animum ac mentem immutare, atque ef-  
 ficere ut ex malis & ipsius Dei inimicis, boni & Deo  
 chari evadant.

Iam ex istis, quæ juberi a Christo ostendimus,  
 de inimicis diligendis, aperte, nisi fallimur, constat,  
 cum non parum addere hac etiam in parte legi Mo-  
 saicæ; etiamsi dicta, quibus sua opponit, ita accipien-  
 da essent, ut non intelligeretur neque ex toto, neque  
 ex parte ab ipso recitata lex ipsa Moysi, sed tantum  
 id quod in populo audiri & tradi consuevisset, ut sci-  
 licet amici amarentur, inimici verò odio haberi pos-  
 sint, & quidem ex eodem populo; ex falsa videlicet  
 interpretatione Mosæ legi, quæ inde fluxisset,  
 unde eam fluere potuisse supra a nobis expositum  
 est: hoc enim, quantumvis verum esse admitteretur,  
 nunquam tamen tollere possit, quominus Christus in  
 præceptis suis circa dilectionem plus juberit, quam  
 reuera ipsa lex Moysi rectè interpretata jussisse de-  
 prehen-

prehendatur: nusquam enim in universa  
 Mosi lege, iussum simpliciter, ut inimici sui quique  
 benefaciat. Nam si quis dicat, istud contineri in pre-  
 cepto amandi proximum sicut seipsum; ex quibus  
 soli istud colligere fortasse quis posset, eo posito, quod  
 proximi nomine quilibet ex popularibus intelligen-  
 retur, ita ut etiam inimicos comprehendat modo ex  
 eodem sint populo, quod nos verum esse & concedi-  
 mus, & supra docuimus. Ostensum inquam est an-  
 tea, non ita accipienda esse verba ista, ut propterea  
 hinc sequatur debere quemlibet, suo etiam inimico  
 qui ex eodem populo sit, benefacere: nimirum quia  
 unusquisque vellet secum ita agi. Nam præter ea, que  
 supra dicta sunt cum verum sensum verborum isto-  
 rum ostendimus, certum est in ipsa Mosi lege fuisse  
 permissum, furem noctu perfoedientem, quamvis ex  
 eodem esset populo, graviter verberare, etiamsi ex  
 talibus verberibus mors ipsa consequeretur. Atqui  
 nemo est, quin videat hoc pugnare, non modò cum  
 amore illo, qui significatur verbis istis, amare sicut  
 seipsum; si ea simpliciter atque ut sonant accipiantur,  
 & non eo sensu qui a nobis expositus fuit: sed etiam  
 cum mediocri amore, quo alter alterum prosequa-  
 tur. Quid enim? an cum amore isto consistere potest,  
 alterum ita verberare ut moriatur, ut ipse damnum  
 aliquod pecuniarium, quod iste alioquin fortasse sit  
 tibi illiturus, evites atque effugas?

Quod si quis, ad ostendendum nihilominus be-  
 nefaciendi præceptum etiam inimici sui in Mosi  
 lege contineri, id afferat, quod scriptum est Exod: 23.

Exod: am!



ubi iubetur unusquisque, qui in bovem inimici sui errantem aut asinum inciderit, curare ut ad ipsum dominum reducat. & si quis viderit asinum illius, qui se odio habet sub onere succumbentem, iubetur eum non deferere, sed illi auxiliari. Respondeo, istius officii, etiam erga inimicum iussis, non propterea iuberi simpliciter iis bene facere; quandoquidem officia ista ab iis tantum negligi solent, qui vindicta cupiditatem, aut saltem odium adversus inimicum suum retinent; quod utrumque ab ipso Mose veritum fuisse, & fateamur, & scriptum esse ipsimet contendimus: nempe supra memorato cap: 19. Levitici, ut scilicet appareat, ex utroque isto precepto fluere ista alia, quae a Mose erga inimicum facienda iubentur, non autem ex eo, quod alioqui ex mente ipsius Moysis teneretur quis inimico suo benefacere. Non est etiam cur quis adversus id, quod conclusimus, asserat, quod scriptum est a Salomone Proverbiorum cap: 25. & ab ipso Paulo Apostolo ad Rom: 12. usurpatum. Sic enim ipsius Salomonis verba habent, Si esuriat osor tuus, ciba eum pane; & si sitiat, da ei bibendam aquam. Quae verba, quantum vix precipiendi modo a Salomone prolata, non possunt habere precepti vim in ipsa lege contenti; quandoquidem Salomon non profitetur, se vel Moysis legem explicare, vel precepta dare ex ipsius divini praescripti atque absoluti iussus mente: sed tantum, sicut alii plerique in locis illius sui operis, istic etiam monitionem exponit, quam sperat atque affirmat utilissimam fore, si quis illam sequatur; quemadmodum docent statim sequen-

sequen-  
Per c  
gna ig  
ista fa  
autem  
quan  
penda  
absolu  
Deus  
benef  
tum a  
ille r  
qui i  
nunc  
presti  
do id  
ptum  
presti  
tate  
faci  
cum  
fu  
netu  
fint  
nus  
ipsu  
cien  
nni  
hab  
unt

sequentia verba, Nam prunas coacervabis super caput ejus, & Iehova rependet tibi. Magna igitur utilitas, quæ inde consequutura sit si quis ista faciat, movit Salomonem ad ita monendum; non autem quia id censeat in ipsa Dei lege esse iussum, quandoquidem nihil impedit, quominus Deus ei rependas qui plus fecerit, quam ipsi præscriptum & absolute iussum ab ipso fuerit; immo hoc ipsum, quod Deus dicitur isti repensurus, satis indicare potest, benefacta ista erga inimicum suum, non fuisse iam tum ab ipso Deo omnino iussa; neque enim videtur ille retributionem a Deo prorsus expectare debere, qui id facit quod facere omnino iussus est: non loquor nunc de totius legis conservatione, sed de re aliqua præstita, quæ in ipsa lege iussa fuerit. At verò, quando id, quod quis præstat, excedit ipsius legis præscriptum; & interim est aliquid singulare ac difficile ad præstandum, quodq; fidem faciat animi maxime virtute præditi, quale est istud, ipsis inimicis suis benefacere; tunc videtur retributioni omnino fore locum: hic enim fit plus, quam facere qui obstrictus fuerit; ibi verò illud fit, quod quis facere omnino tenetur; unde succedit tunc Christi regula, quod possint is, qui hoc modo obediunt, ac debeant nihilominus dicere, se servos esse inutiles. Quod si secundum ipsius Christi verba, nimirum ipsum jus per se respiciendo, locum tunc etiam istud habet, cum quis omnia facit quæ sibi sunt iussa: quando magis locum habere dicendum est, ubi quedam tantummodo fiunt; id est, non apparet, cuncta esse facta, quæ fue-

vant iussu? Itaq; non debet locus iste Salomonis vim  
 ullam habere ad probandum, sub lege iussum fuisse  
 inimicis benefacere: sed tantum ad ostendendum,  
 sub ipsa lege, si quis id fecisset, recte facturum fuisse,  
 & rem ipsi Deo admodum gratam. Verissimum est  
 igitur, etiamsi Christus dicta sua, non ipsi Moysi legi  
 sed false ejus interpretationi, opponere in animo ha-  
 buisset; tamen nihilominus in ipsis suis dictis prae-  
 cepta dedisse, quae ea superant, quorum in lege sit men-  
 tio, circa alterius amorem ac dilectionem.

Quod si, quemadmodum re ipsa omnino legem  
 Moysi hac in parte reformavit, sic etiam velimus, ut  
 sanè verissimile omnino est, verba illa Diliges pro-  
 ximum tuum, a Christo recitata fuisse, ut ea quae  
 in ipsa lege leguntur, atque eo sensu quo ibi accipi  
 debent; quicquid alioqui, de alteri illi verbis Odio  
 habebis inimicum tuum, quae similiter in dictis  
 continentur, quibus Christus sua dicta opponit, statu-  
 endum esse velimus; sive videlicet concludamus, illa,  
 ex ipsa legis sententia fluere, sive additamentum fu-  
 isse magistrorum populi, nemini dubium relinqui-  
 tur, quin Christus plus praecipiat, quam Moysi lex prae-  
 ceperit, quod ad ipsam alterius dilectionem pertinet;  
 quandoquidem, legis praeceptum de proximo diligen-  
 do, non compledebatur nisi eos, qui essent ex eodem  
 populo, ut ante docuimus: Christus verò praecepto suo  
 de diligendo altero, omnes complectitur; & breviter,  
 Christi praeceptum ad eum quoque pertinet, qui pro-  
 ximo in Moysi lege sic vocato opponitur, ita ut uno  
 verbo dicere possimus, Moysen proximi tantum amo-

rem præcepisse, Christum verò etiam non proximi. In quo his verbis ita statuendo, etiã si nihil sit necesse, nomine proximi hoc loco aliud intelligere, præter id quod lex Moïsi intelligit; tamen animadvertendum est, differentiam illam, quæ vulgò statuitur inter proximi significationem sub lege Moïsi & sub evangelio, ut scilicet sub lege significet eum, qui sit ejusdem populi, seu circumcisis; sub evangelio verò unumquemque hominem declaret, non esse simpliciter atque absolute veram; & sic, ubi in novo testamento videtur proximi appellatione quemlibet hominem significari, id fieri ex abusu quodam, cum dubitari nequeat, quin, ut ante diximus, appellatio ista, distinctionem aliquam inter homines, & homines omnino declaret, & sanè, quamquam certissimum est, sub evangelio juberi nos quemlibet hominem amare ei quæ bene facere, quamvis alienus sit ab ipso evangelio & Christiana fide, ut inter alia multa quæ hoc probant, clarè docent Pauli verba ad Galatas cap: 6., ubi præcipit seu monet, omnibus esse benefaciendum, maxime autem domestici fidei; non tamen hinc sequitur, ut quidam fortasse arbitrantur, Proximi appellatione, sub evangelio quemlibet hominem significari; quasi verò non jubeatur sub evangelio alterius dilectio, verbis plus significantibus, quam illis significetur Diliges proximum tuum, seu, quasi tota alterius dilectio atque universa, quæ sub evangelio præcipitur, hoc uno præcepto diliges proximum tuum, contineatur; quod tamen nemo, nisi fallor, demonstrare poterit; nec ullus est locus qui magis sua-



gū suadere possit, sub evangelio Proximi nomine quemlibet hominem significari, quā ille apud Lucam, ubi Christus interrogatus a quodam legisperito, quinam esset ipsius proximus, statim subiecit parabolam illam, de eo qui descendebat ab Hierusalem in Iericho, qua voluit docere omnibus esse benefaciendum. Vnde, si propriè ad interrogationem Christum respondisse velimus, concludendum videtur, quemlibet hominem cuiusque proximum esse; sed nihilominus, si quis diligenter animadvertat, significatio ista nominis Proximi, sub ipso etiam evangelio, non potest ex eo colligi, quod Christus concludit; sed tantum colligi potest ac debet, non esse in benefaciendo distinctionem ullam adhibendam inter hominem & hominem; id est, nullum hominem esse debere, quem a nostra beneficentia excludere debeamus; & ita cum quolibet hac in parte agendum esse, ac si quilibet esset proximus; & satis apparet, Christum isto in loco ipsum Proximi nomen aliter accepisse, quā non modo in ipsa Moysi lege significat, sed etiam hodie sub evangelio vulgò significare creditur, in iis videlicet verbis, quibus ipse jurisperitum illum vicissim interrogavit, Quis horum trium videtur tibi proximus fuisse illi, qui incidit in latrones? ubi sine dubio, tertia quadam ab istis duabus diversa significatione, extulit Christus Proximi vocem: qua voluit eum declarare, qui amicus ac benefolus alteri fuisset; & propterea, cum respondisset, eum sibi videri illum, qui in latrones inciderat, proximum fuisse, qui ei misericordiam fecerat, aliud

nihil

nihil su-  
ter; id e-  
volus ca-  
conclusi-  
interro-  
qui pro-  
suus, ut  
justifica-  
ne poss-  
cut seip-  
sibi non  
conclu-  
expisc-  
Pertin-  
test, qu-  
nudam  
verbi  
cet, ur-  
iste pr-  
ficatio  
dimus  
ad eu-  
ne de-  
dem  
ei q, b  
ga pr-  
mine  
timu  
testa

nihil subiecit Christus, nisi, Vade, & tu fac simili-  
 ter; id est, esto proximus, nimirum amicus & bene-  
 volus cuilibet, eique benefactor; quæ responsio atque  
 conclusio, propriè quidem ad rem ipsam pertinet, &  
 interrogationi jurisperiti illius abunde satius facit,  
 qui propterea interrogaverat, quis esset proximus  
 suus, ut, quemadmodum evangelista inquit, seipsum  
 justificaret, id est, tentaret, an ex Christi responsio-  
 ne posset ostendere, se præceptum illud proximum si-  
 cut seipsum diligendi plenè præstitisse; id quod videt  
 sibi non succedere, & Christum sua responsione id  
 conclusisse, quod, quamvis sibi non gratum, ad id quod  
 expiscari voluerat, aut velle præ se tulerat, omnino  
 pertinebat. Nihilominus tamē negari nullo modo po-  
 test, quin Christi omiserit directè respondere ad ipsā  
 nudam & simplicem interrogationem, neque suis  
 verbis expressisse, quid proximi illius nomine signifi-  
 cetur, quem amare sicut nos ipsos jubemur, qui vērē sit  
 iste proximus. Nam, quicquid de Proximi vocis signi-  
 ficatione ex ipsius vi vocis elici potest, refertur, ut vi-  
 dimus, non ad eum qui amatur, seu amari debet, sed  
 ad eum qui amat; seu de quo queritur, an amare nec-  
 ne debeat. Itaque tandem concludimus, teneri qui-  
 dem nos sub evangelio quemlibet hominem amare,  
 eiq; benefacere; sed non tamen propter id, quod er-  
 ga proximum ista facere debeamus, & proximi no-  
 mine sub evangelio quilibet homo censeatur. Omit-  
 timus autem examinare, pauca quadam alia loca  
 testamenti novi, ex quibus fortasse, ista vulgò sub e-  
 vange-

vangelio recepta Proximi nominis significatio, probari posse videatur: unusquique enim per se, ubi in illa incidit, facile poterit animadvertere, ea vel occasionem continere proximi nominandi, propter preceptum in lege datum de proximo amando; & idcirco, non propter ipsam proximi appellationem, sed propter evangelii tacitè cum lege collati analogiam, posse ea quæ ibi dicuntur ad quemlibet hominem referri; vel nomen proximi ibi omnino significare, non quidem quemlibet hominem; sed ejusdem religionis, ejusdemve ecclesie, ita ut nullo pacto in illis locis, de quolibet homine agatur; sed neque etiam possint ea, quæ ibi dicuntur, ad quemlibet hominem referri, tantùm abest, ut ipso proximi nomine quilibet homo ibi significetur.

Postquam Christus dedit preceptum istud, de amandis inimicis, idq. ita explicuit, ut & genera quædam inimicorum commemoraverit, & quæ ratione potissimum cum uno quoque eorum sit agendum, quoque genere amoris debeamus inimicos nostros prosequi, quod breviter est illis bonum pro malo rependere, voluit tanti sui precepti, quod omnino, ut ante explicatum fuit, quocumque tandem Christi dicta respiciant, superat atq. excellit quicquid in lege Moysi de altero diligendo preceptum est, rationem & causam reddere, & propterea statim subiungit, Vt sitis filii patris vestri, qui in cælis est. Iam antea quoque nominatus ab isto fuerat Deus, sub hac appellatione patris cælestis illorum, ad quos loquebatur; propterea, cum jam appellatione ista docu-

docuisset  
tuit, ex  
nem &  
quæ est,  
taneum  
cer; &  
possint,  
& eode  
filii &  
esse veli  
mortali  
liatione  
familia  
conclus  
fore, u  
tentur  
exequi  
ter, ei  
credin  
bi con  
vobis p  
num  
filioru  
ratione  
demi  
ficare  
eti,  
ubi a  
latio  
tion

docuisset illos esse Dei filios, commodius hoc loco posuit, ex ista, ut sic dixerim, filiatione divina, rationem & causam præcepti sui auditoribus probare; quæ est, quòd quando ipsi filii Dei dicuntur, consentaneum est, ut revera ita se gerant ut Dei filios decet; & simul tales evadant, qui meritò filii Dei dici possint, & sint. Ad duo enim videtur pertinere simul & eodem tempore, duòq; significare, istud, Vt sitis filii &c. Vnum est, ut similes in actionibus sui Dei esse velint: alterum, ut curent ei similes esse in immortalitate; & sanè vel ex hoc loco satis constat, filiationem nostram divinam aliud nihil esse, quàm similitudinem cum ipso Deo. Namq; Christus apertè concludit, ut ex iis, quæ illico subjicit apertum est, fore, ut ii, qui præceptum hoc suum servaverint, imitentur ipsum Deum; eaq; in re, quam præcepti istius exequutio continet, sint illius similes, & consequenter, eius filii. Sed nos, præter istam similitudinem, credimus illam alteram immortalitatem, Christi verbis contineri, ac si dixisset, Si id feceritis quod ego vobis præcipio, sicut propter imitationem Dei actionum, poteritis meritò gloriari de appellatione ista filiorum Dei, sic etiam, maximè vera atq; sublimi ratione, Dei filii efficiendi; nempe immortales redemini. Nam alioqui, appellationem filii Dei significare beatam immortalitatem, eamq; omnino completi, videtur probare locus ille Pauli ad Rom: cap: 8. ubi ait, creaturam, nempe novam, expectare revelationem filiorum Dei, Certum enim est, expectationem istam ad id tempus respicere, quo homines.

qu?



qui novæ sunt creatura in hoc mundo, quatenus per Christi spiritum sunt regenerati, immortales in ipsa resurrectione fient. Verbum siquidem Revelandi, ut alii non pauci in loci novi testamenti, eandem significationem illic habes, quam verbum Existendi. Iohannes quoque primo capite sui Evangelii, cum dicit, eos, qui nati sunt ex Deo, potestatem seu dignitatem hanc a Christo consequi, ut fiant Dei filii, satis indicat, divinam filiationem omnium præstantissimam immortalitate contineri: Nihil enim dubitari potest, quin dicere voluerit, eos qui regenerati sunt, & in actionibus suis deum, quatenus fert humana conditio, imitantur, hoc per Christum beneficium adepturos, ut beata immortalitate donentur. Illud Christo ipso teste certissimum est, eos, qui in resurrectione beati atque immortales fient, propter hoc ipsum filios Dei futuros: id enim Christus aperte testatur Luca cap: 20, v: 36. Exponit autem Christus, quomodo, & cur ii, qui servaverint dilectionis præceptum a se datum, imitaturi sint Deum ipsum. Nam inquit, Vt sitis filii patris vestri qui est in cælis, & statim addit, Qui solem suum oriri facit, super bonos, & malos; & pluit super justos, & injustos. Continet siquidem, ut vidimus, Christi præceptum, ut non amici modo, vel ejusdem populi homines, sed etiam inimici, & a nobis plane alieni, a nobis amentur & beneficium afficiantur. Vbi animadvertendum est, si comparatio & similitudo ista Christi rectè constare debet, ne certe debes, agnoscendum esse, omnes bonos

& ju-

& iust  
rō & i  
nitus d  
suo nō  
non bon  
fieri de  
ista; se  
modum  
Qui fa  
mant, e  
super b  
simul,  
qui nat  
Deus n  
& mal  
nos, q  
& plu  
agros f  
utiles  
propter  
ne faci  
  
ista sim  
debean  
validat  
amus;  
hac qu  
mus ho  
culpab  
ex De

Et justos esse Dei amicos, eiq. conjunctos: malos vero & injustos, eiusdem Dei inimicos, & ab ipso penitus disjunctos; alioqui, cum Christus in præcepto suo non malos nominaverit, sed inimicos; & sic tacite, non bonos, sed amicos intellexerit, quib: non solum bene fieri debeat, non consisteret comparatio ac similitudo ista; sed Christus pro eo, quod, ipsum comparationis modum ac tenorem planè retinens, dicere debuisset: Qui facit solem suum oriri super eos, qui ipsum amant, & super eos qui ipsius sunt inimici &c. dixit, & super bonos & malos, & super justos & injustos, ut simul, & quàm brevissimè indicaret, ac doceret, qui nam sint amici Dei, quivè inimici. Sicut igitur Deus non minùs sole suo illuminat homines injustos & malos, qui ipsius inimici sunt, quàm justos & bonos, qui ejus sunt amici, & per ipsius solis calorem & pluviarum humorem, non minùs illis quàm istis agros sæcundat, & convenientes ac necessarios atq; utiles dat fructus; sic debet vir Christianus, non propterea omittere quin egenti pro facultate sua benefaciat, quia ipsius sit inimicus.

Non contentus dominus Iesus explicatione ista similitudinis cum Deo; quàm omnino affectare debeamus, subjungit præterea rationem admodum validam, cur ipsis etiam inimici benevoli esse debeamus; nempe, quia nihil egregii alioquin a nobis fiet hac quidem in parte, neque huc quicquam præstabitur hominibus, qui vel genus vitæ sequuntur planè culpabile, quales tunc erant publicani, licet alioqui ex Dei populo essent; vel ab ipsa divina, ut ita dica-

v. 46

&amp; 47

mus, republica sunt prorsus alieni, quales tunc erant ethnici, & consequenter, non erit cur mercedem ullam expectemus, praesertim verò egregiam illam atque evangelii propriam, vitae aeternae ac regni caelorum: quandoquidem tum publicani, tum ethnici, & eos diligunt, a quibus diliguntur; & eos salutant, id est, illis amoris effectus exhibent, qui sunt eorum fratres; id est, si non alia ratione, saltem eo modo cum ipsis conjuncti, quem fert ac gignit, esse unius ejusdemque populi. Quanquam enim hoc Christus non exprimat, ut possit in ejus verbis nomen fratris, significare eum, qui vel amore vel cognatione aliqua artiore sit nobis conjunctus: tamen verisimile est, cum, sine dubio, ejus praeceptum etiam ad extraneos porrigatur, eum fratrum nomine voluisse eos omnes complecti, qui ejusdem sint populi, (ut sanè nomen istud inter Iudaeos, quibus cum loquebatur, usurpari solebat) quos nolit solos a nobis amari; sed etiam eos, qui valde absint ab eiusmodi nobiscum fraternitate. Continet itaque ratio ista, uno quodammodo verborum complexu a Christo allata, duo maximi momenti. Vnum est, quod res decentissima sit, ut ipsius discipuli, qui omnium, quorumcumque fuerunt hominum aut futuri sunt, praestantissimi esse debent; in altero amando excellant saltem eos, qui non modò vulgares sunt homines, sed a vera iustitia non parum alieni. Alterum, quòd cum discipuli ipsius non solùm mercedem aliquam sibi debeant promittere; sed eam maximam ac divinissimam ab ipso Christo expectare, consentaneum planè sit, ut actiones etiam habeant singu-

singulan  
tia ac bo  
muni vi  
lius long  
Christu  
vester  
paret, e  
mine C  
quàm ip  
dam, e  
rem, po  
quid mi  
ulteriù  
quàm si  
hoc faci  
dici pos  
eos, non  
inimico  
more, u  
doce mu  
suam al  
sed ex s  
dines n  
sed sati  
querit  
ipsa to  
parant  
tè possi  
nos ho  
Deo ej

singularissimas, & quibus, præsertim in beneficentia ac bonitate, quæ omnium virtutum, quibus in cõmuni vita est locus, excellentissima censeretur, alius longè antecellant: & tandem hinc concludens Christus ait, Estote igitur perfecti, sicut pater vester qui in cælis est, perfectus est. Satis apparet, ex ipsa subjecta materia, quid perfectionis nomine Christus hoc loco intelligat, quæ aliud nihil est, quàm ipsius rei, quod ad genus attinet, absolutio quædam, etiamsi in ipsis hominibus circa eandem istam rem, possit esse alioqui imperfectio aliqua. Declaro quid mihi velim. In a mandati genere, non potest quis ulterius progredi, sive absolutius aliquid præstare, quàm si amet ipsos inimicos suos; & propterea quæ hoc facit, hacq; in re ipsum Deum imitatur, perfectus dici potest, quamvis fortasse istos eosdem suos inimicos, non ita perfecte amet ut posset; & ut Deus suos inimicos amat, id est, non tam sincero & candido amore, ut Deo par hac in re dici ullo modo possit; & sic docemur ex hoc loco, & verba non semper secundum suam absolutiorem significationem, accipienda esse, sed ex subjecta materia interpretanda; & similitudines non debere ad exactam conformitatem exigi, sed satù esse, si similitudo sit ea in re, quam locus requirit, & in ipso rei genere, quamvis alioqui in re ipsa tota non exigua dissimilitudo, inter ea quæ cõparantur, vel similia esse dicuntur, deprehendi facile possit: nihil enim dubii est, Christum hoc in loco nos hortari ad perfectionem, similem illius quæ in Deo est, non quidem omnem, neque omnimodam, sed



tantum in eo de quo agebatur, & in rebus similibus, seu in ipsius rei genere, quamvis in eodem genere aliud alio perfectius esse possit: cum totum ipsum genus per se consideratum, quiddam perfectum merito dici queat, nam sanè perfectio quadam est, ut dictum fuit, amare ipsos inimicos suos.

## CAPUT VI.

**P**ostquam Dominus Iesus, ea dixit, ac praecepit, quae sibi dicenda ac praeicipienda pro eo tempore statuit, pertinentia ad reformationem legis Mosaicae quod ad mores attinet; & simul etiam ad abolitionem fortassis quarundam falsarum ejusdem legis interpretationum in populo receptarum, aut certè a populi magistris invecetarum, transit ad docendum ac praeicipiendum, quomodo debeat unusquisque se gere-  
re in quibusdam, quae vel praecepta a Deo erant in ipsa Mosis lege, vel alioqui bona opera esse censebantur, & in populo frequenter fieri solebant, cuiusmodi sunt, eleemosyna, preces sive oratio, & jeiunium: quandoquidem in istis multa ab hypocritis perperam fiebant, quae facere quosvè imitari nullo pacto, homini verè iusto ac pio, convenit; idque verum erat etiam sub ipsa lege, adeò ut hac in parte Christus revera nihil praeceperit aut docuerit, quod planè novum esset; idque vel ex eo apparet, quòd apertè adversus hypocritas loquitur; nec ullam sive legis Mosaicae, sive verborum dictorumvè in ea contentorum quibus sua opponat, mentionem facit. Quod si similiter, superiore capite, non ipsam legem Mosaicam, sed tantummodo

modo fal  
vel respo  
bio simi  
quemad  
quae aper  
interpro  
peration  
solum pr  
quod,  
id est, le  
aliquid  
pretatio  
nam i  
quam, u  
minus a  
pretatio  
superior  
Se  
precipit  
Christu  
codex h  
ne iust  
bus, ut  
ne, post  
habet,  
xempl  
habeat  
codice  
risimil  
pres,

modo falsa eius interpretamenta attingere, eaque vel reformare, vel abolere voluisset, aliquid sine dubio simile evidens indicium hujus rei ibi extaret; & quemadmodum hic hypocritas disertè nominat, eosque apertissimè vituperat; sic ibi falsorum istorum interpretum mentionem aliquam, cum eorum vituperatione coniunctam, omnino fecisset, si inquam id solum propositum habuisset, ut illos refelleret. Nam, quod, cum aliud precipuè sibi propositum haberet, id est, legis ipsius Mosaicæ reformationem, interim aliquid etiam attigerit spectans ad falsas eius interpretationes abolendas, nec tamen id apertè ac nominatim indicaverit, nulla in eo est absurditas. Quamquam, ut superius monuimus, non est temere nihilominus affirmandum, quod istarum falsarum interpretationum abolendarum rationem, in suo sermone superiore capite contento, habuerit.

Sed jam ad ea, que in presenti capite docet ac precipit, explicanda accedamus. In initium autem facit Christus, ab eleemosyna, quam, ut quidem latinus codex habet, justitiam appellat, & ait, Attendite, ne justitiam vestram faciatis coram hominibus, ut videamini ab eis. Beza in sua translatione, postrema n. fallor editioni, idem verbum justitia habet, quamvis fortasse hodie vix ullum græcum exemplar inveniatur, quod nomen istud hoc in loco habeat; suspicor, quia ita observaverit, in ipso græco codice aliquando lectum fuisse; & certè ab omni verisimilitudine prorsus abest, ut vetus latinus interpretes, sine ullo græco codice unde id sumpserit, eius-

V. 20

modi nomen cum significatione eleemosynæ, ex suo capite usurpare voluerit, tantum ob id, quod certum est, & hebraicè & chaldaicè atque Syriacè, idem nomen, quod iustitiam significat, significare etiam eleemosynam; quod nomen persuasum mihi est hodie legi in ipso Syriaco contextu, quem ad manus non habeo; quamvis in eius interpretatione latina, ab Immanuele Tremellio edita, eleemosyna discretè legatur. Cur verò factum sit, ut nomine, quod propriè iustitiam significat, eleemosyna significetur, facillè potest quis assequi, si consideret inter omnia opera, quæ a iusto homine fiunt in hac communi vita, & in hoc cum aliis hominibus commercio, & quæ iustitiæ opera appellari solent, præcipuam esse liberalitatem ac beneficentiam. Nam ob hanc eandem causam, Paulus apostolus in epistola ad Galatas cap: 6. operari bonum, intelligit nominatim beneficentiam exercere, cum ait, Ergo dum tempus habemus, operemur bonum ad omnes, maximè autem ad domesticos fidei, ubi sine dubio præcipit, sicut & supra attigimus, ut omnibus quidem bene fiat, potissimum tamen illis, qui eiusdem nobiscum sint fidei ac religionis; quin etiam, si quis iustitiæ nomen in eum sensum accipiat, ut virtutem illam nominatim significet, quæ suum cuique tribuitur, & sic a generali sua significatione ad particularem quodammodo ipsam descendere velimus; nihilominus tamen non deerit causa, cur eleemosynam, rectè iustitiæ appellatam fuisse statuamus; quandoquidem omnes morales philosophi docent, beneficentiam ac liberalitatem esse par-

esse partem istius particularis iustitiæ. Cujus reiratio potissima ac præcipua, si apud ullos locum habet, apud Christianos certè vel maximè habere debet, qui id quod possident, quod illi necessarium non sit, non suum ipsorum esse, sed aliorum qui egent, existimare debent, & propterea agnoscere, ac fateri, quòd cum eleemosynam faciunt, si eam aliquin rectè faciant, se alteri tribuere, quod ipsius est: hoc autem, ut paulo ante indicavimus, id est quo iustitia ista particularis continetur. Non crediderim tamen, nisi altera illa generalior nominis iustitia significatio, seu acceptio nominis iustitiæ, id effecisset, futurum fuisse, ut simplici iustitiæ nomine, eleemosyna apud sacros scriptores significaretur.

Iam observandum est, eleemosynam, seu beneficentiam erga pauperes atq; egenos, rem esse in ipsa Mosis lege nominatim præscriptam; quamvis nominis quidem erga omnes homines egentes exercendam, sed tantum erga pauperes ejusdem Israelitici populi: quemadmodum intelliget, quicquid legerit cap: 25. Deuteronomii, ubi maximè ac peculiariter ea præscribitur, ita, ut si alicubi simpliciter ac peculiariter præceptum, aut monitio apud scriptores testamenti veteris legatur, de beneficentia exercenda, non sit tale præceptum, seu monitio extendenda ultra limites populi Israelitici; quemadmodum in aliis omnibus, quæ in vetere testamento præscribuntur, evenire certum est, nisi aliunde apertè constet, id, quod dicitur ac præscribitur, ad alios extra populum, vel solos, vel unà cum hominibus ipsius populi.



omnino pertinere. Præcipit verò Christus, ne eleemosynam nostram faciamus coram hominibus; non quidem simpliciter, quasi nullo modo deceat coram aliis eleemosynam facere; sed eo scopo, & in eum finem, ut ab illis conspiciamur; quod ita etiam accipiendum est, ut significet hoc ipsum a nobis queri per se, ut videlicet sciunt alii nos eleemosynam facere. Nam alioqui potest considerari ac statui, non omnino eum esse culpandum, qui eleemosynam suam faciat hoc animo, ut videatur id ab aliis, si non ob hoc ipsum id fiat; sed propter illud quod inde consequi potest, nempe ut Deus hac ratione glorificetur, & exemplo nostro moveantur alii ad idem sanctum opus hilariter faciendum. Christus siquidem ipse antecedente capite, ut vidimus, præcipit, ut in lux nostra luceat, ut alii videntes bona opera nostra glorificent Deum. Quorum Christi verborum explicatio quam ibi attulimus, huc etiam referenda atque accommodanda est; atque hac ratione duo ista loca, quæ aliquam repugnantiam continere cupiamus videri forsasse possent, sunt concilianda.

Subjicit causam Christus, cur istud fieri non debeat, quod ipse cavendum esse præcipit, ut scilicet in hunc ipsum finem eleemosyna fiat, ut alii videant. Nam, inquit, alioquin mercedem non habebitis, apud patrem vestrum qui in cælis est. Rationem autem hujus causæ, mox affert; ubi etiam apertius exponit, quid sit illud quod dixit, Ut videamini ab eis, ut statim videbimus. Subjicit enim, Cum ergo facis eleemosynam, noli tu-

bâ clangere ante te, sicut hypocritæ faciunt, in synagogis & in vicis, ut honorificentur ab hominibus. En robû, quid illud sit quod antea dixit Ut videamini ab eis. Ex quo apparet, istud querere, ut videamur ab aliis dum eleemosynam facimus, quod Christus vetat, aliud nihil esse quàm querere ut ab hominibus laude & honore ob beneficentiam nostram, quam egentibus prestamus, afficiamur; ex quo consequitur, eos, qui ita faciunt, querere suorum benefactorum mercedem istam, ut laudentur & honorentur ab aliis. Atqui hoc non rectè convenit cum eo, ut qui eorundem benefactorum mercedem a Deo recipiat. Neque enim convenit, ut quis sui benefacti duplicem mercedem habeat; sed justum est, ut si illam habuerit, ob quam et ob spem ejus consequenda. permotus est ad tale benefactum prestandum, eâ debeat esse contentus. Itaque, peregregiè atq; eleganter non minus quàm subtiliter Christus docet, cur non sit, quòd tales ab ipso Deo ullam mercedem expectent. Verba Christi, cum vetat ne qui eleemosynam faciens tubâ ante se canat, sunt pro exemplo totius rei accipienda, non autem ad id quod in eo dicitur, neque etiam ad alia similia Christi monitio restringenda. quamvì enim neque tuba ante se canere: nec quidpiam aliud simile quis, cum eleemosynam facit, curet aut jubeat, modò illud querat ut ab hominibus conspiciatur, quòd ab ipso laudetur, certum est tunc adversus Christi monitionem facere.

Adde Christus ea, quæ id quod modò diximus,

v. 3.

apertissime confirmant; namque ait: Te autem faciente eleemosynam, nesciat sinistra tua quid faciat dextra tua: adeò jubet ac monet Christus, ne qui curet in eleemosyna facienda ut ab aliis conspiciatur, (quod quomodo intelligi debeat, satis ante docuimus) ut usus sit proverbiali atq; hyperbolico, & simul prosopopœico dicendi modo, cum neque sinistra nostra, proprie aliquid scire vel nescire diciqueat, & si dici posset, fieri nequiret, ut illa ignoraret quæ dextera faceret; sed ita, sine dubio, proverbiali ac figurata ratione loqui, vel tunc in usu erat, vel certe ipse voluit, ad summam cautionem significandam, quæ adhiberi debeat in eleemosyna sua occulte facienda. Nam ipse met illico subjungit, Vt sit eleemosyna tua in abscondito. Ad quod rectè intelligendum adhibeantur ea, quæ superius a nobis dicta sunt, ne qui omnino statuat eleemosynam palam fieri non posse; sed unusquisque intelligat, hunc Christi loquendi modum, non esse ab similem iis, quos superiore capite notavimus, ubi aliquid præcisè jubere videtur, cum tamen ita jubeat, ut dicere velit, potiùs id faciendum esse, quàm quiddam aliud, quod ipse fieri planè vetabat. Nam hic quoque intelligendum est, ipsum non præcisè jubere, ut eleemosyna nostra planè occulta sit (videtur enim alioqui ad Dei gloriam, & proximi adificationem magis pertinere, si fuerit aperta) sed tum demum istud præscribere, si periculum sit alioquin gloriæ ab hominibus capiendæ; & tandem concludit, quod, qui ita fecerit, ac maluerit planè occultè eleemosynam suam facere, quàm

v. 4.

re, quàm  
re, retr  
quien  
redde  
gracia  
rius; la  
gracia  
quam  
nem is  
illam  
fieri m  
leemo  
in prop  
diu acc  
dare,  
turus,  
timu  
lè fact  
tem t  
tribus  
alicu  
sed t  
tunc  
istud  
cia,  
vero  
& si  
quan  
cam  
tini

re, quàm periculum captandæ humane gloriæ subire, retributionem a Deo patre suo caelesti accipiet, in-  
quiens, Et pater ejus qui videt in abscondito, reddet tibi palam, sive in propatulo, ut quidem  
græca & Syriaca exemplaria habent. Nam in ple-  
rūq; latinis, & in quibusdam etiam emendationibus  
græcis, illud Palam, sive in propatulo, nequa-  
quam legitur. Et sanè tutius videtur sequi lectio-  
nem istam, quæ nulli difficultati exposita est, quàm  
illam, quæ habet Palam, sive in propatulo, cum  
fieri maximè possit, ut qui a Deo mercedem, suæ e-  
leemosynæ in abscondito facta, accipiat, nec tamen  
in propatulo. Neque enim necesse est, istam merce-  
dū acceptionem a Deo, ad illud tempus accommo-  
dare, cum Christus veniet orbem terrarum judica-  
turus, cum etiā in hoc præsentē seculo, & ante ul-  
timum illud iudicium Deus soleat, ut pœnas de ma-  
lè factis sumere, sic benefactis mercedem convenien-  
tem tribuere. Immo, cum agitur de mercede seu re-  
tributione danda, non in universum boni operibus  
alicujus, & toti ipsius obedientia ac fidei in Deum,  
sed tantum cuidam, seu quibusdam bonis operibus,  
tunc non ad ultimum illud iudicium universatè est  
istud referendum, sed omnino ad particularia iudi-  
cia, quæ Deus ante illud tempus exercere solet; ea  
vero sepe eiusmodi sunt, quæ vix illi ipsi appareant,  
& sint nota, cuius gratia feruntur. Itaque,  
quampv̄ communem lectionem græcam & Syri-  
cam, simpliciter improbare non audeam; tamen la-  
tini codices, & emendatiora illa græca exemplaria,  
in su-



in suspicionem me adducunt, quod aliqui de suo addiderit ab initio in codicis margine, verba illa græca, ἐν τῷ φανερω, non tanquam in ipso contextu scribenda, sed ad rem simul declarandam, simul etiam, antithesi illa verborum in abscondito, & in propatulo, illustriorem & elegantiore reddendam; quam additionem postea, ut solet, imperitus aliquis librarius in ipso contextu reposuerit.

Concludit igitur Christus, quantumvis in abscondito sit eleemosyna nostra ab oculis hominum, tamen patere divinis oculis; & propterea Deum retributionem huius benefacti daturum. qua Christi conclusionem, videtur aliquid contineri contrarium ei, quod supra disputavimus, cum ageremus de loco illo Proverb. 25. ubi Solomon affirmat, Deum retributurum illi, qui inimico suo esurienti ac sitiienti, cibum & potum dederit. Diximus enim, vel ex hac retributione, quam Deus isti daturus sit, posse intelligi, id, propter quod ea datur, non fuisse omnino a Deo iussum; cum tamen hic Christus affirmet, retributionem datum iri a Deo propter eleemosynam, que tamen sine dubio, ut ante loco citato ostendimus, in ipsa lege iussa fuit. Verum animadvertendum est, primum, dictum illud nostrum superius non esse ita accipiendum, quasi nos affirmemus, non dari retributionem cuiquam bono operi seu benefacto, quod iussum fuerit; sed tantum intelligendum est nos affirmare, retributionem tali operi non omnino deberi, & verisimile esse, cum retributionis sit mentio, id, propter quod illa datur, expresse iussum non fuisse.

Vbi eti-

Vbi etiam  
constare,  
erit. De  
mus, ad  
cum qui  
tens, non  
mittend  
entia re  
Solomon  
& propt  
retribut  
ex pate  
verisim  
iussum,  
butione  
ferit, si  
sa legis  
ratione  
fente c  
cum C  
mus, lo  
Et a pro  
ac pro  
lum,  
amfi a  
pe qui  
mare

legati  
qua a

Vbi etiam necessario intelligendum est, alioquin non constare, an id, propter quod datur, necne iussum fuerit. Deinde est considerandum, quicquid ibi diximus, ad eum casum tantummodo referendum esse, cum quis, alicuius boni operis retributionem promittens, non loquitur ut propheta, sive a Deo ad id promittendum impulsus; sed tantum ex ratione & scientia revelata divinarum rerum: neque enim ibi Solomon aliter loquitur, quam hoc posteriore modo; & propterea, cum non nominatim a Deo impulsus retributionem illam divinam promittat, sed aliunde ex patefactis divinis oraculis illam haurire audeat, verisimile omnino est, benefactum illud non fuisse iussum, cum nulla ratio divina cogat statuere, retributionem datum iri a Deo eius operis, quod ipse iusserit, si ipsum per se, & non conjunctum cum universa legis divina obedientia, consideretur, nisi aliqua ratione Deus id expresse patefecerit. Atqui in præsentem casum promissionis Christi, aliud sentiendum est, cum Christus, ut propheta, & quidem omnium summus, loquatur, & ipsius Dei impulsu ac nomine cuncta proferat. Quare, potuit ille constanter affirmare ac promittere, habiturum a Deo retributionem illam, qui eleemosynam decenter ac rite feceris; etiam si alioquin eleemosyna expresse iussa fueris. quippe qui Deo sibi id nominatim patefaciente, id affirmare merito audere potuerit.

Præterea illud etiam addere non dubitabo, si legatur diligenter caput illud 15 Deutoronomii, & si qua alia sunt similia loca, ubi agitur de benefaciendo, si ve

do, siue eleemosyna danda, facile appariturum, preceptum istud non esse simplex atque perpetuum, ita ut facile dari multi casus possint, in quibus secundum legem nemo iuberetur eleemosynam facere; & tamen ex sua liberalitate, & spontanea, ut sic dixerim, voluntate, eam facere non omitteret; & propterea sub ipsa lege (cujus temporis rationem Christum habuisse dicendum est, quippe, qui nihil novi se docere hoc loco profiteatur) retributionem aliquam merito expectare possent. Id quod sub ipso evangelio evenire non putamus; quippe, quod Christianus homo, ut ille qui felicitatem, dona, ac possessionem suam, non habet in hac vita, videatur, ex analogia sue religionis, & ex praescripto ipsius Christi, debere omnia largiri, quae illi super sunt, ad vitam modestè ac sobriè degendam ac transigendam; & sic in hac eleemosyna materia, duplicem inter legem & evangelium differentiam statuendam arbitramur; ex quibus, quantum opere lex Christi Moysi legi praestet, facile apparere poterit. Una est, quod sub lege nemo iuebatur cuiquam benefacere, qui non esset ex eodem populo; cum sub evangelio iussum fuerit, etiam externi, & alieni a fide ipsa evangelica, benefacere. Altera est, quod sub lege non absolute, atque perpetuo iuebatur quis eleemosynam dare, nec cogebatur quinquam ex praescripto ipsius legi, quicquid sibi supererat, alii largiri; sed, modo qui fratris ad inopiam redacti rationem haberet, ita ut ex sui bonis illi aliquid largiretur, cumque iuvaret, satum legis praescripto fecisse, dicendus erat; quamvis alioquin multa interim pro se, &

se & su  
modis r  
bere su  
nostra  
Christi  
rant fru  
rum, n  
bus sui  
ipsius &  
sequen  
se, quod  
bere lic  
foret, se  
repreh  
retiner  
plura  
differen  
indicat  
ius dispo  
mus, &  
plicand  
na cum  
ex illis  
primu  
hypocr  
orant,  
admod  
nes sua  
sequen  
abi cu

se & sui majoribus, licet minimè necessariū com-  
modis retineret; ubi tamen, cum aliud censeret de-  
bere sub evangelio affirmaverimus, nolumus verba  
nostra ita accipi, ac si statuamus, non licere hominī  
Christiano plus possidere possessionum, quàm requi-  
rant fructus, quibus ipse omnino opus habet; sed tan-  
tū, non licere illi ex fructibus, quos ex possessioni-  
bus suis percipit, plus sibi retinere, quàm necessaria  
ipsius & familiæ ejus commoda postulent; & con-  
sequenter intelligi volumus, sententiam nostram ef-  
se, quod sub lege non modò ampliores possessiones ha-  
bere liceret, quàm pro redditibus sibi necessariū opus  
foret, sed etiam ex ipsis redditibus posse quis, sine ulla  
reprehensione vel offensione divine legi, sibi plus  
retinere, quàm necessarium esset. Qua de re multū  
plura, ad confirmandam istam legi & evangelii  
differentiam, dici possent, quàm ea sint, quæ a nobis  
indicata fuerunt; sed quia non est hic proprius hu-  
jus disputationis locus, ea in presentia missa facie-  
mus, & ad sequentia Christi verba ac præcepta ex-  
plicanda progrediemur, qui, postquam de eleemosy-  
na cum ea sit, illa præcepit quæ vidimus, ad alteram  
ex illis tribus rebus transit, id est, ad orationem; &  
Primum docet, ut, cum oramus, nolumus esse similes  
hypocritis in eo, quod illi potissimum student, ut cum  
orant, id ab aliis animadvertatur. Ait enim, quem-  
admodum & de eleemosyna dixit, ejusmodi homi-  
nes suam mercedem recipere, nimirum isto ipso con-  
sequendo, quod querunt, cum eleemosynam faciunt,  
ubi cum, quæ ad hanc mercedis receptionem perti-



V. 3.

nenti dicta fuere, nihil est opus hic repetere: satis est monere, quod utrobique, idem planè statuendum est, & utrobique propter easdem causas, in ipsis Christi verbis, partim tacitas, partim expressas, statuendum, non decere, ut isti ab ipso Deo, mercedem ullam accipiant; verba Christi, quibus hoc præceptum negativum [ut vocant] de non imitandis in oratione facienda hypocritis, expressum est, hæc sunt. Et cum oraveris, non eris ut hypocritæ; quoniam amant in synagogis, & in angulis platearum stantes, orare &c. Vulgata latina editio, pro eo, quod vulgati codices græci, & Syriaca interpretatio, habent numerum singularem, numerum pluralem habet. Sic enim ibi legitur. Et cum oratis, non eritis &c. Quæ lectio convenit cum loquendi modo, quo usus est Christus in superiore præcepto. Constanter enim ibi in numero plurali legitur. Attendite &c. quamvis mox, cum affirmativum præceptum subjungit, quatenus jubet ut eleemosyna fiat in abscondito, utatur Christus numero singulari, Te autem faciente &c. quemadmodum & hic in ipso latino codice legitur postmodum, Tu autem cum oraveris &c.

Iam verò animadvertendum est, verbum illud Stantes, quo Christus utitur, & dispendium an propriè, an verò minus propriè, accipi debeat. Nam si propriè accipiendum est, sequitur, hypocritas istos, cum orabant, non quidem genua flexisse, sed erectos fuisse, quod fortasse videri possit hoc tempore mirum, cum non soleant ad Deum haberi preces, nisi flexis

flexis genua  
xione, i  
Paulus  
genuum  
qui dice  
su Chri  
tatiùs l  
scription  
nostri le  
mento,  
illam or  
eum in  
videri p  
tem &  
bant, in  
flexisse:  
sui ipsius  
si quis e  
istud it  
qua ide  
teris acc  
re, si ve  
prohibe  
priè acc  
possit co  
se, stan  
die quo  
vicerit  
re, quo  
rentia

flexu genibus & in novo testamento, de genuum flexione, in orando Deum, non rarò sit mentio: immo Paulus ad Ephesios cap: 3. suas ad Deum preces, per genuum flexionem declarat. Nam pro eo, quod aliqui dicere potuerat, Precor patrem Domini nostri Iesu Christi &c. (id quod & magis propriè atq; usitatius loquendo dicturus fuerat) dixit per circumscriptionem, Flecto genua mea ad patrem Domini nostri Iesu Christi. Quin etiam in ipso vetere testamento, cum Solomo in dedicatione templi solennem illam orationem ad Deum habuit, legitur diserte eum in genua procubuisse 2. Paral: 6. Quare mirum videri posset, hypocritas istos, qui summam sanctitatem & Dei cultum præ se ferre, sine dubio, studebant, in publicis istis orationibus suis genua minime flexisse: quod tamen, sine ulla controversia, maiorem sui ipsius coram Deo demissionem significat, quam si quis erectus oret. Vnde arbitror, a multis verbum istud itantes, hoc in loco ea significatione accipi, qua idem standi verbum sæpius in ipsis sacri literis accipitur; ut scilicet idem valeat, quod manere, sive esse; Veruntamen crediderim nihil minus prohibere, quominus verbum istud hoc in loco propriè accipi possit, cum ex lectione testamenti veteris possit colligi, vulgò preces ad Deum fieri consuevisse, stando potius quam genua flectendo. id quod hodie quoque, nisi fallor, apud Iudæos in usu est, quamvis certum sit, orationem illam qua aliquid singulare, quod attinet ad ipsius Dei adorationem ac reverentiam, contineret, cuiusmodi est flexio genuum,

N

magis

magis etiam nescio quid notabilis atque admirandi quodammodo simul continuisse; & propterea cum Salomon in celeberrima illa actione dedicandi templi, omnium oculos & animos admiratione quadam sui agendi modi cum Deo implere vellet, in genua ipse procubuit, cum interim totus populus staret qui ibi aderat, & verisimiliter una cum ipso eadem precaretur Deum, quae ipse sublata voce proferebat ac precabatur. Potuit igitur Christus verbo isto propriè rei, opponens illud tacite, sessioni vel accubationi, & actu isto standi exprimens ipsum communem tunc temporis in orando corporis gestum. Nam certè, si prædictum verbum hoc sensu a Christo elatum non fuisset, & simpliciter significare per illud voluisset ipsum manere, sive esse, supervacaneum prorsus verbum istud videri posset. Namque dempto illo idem planè erit sensus, in quo & facilius & apertior.

Sed jam hoc missum faciamus, & consideremus, quod videtur Christus reprehendere ipsum orare in congregationibus. Nam de angulis platearum, quod in illis orationes suas ad Deum porrigere non probes, nihil mirum videri debet: sed in congregationibus seu synagogis, ubi Iudaei conveniebant ut aliquid ibi peragerent ad res divinas pertinens, videtur non parum debere quemlibet mirari; nisi qui dicat, quod publicæ orationes non nisi in ipso templo fieri deberent; & propterea, qui extra templum publicè nihilominus orabant, licet in ipsis synagogis id facerent, ad id faciendum non viderentur esse impulsus, nisi studio captandi opinionem sanctitatis &

pietatis.

pietatis  
præ, cum  
Christum  
Deum ha  
locum ha  
rat temp  
tur. quan  
vocat, ap  
factus or  
fiunt dum  
orant in  
quantur.  
quaque  
adoration  
videtur e  
& adorati  
in ipso te  
in intelli  
Iohannis  
sum, V  
cus, ubi  
bio intell  
Neque e  
tos fuisse  
ostentari  
verbo ac  
tes fund  
non vider  
tione; e  
divinam

pietatis summa erga Deum; vel dicendum est, ut su-  
 præ, cum de elemosyna loqueremur, observavimus,  
 Christum non simpliciter culpæ, ne orationes ad  
 Deum habeantur in publicis locis, etiam extra ipsum  
 locum huic rei nominatim destinatum, cujusmodi e-  
 rat templum Hierosolymis, quæ domus Dei vocaba-  
 tur, quam suam domum ipse Deus orationis domum  
 vocat, apud Esa: cap: 56., sed tunc in ejusmodi locis  
 factas orationes culpæ, cum in hunc ipsum finem  
 sunt duntaxat, ut alii id animadvertant, & ii qui  
 orant inde laudem aliquam apud homines conse-  
 quantur. Potest autem ex loco isto forasse intelligi,  
 quanquam id alioqui per se constare possit, aliud esse  
 adorationem, & aliud orationem seu invocationem;  
 videtur enim omnino, externam ipsius Dei sacram-  
 ti adorationem non licuisse facere apud Iudeos nisi  
 in ipso templo; quemadmodum, tum aliunde, tum ex  
 iis intelligi potest, quæ scripta sunt cap: 4. evangelii  
 Iohannis, in verbis illis Samaritanæ mulieris ad Chri-  
 stum, Vos dicitis quia Hierosolimis est lo-  
 cus, ubi adorare oportet. templum enim sine du-  
 bio intelligit, quod in urbe Hierosolimorum erat.  
 Neque enim est verisimile, hypocritas istos adeo stul-  
 tos fuisse, ut cum pietatem & sanctitatem maxime  
 ostendere vellent, id facerent, quod aperte divino  
 verbo ac voluntati adversaretur, & ibi ad ipsum præ-  
 ces funderent, ubi minimè liceret. Quamvis enim  
 non videatur posse esse oratio ad Deum, sine adora-  
 tione; & sic possit nihilominus videri istos adversus  
 divinum præscriptum manifestè fecisse, qui orantes,



consequenter etiam ac necessario Deum adorarent; quod tamen non nisi, ut dictum fuit, in templo ipso facere licebat. Animadvertendum est, adorationem istam, que in qualibet ad Deum oratione contineri videtur, non esse veram ac formatam adorationem, de qua nos loquimur, quando illam ab oratione distinguimus. Quanquam nihilominus, ut verum sit, quamlibet ad Deum orationem, veram ac formatam ejusdem Dei adorationem completti, remanet adhuc inter utramque distinctio seu differentia; cum etiam si in qualibet oratione sit adoratio, non tamen vicissim, in qualibet adoratione, est oratio; qua de re posita, id est, ad finem hujus de oratione tractationis aliquid explicativum, Deo volente, dicemus.

Nunc in Christi verbis explicandum pergamus, qui disertè ait, istos ejusmodi in publicis locis orare, ut videantur ab hominibus; unde concludit, & quidem admodum merito, ut ante diximus, ipsos recepisse mercedem suam, id est, & istud ipsum consequutos fuisse quod querebant, & nullam aliam mercedem expectandam esse. Quo dicto, statim subiit, quid hac in parte, cum oramus, planè contrarium ei quod hypocrita faciunt, faciendum nobis sit, & ait; Tu autem cum oraveris, intra in cubiculum tuum, & clauso ostio, ora &c. Hic similiter Christus ut antea, quò expressius doceat id quod vult, debere nos, scilicet, omne studium orationis in offerendis ad Deum precibus, vitare, utitur loquendi modo quodammodo hyperbolico, cum ad evitandum studium istud, non omnino necesse sit,

▼. 6.

cum quis orat, ingredi in cubiculum suum, præsertim in tale cubiculum, quale græcum nomen declaratur, quod secretum ac penetrabile quoddam significat, & multò minùs neceße sit ipsum ostium claudere. Quare, non minùs hic quàm suprà alibi, sunt verba Christi sano modo intelligenda, ejusq; in illis proferendis sententia, non omnino ad ipsum verborum sonum redigenda, sed inspiciendum, quo animo ejusmodi verba protulerit, & ista adeò exquisita præcipere videri voluerit, adeò, ut, si quis in adhibendis precibus suis ad Deum ab omni ostentatione sibi caveat, & ubi vel proximi edificatio, vel ipsius Dei gloria, vel alia qualibet pio homine digna causa aliter non jubeat, secretò atq; occultè id faciat, omnino possit esse certus, se isti Christi præcepto planè satisfecisse; quàmvis nec in penetrabile suum sese abdiderit, nec loci, ubi preces facit, ostium occluserit.

Subjicit autem hic Christus idem quod antea dixerat, cum præceptum dedit de eleemosyna occultè facienda, nempe, quòd si quis in abscondito patrem, id est Deum, oraverit, ipse Deus qui in abscondito videt, sit illi retributus; ubi non minùs quàm in superiore loco, in græcù quidem ac Syris codicibus, legitur illud in propatulo, quod in latinis codicibus plerùq; desideratur, & in quibusdam emendatioribus græcù non habetur. Vera autem lectio magis probanda videatur, jam satis a nobis superius discussatum atq; explicatum est: tantùm est hic diligentius observandum ac perpendendum, quod Christus dicit de retributione, quam pater celestis sit da-

Varus iis, qui ritè ad eum preces fundunt. Videri enim possit cuiuspiam hic minimè locum esse retributioni, ut in elemosyna, in qua dat aliquis de suo. Quod si quis dixerit, id quod negari non potest, ut ex iis licet intelligere quæ suprâ a nobis disputata sunt, dari retributionem ipsi bono operi; quamvis in ipso opere datio nulla interveniat, adhuc objici potest, non apparere, cur oratio seu preces ad Deum bonum opus simpliciter dici possit, cum qui Deum precando, suum ipsius aliquod bonum querat; quamvis interim negari nequeat, quin si rectè faciat, qui aliquare bona egens eam a Deo petis: quod si oratio quæ ad Deum fit, contineat precationem non pro ipso orante, vel non pro ipsa tantùm, sed etiam pro aliis, uno aut pluribus, tunc videri posset, non modò bonum simpliciter esse opus istud, sed etiam in quo convenienter locum habere queat retributio. Verùm Christi verba simpliciter atq; indefinite de oratione loquuntur, & propterea non minùs de ea oratione intelligi debens, in qua quis pro alio quopiam orat: sed etiam de ea, in qua pro se tantum orat; immo, de hac potissimùm & præcipuè. nam etiam potissimùm ac præcipuè qui pro se ipso orare consuevit, quare posset fortasse quipiam contendere, debere græcum verbum ἀποδοῦναι, non verti hoc in loca reddet, sed Dabit, quemadmodum verbum istud, non obstante compositione sua, aliquando id significare deprehenditur, & pro simplici, non autem ut est pro composito verbo accipi. Verùm ad hanc difficultatem melius explicandam, An dici meritò possit, da-

sit, dar  
 fusas, et  
 bonum  
 minùs, n  
 Deum p  
 renus; q  
 dicemus  
 N  
 niemus.  
 quad qu  
 pter gra  
 do facer  
 tum hoc  
 quando  
 veniat  
 vel poti  
 conveni  
 istud vo  
 quod Ba  
 ponend  
 esse vid  
 hoc, in  
 præcip  
 Bati us  
 us repe  
 verba s  
 so præ  
 sti du  
 vel sap  
 re peti

fit, dari retributionem a Deo propter preces ad se  
fusas, etiamsi illæ precantur tantum commodum ac  
bonum respiciant, id est, non alterius cuiusquam ho-  
mini, necesse est diligenter inquirere, An oratio ad  
Deum precepta nec ne fuerit, & quomodo, ac qua-  
tenus; qua dore, Deo bene jurante, aliquid postea  
dicemus.

Nunc ad aliud præceptum examinandum ve-  
niemus, quod Christus dat similiter circa orationem,  
quod quale sit, non omnino facile est intelligere, pro-  
pter græcum verbum βαττολογεῖν, quod nos oran-  
do facere Christus vetat; nam hac re continetur to-  
tum hoc præceptum. Est siquidem verbum istud ali-  
quantò obscurioris significationis, cum non bene con-  
veniat inter grammaticos de eius vera etymologia,  
vel potius etymologie causa. In hoc enim videntur  
convenire, quòd a quodam, qui Battus nominaretur,  
istud vocabulum derivatum fuerit; sed quid esset,  
quod Battus iste in verbis suis haberet, quod tali cõ-  
ponendo verbo occasionem dederit, cuius significatio  
esse videtur, Battum istum in verbis suis imitari; de  
hoc, inquam, minime conveniunt. Duae tamen sunt  
præcipue circa hanc rem opiniones. Una, quòd iste  
Battus loquendo, eadem seu verba, seu syllabas sapi-  
us repeteret. Altera, quòd inania alioquin multa  
verba funderet. Quare videri potest Christum, in i-  
sto præcepto suo, vel alterutrum, vel utrumq; ex i-  
stis duobus vetasse, ac præcepisse, ne quis orando  
vel sapius idem repetat, vel multum verbis ad id, ea-  
rè petenda quæ vult, utatur, ubi videlicet id paucis

v. 7.



verbis fieri possit; & sanè verba, quæ Christus præcepto isto dato statim subicit, videntur ad utrumq; istorum accommodari posse. Nam ostendens cur præcepisset, ne in eo, quod ipse vetabat, essemus ut ethnici, inquit de illis: existimant enim quòd in multiloquio suo exaudientur; Vox enim multiloqui, quæ sine dubio idem polleat necesse est, quod præcedens illud verbum βαρτολογεῖν, tam potest accommodari ad repetitionem, quàm ad multitudinem diversorum verborum. Verum est nihilominus, quòd id, quod Christus ait, ethnicos sperasse propter multiloquium suum se exauditum iri, videtur svadere, de repetitione potissimum hoc in loco agi. Videtur enim eiudem rei sapius iterata petitio, posse habere vim aliquam ad eum movendum, qui oratur, & ab eo impetrandum, quod petitur, plus multò, quàm multorum verborum profusio: quicquid sit, rectè est & convenientius, ut intelligamus, Christum de utroq; loquutum fuisse, & utrumq; pariter vetasse. Igitur cavet Christus in primo circa orationem præcepto, ne hypocritarum similes esse velimus; in altero verò, ne ethnicorum. In primo, ostentationem ipsius orandi actionis; in altero fiduciam, in iisdem, eodem tempore unicaq; oratione, verbis repetendis, vel alioqui multum verbis utendis, prohibere voluit.

Atque ut ostenderet, quod ad secundum præceptum attinet, quantopere sibi esset cordi, ut id servaretur, & illud repetit, & illius causam egregiam apertè affert. Itaque ait, Nolite ergo assimilari eis, nempe ethnicis; ubi manifestè repetit, quod ante di-

te dixerat. Iste qui cum similitudo prae causa illius dixit quod ipse rogetur in eis, & scilicet memoriam admodum prae aliquis repetit id explicat qui, longum, qui, declarare potest aliter, tamus qui iam simè n velle Christi vi debet m ter ca

te dixerat; & illico subjungit: Scit enim pater vester quid opus sit vobis, antequam petatis eum. Hæc causa, quam Christus sui præcepti assert, similiter ad utramq; ex illis duabus rebus, quas diximus præcepto isto contineri, accommodari potest, ut causa illa, jam allata & a nobis explicata, cur Christus dixisset, nos fore similes ethnicis si id faceremus, quod ipse vetabat. Nam si pater celestis, antequam rogetur, scit quid nobis sit opus, satis superque videtur in oratione nostra semel id petere quod volumus, & nihil esse necesse ut sæpius id repetatur, quo scilicet Deus melius intelligere, atq; ut sic dixerim, memorie mandare possit, quid ab ipso petam⁹: quem admodum propter has causas, cum hominem quempiam aliquid rogamus, ipsam petitionem nostram sæpius repetere solemus, neq; similiter necesse esse, ut, ad id explicandum, quod volumus a Deo orando consequi, longo verborum apparatu, seu valde multis verbis, quæ id apertius ac significantius exprimere ac declarare possint, ullo modo uti: id enim tunc fieri potest ac solet, cum dubitatur, ne forte ille qui rogatur, alioqui non bene sit percepturus, quid ab ipso petamus; id quod nullo modo cadere potest in Deum, qui iam antequam eum rogemus, optime ac penitissimè novit quid nobis sit opus, nisi si quis ea petere vellet quibus nihil ei est opus; ex quo potest intelligi, Christum hic pro concessio sumere, Deum non rogari debere, nisi ea quibus nobis est opus, & consequenter monere sub isto verborum involucri, ut diligenter caveamus, ne a Deo superflua ac supervacanea

petamus; aut certè, si id fecerimus, nihil esse cur mireremur, si minùs successerit, ut id impetremus quod petimus. Hæc inquit doctrina de iis non petendis, quibus nec nos, nec alius quispiã pro quo oremus ullo modo indigeat, omnino in istius Christi verbis continetur: quæ autem ea sint, quibus sive nos, sive alii, pro quibus oramus, indigeamus, difficile est diligenter explicare: conabimur tamẽ aliquid in genere hac de re tradere; ubi ipsam orationem explicuerimus, quam Christus mox subjungit, docens nos atque instituens, quomodo orare debeamus; quod antequam facimus, non omittendum est, quin aliquid dicamus pro explicatione majore istius secundi præcepti, quod Dominus dedit circa orandi modum, & clariùs exponamus id, quod ejusdem rei causa de priorẽ præcepto suprà attigimus.

Nam, quemadmodum ibi, non secus atque in superioribus aliis quibusdam Christi præceptis fecimus, monuimus, ipsa præcepti verba non esse penitus argenda; sed mentem Christi in illis diligenter perspicendam; sic & in hoc posteriore præcepto faciendũ monemur: ita, ut quemadmodũ nihil adversus Domini mentẽ ñ adnueris, qui aliquãdo atque etiã sepe, pro ut occasio rulerit, vel gloriæ Dei magis amplificanda, vel proximi edificandi, vel aliquid simile efficiendi, palam & in conspectu hominũ preces suas ad Deum habuerit, aut certè ita Deum oraverit, ut id nequaquã in abscondito factum fuisse dici possit, modò id nullius ostentationis gratiã ab ipso fiat; sic non sit ñ adversus Christi præceptum quippiam commissurus, qui vel repeti-

repetiti  
tione ut  
affectu  
quod pe  
Deo, qu  
tionem  
veheme  
cum pr  
sapissim  
plandi a  
tentiam  
quæ eo l  
camus,  
transfor  
to, & n  
pla repe  
tionibu  
enim u  
pus vere  
flus bat  
et, non  
in popu  
ipsis ex  
falsæ pe  
quod pe  
N  
Deum  
tandem  
superst

repetitionibus, vel multitudine verborum in sua oratione utatur, si id ab ipso fiat, ex aliquo ardentiore affectu, ac vehementiore desiderio id impetrandi quod petit, ac studio seipsum inflammandi, & cum Deo, quatenus licet, magis coniungendi per meditationem ipsius Dei: cum meditatio tunc potissimum, ac vehementius, circa Deam resque divinas excitatur, cum preces ad ipsum habentur, ex quibus dantur sapientissime occasiones & causse aptissime, penitus contemplandi ac perpendendi sapientiam, bonitatem, ac potentiam ipsius Dei, quicum, ut qui orat, loquitur, cumque eo loquendo ad ipsum rapitur, in eumque, ut ita dicamus, quatenus homini in hac vita mortali licet, transformari dici potest. Et sanè in veteri testamento, & in ipsis Psalmis multa videntur extare exempla repetitionum, & multitudinis verborum in orationibus, a sanctissimis viris ad Deum factis. Neque enim ulla suspitio hic esse potest differentie inter tempus veteris testamenti, & tempus novi: nec sanè Christus bastologiam illam, quam hic caveri jubet, tribuit, non dicam institutum Mosaica legis, consuetudinemque in populo Iudaico receptam, sed ne hypocrisis quidem ipsis ex Iudaico populo; sed tantum ethnicis, eorumque, false persuasioni, quod propterea essent impetraturi quod peterent.

Nam si quis dicat, Immo videri verisimile, *Ἰσχυρολογία* omnem semper & ubique, dum quis Deum orat, propter Christi preceptum istud esse vitandam, quatenus illa significat verba inania atque superflua, cum etiam sine isto Christi precepto, ea videantur



deantur omnino fugienda ei, qui cum ipso Deo loquitur. Respondemus, ubi adsit aliqua ex supra dictis causis, non esse, cur verbi, alioqui inanibus & superfluis, decenter in ipsa oratione ad Deum non possit esse locus; quandoquidem inanum ac supervacaneorum verborum nomine; quæ βαττολογίας voce concedimus contineri, aliud nihil intelligendum est, quam verba, quæ, ad id significandum quod quis petit, non sint necessaria; & quibus ex ipsa oratione detractis, satū nihilominus mens precantiū expressa habeatur; namq; , ut eiusmodi verba in precibus ad Deū contineātur, potest facillimè efficere, immo ferè semper efficit, vel una ex causis suprā dictis. Quod si quis appellatione verborū inanum ac superfluatorū, aliquid aliud planè vitiosum in oratione intelligat, nihil repugnamus, sed nos de tali verborum vitio hoc loco non loquimur; nec credimus battologie nomine, præsertim, quam Christus intellexit, illud significari. Vnum adhuc de priore circa orationem præcepto, explicatiū a nobis exponendum est, nempe id, quod diximus, nobis uideri, citra offensionem ipsius præcepti, posse nos palàm atque adeò coram omnibus interdum preces ad Deum habere; hoc enim non intelligimus tantum, vel potius non de hoc loquuti sumus, cum quī in ipsa fratrum congregatione, in ipsoquæ loco ad publicas ad Deum faciendas preces electo publicè cum aliis Deum orat; nam hac de re, nullum umquam apud ullum hominem fuit aut potuit esse dubium. Verba igitur nostra sunt intelligenda, extra ipsum tempus & locum publicas preces habendi;

cum

cum fac  
tempus  
Deum p  
liorum  
supra di  
ferat.

H  
explican  
ceptū, v  
psam, qu  
quibus v  
go vos  
est, quod  
sum ver  
tendi ve  
in ipsis  
& quod  
continen  
illius, q  
sequent  
xerit, ta  
ac brev  
esse, &  
rea in b  
similem  
Christo  
tandum  
de cave  
minio  
qualibet

cum facile contingere possit, ut etiam extra tale tempus & locum, iusta occasio detur coram omnibus Deum precandi: nempe quia vel Dei gloria, vel aliorum edificatio, vel aliud quippiam simile, ut supra dictum fuit, id vel postules omnino, vel saltem ferat.

Hæ animadversis, quæ satù videri possunt ad explicandam Domini mentem in hisce duobus præceptis, videndum adhuc est, antequam orationem ipsam, quam ipse docuit atque instituit, explicemus, quibus verbis illam instituerit; quæ ista sunt, Sic ergo vos orabit: Primum enim animadvertendum est, quod omnes concedere videntur, noluisse Christum verbis istis nobis necessitatem imponere, non utendi verbis aliis in oratione nostra ad deum, quam in ipsis quibus illa formata est, & quam ipse docuit; & quod attinet ad id, quod videtur Christus, id, quod continent pauca ista verba, opponere usui battologie illius, quam ipse vetat; & sic, etiamsi ad ipsa verba sequentis orationis neminem reverâ penitus astrinxerit, tamen præcipere, ut oratio nostra sit succincta ac brevius, animadvertendum est, hoc verum quidem esse, & jam satis ab ipso Christo expressum fuisse antea in battologia prohibenda; sed tamen talem, aut similem brevem ac succinctum orandi modum a Christo fuisse præscriptum, quatenus attinet ad evitandum periculum, quod supra, præcepto isto dando de cavenda battologia, vitari voluit; non autem omnino iussum, ita ut etiam citra periculum istud, qualibet etiam præsentè causa, quæ ad longiorem &

V. 9.

uberiq-

uberiorem orationem ad deum habendam iuste impellat, ad talem, similemve orandi formulam servandam astrictos nos esse voluerit, qua de re nihil copiosius hic dicendum nobis videtur, cum satis superque paulo ante hæc res a nobis explicata fuerit. Sed revertendum est ad id, quod priore loco diximus, quævis enim, ut dictum fuit, videantur omnes concedere, noluisse Christum nos obligare ad eadem ipsa verba, quibus orationem suam formavit, tamen multi videntur sentire, non licere quidquam a Deo petere, quod aliqua ratione aperta non contineatur in ipsa oratione Dominica. Namque nos neutiquam huius sententiæ sumus; sed breviter, credimus Christi mentem esse in verbis istis. Sic ergo vos orabitis, quod videlicet attinet ad res ipsas quæ a Deo petantur, non quidem præcipere, ut ea tantummodo Deum oremus, quæ in oratione, quam statim subjūgit ac docet, continentur, sed tantum præcipere, ut ista omnino a Deo petamus, non excludens interea ullo pacto petitionem aliarum multarum rerum, quæ in ipsa oratione ab ipso instituta minimè continentur, nisi fortasse obscurissime & per longas deductiones, quæ vix cuiquam patere possint. Neque enim, ullum dubium esse videtur Christi mentem fuisse, non quidem capita quedam generalia proponere, sub quibus omnia contineantur quæ peti a Deo possint, ut quæ videlicet id diligenter inspicies videat, ut quidquid Deum oraverit, ad unum ex istis generalibus capitibus referri queat; sed sine dubio, ut & præcedens præceptum, & verba ista, quibus præcipis ut sic oremus, manifestè

nifestè de  
regra ora  
idem sign  
oratione  
ipsum im  
sed Orat  
ipse per s  
rando pet  
invenitur  
non modò  
stru conti  
oramus  
re voluer  
Orando  
us exprimi  
mus, quæ  
mnes a D  
rare Deu  
atur Chr  
amus cum  
minino or  
tum istar  
ut Christi  
Es  
cui illi v  
vult, inst  
explican  
questio q  
stitution  
undecim  
qua hic

nifestè docent, ejus mens fuit, ut eadem hæc ipsa integra oratio habeatur, sive iidem plane verbis, seu idem significantibus. Res autem quæ petuntur in ipsa oratione contentæ, ejusmodi sunt, ut præter verbum ipsum imperandi, ( nam ex græco, non Orabitis, sed Orate, legendum omnino est ) satum demonstrans ipse per se, teneri nos omnino illas omnes a Deo orando petere, adeò ut mihi mirum videatur, si ullus invenitur qui id non animadverterit atq; senserit: non modò, si verbum Orando, quod in verbis nostris continetur, ita accipiatur, ac si dixissemus, cum oramus: sed etiam si ita acceptum fuerit, ut dicere voluerimus, planè teneri nos petere, & verbum Orando adjunxerimus, ut petendi modum apertius exprimeremus, ita ut non modò dicere voluerimus, quandocumq; orabimus, debere nos res istas omnes a Deo petere, sed etiam debere nos omnino orare Deum, pro omnibus istis. quamvis enim videatur Christus tantum præscribere, quid orare debeamus cum oramus; non autem simul præcipere, ut omnino oremus, tamen animadversa qualitate rerum istarum in eam sententiam procliviores sumus, ut Christus utrumq; simul facere voluerit.

Explicato eo, quod sibi voluit Christus in paucis illis verbis, quibus orationem, quam a suis fieri vult, instituit atq; præscripsit, ad ipsam orationem explicandam jam veniendum esset; sed restat adhuc quæstio quedam dissolvenda, circa hanc Christi institutionem; namque apud Lucam, in initio. capitis undecimi aliam occasionem, longè ab ea diversam quæ hic habetur, legimus, istius a Christo instituentis



de orationis; ibi enim dicitur, quod aliquando, cum Christus quodam in loco oraret, ubi finem precibus suis imposuisset, rogatus fuit a quopiam ex numero discipulorum ej<sup>o</sup>, ut doceret ipsos orare; quemadmodum Ioannes Baptista suos discipulos docuerat; & Christum statim illis suis discipulis dixisse, quando oratis, dicite Pater noster &c. ubi nemo non videt, quàm diversa sit occasio ista, ab illa quæ hic apud Mattheum legitur, ubi nullo modo rogatus, sed sua ipsius sponte, non postquam desisset orare, sed in medio sermonis, quem non modò ad discipulos, sed ad ipsam turbam habebat, orationem istam docuit; unde factum est, ut omnes ni fallor facti fuerint, necesse esse, ut bis saltem Christus orationem istam instituerit. Sed restat adhuc scrupulus, cum ex ordine narrationis historice apud utrumque evangelistam, necesse esse videatur, ut, cum eam a discipulo illo rogatus docuit, jam illam in sermone illo suo docuisset; quod ab omni verisimilitudine prorsus abesse videtur, ut scilicet, postquam palàm & aperte, coram omnibus discipulis suis & turba ipsa, orationem istam docuisset, quispiam, præsertim ex ipsius discipulis, presentibus aliis, illum rogaverit, ut ipsos orandi modum doceret, & ita non se modò, sed alios discipulos nondum id edoctos ab ipso fuisse professus fuerit; ac reuera, ita rem se habuisse, & ipsi discipuli reliqui tacentes, & ipse Christus similiter tacendo, nec ullam mentionem faciendo, quòd jam antea id præstitisset, quod ab ipso tunc petebatur, omnino confirmaverit, neque ego sanè quicquam invenire,

venire vel excogitare possum, quod mihi ullo modo satisfaciat, ad absurditatem istam tollendam, quæ nimis evidens planè est. Quocirca, nihil dubitandum mihi videtur, quin Lucas hoc in loco, quemadmodum & in aliis multis, nisi prorsus fallimur, ordinem ipsius temporis non curaverit; sed satis habuerit, quòd ea vera essent quæ de Christo scribebat; nec reprehendendus ullo modo videtur, cum in narratione sua non dixerit, hanc Christi institutionem orationis ad Deum habende, fuisse post illa alia, quæ superius narraverat. Inquit enim in initio, ut diximus, prædicti capitis undecimi simpliciter, Et factum est, cum esset in quodam loco orans &c. quod nihil vetat potuisse fieri ante prius narrata, & interim tamen evangelistam, nil, nisi ipsissimam veritatem scripserit; qui, si omnino sensisset, id, quod isthic narrat, evenisse post illa quæ prius narraverat, facile voculam aliquam apposuisset, unde illud aliquo modo constare posset; quod si quis est qui nihilominus, ut institutio orationis ipsius quæ apud Lucam habetur, fuerit post illam quæ in loco nostro habetur apud Matthæum, noverit rationem ostendendi hac in re nihil absurdi contineri, libentissimè illi cedemus, gratias agentes ipsi ex animo ubi nos rationem istam doctuerit.

Sed iam tempus est ad ipsam orationem accedendi, eamquæ pro capitu nostro, quamvis multas & graves difficultates, si illam quis penitus introspicere ac rimari voluerit, fortasse contineat, dilucidè explicandi. Primum igitur, non discedentes ab eo quod

ali se-

alii ferè tradunt, agnoscimus in oratione hac esse petitiones sex, non autem septem ut quidam volunt, cum planè sentiamus, postrema verba illa Sed libera nos a malo, quam isti septimam petitionem faciunt, esse partem sextæ, & non simplicem petitionem per se a precedente distinctam, de quo postea suo loco diligentius aliquid docebimus. Ex istis autem sex petitionibus, credimus priores tres præcipuè ac potissimum pertinere ad ipsum Deum, id est, ad ipsius gloriam, honorem, ac celebritatem amplificandam; reliquas verò tres posteriores, pertinere ad nos, id est, ad nostra commoda, salutem, ac securitatem nobis conciliandam. Iam verò, antequam prima ipsa petitioproferatur, ut æquum ac porro necessarium est, in ipso orationis initio nō nominatur atque appellatur, a quo ista omnia petuntur, & ad quem tota ipsa oratio dirigitur, id est, Deus; qui eo nomine vocatur, quod est proprium quodammodo temporis evangelii, ubi Deus præcipuè, ac longè præstantiore ratione quam sub lege fecisset, patrem se nostrum esse declaravit, potissimum ob id, quòd in eo apertissimè exposuit, se velle nos immortales efficere: immortalitate enim nostra, ut alicubi antea docuimus, maxime continetur filiatio nostra divina. quod si nos sub evangelio, id quod sub lege factum non fuerat, prædicta ratione, quæ omnium aliarum est potissima, filii Dei spe certissima sumus: sequitur necessariò ex relatorum vi, Deum sub eodem evangelio, multo magis quam antea declarasse, se esse patrem nostrum. Itaq; prima orationis istius Dominice verba, qui-

bus De-

bus  
est si  
obse  
roga  
pso si  
finu  
Deo  
cum  
nim  
cere,  
Nam  
sumu  
vaver  
ritate  
quod  
ut ina  
flus ju  
mora  
mè h  
sepi  
charu

um si  
us qu  
est; u  
santū  
sed cu  
signif  
liu on  
Deus

bus Deus compellatur, sunt, Pater noster. ubi non est silentio praterendum id, quod alii etiam vulgo observarunt, voluisse Christum in tota hac oratione rogari a nobis Deum, non ita ut unusquisque pro seipso singulariter ac peculiariter roget, sed ut roget simul pro aliis, qui eandem spem immortalitatis a Deo adipiscende habent, & propterea unà nobiscum, Deum suum patrem esse agnoscunt. Voluit enim Dominus hac ratione nos simul charitatem docere, simul in ea nos quàm frequentissimè exercere. Nam si Christi institutionem istam, ut sanè obstricti sumus, non spreverimus, sed eam diligentissimè servaverimus, quoties orabimus, toties necessariò charitatem erga fratres nostros exercebimus, eamque, quod attinet ad ipsorum bonum, in gradu supremo, ut indicavimus supra, cum explicuimus ea que Christus jubet fieri inimicis nostris, & beneficia commemorat, quibus illos afficere debemus: atqui sapissimè homini pio, Christi discipulo contingit ut oret, sapissimè igitur, si Christi institutionem servaverit, charitatem summam erga fratres suos exercebit.

Additur appellationi isti Patris nostri, ad Deum significandum, eum esse in cælis; id quod superius quoque ab ipso Christo in hoc sermone suo factum est; ubi, cum Deum nominare vellet, non Patrem tantum eum appellavit illorum ad quos loquebatur; sed cum hac additione, qui est in cælis. nempe, ut significantius Deus exprimeretur, & apertius ab aliis omnibus patribus distingueretur. Dicitur autem Deus esse in celo, secundum vulgatam ac communem in-



nem interpretationem; non quia Deus non sit essentia sua, non minus in terra, quam in celo; sed propterea, quod in celo eius gloria, majestas, atque imperium, sine ulla comparatione, magis elucet atque apparet, quam in terra. Verum cum nihil sit, iudicio meo, quod nos cogat credere atque statuere, ipsam Dei essentiam non minus in terra quam in celo esse, non video, cur cogamur interpretationem istam simpliciter sequi atque amplecti; & cur non liceat ex hoc, & innumerabilibus aliis similibus locis, immo expressioribus, colligere ipsam Dei essentiam proprie in celo esse, Deumque proprie loquendo ibi habitare. Celi autem nomine, in hoc & aliis huiusmodi locis, non sunt intelligendi celi illi, sive id calum quod videmus, & ad cuius notitiam per ipsos sensus homines pervenerunt; non denique calum, seu calos illos quorum creationem Moyses descripsit: sed aliud calum, quod Paulus Apostolus tertium vocat: nempe, quia alii duo ii sunt de quibus Moyses loquitur, accipiendo pro uno celo totam aeris regionem, usque ad illos calos quibus luna & sol, & reliqua astra continentur & moventur. Pro altero vero istos alios omnes calos, supra quos sit istud tertium, quemadmodum ipsis sunt supra primum; quod tertium una cum ipso Deo sit immobile, & propterea, praeter alia huc pertinentia quae nobis ignota sunt, digna ipsius Dei sedes.

Post Dei ad quem oratio dirigitur compellationem, & honorificentissimam maximeque significantem patris nostri caelestis appellationem, sequitur ipsa

2. Cor. 12.

¶ 7.

ipsa oratio. cuius tres priores petitiones, quas diximus ipsius Dei gratiâ potissimum fieri, possunt hac ratione inter se distingui, ut singule quidem hoc in se habeant, ut ad Dei, ut sic loquamur, commodum, præcipuè respiciant; hocq; sit tamquam genus quoddam, sub quo omnes contineantur; sed tamen prima, ad verba, & scripta, aliâq; externa similia referatur, quibus Dei nomen honoratur expressè ac celebratur. Altera, ad cor nostrum respectum habet, quo Deus, ut par est, honoretur & in pretio habeatur; immo, cuius illi sacrificium quoddam a nobis fiat, totumq; ipsi dedicetur. Tertia verò, ad facta pertineat ex nobis prodeuntia; ita ut facti nostri ipsi Deo illam obedientiam præstemus, quam ipse requirit. Quicquid enim agit homo, non minus in iis que ad Deum pertinent, quàm aliis in rebus, potest primum dividi in duo membra; in actiones scilicet, si ita loqui licet (nos quidem hic, agendi verbum, lata admodum significatione sumimus, ut etiam, improprie saltem loquendo, aliquando solet ab aliis accipi) interiores, & externas. Deinde exteriores, in duo rursus membra dividuntur, in verba scilicet, & facta; quâquam nos, hoc loco, ut jam indicavimus, verborum appellatione plus complectimur, quàm ipsa vox sonet, & factorum nomine aliquid minus, quàm fortasse videri posset vocis ista significari debere.

Primum igitur petitur, ut Dei nomen sanctificetur, quod quid sit statim explicabimus, ubi monuerimus, cum ista ipsa tria, quæ Deum potissimum respiciunt, in oratione ad ipsum contineantur, &

propterea ab ipso petuntur, necesse esse, ut petitiones istae sint verae ac propriae petitiones, non autem simplicia vota, quae fortasse improprie loquendo petitiones appellari cupiam posse videbuntur. Ex quo sequitur, nos in hac oratione Deum rogare, ut ista efficiat, non autem simpliciter illi exponere desiderium nostrum; ac praeterea, quia nihilominus, ut id, quod quis Deum orando petit, ad ipsum Deum pertineat, tamen consentaneum est, ut in eo ipso, a quo orat, interim sibi ipsi simul aliquid petat, concludendum est, in oratione ista non peti a nobis simpliciter ut Deus ista efficiat, sed illa per nos efficere velit, & sic nobis ea media atque auxilia suppeditare, quae in nostra ipsorum potestate absolute non sunt, & sine quibus ista per nos effici nullo pacto possunt. Quare, ut iam istud, quod modo diximus, ad ipsam hanc primam petitionem primo loco applicemus, cum oramus ut Dei nomen sanctificetur, sentiendum est idem planè esse, ac si disertè rogaremus, ut per nos sanctificetur Dei nomen.

Quid sanctificandi verbum hoc loco significet, non est admodum difficile probè intelligere, quamvis istius verbi significatio sit valde multiplex, adeò, ut etiam ea, quae sibi invicem planè adversantur, hoc uno verbo significantur. Solet autem vulgò exponi in loco isto, eo sensu què sequutus est Castellio in interpretatione sua, qui pro voce ipsa sanctificetur, reposuit, Sanctè colatur, quae interpretatio, & qui sensus, quamvis ab eo, què nos verissimè huius loci esse putam, parum abesse videatur, tamen, non est iudicio nostrò, qui pro-

prop  
verb  
ma  
hono  
dam  
glori  
perit  
us in  
cult  
q. D  
glori  
perit  
non  
que  
Deu  
que  
vala  
adm  
istu  
ven  
22.  
duo  
bra  
rim  
Nu  
phe  
hen  
freq  
23.  
Ez

proprie verbo isto significatur. Significat enim istud  
verbum, cum ad Deum, non quidem active, ut gram-  
matici loquuntur, sed passive refertur, honorare, seu  
honore & gloria afficere, quod, sine dubio, aliud quid-  
dam est, quam sanctè colere. Honor siquidem est &  
gloria, quam verbum istud declarat, est quiddam a-  
pertius, & in sensus nostros efficacius atque evidenti-  
us incurrens, quam id sit quod ex quolibet sancto Dei  
cultu proficisci potest. Neque enim negam<sup>us</sup>, ubicum-  
q; Deus sanctè colitur, ibi etiam Deum honore &  
gloria affici, quæ sæpe, prout cultus iste fuerit non a-  
pertus & humanis sensibus expositus, aperta & clara  
non erit; & sic non omnino ejus generis, cuius illa est,  
quæ verbo Sanctificandi simpliciter prolato, & ad  
Deum passivè, ut diximus, relato, significari solet;  
quæ est eiusmodi, ut valde conspicua omnibus sit, &  
valde Dei excellentiam cunctis commendat; quem-  
admodum docere possunt ea loca, in quibus verbum  
istud ad eum modum, quem diximus, usurpatum in-  
venitur; ut inter alia, videre est Levit: 10 v: 3. & cap:  
22 v: 32, quibus locis aliquot similia inveniuntur in  
duobus sequentibus libris Moysi, ut cum Deus expro-  
brat Moysi & Aharoni, quod ipsum non sanctificave-  
rint coram populo ad aquas contradictionis. Vide  
Num: 27. v: 14. Deut: 32. v: 51. Sed etiam apud pro-  
phetas significatio ista verbi hujus clarissimè depre-  
henditur; præcipuè apud Esaiam, sed multo magis æo  
frequentiùs apud Ezechielem. Vide Ezaiæ cap: 29. v:  
23. ubi bis hoc verbum significatione ista habetur; &  
Ezech: cap: 20. v: 41. & cap: 28. v: 22, 23. & cap: 38. v:



16. & cap: 39. 27. Quapropter, concludendum est, in hac prima petitione Deum orari, ut nobis concedat, quò possimus verbis, scriptis, & aliis rebus similibus, evidenti honore & gloria afficere nomen ipsius, cumq; celebrare & laudare, utq; ab aliis laudetur & celebretur, efficere,

Quanquam verò nulli dubium esse potest, quin nomen tuum, in petitione ista, ex proprietate lingue Hebrae idem valeat, quod tu ipse: tamen hujus loquutionis usus, cum de Deo honorando & gloria afficiendo agitur, magis ob oculos ponit id, quod quis sentit, quam si persona ista simpliciter nominetur. Exprimit enim melius illam celebrationem & laudationem, quam quis intelligit; cum ea, si expressa & evidens esse debet, requirat ipsius nominis Dei, qui laudatur & celebratur, expressam commemorationem; quae, cum in omni honore & gloria, quae quoquo modo Deo tribuitur, appareat quidem aliquo pacto; sed non ita expresse, ut in ea quae verbis & scriptis, aliisq; similibus rebus fit: hinc factum est, ut verbum sanctificandi, a nobis, ad istam rationem celebrandi divini nominis, peculiariter pertinere dictum fuerit. Cujus rei occasione dicendum est nobis aliquid, de loco illo priore Petri 3. v. 15. ubi in vulgata editione legitur, iidemq; in Syriaca, Dominum autem Christum sanctificate in cordibus vestris, in graeco verò, non Christum, sed Deum legitur. qui locus videtur indicare, sanctificandi verbum ad ipsum Deum, vel Christum (nam idem hac in re Christi persona, quod Dei, praestare)

flat) passivè relatum, id significare, quod diximus  
 vulgò existimari in ipsa hac prima petitione per ip-  
 sum declarari, id est, Sanctè eum colere, seu pro  
 sancto habitum ita amare, illiq; obedire, ut tanta  
 sanctitas requiris. Sed animadvertendum est, istuc  
 verbum sanctificandi non simpliciter fuisse usurpa-  
 tum, ut nos supra loquuti sumus, cum istius verbi  
 significationem exposuimus; utq; usurpatum est in  
 ipso hoc loco nostro. Additur enim ibi disertè, ut di-  
 ctum fuit in cordibus vestris. quæ additio efficit,  
 sine dubio, ut ibi significatio hujus verbi alia sit,  
 quàm alibi, ubi verbum ipsum simplex est, & docet  
 jam non declarari verbo isto honorem illum & glo-  
 riam, quæ dictū, ac scriptū, & rebus ejusmodi Deo  
 tribuitur vel Christo; sed eam, quæ ipso corde tribu-  
 enda est; tametsi alioqui negari non potest, quin, ubi  
 quis ipso corde Deo, Christoq; honorem & gloriam  
 tribuit, necessarium sit ut etiam illa in ejusmodi ex-  
 ternis ejusdem hominū rebus appareat ac personet.  
 Nam ibidem, tanquam fortasse effectus hujus san-  
 ctificationis divine, quæ ipso corde fit, subjungitur  
 statim, Parati semper ad satisfactionem, om-  
 ni poscenti vos rationem, de ea quæ in vo-  
 bis est spe. Nam quemadmodum ū, qui Deum, &  
 Christum in suo corde sanctificat, necessariò ista e-  
 tiam externa præstat; sic etiam istud ipsum exter-  
 num, quod ibi commemoratur, necessariò conjun-  
 ctam secum habet, apertam atq; evidentem Dei  
 Christi q; glorificationem.

Pertinet igitur iste Petri locus, quamvis in eo

N. 10.

sanctificandi Dei, secundum grecum codicem, expressa mentio fiat, non ad primam istam petitionem, in qua Deus oratur ut nomen ejus sanctificetur; sed ad secundam, ad quam explicandam jam accedimus, ubi rogatur Deus ut ejus regnum veniat. Quamvis enim nomen regni Dei, vix inveniatur alibi id significare, quod supra dicto Petri loco continetur, id est, Dei habitationem in cordibus nostris, ita, ut in illis regnet, & ita corda nostra sint illi planè subjecta, eiq; dicata ac consecrata; tamen, quia istud per illud fit, quod plerumq; nomen istud declarare invenitur; præsertim cum dicitur, regnum Dei vel adesse, vel venire, vel appropinquare, aut similia de ipso vel dicuntur, vel optantur; & præterea, quia, si quis non tam usum quàm vim ipsius nominis spectare velit, non dubium est, quin id quod diximus significare possit. Postremo, cum significatio ista aliquibi tamen inveniri videatur, adducti sumus, ut credamus, eam potissimum debere hac in petitione agnoscì. Frequentior quidem significatio nominis regni Dei, præsertim ea ratione, qua diximus, usurpata, esse videtur, ut declaret patefactionem voluntatis divinæ, ejusq; receptionem, sive agnitionem, quod regnum vocatur etiam, eodem prorsus sensu, celorum regnum. Patefactioni autem divinæ voluntatis nomine, complectimur, non modò ipsius annunciationem, & predicationem, sed etiam confirmationem ab ipso Deo proficiscentem, cujuscumq; tandem generis alioqui illa sit; præcipuè verò, cum a domini & effectus spiritus, atq; potentia & efficacia divina

vina i  
consec  
intell  
bus no  
rè at p  
quod  
regne  
let, n  
in pe  
magi  
Deum  
firma  
dibus  
se De  
intell  
in pra  
no ge  
dem,  
it, au  
jusm  
attul  
confi  
  
in loc  
nū R  
inser  
tur, h  
jam  
nostr  
vin

Vine illa oritur; sed ex hoc ipso Dei regnandi modo, consequitur illud, quod nos hoc in loco potissimum intelligimus, ut Deus scilicet regnet in ipsis cordibus nostris, & nisi hoc consequatur, non videtur verè ac propriè dici posse, Deum regnare. Verum est, quod hoc ipsum, ex quo fit ut Deus verè ac propriè regnet, existere ex ordinaria voluntate Dei non solet, nisi istud alterum illud precedat; & propterea in petitione ista, quamvis eo pacto accepta ut nobis magis probatur, intelligendum est nihilominus, nos Deum orare, ac patefactione voluntatis sue, ac confirmatione, velit ipsam suam voluntatem nostris cordibus insculpere, ut hac ratione inter nos meritò ipse Deus regnare dici possit. Dei porro voluntas hic intelligitur ea, quæ ad nos spectat; & consequenter, in præcepta dividitur & promissa, quæ Deus humano generi per Christum dedit ac fecit; quandoquidem, post ipsum Christum exhibitum nulla alia fuit, aut erit unquam donec præsens sæculum duces, ejusmodi Dei voluntas, nisi illa quam Christus nobis attulit atq; annuntiavit, & pluribus modis mirificè confirmavit.

Ex tribus rationibus, quas antè attulimus, cur in loco nostro aliam quandam significationem nominis Regni Dei sequamur, quàm simplicem illam, quæ inter multas, quas nomen istud habere deprehenditur, huic loco potissimum convenire videri possit, dux jam aliquo modo expluimus; quæ & connexionem nostræ interpretationis cum significatione ista, & ipsius nominis respiciunt; superest ut tertiam de aliquæ



aliquo loco, ex quo interpretatio nostra confirmetur, baud inanem esse videamus. Est igitur locus, ubi significatio, quam nos hic probamus, nominis regni Dei, haberi videtur, apud Paulum in epistola ad Rom. 14. v. 17. in verbis illis; Non est enim regnum Dei, esca & potus, sed iustitia, & pax, & gaudium in spiritu sancto. Vbi omnino videtur, regni Dei nomine illud intelligi, quod propriè nomine isto significari videtur, id est, quod Deus in cordibus nostris regnet. Apparet enim, Pauli mentem esse, dicere, ex eo, quod Deus in cordibus nostris regnet nasci iustitiam, & pacem, & gaudium in spiritu sancto; non autem distinctionem inter cibum & cibum vel potum & potum, sive alia qualibet ratione, curam exquisitam circa cibum & potum. Nam quod Paulus ibi loquatur de iis, quæ a nobis proficiuntur, non autem de iis quæ nobis divino decreto annunciantur, videtur posse demonstrari, ex verbis quæ statim sequuntur. Qui enim in his (quanquam vulgata editio habet, in hoc) servit Christo; placet Deo, & probatus est hominibus. Sed adhuc quartam rationem habemus interpretationis nostræ, quam nobis suppeditat sequens tertia petitio, quæ etiam causa est, ut istas tres priores petitiones, alio modo interpretemur, quam fieri debere, multi existimare putarunt. Quæ de re, mox aliquid explicatius dicemus; Iam enim ipsam tertiam petitionem examinemus, & rationem istam, quam inde nobis suppeditari diximus, exponamus.

Hic igitur verbi petitio ista tertia continetur, Fiat voluntas tua, sicut in cælo & in terra,

Vbi n  
quida  
Nan  
celest  
bediu  
parite  
minib  
tia pr  
stum  
factur  
dum  
duabi  
neque  
ut De  
citer  
divino  
quide  
de ha  
ullo p  
us in  
mam  
petitu  
tur;  
nolim  
ciat, u  
bi ea  
re &  
mus.  
tio m  
Aure  
trib

*Ubi negari nequit, iudicio meo, quin a Deo petatur. quiddam; ubi desideratur tamen factum nostrum. Nam, sine dubio, petitur hic a Deo, ut, quemadmodum celestes illi incolæ & habitatores ipsi per omnia obediant; sic, qui terram incolunt & inhabitant ipsi pariter obtemperent, ut, inquam, non minus ab hominibus quam ab angelis ipsi Deo perfecte obedientia præstetur. Itaque, cum in hac petitione manifestum sit, aliquid peti a nobis & Deum rogari, in quo factum nostrum omnino requiritur, hinc concludendum videtur, in petitionibus quoque præcedentibus duabus, aliquid contineri, quod sine nobis existere nequeat, & propterea, cum in altera ex illis petitur, ut Dei regnum veniat, non debere hoc accipi simpliciter de patesfactione & confirmatione voluntatis divina inter homines, sed de receptione illius, non quidem externa tantum, sed interiore etiam; immo de hac potissimum, sine qua exterior illa nec sincera ullo pacto esse potest, nec vim habet efficiendi, ut Deus in nobis revera regnet. Eadem ratio effecit, ut primam petitionem ita interpretati simus, ut in eo quod petitur, factum nostrum similiter omnino requiratur; & sic cum petitur ut Dei nomen sanctificetur, nolimus intelligi simpliciter peti, ut ipse Deus ea faciat, unde nomen eius gloriosum appareat, sed ut nobis ea subministret, unde possimus ipsius nomen honore & gloria afficere ac celebrare; & porro id facimus. Que ratio si non esset, id est, nisi hæc tertia petitio manifestè id continere videretur, quod nostrum factum requirat, facile possemus aliam sententiam, in istis tribus prioribus petitionibus interpretandis, sequi, quam*

ut paulo ante attigimus, multi fortasse sequuntur, quamq; & supra, & hic proxime indicavimus, ut scilicet in illū petatur, ut Deus ipse simpliciter sine nobis ea efficiat, quæ in illū continentur, & cum, ut de prima primum agamus, petitur ab ipso, ut ejus nomen sanctificetur, intelligatur peti, non quidem ut, quemadmodum nos interpretamur, efficiat, ut nos sanctificemus, id est, celebremus & gloria afficiamus nomen ipsius; sed ut ipse, sicut modò dicebamus, ea faciat, unde ejus nomen celebre ac gloriosum appareat, quando quidem ita exponi potest, totum istud Sanctificetur nomen tuum. ac si dictum fuisset, Sanctifica nomen tuum, quemadmodum nemo negaverit, quin petitio illa secundo loco posita, Veniat regnum tuum, ita simpliciter accipi possit, ac si dictum fuisset, Mitte regnum tuum.

Nam quòd Sanctificandi verbum, activè simul & passivè, ipsius Dei respectu, usurpari possit, ita ut Deus sanctificare se ipsum dicatur; idq; cum ea significatione, quòd ea efficiat, unde nomen ejus celebre ac gloriosum appareat, probat inter alia testimonia locus Ezechieli cap: 36. in initio versiculi 23., itemq; apud eundem prophetam locus cap: 38 v. 23. ubi habetur verbum istud hebraicum, in conjugatione, quam vocant, Hitpaël; quæ conjugatio id habet, ut significet actionem in eundem ipsum qui agit: ibi enim verbum istud, de Deo dicitur, aded ut pro eo, quod in vulgata editione legitur, Et magnificabor & sanctificabor, secundum propriam apud Hebræos significationem verborum legendum sit, Et magni-

magnificabo meipsum, & sanctificabo meipsum, sic similiter in secunda petitione, cum, ut diximus, illud Veniat regnum tuum, ita possit accipi, ac si dictum foret, Mitte tuum regnum, sententia esse posset, peti a Deo, ut ipse per se, facti nostri nulla consideratione habita, patefaciat voluntatem suam, eiusq; cognitione planè homines repleat, quemadmodum antea fassi sumus, regni Dei appellatione solere significari; præsertim, cum agitur de eo, ut regnum Dei venias, aut existat; sic inquam possemus, ut credimus ab aliis multis fieri, istas duas petitiones accipere, atq; etiam unà cum illis excogitare, quomodo ad eundem modum ipsa tertia petitio accipi posset; nisi id esset, quod diximus, quod planus & apertus sensus petendi a Deo, ut fiat voluntas eius in terra, quemadmodum in celo, videtur esse quod petatur, ut nobis ea suppediet, quibus non quidem nos cogat eius voluntatem perfecte facere, sive, ut necessario eam faciamus, efficiat; sed ut libere interim, & cum aliter facere possemus, ad illam faciendam impellamur. Neque enim, ordinariè loquendo, Deus cuiquam necessitatem offert suam voluntatem faciendi; voluntatem, inquam, quæ præceptis eius continetur, de qua sine dubio, hic agitur; hic enim, huius tertiæ petitionis planus, nihilvè, seu verba, seu sententiam spectes coactus, efficit, ut aliis rationibus adjunctis, quas ante attigimus, eo adducamur; ut statuamus, in prioribus quoq; duabus eum sensum esse agnoscendum; in quo, quamvis Dei auxilium atq; operatio, omnino adsit, sit nihilominus locus ali-

qui



quā in agendo libertati nostrae. Nam, quoddā quidam  
 tertiam istam petitionem ita interpretantur, ut o-  
 mnino significet, Deum orari, ut ipse omnino effici-  
 at, quod voluntas eius perfectē in terra fiat, sicut in cæ-  
 lo; & cum non sit verisimile, Christum voluisse nos a  
 Deo quidquam petere, quod ille re ipsa non sit factu-  
 rus; ajunt, istud tunc fore, cum sancti in hoc ipso mū-  
 do regnabunt, cum Deus tunc sit omnino ac re ipsa  
 effecturus, ut non minūs hic in terris ab hominibus  
 ei obediat, quā ab angelis in cælis. Quam inter-  
 pretationem, ut paulo ante subindicavimus, nos  
 quoq; amplexi fuisset, aut etiam eius similem;  
 nisi suprā dicta & latē explicata ratio aliter omnino  
 suaderet. Hoc inquam totum non videtur, nec per se  
 rectē subsistere posse, nec in sacri testimoniū ullum  
 verum fundamentum habere, cum, ut dictum est,  
 Deus ordinariē necessitatem suae voluntati perfectē  
 faciende, aut etiam imperfectē, nemini offerre so-  
 leat; nec, iudicio nostro, ullus in sacri litteris extes  
 locus, unde apertē colligi possit, perfectam istam vo-  
 luntatis divinae obedientiam in terra aliquando fu-  
 turam. Non est autem, si interpretationem nostram  
 sequamur, his absurditatibus locus ullus; quamvis  
 firmum nihilominus maneat, peti a Deo ut ejus vo-  
 luntas fiat in terra, sicut in cælo. Nam non propterea  
 similiter frustra Deus a nobis rogatus fuerit; cum,  
 secundum interpretationem istam, satis sit, ad hoc,  
 ut Deus id fecerit quod rogatur, ut ea subministra-  
 verit & dederit, unde ejus voluntas perfectē non mi-  
 nūs in terra, quā in cælo fieri potuerit, etiamsi cul-  
 pā &

pâ & negligentia hominum factum sit, ut effectus iste non extiterit.

Concludimus igitur, nobis omnino videri, factum esse in tribus his petitionibus eam interpretationem amplecti, ex qua elicitur Dei opem implorari, ut ista tria que petuntur, a nobis fieri queant, ita ut & nobis subministret, quomodo possemus dignè celebrare ac glorificare nomen eius, & operetur, ut omnino possimus ipsi Deo dare locum, & possessionem ac dominationem in cordibus nostris; & denique, ea nobis præstet, unde queamus non minùs in hac vita mortali illi obedire, quàm in illa immortalis ab angelis fiat. Satiùs, inquam, istas tres petitiones ad hunc modum ita interpretari, esse concludimus, quàm ad illum alterum, ut scilicet Deus rogetur, ut ista ipse omnino efficiat, neque hunc sententia nostra quicquam repugnat id, ut fortasse cuipiam videri possit, quod nos ipsi alibi scripsimus; id est, in disputatione nostra De Iesu Christo servatore partè secunda, cap: 19. ubi, ut probaremus, aliud esse, Deum aliquid facere cujuspiam precibus intervenientibus, & aliud, illius precibus ad id faciendum permoveri; hoc exemplo, trium istarum petitionum a Christo jussarum, usi sumus, ostendentes, quòd, etiamsi Deus velit ista a se peti, & sic fidelium suorum precibus intervenientibus velit ipse ea facere, non tamen propter id quòd illi ita orant, ista sit factururus Deus, alioqui scilicet, non factururus. Vnde omnino colligitur, nos, cum hæc scripsimus, sensisse, Deum ista, que tribus istis petitionibus continentur, omnino facturum. Hoc inquit

nihil pugnat cum sententia nostra, de sensu ipsarum  
 trium petitionem, quam nunc afferimus: quandoqui-  
 dem, verba illa nostra illo in loco, ita accipi & possunt  
 & debent, ut sensus sit, Deum quidem ista omnino  
 facturum quæ ab ipso petuntur; quatenus scilicet o-  
 mnino daturus sit modum, rationem, & vires, quibus  
 ista planè fieri possint; quem sensum ipsimet eo in lo-  
 co indicavimus, verbis illis, alioqui horum nihil  
 facturum, seu potius ut fiat decreturus. Nam  
 posterior horum verborum pars declarat, quomodo  
 ibi intellexerimus, Deum ista omnina facturum; id  
 est, decreturum, ut fiant, per nos nimirum, quem ad-  
 modum hic docemus. Verum est, ne quicquam dissi-  
 mulem ad omnem ambiguitatem tollendam, & ad  
 sententiam nostram melius indicandam, rectius fu-  
 turum fuisse, si pro verbo Decreturus, scriptum fu-  
 isset curaturus. Iamq; ad istam tertiam petiti-  
 onem, quantum satis est explicandam, nihil aliud su-  
 perest, quàm duo monere. Vnum est, quòd non vide-  
 atur necessarium statuere, in ea peti, ut in universa  
 terrarum Deo obediat, sicut in celo, sed satis vide-  
 ri ad verba ipsa petitionis, ut sic dixerim, verifican-  
 da, si in terra aliquis insignis atq; conspicuus nume-  
 rus hominum sit, qui Deo perfectè obediunt. Alte-  
 rum, quòd leve quidem non tamen negligendum est,  
 consideratio loquutionis istius, Sicut in celo, &  
 in terra: ubi vocula Et, eandem vim habet post præ-  
 cedentem vocem Sicut, ac si dictum foret, Sic eti-  
 am. Namq; ni fallor, iste loquendi modus est valde  
 rarus in ipsis sacri litteris; neque nunc mihi aliud e-

xem-

exemplum simile, ex ipsis petitum succurrit.

Sequuntur tres alteræ petitiones, quæ similiter ut tres istæ priores, videntur posse quædam ratione inter se distingui, ut scilicet, cum omnes, ut dictum est, in hoc conveniant, quod ad commodum nostrum præcipue spectant, in hoc ipso tamen, prout commodum nostrum variè considerari potest, invenitur inter ipsos aliquid, quod aliam ab alia seceruat. Nam in prima videtur omnino peti aliquod bonum; in secunda, depulsio seu ablatio cuiusdam mali; In tertia verò, a quodam malo preservatio ac defensio. Prima igitur sic habet, Panem nostrum, supersubstantialem. (sic enim hic apud Matthæum habet vulgata editio. Nam apud Lucam legitur, quotidianum) da nobis hodie. Apparet, ni fallor, manifestè, aliquid boni huius verbis omnino peti, quamvis, cuiusmodi sit bonum istud, per difficile sit statuere; & sanè variè admodum propterea hic locus, ab explanatoribus, & aliis de ipso mentionem facientibus, acceptus & explicatus invenitur. Primum enim valde dubitatur, aut certè in eo a multis diversè admodum sentitur, quid sit panis ille qui hic petitur. Nam primo loco dubium est, an metaphoricus, an verò verus panis, sive id totum, quod appellatione veri panis solet, præsertim apud Hebræos, significari, hoc loco petatur. Deinde, si metaphoricus petitur, quid illud sit, quod metaphoricò isto loquendi modo dictum fuisse, intelligere oporteat, nimirum longum esset, varias metaphoras, hic excogitatas, recensere atque examinare. Deinde, valde dubium lo-

V. III



cum reddit, & sensum illius planè ambiguum facie vox illa, quæ a vetere interprete reddita est per vocem, *Super substantialis*, vel, *Quotidiani*, ea est græcè *ἐπιτοσιος*, quæ cum ejusmodi sit, ut vix usquam alibi apud græcos scriptores, his exceptis qui Christiani fuerunt, aut alioqui scribentes ad hunc locum respexerunt, usurpata inveniatur, & præterea ejus formatio, & etymologia minimè sit aperta, multum negotii & difficultatis omnibus exhibet, volentibus locum hunc probe percipere, ejusq; sensum assequi. Postremò, loci difficultatem aliquantum auget, quod apud utrumq; evangelistam, tempus pro quo panis iste petatur, non eodem modo habetur. Nam apud Matthæum quidem, legitur, ut diximus, *Hodie*. apud Lucam verò, *quotidie*, sive, in singulos dies.

Iam quod attinet, ad primam difficultatem, nos ejus sententiæ sumus, ut statuendum censeamus, & propriè & metaphoricè simul, vocem *Panis* accipiendam in hac petitione esse. Propria verò significatio vocis istius, quemadmodum alii etiam sentiunt, est, ut complectatur primum omne cibi genus, ac deinde usitato loquendi modo, sub cibi nomine, quicquid ad corpus nostrum alendum ac conservandum pertinet, ita ut victus totus, id est, tam potus, quàm cibus & vestitus simul significetur: & sic a Deo pane isto petendo, petatur victus & vestitus, & si quid aliud est, quod ad corpora nostra sustentanda pertineat. Quod verò attinet ad metaphoricum panem, qui pariter hic a Deo petatur, putamus illum aliud nihil esse, quàm eam Dei gratiam & favorem, sine quo

sine quo spiritualis vita nostra, dum in hoc corpore sumus, conservari nequit, quemq; a Christo prescriptum fuisse, ut a Deo petamus, aded est verisimile, ut si utraq; simul interpretatio, propria videlicet & metaphorica, vocis panis, hoc loco admitti simul non posset, satius omnino sit metaphoricam, quàm propriam retinere. Sed nihil videmus quod prohibeat, quominus utraq; pariter, ut dictum est, retineatur. Addita est voci panis, vox nostri, & dictum, Panem nostrum &c, ut melius indicetur, panem hîc peti quo nobis est opus. Id enim exprimit ac declarat, vox Nostrum, quæ aliq; significare videretur, nos jam habere panem istum. Verùm, quia non est verisimile, ut profiteamur nos habere quod petimus; & quia facile contingere potest, ut reipsa panem istum, nec verum nec metaphoricum habeamus; propterea, ea significatio vocis Nostri hoc loco agnoscenda est, quam ab initia diximus.

Quod porro attinet ad vocem illam græcam ἐπιδο, quæ si perfectè intelligatur, plurimum adiumenti ad totam petitionem rectè intelligendam asferre potest, Sunt, qui velint, omnino illam verti debere, ut hîc factum est a vetere interprete, id est, Super substantialem, vel, ut Erasmus notat, super essentialem, cui tamen alia quedam interpretatio, ut mox dicemus, plûs placere videtur. Porro huius interpretationis ea vis esse videtur, ut omnino excludat hoc loco significationem panis propriè accepti. Testatur autem idem Erasmus, Hieronymum scriptum reliquisse, apud septuaginta interpretes, pro voce ista u-

surpari similem aliam, quæ est  $\pi\epsilon\pi\iota\sigma\iota\omicron\varsigma$ , cuius vñ  
 est, ut eximium sive egregium declaret. Quæ inter-  
 pretatio similiter si hoc loco admittatur, videtur sta-  
 tuendum de pane propriè accepto minimè hic verba  
 fieri. Vtriusq; interpretationis istius, causa est, quòd  
 videtur non dubitandum, quin vox  $\epsilon\pi\iota\sigma\iota\omicron\varsigma$  com-  
 posita sit ex nomine  $\delta\sigma\iota\alpha$ , & ex præpositione  $\epsilon\pi\iota$   
 quæ propriè videtur quiddam excellens omnino signi-  
 ficare, & quod transcendat essentiam ac naturam  
 vulgari panis; sed plerique hodie ex iis, qui volunt  
 & fatentur nomen  $\delta\sigma\iota\alpha$  dedisse originem voci  $\epsilon\pi\iota$   
 si, non agnoscunt vim istam in præpositione  $\epsilon\pi\iota$ , e-  
 amq; nihil addere volunt, quod ad significationem at-  
 tinet, ei, quod significatur per nomen ipsum  $\delta\sigma\iota\alpha$ ; &  
 contendunt propterea,  $\epsilon\pi\iota\sigma\iota\omicron\varsigma$  ad verbum ali-  
 ud nihil esse quàm substantialem, sive essentialem;  
 quo verbo significetur id, quod, ad nos sustentā-  
 dos, essentiamq; nostram conservandā pertinet; dant-  
 q; nifi illor, quidam exempla quadam istius præpositi-  
 onis, quæ in compositione significationis nihil addat.  
 id planè memini, Castellionem videlicet afferre e-  
 xemplum vocis  $\epsilon\pi\iota\sigma\gamma\gamma\iota$ , quæ passim, non su-  
 percaelestem, sed caelestem simpliciter significat. Hac  
 vocis istius interpretatio nobis maximè placet, eaq;  
 optimè ad utramq; & propriam scilicet & metapho-  
 ricam panis significationem, accommodatur, ut scili-  
 cet, si utramq; simul significationem istam hic agno-  
 scere velimus, petamus a Deo, ut & corpori & ani-  
 mæ nostræ alimentum illud præbeat, quo & hac &  
 illud

illud sustentatur, quo, inquam, ad sui conservationem omnino indigent. Quamvis autem nihil videatur dubitandum de voce Panis, quod metaphorice aliud significare possit, quàm vulgarem & materialem, ut sic loquar, panem; tamen, quia diximus hanc metaphorice significationem hoc loco nobis potissimum probari, non abs re est, in memoriam revocare ea, quæ leguntur dicta a Christo apud Iohannem cap: 6, ubi sæpius repetit Christus vocem istam Panis, cum significatione non propria sed metaphorica, & quidem eâ metaphorâ, quæ licet, ut credimus, non sit planè eadem cum eâ, quæ hoc loco agnoscenda est, ab illa tamen non abludit; quatenus videlicet, sine dubio, non minùs ibi quàm hic agitur, sub voce panis, de cibo, quo sustentatur non quidem corpus, sed anima nostra.

Sed non desunt, qui velint, inter quos videtur esse Erasmus, & Flaccius Illyricus, originem vocis  $\epsilon\pi\iota\delta\epsilon\omicron\varsigma$ , duci a voce  $\epsilon\pi\iota\delta\epsilon\omicron\alpha$ ; quæ, ut ipsi loquuntur, apud græcos significare solet diem crastinum, idq; in ipsis actû apostolicis a Luca descriptis; & propterea volunt vocem  $\epsilon\pi\iota\delta\epsilon\omicron\varsigma$  sensum esse eundem, ac si dictum fuisset, diei crastini; atq; ajunt, Hieronymum testari in evangelio illo, quod Hebræorum vel secundum Hebræos inscribebatur, extitisse vocem, quæ istud ipsum in lingua Hebræica, in qua evangelium illud scriptum erat, planè declaret. Hanc interpretationem videntur viri isti amplecti, cum ea significatione, ut hac ratione petatur a Deo



panis, quo in singulos dies indigemus; ita ut non multum absit, quod attinet ad sensum, interpretatio ista ab illa, quam a vetere interprete apud Lucam habemus, & omnium receptissima est, ut scilicet vox ista græca, voce latina Quotidiani reddatur. Sunt autem, qui interpretationem istam propterea rejiciant, quod videatur pugnare, cum præcepto ipsiusmet Domini qui hanc orationem instituit; cum præcepto, inquam, quod paulo inferius, ad finem scilicet hujus capituli, in hoc ipso ejus sermone legitur, ut ne simus solliciti in crastinum: hinc enim fit, ut non videatur verisimile, eundem Dominum antea jussisse, ut panem crastinum, id est, sequenti diei precibus nostris queramus. verum hæc obiectio parvi facienda videtur, cum præceptum illud sit intelligendum, nec simpliciter de omni cura habendi id, quod nobis in crastinum opus est, sed de anxia quadam cura, quæ nos nimirum occupet, & ab eo quod potissimum querere debemus aliquo modo abstrahat aut retardet; neque etiam de ea cura qua ad Deum confugiamus, sed de illa, qua ipsi id acquirere, quo in crastinum opus habemus, nostra opera atque industria studeamus. sed alia tamen esse videntur quæ suadeant, quominus interpretationem istam amplectamur. Nam parum verisimile videtur, ut ex voce ἐπιῶντες, quæ non proprie sed figuratè sequentem diem significat, per defectum scilicet vocis ἡμέρας, hoc est, diei, quæ subaudiri debet, cum plena loquutio sit ἐπιῶντες ἡμέρας, id est, superveniens dies. non est inquam

inquam verisimile, ut ex figurata ista voce, formata fuerit ista altera  $\epsilon\pi\iota\delta\sigma\iota\omicron\varsigma$ , cum significatione ejus significationis, ut ita dicam, conjugata, quam vox ista figurata ex ipsa tantum figura habet. Neque enim similiter, ut, subaudita in ea altera illa voce, habetur ejus verus sensus, sic in ista quæ ab ea derivata esset, si vox illa altera subaudiretur, haberetur is sensus, qui illi in hac interpretatione tribuitur. Deinde, si quis recte animadvertat, non videtur significatio vocis  $\epsilon\pi\iota\delta\sigma\iota\omicron\varsigma$ , si ea a nomine  $\epsilon\pi\iota\delta\sigma\alpha$  derivaretur, posse convenire huic loco. Namq; non crastinum significaret, sed postridianum; neque enim  $\epsilon\pi\iota\delta\sigma\alpha$  cras significat, sed postridie. Quis vero non videt absurdissimè loquutum eum esse, qui Deum orando diceret, Da mihi panem postridianum. in iis quidem exemplis, quæ in novo testamento habentur nominis  $\epsilon\pi\iota\delta\sigma\alpha$ , nusquam, ni fallor, invenitur eo significari diem crastinum, sed postridianum, ubi, quia in latina interpretatione sequentis diei vox habetur, quæ potest etiam, si quis velit, crastinus dies appellari, ut si quis dicat, sequenti die, pro eo quod est, Cras ad te veniam; & propterea etiam, si Deum orando diceremus, Da nobis panem sequentis diei, nihil absurdi in hoc loquendi modo conspiceretur, cum idem esset, vel esse posset, ac si disertè diceremus, Da nobis panem crastinum, propterea arbitror factum fuisse, ut absurditas ista non fuerit animadversa, quæ alioquin satis evidens est, si in petitione ista ea vox ponatur, quæ non qui-

dem omnem proxime sequentem diem, & sic eum, qui post presentem, quo quis loquitur, sequuturus est, sed eum, qui vel sequutus, vel sequuturus sit post diem certum aliquem absentem, prateritum videlicet vel futurum, omnino declarat. Verum praterea etiam, immo potissimum ob id interpretatio ista mihi non probatur, ex qua sit, ut crastinum panem a Deo petamus, quod ea retentâ, non satî commodè videtur retineri posse, ut in petitione ista petatur panis ille metaphoricus. neque enim crastini appellatio, ejusmodi panis ita convenire posse videtur, ut proprio ac vulgari pani, cum metaphoricus iste panis non ita sit comparatus, ut de eo prescribi aut statui possit, quantum eius futurum satis nobis sit pro die uno, quemadmodum potest de proprio ac vulgari pane.

Quoniam verò & hic & supra argemus, quod hic petatur nō proprius tantum panis, sed etiam metaphoricus, diximus q̄ nobis videri, si alterutrum tantum hic peti demonstrari possit, prestare, de metaphorico potius, quàm de proprio petitionem istam accipere, duo nobis omnino facienda videntur. Vnum est, apertius & exquisitiùs explicare, qui sit iste metaphoricus panis. Alterum, ad id respondere quod putamus posse huic sententiae obijci, quod hoc loco metaphoricus iste panis omnino petatur. Diximus antea, istum metaphoricum panem esse id, quo anima seu spiritalis vita nostra sustentatur; hoc autem in genere affirmari potest, esse Dei gratiam. Propius autem ad rem accedendo, dicere possumus, esse eam Dei gratiam, qua sit, ut, quas per nos ipsi non habemus

vires

vires  
quod  
imp  
endo  
nim,  
spiri  
& sp  
tem  
appe  
alibi  
Luca  
tuta  
evan  
dini  
certa  
male  
mag  
gata  
quo  
sanct  
ne d  
da e  
hoc n  
bio,  
bem  
sanct  
sione  
eius  
Iam  
pres

vires, habeamus, vivendi atq; operandi secundum id, quod non caro, sed spiritus dictat; unde fiat, ut omnia impedimenta omnesq; difficultates, que in hoc efficiendo occurrunt, amoveamus ac spernamus. Ex eo enim, quod quis non secundum carnem, sed secundum spiritum vivat & operetur, anime salus comparatur & spiritualis vita nostra conservatur. Videtur autem gratia ista, posse etiam spiritus sancti nomine appellari. Nam, ut spiritum sanctum a Deo petamus, alibi monet ipse Christus, & quidem eo in loco apud Lucam, qui statim sequitur post præceptam & institutam hanc orationem, statim enim postea apud ipsam evangelistam, multum verbum & exemplum, ac similitudinibus suadet Christus, petendum esse a Deo, cum certa spe accipiendi; & tandem concludit, Si nos, cum mali simus, novimus bona dare filiis nostris, multo magis Deum daturum spiritum sanctum, sive ut vulgata editio habet, spiritum bonum, petentibus se. Ex quo apparet, in ipsa oratione ab eo præcepta, spiritus sancti petitionem contineri. Nam præter id, quod, sine dubio, tota ista Christi suasio ac monitio referenda est ad præscriptam ab ipso orationem, illud etiam hoc nobis suadet, quod, ut ab initio diximus, sine dubio, oratione ista præscripta continetur quicquid jubemur omnino a Deo petere. Quod autem spiritum sanctum a Deo petere jubeamur, tota ista, quam suasionem Christi appellavimus, facile docet. Est enim eiusmodi suasio, que omnino, vim præcepti habeat. Iam vero spiritus sanctus, ea res est, ex qua fit, ut id præstare possimus quod ante diximus, & sic re ipsa

idem



idem est cum gratia illa Dei, de qua modò loquuti sumus; nisi quod spiritus sancti appellatio, rem ipsam magis exprimit. Isto enim nomine, evidentius significatur afflatus ille divinus, quo concipimus spem æternæ vitæ, si non carnis, sed spiritus imperio paruerimus. nam ex spe ista, & non aliter efficitur, ut hoc ipsum præstemus. Cum igitur omnino concludendum videatur, in hac a Christo instituta oratione ad Deum qua uti debeamus, contineri petitionem spiritus sancti, sive illius gratiæ, quam paulo ante exposuim⁹, nullus locus in tota oratione est ubi id nominatim fieri, seu propriis, seu metaphoricis verbis dici possit, nisi hic ipse, ubi panis petitur quo sustentemur; & propterea concludendum similiter omnino videtur, hinc contineri ac fieri petitionem istam.

Sed objiciet aliquis, secundum explicationem nostram trium priorum petitionum, jam in illi gratiam istam a Deo petitam fuisse, cum velimus, eas ita debere explicari, ut quæ in his petuntur, per nos fieri petantur, saltem aliqua ex parte. Nihil enim eorum quæ in illis petuntur, est, quod sine Dei gratia fieri a nobis ulla ex parte queat; & propterea a Deo ista petantur, ac porro peti jubeantur. Respondem⁹, atq; eodem tempore id exequimur, quod secundo loco faciendum nobis, circa hanc primam ex posterioribus petitionibus, antea diximus, id est, id refellimus, quod sententia nostræ de pane metaphorico, quod scilicet de illo in petitione hac prorsus agatur, ob stare videtur; quod videlicet jam antea panis iste, & sic divina

divina  
primū  
sam  
sicut  
gitur  
habetur  
que ra  
verò se  
divers  
ri. De  
divina  
petitio  
petita  
panis,  
las illa  
net, no  
cum pe  
nus di  
nobis c  
cenda  
peretur  
fiat; qu  
est ab  
tur. C  
nostris  
mus, q  
nobis f  
mation  
ut me  
stris,

divina gratia petita fuerit. Respondemus inquam, primum non eadem ratione, neque ob eandem causam peti Dei gratiam in tribus prioribus petitionibus; sicut in prima hac ex tribus posterioribus: ibi enim agitur potissimum de ipso Deo, eiusq; precipua ratio habetur; hic verò de nobis peculiariter agitur, nostrūque ratio planè habetur; ibi queritur Dei gloria, hic verò salus nostra; nec quicquam prohibet eandem rē diversa ratione, diversamq; ob causam non semel peti. Deinde addimus, quòd si rectè res consideretur, ea divina gratia, que antea in qualibet ex illis tribus petitionibus tacitè, secundum explicationem nostrā, petita fuit, non eadem est cum illa, que metaphoricè, panis, quo sustētemur, appellari possit. Nam, ut singulas illas tres petitiones breviter, quātum hac pertinet, nostra explicatione earum posita, percurramus, cum petimus, ut Dei nomen per nos celebretur, eatenus divinam gratiam petimus, quatenus opus est, ut nobis & occasiones a Deo subministrantur, & cor accendatur, & lingua aut calamus acuatur & temperetur, ut id, quod petimus, decenter ac Deo dignè fiat; que divina gratia quiddam, sine dubio, diversum est ab ea, qua spiritalis vita nostra alitur ac fovetur. Cum verò petimus, ut Deus regnet in cordibus nostris, propterea divinam gratiam petere dici possumus, quia simul, quemadmodum antea explicatum a nobis fuit, petimus, ut Deus, patefactione & confirmatione aperta atque efficaci voluntatis sue, efficiat, ut meritò dei queat, ipsum regnare in cordibus nostris, & sic verum ipsius in terris regnum existere; que si-

que similiter gratia divina, etiamsi aliquid hic velimus intelligi, quod Deus in nobis interiore præterea ratione operetur, quiddam omnino est distinctum, ab ea gratia qua perpetuo indigemus, ut anima nostra ac spiritali vitæ nutriatur ac sustentetur. Iam verò cum perimus, ut ab hominibus, & sic a nobis Dei voluntas in terra ita fiat, ut sit ab angelis in cælo: quāvis, sine dubio, vel maxime hic spiritus sanctus a Deo petatur atque imploretur, sine quo istud nullo pacto præstare humana fragilitas potest; est tamen manifestè gratia ista divina aliquid excellentius, & maius ea, quā assidue nobis est opus, ut spiritualem vitā constanter retineamus; plus enim est, sine dubio, ita voluntati divinæ obedire, ut angeli ipsi obediunt, quā ita vivere, ut spiritus ipse dicat ac postulat; quandoquidem hoc tunc fieri merito dici potest, cum non secundum carnem sed secundum spiritum ambulatur, etiamsi imperfectio aliqua, in obedientia quæ Deo præstetur, omnino appareat, atque eiusmodi, quæ longe absit ab ea obedientia, quam angeli Deo præstant. Præterea animadvertendum est, hanc tertiam petitionem ex illis tribus prioribus, posse, ac fortasse debere ita accipi, ut non petatur, id assidue ac perpetuo fieri, quod ipsa continet, sed ut aliquando id fiat; unde apertius constat, quantum differat divina gratia, quæ in ea tacite imploratur, ab ea, quæ aperte, licet metaphorico loquendi modo hic petitur, quæ assidue ac perpetuo nobis est opus; quæ consideratio diversitatis, inter hanc & illam gratiam, potest etiam aliquo pacto locum habere, respectu duarū priorum pe-

vum p  
omni  
tine  
inter  
sine in  
phoric  
mur a  
priori  
divini  
aut de  
bus ro  
vini pe  
gnum  
admod  
ventus

statuan  
peti div  
id plan  
gamus,  
deò ut e  
stantan  
soleat.  
cibus, p  
autem  
relligito  
rum app  
tur, co  
suscip  
nobis su

rum petitionum. Neque enim necesse est, ut in illis omnino petatur, ut id perpetuò faciat quod ipse continet: cum enim perpetuò dico, indefinenter ac sine intermissione intelligo. Nam cerè indefinenter atq; sine intermissione nobis est opus, ut panè illo metaphorico, quo spiritualis nostra vita sustentatur, cibemur atque nutriamur. Neque enim in illis duabus prioribus petitionibus, de quacunque sanctificatione divini nominis, ut antea docuimus, agendum est, aut de quocumque modo, quo Deus regnet in cordibus nostris; sed & sanctificatio quedam nominis divini petitur, quæ celebri sit, & plenum quoddam regnum quod Deus in cordibus nostris habeat; quemadmodum & ipsum Sanctificandi verbum, & adventus ipsius divini regni, satè demonstrare videtur.

Concludimus igitur, nihil ob stare, quominus statuamus, in prima trium posteriorum petitionum, peti divinam gratiam, seu spiritum sanctum; immo id planè necessarium videri. Interim tamen non negamus, peti simul cibum seu victum necessarium, adeò ut etiam ipse vestitus petatur, quippe, qui ad sustentandam vitam hanc corporalem, requirit omnino soleat. Panis siquidem appellatione, primum omnis cibis, præsertim apud Hebræos, intelligi solet. Cibi autem nomine, tanquam re potiore, potius etiam intelligitur; & demum sub utriusq; & sic alimentorum appellatione, quæ unico panis nomine significatur, comprehenditur ipse quoq; vestitus, eadem scilicet sermonis figura; nimirum quod alimenta, in nobis sustentanda, inq; victu nostro, potiore ac magis præ-

gi præ-



gi præcipuam partem habeant. Hanc autem sententiam, quod hic panis hac in oratione petatur, propterea libenter sequimur, quod planè sit verisimile, Christum voluisse, nos hac ratione agnoscere ac confiteri coram ipso Deo, victum ipsum & vestitum nobis necessarium, quamvis ad illum parandum nostra cura & opera interveniat, a Deo tamen proficisci, ab ipsoq; nobis suppeditari; & propterea etiam, id est ob hoc ipsum, quod is nobis a Deo datur, instituisse, ut in oratione ad ipsum Deum nobis præscripta, is omnino petatur, quippe, sine quo esse nequeamus. quandoquidem verisimile ac necessarium planè videtur, voluisse Christum, ut in oratione, quam ipse nobis præscripsit, nihil non petatur quod omnino nobis sit opus, præsertim, cum ad Deum glorificandum per nos, ac celebrandum, ipsa hæc vita nobis sit necessaria; ita sit, ut simul necessitatibus nostris orando prospiciamus, simul in memoriam nobis perpetuo redigamus, non nostra arte atq; industria fieri, ut vitam hanc corporalem sustentandi facultatem habeamus, sed dono ac benignitate Dei. Vbi interea intelligendum est, non propterea debere nos desides esse atq; otiosos, in victu & vestitu nobis comparando; id enim nihil aliud esset, quàm ipsum Deum tentare, præsertim cum sciamus, humano generi, propter peccatum primi hominis, hanc esse penam ab ipso Deo constitutam, ut in sudore vultus sui vestiatur pane suo.

At dicit aliquis. Si ita est, ut hic panis tum corporalis tum spiritualis petatur, concludendum videri,

videri, has esse duas petitiones, & propterea orationem hanc, septem saltem, non autem sex tantum petitiones continere, quod tamen nos ab initio affirmavimus. Animadvertendum est primum, cum illud a nobis fuit affirmatum, rationem habitam fuisse ejus rei, quod dubium est ac controversum, an hic res una tantum, an verò due petantur. Immo, quod plerique sentiunt, quod una tantum petatur; id est panis, vel corporali, vel spiritali; & non uterq; simul. Deinde considerandum est, nos petitionis nomine, cum diximus sex tantum in hac precatione petitiones esse, id intellexisse quod ceteri intelligunt, qui in controversia ista, quot sint in ea petitiones, ipsorum distinctorum inter se in petendo, ut sic dixerim, articulorum, non autem ipsarum rerum petitarum, quæ inter se aliquo modo distinguuntur, rationem habuerunt; ita ut merito, non solum propter ipsam rei naturam, sed etiam propter consilium omnium, qui de numero petitionum in hac oratione quaesierunt, dici possit ac debeat, nihilominus, ut hic uterq; iste panis petatur, duo quidem petitis; unicam tamen esse petitionem. Vno siquidem totius orationis ac petitionis membro atq; articulo, simulq; ac semel, iudemq; verbis, duo ista petuntur. Quod si quis querat, an stante interpretatione nostra hujus petitionis, possit admitti interpretatio vulgò recepta nominis  $\epsilon\pi\iota\sigma\tau\iota\omicron\varsigma$ , & panis iste quotidianus appellari; praesertim, cum apud veterem interpretem, non modò in omnibus exemplaribus apud Lucam, sed etiam in quibusdam apud Matthe-

um, ea vox usurpata fuerit Dicimus, non admodum  
convenire vocem istam petitioni panis spiritualis;  
cum tamen de eo praeipue mentionem in ipsa peti-  
tione fieri; intelligendum esse statuamus, propter  
eam causam, aut ejus similem quam superius attu-  
limus, cum interpretationem illam Crassini, nobis  
non probari diximus; sed neque etiam, si in sensu re-  
tineatur, quem nos voci illi graece subesse credimus,  
videtur Quotidiani nomen & appellationem, ad-  
modum appositam esse ipsi corporali panis: neque e-  
nim Quotidiani vox, exprimit illam sustentationem  
ac nutritionem, quae exprimi, iudicio nostro, vide-  
tur voce ἐπιβρωσις. Nec sane hactenus invenire po-  
tuimus latinam vocem, quae nobis isti graecae respon-  
dere videatur; quae donec ab aliquo eruditore in-  
veniatur, consultum fore credimus, ut non unica vo-  
ce sed pluribus, sensus graecae vocis declararetur; qui,  
nisi fallor, satis exprimeretur, si quis, pro quotidiana-  
num, diceret quo sustentamur. Nam voce ali-  
mentarii, quae in sua translatione usus est Castellio,  
quamvis, si ejus derivatio spectetur, possit videri  
hunc sensum declarare, tamen revera non declarat.  
neque enim id unde quis alitur, sed quod ad alimen-  
ta pertinet, significare invenitur, ut lex alimenta-  
ria. Plura dici possent, ut ostenderetur, Quotidiani  
nomen interpretationi nostrae parum convenire: sed  
nihil est necesse istud diligenter explicare; & satis  
fuit causam praebere aliquid melius excogitandi, &  
quomodo tamen id, quod interpretatio nostra fert,  
reponi hoc loco possit, indicare atque monere.

Posi

Post vocem quotidianum, vel ut apud Mat-  
thæum vulgò legitur, Super substantialem, se-  
quuntur verba illa, Da nobis hodie, ubi primum,  
nisi fallor, incipit apparere aliqua differentia in ipsa  
orationis formula. inter Matthæum & Lucam.  
Namq; hæcenus in ipso græco contextu, nulla pror-  
sus, ne in uno quidem apice, differentia inter u-  
trumq; formulam deprehenditur: sed hic demum  
differre aliquo modo incipiunt. Nam apud Matthæ-  
um, pro eo quod latinè legitur, da, est græce δός,  
quod magis propriè significat dato, est enim aori-  
stus imperativi modi, apud Lucam verò est δίδω,   
quod præsentis planè est temporis, & verè atq; ad  
unguem significat da: quæ differentia nescio an a  
quopiam alio antea fuerit animadversa, quippe, quæ  
nullius videatur esse momenti; quamvis fortasse ne-  
gari nequeat, quin aliqui tempus aoristum seu in-  
definitum, quod cum futuri significatione usurpa-  
tur, magis huic loco convenire videatur, quàm tem-  
pus præsens, cum non petatur a Deo, ut statim des  
panem istam; sed ut eo die, vel ut Lucas habet, quo-  
tidie eum dare velit. Nam alia est hæc, id est in hac  
ipsa petitione, majoris momenti differentia inter u-  
trumq; evangelistam, quòd scilicet hic noster habet  
hodie, ille verò quotidie. Esse autem hanc diffe-  
rentiam inter ipsos, unà cum aliis, de quibus postea  
videbimus, in formula ista orationis recitanda a  
Christo præscriptæ, nihil mirum videri debet, si, ut  
ab initio nos demonstravisse credimus, non semel



tantum docuit Christus discipulos suos quomodo orare deberent, sed saltem *hic* id fecit; ad quorum duorum temporum alterum, referenda sit formula a Matthæo recitata, ad alterum verò ea, quæ recitatur a Luca. Quemadmodum enim aliqua absurditas videri posset, si uterq; evangelista, ad idem tempus, & ad id, quod semel tantum factum esset, respiciens, diversæ tamen aliqua ex parte istam precandi formulam recitasset: sic nihil absurdi in eo est, quod Christus non semper, cum ipsam orationem docuit, eundem prorsus verbis ac syllabis usus fuerit, modò eundem sensum subsit atq; appareat; quemadmodum hoc ipso in loco fit, cum, sive hodie, sive quotidie legas, sensus sit, nos petere pro singulis diebus a Deo panem istum: tantum id habet lectio apud Matthæum, ut nos doceat, debere nos singulis diebus oratione ista a Christo præscripta uti. Nam, cum ibi legatur Hodie; & sic disertè non petatur panis, nisi illius diei, quo tamen in singulos dies, seu singulis diebus nobis omnino est opus, monemur tacitè, oportere igitur, si nobis velimus esse prospectum, ne dies ullus transeat quin oratione ista ad Deum utamur. Itaque, quamvis videri possit aliquid plus haberi hac in parte apud Lucam, quàm apud Matthæum, cum plus sine dubio sit, quotidie, quàm hodie; tamen revera, & apud hominem qui sensu ipso communi non sit destitutus, nihil plus est ibi quàm hic; sed potius, hic plus quàm ibi, quatenus hic tacitè monemur, singulis diebus orare Deum, ad eum modum quem Christus præscripsit, ibi verò minimè. Verùm hoc aliquid est

extra

extra ipsam petitionem; sive id, quod petitur; & propterea nullam sensus differentiam, quod ad ipsam orationem attinet, inter utrumq; evangelistam constituit.

Sequitur secunda ex tribus posterioribus petitionibus, quæ apud nostrum evangelistam sic habet, Et dimitte nobis debita nostra, sicut & nos dimittimus debitoribus nostris. Hæc petitio duas evidentes partes habet, quemadmodum duo sunt membra ipsius comprehensionis verborum; in priorè id continetur, quod petitur; in posteriore verò, vel causa vel modus, vel uterq; simul id petendi. Iam id, quod priorè parte continetur, & sic id, quod petitur, est remissio peccatorum nostrorum, sub nomine nostrorum debitorum, quod & per se satis patet atq; apud omnes in confesso est, & probatur evidenter ex Luca altero evangelista, qui disertè, non debita, sed peccata habet; quamvis in posteriore hujus periodi parte retinuerit metaphoram istam debiti, quæ admodum conveniens videri debet ad peccata nostra significanda, tunc præcipuè, cum loquimur cum ipso Deo, & rogamus ut illa nobis remittere velit; sic enim aperte indicatur, nostra peccata eam vim habere, ut reos debendi nos apud Deum constituent, quo nihil verius ac certius esse potest; unde etiam fit, ut quemadmodum potest quis liberalissimè, & sine ulla prorsus satisfactione, id quod sibi debetur debitori remittere; sic Deus possit, nulla penitus a quoquam satisfactione accepta, clementissimè omnia peccata nobis ignoscere ac remitte-

V. 12.

tere, ut sanè facit; quod pleriq; quamvis apertissimum, & in ipsa oratione ad Deum, quam perpetuò in memoria atq; ipso ore habent, satè expressum, non animadvertentes, fabricarunt nobis satisfactionem illam, quam Deus accipere a Christo voluerit pro omnibus peccatis nostris; qua de re latius disputandi non est hic locus, præsertim, cum in disputatione nostra De Iesu Christo servatore, uberrimè tota hæc res tractata fuerit; tantum non est oblivioni dandum id, quod modò diximus, ipsam orationem ad Deum, qua ex Christi præscripto uti omnes debemus, satè nos docere, nos a peccatorum nostrorum reatu non alia ratione liberari, quàm remissione & condonatione, quam Deus, apud quem rei sumus, nobis concedat. Communis porrò sententia est, ut peccata nostra, quorum in hac oratione a Deo veniam ac remissionem petimus, quamvis de omnibus id intelligi possit, præcipuè tamen ac potissimùm sint ea, quæ subinde committimus, adeò ut ex hac ipsa petitione concludant, neminem esse qui quotidie non peccet. cum, sine dubio, quotidie debeat unusquisq; Deum orare; & consequenter oratione hac, per Christum a Deo præscripta, uti, ac porrò ab ipso petere ut sibi peccata remittat.

Verùm nos aliter omnino sentimus, & quamvis neque affirmemus neque negemus verum esse, quòd unusquisq; quotidie peccet, constanter tamen asserere non dubitamus, id non probari ex petitione ista, quam credimus præcipuè ac potissimùm pertinere ad ea peccata, quæ a nobis commissæ sunt ante

penis

penitentiam & conversionem nostram ad Deum, per  
 veram Iesu Christi agnitionem; cuius rei triplex  
 potest afferri ratio. Una est, quod peccata, que ante  
 penitentiam commisimus, multò graviora sunt, quàm  
 ea que postea committimus; & sic multò magis ne-  
 cessarium nobis est, illorum veniam petere a Deo,  
 quàm istorum. Altera ratio est, quod certissimum  
 quidem est, nos omnes ante penitentiam peccasse,  
 sed non ita similiter certum esse probabitur, post  
 ipsam penitentiam a nobis omnibus peccari, etiamsi  
 nos id vñm negemus. Nam quod scriptum est a  
 Iohanne apostolo, Si dixerimus, quod peccatum 1. Ioh. 1. 8.  
 non habemus, ipsi nos seducimus, & veritas  
 in nobis est, non significat nos peccare, sed reos  
 peccati esse, id enim notatur loquutione ista habendi  
 peccatum; quemadmodum a nobis ostensum fuit  
 in disputatione, de loco septimi capituli epistola ad  
 Romanos; & ita ex loco isto, probatur quidem nos  
 omnes aliquando peccasse; id est, ante veram ac seriã  
 ad Deum per Christum conversionem, sed non probatur  
 ex eodem, nos subinde peccare. Tertia verò, quam-  
 vum non adeò potens est, quod metaphora ista, cum  
 peccata nostra debita nostra appellatur, que videtur  
 rem aliquam iam transactam indicare, non ita aptè  
 accommodari posse videtur, ad peccata, que subin-  
 de committantur, ut ad ea, que jam commissu fue-  
 rint. Nam si quis dicat, non esse verisimile, nec porro  
 convenire, ut Deum oremus pro remissione peccato-  
 rum præteritorum, & ante conversionem nostram  
 commissorum, quia jam illa nobis per Christum ab-



ipso condonata fuerint. Respondemus, quamvū reatus ipse per se peccatorū istorū ablati iam fuerit, tamen nondum effectum istius absolutionis extitisse, neq; revera extitutum, nisi tum demum, cum a morte peccati pœnā exempti fuerimus & immortales facti, quod ut suo tempore fiat, hic Deum singuli diebus oramus, precantes, ut quemadmodum promisit, nolit propter scelera nostra nobiscum in iudicium venire, eavē, prout commeriti sumus, vindicare ac punire. Adde, quòd si ratio ista attendenda esset, reatus ipsius peccatorum jam per Christum aboliti, non conveniret similiter veniam petere a Deo eorum peccatorum, quæ post pœnitentiam nostram indies committimus; quādoquidem istorum etiam reatus per Christum abolutus est, cum omnia cujuscunque temporū, sive præteriti, sive præsentis, sive futuri peccata, eorum, qui in ipsum Christum credunt eiq; obediunt, cuiusmodi sunt ii, qui pœnitentiam seriò ex evangelii præscriptione egerunt, in eaq; perseverant, jam sunt per ipsum Christum deleta atq; abolita, quòd attinet ad ipsum per se reatum, ut explicatum fusiùs ac demonstratum a nobis fuit, in prædicta disputatione De Christo servatore. Et hæc facti sint, pro explanatione atq; explicatione verborum, & sensus prioris partis huius petitionis.

Iam, quod attinet ad posteriorem, tria videmur ex illa doceri. Vnum est, quæ sit, & qualis remissio peccatorum nostrorum, quam a Deo petimus. Alterum, quomodo, quavē ratione debeam⁹ nos condonare iis, qui aliquid adversum nos peccaverunt. Tertium verò, qua conditione, quovē modo remissi-

enemistam peccatorum nostrorum petamus. Pri-  
mum enim cum Deus oratur, ut sic remittat no-  
bis peccata nostra, sicut nos quoque remittimus debi-  
toribus nostris, id est, iis, qui in nos peccarunt, remit-  
timus, docemur, quemadmodum, cum nos revera,  
& ex animo ei offensam remittimus atque condona-  
mus, qui nos offendit, nullas pœnas ab ipso repeti-  
mus, etiamsi id facere maxime possimus: sic cum peti-  
mus a Deo, ut nobis peccata nostra remittat, id ni-  
mirum petere, ut a nobis, quamvis meritisimò pos-  
sit, nolit ullas pœnas peccatorum nostrorum exigere.  
Deinde similiter docemur rursus, quòd quemadmo-  
dum nos cupimus, ut Deus nobis ita peccata nostra  
remittat, ut liberos nos atque immunes, ab omni pro  
iis pœna exsolvenda, pro sua benignitate reddat: sic  
debere nos ita agnoscere iis, qui adversus nos delin-  
quunt, ut nullam penitus ultionem queramus, nec  
quicquam pœnarum ab illis ulla ratione repetamus.  
Ad hanc autem paritatem nostræ & Dei remissionis  
offensarum, quæ planè declaratur posteriore hac  
parte totius hujus petitionis, cum priore conjuncta,  
quemadmodum ipsa verba omnino postulant, am-  
plius ac melius intelligendam, plurimum confert ea  
Christi parabola, quæ habetur circa finem cap: 18.  
hujus evangelistæ; unà cum verbis quæ Christus pa-  
rabolâ absolutâ statim subjungit, qui locus etiam  
plurimum valet, ad rectè explicandum tertium illud  
quod proposuimus, & adhuc latius exponendum re-  
stat; nempe, quomodo, quavè conditione remissio-  
nem peccatorum nostrorum a Deo petamus, nempe,

tum demum, si ipsi quoque adversum nos peccantibus  
 ignoverimus; cuiusce rei potissimam a Christo habi-  
 tam fuisse rationem, in addenda petitione isti poste-  
 riore hac parte, apertissime docent verba, quæ illud  
 subiicit post absolutam precandi formulam; de qui-  
 bus, Deo volente, suo loco accuratius aliquid dice-  
 mus. Nunc satis sit dixisse, ibi expressè haberi, non  
 remissum iri nobis peccata nostra, nisi nos aliud di-  
 miserimus; unde sequitur id, quod diximus, nempe  
 posteriorem partem hujus comprehensionis verbo-  
 rum, quâ continetur altera ex tribus posterioribus  
 petitionibus, habere hanc vim, ut significet nos non  
 petere in ea a Deo peccatorum nostrorum remissio-  
 nem, nisi hac conditione, si nos videlicet similiter  
 iis, qui in nos peccant, ignoverimus. Ut autem melius  
 adhuc possit, & tota hæc res intelligi, & loquutionis  
 illius Sicut & nos &c. vñ percipi, adhibendus est  
 in consilium Lucæ locus huic respondens. Neque e-  
 nim apud Lucam legitur Sicut & nos. sed, liqui-  
 dem & ipsi &c. Sic enim habet vulgata editio, &  
 profectò non malè, modò illud siquidem, sub uno ac-  
 centu conjuncte legatur; ita ut idem significet quod,  
 quandoquidem, non autem disjuncte; ita ut idem  
 declaret, quod, Si modo; quamquam enim sen-  
 sus, qui ex tali disjuncta dictione colligeretur, veris-  
 simus est, & eipar, quem modò diximus ex Christi  
 verbis apud Mattheum colligi, tamen ex ipsis græ-  
 cæ verbis, quæ apud Lucam leguntur, certum est, non  
 disjunctè, sed conjunctim duas istas particulas legi  
 debere: si quidem in græco, ad verbum habetur, Et  
 enim,

enim. Vt igitur apud Lucam legitur, istud quod nos remittamus in qui in nos peccant, offertur pro causa, seu tanquam causa, cur audeamus a Deo petere, ut nobis peccata nostra remittat.

Quoniam verò superius diximus, nos in ea sententia esse, ut quamvis apud utrumque evangelistam, quibusdam in locis hujus orationis non eadem verba legantur, tamen idem utrobique sit sensus; quod & verissimum esse, atque adeo necessarium nemo negare audebit; propterea dicimus, ex modo isto loquendi, qui apud Lucam extat, facile posse intelligi, particulam illam Sicut, quæ legitur apud Matthæum, non habere omnino ac prorsus vim similitudinem constituendi, inter remissionem, quam a Deo petimus, & illam, quam nos alii concedimus, quamvis non negemus istam vim, ex ordinaria significatione ipsius particule, illi isto in loco subesse. nam hoc inspecto, illa dua priora diximus, quæ eticiantur ex posteriore parte hujus petitionis. Verum, rem paulo subtilius ac diligentius perpendendo, ex loquendi modo qui apud Lucam extat, concludimus potiore significationem particula istius esse, ut in eo similitudo agnoscatur, quod & a nobis, & a Deo remissio fiat. Solet enim particula ista, quemadmodum alio in loco a nobis scriptum & observatum est, similitudinem declarare simpliciter rei ipsius, non itidem modi, aut quantitatis ipsius rei, ut, quemadmodum ab aliis quoque observatum est. factum videmus in verbis illis, quæ ad finem superioris capitis habentur. Estote ergo vos perfecti, sicut & pater vester,



vester, qui in cælis est, perfectus est *Vbi non est intelligendum, nos debere esse ita perfectos, ut ipse Deus est; sed tantum, in eo debere nos Dei esse similes, quod ille est perfectus, & nos perfecti simus. Ex quo sequitur, nihil prohibere, quominus alioqui, perfectio nostra non æquet ullo modo Dei perfectionem. Itaq; cum hic apud Matthæum legimus, Sicut & nos dimittimus &c. potior sensus particule istius esse potest, constituere, ut diximus, similitudinem in eo, quod nos remittamus, & Deus remittat, cum apud Lucam nulla fiat mentio similitudinis in ipso modo remittendi, sed tantum re ipsa ipsius remissionis; & ex eodem Luca videtur esse intelligendum, quod nos remittamus, id afferri a nobis orando pro causa, ut dictum est, seu tanquam causam, cur audeamus petere ut Deus nobis remittat, etiam hic apud Matthæum; id quod haud incommodè potest, quamvis non ita expresse, significare eadem particula Sicut.*

*Vbi tamen animadvertendum est, causam istam, que apud Lucam quidem expresse; apud Matthæum verò aliquantò obscurius indicatur, non esse veram & propriam causam, sive impulsivam, sive aliquo modo efficientem; sed tantummodo ejus generis causam, que vocari solet, Sine qua non; ut sensus sit, nō quidem nos censere Deum debere nobis remittere, quia nos aliis remittamus; vel propterea remissurum, quia nos remittimus; sed tantum, non abesse a nobis illam causam sine qua Deus non remittit; quæ quidem causa est omnium potissima eorum,*

rum, sine quibus Deus peccata non remittit; & propterea ea expresse in petitione ista commemoratur. Nam, præter causas ejusmodi nihil in nobis esse potest, quod Deum moveat ad peccata nobis ignoscenda. Quod si quid aliud circa rem hanc hoc loco dici a nobis posse aut debere videretur, id reservandum duximus ad eum locum, ubi verba illa explicabimus, quæ, post ipsam orationem, Christus statim subjicit. Hic nihil faciendum restat, quod attinet ad sensum ipsius petitionis explicandum, quàm considerare, apud Lucam non haberi indefinitè, ut apud Matthæum, Debitoribus nostris; sed universè, omnibus debenti nobis. Ex quo apparet, vulgarem illam regulam, quæ potissimum apud juriconsultos usurpari solet, quod indefinita æquipollean universali-  
bus, non esse inanem, aut ullo modo contemnendam; & apud Matthæum intelligendum esse, debitoribus simpliciter dictum fuisse, pro omnibus debitoribus.

Ceterum, cum antea dictum a nobis fuerit, hac peccatorum remissione, quæ a Deo hoc loco petitur, contineri liberationem ab ipsa morte, & consequenter, immortalitatem, videtur dici posse, nos non satis recte distinxisse tres has posteriores petitiones, affirmantes, quod in hac secunda petatur liberatio ab aliquo malo in quo jam sumus, apparet enim, hoc pacto peti in ea quoddam bonum, idque omnium maximum, quod non habemus, cum tamen boni aliquis petitionem, propriam fecerimus primæ petitionis. Sed animadvertendum est, nos non admodum exactè atque absolute distinctionem istam adhibuisse, ita

isse, ita ut ad omnia prorsus referatur, quæ in ipsis petitionibus continentur, ex illarum necessario consequuntur: sed tantum in ea adhibenda, rationem habuisse ipsius petendi modi, sive ejus quod disertè ipsis in verbis petitiū videmus. Nemo autem negare potest, quin petere remissionem peccatorum, sit petere, si ipsa verba attendantur, atque adeò sensus qui primo loco sese offert, liberationem ab aliquo malo, in quo jam sumus; id est, a reatu peccatorum nostrorum; quæ liberatio, quamvis secum adferat summū quoddam bonum, tamen id ex consequente est; ac preterea, si ipsius rei natura per se consideretur, non planè necessario sed tantum ex Dei benignitate ista liberatio tantum bonum nobis adfert, cum dici posset, Deum nos liberare a peccatorum nostrorum reatu, quando cumque nos in eum statum restitueret, in quo primus homo fuit antequam peccaret, & sic, nullum peccati reatum habebat. At verò primus ipse homo, etiam ante peccatum nequaquam immortalis erat; quemadmodum latissimè a nobis demonstratum est in disputatione nostra cum Francisco Puccio. Dei igitur benignitate, non autem ex rei natura factum est, ut remissis nobis a Deo peccatis nostris efficiamur immortales, atque idcirco merito dici potest, petitionem talis remissionis, vi propria sua aliud non continere, quam petitionem liberationis a quodam præserte malo. Et hæc satū esse volumus, pro explicatione secunda huius ex posterioribus petitionibus.

Supereſt, ut de tertia ex istis posterioribus, & ultima omnium petitionum agamus, quæ duas quodammodo-

admodum partes habet, easque ita evidentes, ut non mirum fuerit quosdam censuisse, has esse duas petitiones inter se distinctas, adeo ut tota oratio, non sex tantum, ut plerique existimant, & nos cum ipsis, ut ab initio dictum est, statuimus, sed septem petitiones continere censuerint. Verba totius, sive unius, sive duarum petitionum hæc sunt. Et ne nos inducas in tentationem, sed libera nos a malo. Vbi animadvertendū est, in vulgata editione latina apud Lucam, desiderari posteriorem istam particulam, Sed libera nos a malo, quæ tamen hodie in omnibus fortasse grecis exemplaribus, & in syriaca editione habetur. Illud certum esse videtur, tempore veteris interpretū non defuisse grecos codices, qui eâ carerent. Certe hæc diversa lectio, & defectus apud Lucam particule istius, in quibusdam etiam grecis antiquis exemplaribus, videtur aliquid ponderis habere ad confirmandum, particulam istam non contineri aliquid, quod non comprehendatur in superiore proxima, neque in ea haberi petitionem distinctam ab ea, quam superior particula continet. Negandum tamen non est, posteriorem istam particulam multum lucis adferre ad hanc ultimam petitionem rectè intelligendam, atque exactius percipiendum, quid sit illud quod in ea petitur, ne Deus nos inducat in tentationem; quod ut jam explicemus, animadvertendum est primum, Tentationis, & Tendandi verbum, quæ vix eadem etymologie ratio ubique servetur, varias quasdam habere significationes, quod planè necessarium esse, vel id aperte docet, quod scriptura alicubi

v. 13.

Deo



Deo ascribit, quod tentet, ut in ipso initio capite 22: Geneseos, ubi disertè habetur, quod Deus tentaverit Abrahamum, nimirum cum jussit, ut sibi unicum filium sacrificaret, & tamen alibi in eadem scriptura legimus, Deum non tentare quenquam, videlicet apud Iacobum, ejus epistola cap. 1. Verum, cum Deo ascribitur quod tentet, tunc tentandi verbum significat simpliciter, periculum facere illius qui tentatur. Cum autem negatur Deum ullam tentare, tunc tentandi verbum declarat, sollicitare aliqua ratione ad peccandum. Viraque tamen hæc significatio, quævis inter se plurimum differant, originem trahit ab una eademque verbi etymologia, quæ, tam in Hebræa quam in Græca, lingua quibus sacri libri conscripti sunt, videtur ejusmodi esse, ut verbo isto propriè significetur, conari aliquid quod non vulgare sit, sed aliqua ratione eximium; præsertim verò vim istam videtur habere in Hebræa lingua; unde solet apud sacros scriptores græcarum ipsarum vocum significatio dimanare. Quia igitur, (ut gradatim vim & usum verbi ostendamus) qui periculum alicujus sive homini, sive rei facit, videtur aliquid conari novum quodammodo, nec vulgare aut consuetum; propterea factum est primum, ut verbo isto significatum fuerit, periculum facere. Deinde, cum periculum fieri possit varia ex causa finali ut vocant, hinc factum est, ut hoc verbo ea significata fuerint, quæ in hoc conveniunt, ut in iis periculum aliquod fiat, cum tamen alioqui res sint admodum diversæ; quemadmodum cõtingit in duabus illis rebus, quæ in allatâ modò a nobis scri-

Scriptura loci habentur; quarum altera Deo tribuitur, altera verò minimè; quandoquidem etiam, cum quis ad peccandum aliquem sollicitat, eius periculū facit.

Vbi animadvertendum est, non esse necessariū, ad hanc loquendi rationem inducendam, ut scilicet is, qui aliquo modo periculum facit, tentare dicatur, istum hoc ipsum habere sibi propositum, ut periculum faciat; sed satū esse, si re ipsa ex ipsius factō eveniat, ut periculum fiat: neque enim Satan adversarius noster, cum nos ad peccandum aliqua, quacūque tandem illa sit, ratione sollicitat, id scilicet sibi propositum habet, ut nostri periculum faciat: quippe, qui aliud non querat, nisi ut nos perdat; sed tamen interim, dum hoc conatur, periculum nostri fit, neque enim ulla res est, quæ magis ostendat cuiusmodi simus, & quā nec ne firmi ac stabiles in fide atq; obedientia nostra praeceptorum Dei, quā cum diaboli vehementes peccandi occasiones nobis præbet atq; parat, vel oblata spe, & quasi sensu alicujus boni, vel timore nobis injecto, ipsaq; experientiā alicujus mali. Quia verò potissimū a nostra fide deturbari, & ab obedientia, quam Deo debemus, retrahi rebus adversis vel presentibus, vel futuris possumus, quas experiri nobis sit necesse, si constantes in officio nostro perseverare voluerimus, propterea temptationum nomine res ejusmodi adverse in sacris literis intelliguntur, quas, quamvis ab ipso Satana nobis immixtas vel procuratas, sine ipsius Dei voluntate non evenire certissimum est, & voluntate qui-

dem non illa universali, & omnibus rebus que in mundo sunt communi, quando sine Dei voluntate nihil est quod fieri possit, sed singulari ac peculiari: loquimur enim hic de nobis, ut prius, & ipsius Dei verum cultoribus: horum enim Deus singularem ac peculiarem curam perpetuò habet, & consequenter, nihil illi grave contingit unquam sine certo Dei consilio: quia tamen ipsius rei adversa sapissimè proxima atq; immediata, ut loquuntur, causa, non ipse Deus est, sed potius diabolus, propterea fit mentio in sacris literis, quòd Deus permittat, aut non permittat nos in ista adversa incidere: que adversa, inquit, ipsa incurrere, tentationum, & tentandi verbis scriptura significat, ut in loco illo, 1 Cor. 10. ubi ad hunc modum legitur, Tentatio vos non apprehendit nisi humana: fidelis autem Deus est, qui non patietur vos tentari, supra id quod potestis. Affirmat Paulus, Deum non passurum, seu permissurum ut Corinthii tententur supra vires suas; id est, in eiusmodi adversa incurrant, quibus sint succubaturi. Nam & usque ad illum diem, ea adversa que fuerant passi, non admodum gravia fuerant, sed ejusmodi, que consueverint hominibus evenire: hoc enim id significat, quod dicit, illos quidem a tentatione apprehensos fuisse, sed tamen humana.

Cum igitur a Deo hic petimus, ne nos inducat in tentationem, primum, tentationis nomen ea adversa significat, quibus possimus a cursu pietatis nostrae abduci aut retardari. Deinde verbum Inducas, quod gratè ad verbum sonat inferas, etiam si non

ita ac-

ita accipiendum est, quasi rerum ejusmodi adversarum, quæ piis obveniunt, Deus ipse soleat esse proxima atq; immediata causa, tamen intelligendum est per illud id declarari, quod diximus; videlicet, non sine certo Dei consilio ista piis accideret; & propterea hoc loco a Deo petitur, non quidem ut in ista non incidamus, sed ne illis succumbamus; idq; exprimitur, petendo a Deo ne nobis illa inferat atq; injiciat, quasi diceremus; Non detrectamus quidem, quominus tuo consilio ac definita voluntate fiat, ut dum tibi servire studemus, vel ob hoc ipsum, vel quantumq; alia ratione, in ejusmodi res adversas incidamus, quæ facile nos abs te retrahere possint: sed tamen abs te petimus, ne in ea quodammodo nos inferas ac conjicias, ita ut ab illis planè detineri nos contingat; sed potius efficias, ut tandem ex illis evadamus. id quod dupliciter intelligi potest, vel scilicet, ut mala ipsa atq; adversa planè desinant, vel ut nos, quantumvis illa durent, non tamen ab illis vincamur. Locus autem ille ad Corinthios, quem paulo ante attulimus, verba habet nondum a nobis recitata, quæ plurimum conducunt ad petitionem istam intelligendam, & explicationem ejus nostram magis aperiendam. Inquit enim ibi apostolus, statim post supra recitata verba, Sed faciet etiam cum tentatione (proventum habet vulgata editio; sed verbum græcum sonat evasionem) exitum, seu evasionem, ut possitis sustinere. Ex quibus verbis videtur omnino posse colligi, Dei quidem consilio tentari homines pios; id est, adversa pati, eaq;

ejusmo-



eiusmodi, quæ possint illos ab ipsa pietate abducere; sed tamen eundem Deum efficere, ut ab istis malis prius non absorbeantur, sed vel ab ipsis tandem planè liberentur, vel nihilominus, ut numquam dum ipsi vivunt desinant, illis non succumbant.

Iam, quòd hoc ipsum in hac ultima petitione a Deo postuletur, statui potest, etiamsi in verbo inducendi non esset illa vis, quam supra exposuimus, ut scilicet significet injicere, ac quodammodo includere, ita ut qui ibi detineatur; nam ipsum temptationis nomen, potest significare per se, istud vinci ac superari a malis atq; adversis rebus, quæ nobis, dum Deo servire studemus, accidere possunt: quandoquidem verbum Tentandi, unde Tentationis nomen est derivatum, invenitur in ipso novo testamento habere significationem abstrahendi a Deo, vel certè in aliquod peccatum conjiciendi, ut 1. Cor. 7, ubi Paulus monet conjugatos, ne ad longum tempus separant sese alter ab altero, cujus rei ac monitionis causam afferens, ait, Ne tentet vos Satanas, propter vestram incontinentiam. Quæ verba aliud nihil significare videntur, quàm, ne Satanas propter incontinentiam vestram peccare vos faciat. In epistola etiam ad Galatas cap: 6, sic scriptum legitur in ipso capituli initio, Fratres, & si præoccupatus fuerit homo, in aliquo delicto, vos, qui spirituales estis, hujusmodi instruite in spiritu lenitatis, considerans te ipsum, ne & tu tenteris. Vbi nemo non videt, necesse esse ut illud Ne & tu tenteris, idem valeat, quod Ne &

tu in a  
moda  
ista ve  
prior  
vos il  
nostre  
liqua,  
ad pec  
bor, q  
mum  
& con

ducatur  
enda  
tari; p  
spiritu  
mittat  
tionib  
tandi  
inven  
succun  
Christ  
in ten  
monu  
conati  
a Sala  
mitter  
pter  
ringat  
sollicit

tu in aliquo delicto præoccuperis, ut a loquēdi modo non discedamus, quo ibi usus est apostolus, quo ista verba referuntur, Est præterea locus ad Thessal: priore epist. cap: 2. in illis verbis. Ne fortè tētasset vos ille qui tentat, & inanis factus esset labor noster Nam certè, si isti tantūmodo per adversa aliqua, vel aliqua ratione sollicitati fuissent a diabolo ad peccandum, non propterea inanis factus esset labor, quem pro ipsis Paulus susceperat, sed tum demum inani redditus fuisset, si illi instigationi isti, & conatui diabolica assensu fuissent ac succubissent.

Cum igitur Deus a nobis rogatur, ne nos inducat in tentationem, etiamsi ista verba ita accipienda essent, ac si diceretur, ne permittas nos tentari; posset tamen nihilominus ex usu ipsius divini spiritus in sacris eloquiis intelligi, nos petere ne permittat nos succumbere rebus adversis, & sollicitationibus ad peccandum. quinetiam, non modo Tentandi verbum, sed ipsum Tentationis nomen videtur inveniri, cum ista significatione conatui satanico succumbendi, ut Matth: 26. Mar: 14. Luca 22. ubi Christus monet discipulos suos, ut orent ne intrent in tentationem. Nam certè videtur Christus omnino monuisse, ut orarent, ne sollicitati a Satana ipsius conatibus succumberent, non autem simpliciter, ne a Satana sollicitarentur, ut aliquid peccati committerent; cum vix ac ne vix quidem, ita Deo propter non unam causam volente ac statuente, contingat, ut ejus cultores a Satana ad peccandum non sollicitentur. Similiter apud Paulum 1 Timoth: 6.

Scriptum est, quod qui volunt discedere, incidunt in  
 tentationem & laqueum. Vbi videtur negari non  
 posse, quin Paulus voluerit dicere, istos non quidem  
 simpliciter ad peccandum sollicitari, id enim, ut di-  
 ctum est, etiam ipsis piis est commune, sed assentiri  
 ac succumbere, dum ita sollicitantur; nisi tamen qui  
 velit, tam in hoc, quam in superioribus locis, sensum  
 istum assentiendi & succumbendi, non ex ipso sim-  
 plici tentationis nomine manare; sed ex eo, quod ad-  
 ditum est verbum, quo significari possit inclusio, ut  
 sic dixerim, in ipsam tentationem, atque in ea de-  
 centationem; non minus quam dixerimus posse signi-  
 ficari verbo inducendi, seu inferendi atque injiciendi,  
 quod in hac petitione legitur. Est siquidem in locis  
 illis, apud tres illos evangelistas, ut vidimus, verbum  
 intrandi, seu ingrediendi, quod videtur inducere il-  
 lam injectionem in tentationem ipsam, de qua jam  
 saepius diximus, quae possit declarare illam quodam-  
 modo possessionem, quam hominis tentati tentatio  
 capiat. Apud Paulum vero, in praedicto loco est, ut  
 dictum fuit, verbum incidendi, quod verbum, per  
 translationem sumptam a laqueo, cujus ibidem si-  
 mul & semel fit mentio, declarare potest, quod quis  
 ab ipsa tentatione detineatur; quemadmodum is di-  
 citur in laqueum incidere, qui ab ipso laqueo capi-  
 tur ac retinetur. Atque ad hunc modum confirmare-  
 tur per istos similes locos interpretatio nostra verbi  
 Inducendi, in hac ultima petitione. Alterutrum e-  
 nim omnino necesse est, vel scilicet, ut in locis istis  
 tentationis nomen ipsum per se, significet pictoriam  
 illam,

illam, quam nostri tentatio obtineat; vel, ut verba  
nomini isti addita, eam vim habeant, quam nos ver-  
bo Inducendi hoc in loco, ab initio tribuimus. Et  
hac satis esse possunt, ad explicandam priorem par-  
ticulam hujus ultimæ petitionis. Quod verò  
attinet ad posteriorem, non videtur illa habere ul-  
lam aliam difficultatem, nisi in voce illa Malo, de  
qua videlicet dubitari possit, quid hoc loco propriè  
significet, qua de re mox aliquid dicemus. Nunc con-  
sideremus, quomodo posterior ista particula conjun-  
gatur cum priore, eamq; illustret, nec novam peti-  
tionem re ipsa inducat. Nihil enim aliud continet,  
quàm magis expressam explicationem ejus quod pe-  
tetur, in ipsaq; priore particula continetur, quod est,  
ut diximus, ne vincamur a tentationibus; id quod  
tunc fit, quando ab ipsis, & ab eo, qui illas nobis no-  
cendi animo immitte, liberamur. Certe est au-  
tem, ut suprà dictum fuit, Satanam, ut proximam  
& immediatam causam, solere nos rebus adversis  
vexare & ad deficiendum a Deo sollicitare, ut sci-  
licet nobis hac ratione, utpote infensissimus hostis  
noster, quàm maximè noceat. quapropter etiam si  
nomen græcum, quod redditum est latine malo,  
possit ita accipi, ut intelligatur res mala: quippe quod  
nomē istud ita possit accipi, ut neutro genere intelli-  
gatur prolatum; placet tamen, ut hic, quemadmodū  
in superiore illo capitis præcedētis loco, Quicquid  
his amplius est, a malo est, potius masculino ge-  
nere prolatū intelligatur, ita ut personam aliquam,  
ut sic loquamur, malam omnino significet; que alia  
nulla sit nisi ipse Satan, qui hoc simplici nomine ali-



hi non raro appellatur, suntq; a nobis suprà indicata testimonia, quibus hoc loco expresse addimus, locum, seu potius loca Matth. 13. ibi enim bis; nempe v. 19 & v. 38. nomen istud Satanam significat; & præterea locum ad Ephes. 6. v. 16. nam in illis verbis, In quo possitis omnia jacula mali. ignita extinguere, sine ulla controversia, Mali nomen diabolum significat. Quod enim Diabolus, seu Satan, ut antea non semel dictum est, nos ad peccandum sollicitet, & hac ratione perdere curet, multaq; mala nobis immittat, ut nos a Deo purè colendo abstrahat, sunt hujus rei testimonia multa clarissima, tum in vetere tum in novo testamento. adeo ut vehementissimè mirer, inventos nihilominus fuisse, hominèq; ni fallor, inveniri, qui Christianam religionem profitentes, quicquid de Diabolo & Satana traditur, qui nobis insidetur, & in peccatorum laqueos injiciat, non ita esse intelligendum arbitrantur, quasi substantia aliqua spiritali sit, quæ ista conetur, figuratumq; esse loquendi modum censent, sicubi scriptum extet istud ipsum quod vulgò creditur: nihil aliud enim esse, quod nos ad peccandum sollicitet ac tentet, quàm ipsam concupiscentiam nostram, ad quod probandum, abutuntur loco illo Iacobi in sua epistola cap: 1, ubi ait, Vnumquemq; qui tentatur, tentari a concupiscentia sua abstractum, & illectum. Vbi cum agatur qua ratione tentemur, nulla tamen sit personæ alicujus mentio quæ nos tentet, sed tota tentatio concupiscentiæ nostræ tribuitur, quam volunt isti, per mirabilem quandam propositam,

pœnam, alibi appellari Sasanam, seu diabolum qui nobis aduersetur, nosq; coram Deo accuset; unde videlicet derivata sunt ista nomina, alterum Hebraicum, alterum Græcum: vehementissimè inquam tales homines miror, qui ista vel doceant, vel ipsi credant, & interim tamen se, & scriptû veteris testamenti planè fidem adhibere profiteantur. Nam vel unum historie Iobi initium, satè est ad eos vel erroris, vel mendacii convincendos; ex quo videlicet manifestè constat, Satanam esse personam aliquam, quæ hominibus nocere studeat, præsertim vero illi, qui purè Deum colunt. Ex quo loco similiter æperitissimè colligitur, personam istam, quæ spirituali substantia est, habere tantam vim, ut possit multa & ingentia mala, si Deus permiserit, humano generi inferre; quippe, qui auctor ibi fiat, ac perhibeatur, omnium gravissimorum illorum malorum, quæ Iobus passus atq; expertus est.

Iam de instigatione ad peccandum inter alia loca ipsius veteris testamenti 1 Paral. 21, in ipso initio habetur, quòd Satan, ut populo Israël aliquod grave malum pareret, incitaverit Davidem ad numerandum ipsum populum; quippe qui, ut afluissimus & scientissimus, videret factum istud, ut nimis superbum & gloriosum, valde displiciturum Deo, & propterea facilè hinc factum iri, ut, in pœnam tantæ superbie, plaga aliqua ipsius Dei decreto in populo existeret. Vbi obiter est notandum, quòd Samuelis lib. 2. in initio cap. 24, istud idem, de Davide incitato ad numerandum populum, ita scribi-

tur, ut multū visum fuerit, incitationem istam ipsi Deo tribui, quasi Deus per Satanam incitaverit; quod falsissimum esse & rei ipsius absurditas atq; indignitas, & apertum testimonium sacrum, cuius supra mentionem fecimus, quod Deus neminem tentet, id est incitet, aut sollicitet ad peccandum, clarò demonstrant. Causa verò tanti erroris atq; adeò blasphemie fuit, quod in loco isto secundi libri Samuelis, nominato Iehova, de eoq; dicto, quod ejus ira perrexisset accendi in Israelcm, statim subjicitur, Et incitavit Davidem &c. ita ut omnino visum fuerit, verbum istud incitavit, ad ipsum Iehovam debere referri, cum alius nemo ibi nominetur ad quem referri queat; sed interim non fuit animadversum, hanc esse satù vulgatam hebraicam phrasin, ut verba sola ponantur, non expressa, ut Grammatici loquuntur, persona agente, adeò ut verba ista, Et instigavit Davidem &c. excommuni sententia grammaticorum hebraeorum, possint ita suppleri, Et instigavit is, qui instigavit &c.

Porro, quod attinet ad testimonia testamenti novi, ea sunt & valde frequentia & apertissima, adversus istorum impudentiam potiùs quàm ignorantiam. Petrus quidem in priore sua epistola cap. 5. mones, ut sobrii simus & vigilemus, quoniam adversarius noster diabolus, tanquam leo rugiens circuit, querens quem devoret, & Paulus adhuc apertius 6. cap. epistola ad Ephesios nos docet, & diabolum nobis insidiari, & nos adversus mundi principes & tenebrarum seculi huius luctari, aliū verbum additū, ex quibus

istam ipsi  
citaverit;  
ditas atq;  
um, cuius  
inem ten-  
um, clarè  
atq; adeò  
libri Sa-  
d ejus ira  
subjicitur,  
no visum  
Iehovam  
netur ad  
animad-  
am phra-  
ut Gram-  
verba i-  
nuni sen-  
t ita sup-  
e.  
estamen-  
rtissima.  
m igno-  
ola cap: 5.  
n adver-  
s circuit,  
ertius 6.  
um nobis  
& tene-  
ditu, ex  
quibus

quibus clarissimum est, istos, quibus cum nos luctari  
dicit, esse spirituales substantias ac personas, quæ  
substantie, propterea simpliciter soloq; nomine diaboli,  
seu Satane significantur, quia sine dubio habent in  
ipse, tanquam proprium aliquod caput, propriumq; a  
principem, cuius imperio ac voluntate reguntur. un-  
de factum est, ut alicubi Satana, seu diabolo angeli  
tribuantur, ut in verbis Christi apud Matthæum cap:  
25, & apud Paulum in posteriore ad Corinthios. cap:  
12. Quemadmodum igitur, quicquid angeli Dei faci-  
unt, id totum ipsi Deo tribuitur: sic, quicquid faciunt  
angeli Satane seu diaboli, ipsi Satane aut diabolo  
tribuitur. Iam Christus ipse, inter testimonia non  
pauca, quæ in ipsius verbis habentur, istarum insidi-  
arum quas Satanas tendat hominibus piis, apud Lu-  
cam cap: 22. ait, Satanam quesivisse, ut cribraret i-  
psos discipulos sicut triticum, se autem rogasse, ne de-  
ficeret Petri fides, ut videlicet ejus, qui ceteris præ-  
ibat. Nihil autem est opus plura testimonia proferre,  
cum illa ubique in novo testamento extent; tantum  
est animadvertendum, quamvis in oratione ab ipso  
Christo instituta, liberatio a Satana, eiuq; insidiis  
ab ipso Deo petatur, non ita tamen intelligendum  
esse, quasi in liberatione ista cõsequenda atqueuran-  
da, nullæ nostræ sint partes. habetur siquidem statim  
post paulo ante citatum Petri locum, monitio, ut dia-  
bolo nos devorare querenti resistamus: fortes in fide;  
cui consensiens Paulus, in loco similiter paulo ante  
citato, instruit nos iis armis, quibus adversus diabo-  
lum & angelos eius præstari, nosq; defendere possim.

ac de.



ac debeamus; & inter cetera, pro clypeo fidem su-  
mendam esse docet, ubi possint omnia ignea tela illius  
mali, id est, ut ante dictum fuit, diaboli, extingui. Et  
Iacob<sup>o</sup> 4 cap: sua epistola monet, ut diabolo resistam<sup>o</sup>;  
hac namque ratione futurum, ut ille a nobis aufugi-  
at; & sic videmus non minus in hac re, que ad nostrā  
salutem sine dubio pertinet, quā in ipsa tota salute  
nostra, quamvis a Deo præcipua ratio atque auxili-  
um ejus consequende proficiatur, tamen desiderari  
quoque operam nostram: sed interim necesse esse, ad  
istam divinam opem confugere, eamque implorare.  
Sic enim vult Deus a nobis honorari, & agnosci au-  
ctor omnium bonorum nostrorum; & præcipue libe-  
rationis a Satana vi atque potentia. Cuius rei petitio  
ranti momenti est, ut vix maiori quicquam esse pos-  
sit, ad hoc, ut re ipsa excellentissimum illud bo-  
num adipisci possimus, quod nobis Deus per Christum  
obtulit.

Ut autem melius appareat, quantopere no-  
bis sit a diabolo timendum, ne is a viā salutis nostræ  
nos abducat, considerandum est, adeo verum esse,  
quod adversarius iste noster hac in re plurimum pos-  
sit atque efficiat, ut non pauci quæsierint, unde fiat,  
quod diabolus videtur plus posse in nobis perdendis,  
quā Deus in servandis; cuius rei præter proclivita-  
tem nostram ad peccandum, causa esse videtur, quod  
Deus ita nos servare vult, ut interim tamen libertas  
arbitrii nostri in nobis relinquatur, & ipse nulli vel  
vim faciat, vel mentem ac voluntatem prorsus atque  
absolute immutet, cum diabolus, modo nos perdat,  
nihil

nihil pensi habeat, nec planè quicquam curet, sive id  
 vi, sive dolo, quibz nos cogat ac circumveniat, id quod  
 querit obtineat. cum certum sit, quacumque tandem  
 ratione fiat, ut nos minime Deo obediamus, nullo pa-  
 cto fieri posse, ut salutē eternam adipiscamur.

Iam verò, si quis querat, cur diabolus tanto-  
 pere nobis adperferat, nostrique ruinam atq; interi-  
 rum & cupiat & curet, aliud nihil, iudicio meo,  
 quod solidum sit, aut saltē valde probabile dici potest,  
 nisi id quod passim a theologis traditur, & a Christi-  
 anis creditur; id enim est adeò veri simile rationique  
 consentaneum, ut etiamsi nullum indicium in sacris  
 literis ejus rei haberem, non temere tamen a sentē-  
 tia ista cōmuni recedendum videretur; quæ videtur  
 quodāmodo ab antiquissimis temporibus, etiam ante  
 Christi adventū, in Dei populo quasi per man<sup>o</sup> tradi-  
 ta & conservata. Ea est, quod propterea diabolus, unā  
 cum toto satellitio suo, nobis tantopere sit insensus,  
 quod vel videat (ut certè in ipso homine Iesu Naza-  
 reno videt) vel prorsus sibi persuadeat, eos ex homi-  
 nibus, qui Deo obedierint, ad illam beatitatem per-  
 venturos, a qua ipse unā cum suis deiectus est, & ho-  
 mines pros, se unā cum suis penitus atque in eternū  
 rejecto, quodāmodo in sui locum substitutos. Nam  
 diabolus ejusq; satellitium totum, divinos angelos  
 primum fuisse, Deoque ministrasse, unāq; cum ipso in  
 suprema illa luce, ubi sedes vera felicitatis est, habi-  
 tasse, & ipsa ratio docet, & sacra litera non omnino  
 silens. Quod attinet ad rationem, primum statuen-  
 dum est, necesse esse, ut diaboli, quod pertinet ad su-

am existentiam, illam a Deo habeant, ab ipsoque sint  
 creati. Deinde, non esse ullo modo verisimile, Deum,  
 spirituales ejusmodi substantias, tanta vi atque poten-  
 tia praeclatas in alium finem creasse, quam ut ipso-  
 rum opera uteretur: et quemadmodum sua virtutis  
 ac potestatis participes fecerat, ita etiam felicitatis  
 faceret. Quod verò pertinet ad sacras litteras, & Pe-  
 trus in posteriore sua epistola, & Iudas in unica &  
 brevi sua testatur, angelos quosdam fuisse qui pec-  
 caverint, & propterea a Deo puniti fuerint, qui il-  
 los in tenebras detruxerit, ibique servet puniendos, ad  
 magnum diem illum ejusque judicium; qui angeli si-  
 ne dubio, nulli alii esse possunt quam isti, qui demo-  
 nes & diabolus ejusque satellites postea sunt dicti; quibus  
 diabolus etiam si, ut Paulus in epistola ad Ephesios  
 cap: 2, & 6. satis aperte testatur, principatum po-  
 testatum aëreæ habet, & in aëre una cum suis habi-  
 tat, ita ut illum in locis caelestibus (caeli enim nomi-  
 ne aër saepe intelligitur) degere affirmet; tamen in  
 tenebris detineri dicitur, comparatè ad lucem illam  
 supremam vereque divinam, unde dejectus fuit, &  
 quamvis demones, huc atque illuc in mundo hoc in-  
 feriore discurrant, dicuntur tamen tenebrarum  
 catenis constricti; quia nullo pacto jam illis datur, in  
 superiore illo mundo versari, unde pulsi fuerunt.  
 Iam, id quod angeli isti qui peccarunt, reservati sunt  
 puniendi, ad judicium magni diei, optimè consonat  
 cum eo, quod legitur apud Mattheum cap: 8. ubi  
 scriptum est, Demones quosdam in humani corpo-  
 ribus existentes, ad lesum clamasse, Quid tibi, &

nobis  
 nos;  
 cum  
 temp  
 cet d  
 nien  
 verò  
 senti  
 est,  
 rent  
 num  
 ver  
 tem  
 de re  
 per  
 mat  
 nem  
 ju  
 rit,  
 dita  
 rent  
 Deu  
 ricu  
 &  
 res  
 run  
 si po  
 post  
 su  
 rat  
 mi

nobis Iesu fili Dei, venisti huc ante tempus torquere nos; quæ ultima verba, sive cum interrogatione, sive cum affirmatione legantur, ostendunt statutum esse tempus, quò demones torqueri debeant; quia videlicet demones sint angeli illi, qui peccaverunt, & puniendi ad magni diei iudicium reservantur. Causa verò, cur ejusmodi substantias spirituales, tantâ potentia præditas, ab ipso Deo creatas esse oporteat, est, quòd alioqui necesse esset, sive illi æterni statuerentur, sive ab alio quopiam creati, plura, quàm unum principium agens statuere, quod dogma universam theologiam pervertit, Deiq; ipsius majestatem vehementer minuit. Sed non est hic locus habere uberius disputandi; satis est dogma istud semper ab ecclesia blasphemum atque impium existimatum fuisse, quod quidem attinet ad disputationem præsentem. Iam quod Deus ipse, sua sponte, ejusmodi substantias tales creare atq; efficere voluerit, quæ nobis insidias struant; & ea vi quæ sunt prædite, quantum in ipsis est, interitum nostrum procurent, nullo prorsus pacto est verisimile; neque enim Deus sua sponte, vel mali culpa, (ut vocant,) vel periculi ejus subeundi auctor unquam est; sed tantum, & novis & solet, mala mente maligno animo, quem res create ipsæ sua culpa conceperunt ac contraxerunt, uti in aliquo bonum finem et propterea etiam si potuerit, noluit tamen spirituales istas substantias, post contractam ab ipsis mentium malitiam, & adversus humanum genus odium, statim perdere, ut hac ratione, dum illæ faciunt quicquid possunt, quòd homines pios perdant, daretur materia ipsis hominibus



piu fidem suam exercendi, ipsiq; Deo probandi, & ex victoria, quam, Deo ipso adiutore, de substantiis istis tandem reportarent, major appareret & ipsius gloria, & eorum virtus; interimq; ipsi haberent, perpetuam causam vigilandi, & summa cum diligentia in officio suo versandi, ipsumq; Deum gloria & honore afficiendi, dum tanto periculo sibi impendente, ad eius opem assidue atq; humiliter decurrerent. Meritissimò igitur Christus, inter res, quas omnino a Deo petere debeamus, hoc posuit, ut ne succumbamus tentationibus, sed a Satana, qui earum proxima atq; immediata causa est, liberemur, huiusq; rei petitione, ut pote maximi momenti, ut solent res majoris precii ad ultimum reservari, conclusit orationem, quam nos ad celestem patrem perpetuo habere voluit, eamq; ultimam fecit earum petitionum quæ ad nostrum commodum propriè ac privatim spectant.

Absolutis omnibus petitionibus, adduntur tanquam coronæ quedam, verba illa, Quoniam tuum est regnum, & potentia, & gloria, in secula. Amen. Quæ quidem verba, in codicibus latinis, id est, in vulgata editione, minimè leguntur, & apud Lucam in omnibus codicibus, tam grecis quam latinis, nec non & Syriaci, planè desiderantur. Ac pontificii quidem, qui vulgata editioni latine plus tribuunt, quàm ipsi greci exemplaribus, vulgò verba ista pro additiis habent; & credunt, ex more concludendi preces ad deum aliquâ doxologiâ, qui mos apud grecos potissimum semper viguit, additionem istam manasse,

manasse, & ubique in grecis exemplaribus apud  
Matthæum locum invenisse, in eaq; irrepisse. Verum  
non modo in exemplaribus grecis omnibus, sed eti-  
am in Syriaci particula ista legitur; quamvis alioqui  
Syriaca editio, cum vulgata latina, ubi illa a grecis  
exemplaribus discrepat, non raro consentire soleat;  
tantum, quod in græco est In secula; in Syriaco est,  
In seculum seculorum; neque in Syriaco habe-  
tur ad finem, vocula illa Amen, quam greci codices  
omnes habent. Sed hebraica quoque editio evange-  
lii Matthæi, a Munstero olim edita, & a Quinquarbo-  
reco recognita; quæ similiter, ut ipse Quinquarbo-  
reus in sua in illam præfatione scribit, cum editione  
vulgata latina plurimum alioqui consentit, particu-  
lam istam totam habet. Quapropter, non est temere  
adherendum Pontificiorum opinioni, quod tamen  
quidam faciunt, sed potius firmiter credendum, ita  
Christum docuisse, ut exemplaria omnia, præter la-  
tina, habere deprehenduntur. In quibus latinus præ-  
perea fortasse tota ista particula desideratur, quod  
certum sit, ut diximus, eam nusquam, id est, in nullis  
codicibus apud Lucam inveniri; & creditum fuerit,  
hanc satis insignem differentiam, inter utrumque e-  
vangelistam minimè verisimilem esse. Verum si sta-  
tuatur, id verum esse, quod nos ab initio breviter at-  
tingimus, & non obscure docuimus, Christum, huius salu-  
tem orationem istam docuisse, & de uno tempore  
Matthæum, de altero vero Lucam scripsisse, nihil  
absurdi in eo est, quod hac in re sint dissimiles, cum  
id totum, quod particula ista continet, sit omnino

extra ipsas petitiones; & idcirco, quòd de vera substantia orationis sit, dici nequeat.

Iam, ut tentemus explicare, quid sibi velint verba ista, tanquam coronæ ipsi orationi imposita, dicimus, posse illa accipi, vel, ut simplicem doxologiam; vel, ut in quibus ratio reddatur quedam, cur petita illa fuerint, quæ in ipsa oratione continentur. Nam reddi in verbis istius rationem proximè antecedentiam, videtur indicare particula græcæ ὅτι quæ ab interpretibus latinè, Quia, sive Quoniam, similivè alia vocula, reddendi rationem vim habente, reddita est. Quanquam autem interdum, nec valde raro, contingit in ipso novo testamento, ut græca ista particula, quæ respondere videtur particula Kī hebraicæ, secundum ipsius hebraicæ linguae frequentem usum, sit, quòd ad sensum attinet, quodammodo supervacanea, & ornatus tantum gratiæ posita, confultius tamen fortasse hoc in loco est, non recedere a propria ejus significatione; præsertim cum id sine ullo incommodo, immo cum expressione egregii sensus fieri queat. Hac igitur vocula istius rationem reddendi propria significatione retenta, credimus posse dici, admodum eleganter reddi in coronide ista rationem, cur audeamus a Deo petere tot & tanta, quot & quanta oratio ipsa continet. Et primum quidem pro ratione assertur, quòd Deus sit regnum; id est, ille habeat jus atq; imperium legitimum in omnia; deinde, quòd ejus sit potentia; id est, nihil tam arduum sit, quòd ipse efficere non possit, atq; ista, cum & jus regendi habeat, & consequenter di-

gnissit

gnissimus sit, qui pro suo arbitratu cuncta modere-  
tur; ac præterea omnia possit, merito hinc sit, ut non  
modo audere possimus, sed etiam debeamus, ab ipso  
ista omnia, quantumvis maxima, petere.

Additur autem postremo, ipsius esse gloriam:  
quod etiam si fortasse alios etiam sensus habere po-  
test, tamen credimus duo præcipue, vel utrumq; vel  
alterutrum, hoc loco significare. Unum est, quod Deo  
omnis gloria debeat, id est, ipse solus sit gloria af-  
ficiendus. Vim enim exclusive vocis videtur habere  
prænomen illud tua; ac si dictum fuisset, & non al-  
terius quod idem dicimus de regno, deq; potentia,  
quorum antea est facta mentio; ita ut, tuum est  
regnum, & tua potentia, idem polleat, ac si di-  
ctum fuisset: Tui solius est regnum; atq; po-  
tentia. Nam hoc pacto, maiorem vim habet, quic-  
quid rationis hic continetur: sic enim concluditur  
melius atq; efficacius, quod, ut dictum fuit, non mo-  
do audere possimus, sed etiam debeamus, illa omnia,  
quæ oratio ista complectitur; ab ipso petere; quippe;  
cum nullus alius sit, qui ea præstare ac concedere,  
sive de jure, ut loquuntur, sive de facto possit. Sed  
ad gloriam reversamur, quam totam Deo deberi,  
secundum unum sensum hic significari diximus.  
Nam huiusce rei propterea fit mentio, tanquam ra-  
tionis istarum petitionum nostrarum: quippe, quod  
ex eo ipso, quod aliquid a Deo petimus, atq; humili-  
ter ab ipso precamur, ipse Deus sine dubio, ut paulo  
ante etiam attigimus, gloria afficitur. Alter sensus  
istorum verborum Tua est gloria, esse potest, quod  
tandem



tandem omnī gloria, quæ ex beneficiū maximū per nos a Deo petitū & impetratū, manaverit, in ipsum Deam redundabit; ita ut non modò ratio afferatur, cur nos ista petere audeamus, sed etiam, cur Deus illa nobis concedere debeat. Et sanè, cum quis post petitionem aliquam factam addit rationem aliquam, potest ex vi & usu loquendi, ratio ipsa per se, si modò ea alioqui id ferat, ad utrumq; istud accommodari, ut scilicet & causam declaret, quæ ad petendum impellit, & multò magis eam, quæ illum a quo petitur impellere debeat, ut id præstet quod ab ipso petitur, quod tamen nullo pacto contingit, si priorem sensum sequamur: quandoquidem ratio ista post orationem allata, quòd Deo omnī gloria debeatur, non fert, ut accommodetur, nisi ad causam, cur ea petantur, quæ in oratione continentur. Idem dicimus de ratione, quòd Dei sit regnum, atq; potentia, eo modo explicata, ut a nobis factum fuit, cum ejusmodi ratio, non possit referri ad causam, cur Deus illa concedere debeat, quæ in oratione petuntur, sed tantum, quòd ea concedere possit, & sic ad causam, cur nos ista petere debeamus.

Hactenus coronidem istam orationi impossitam explicavimus, quatenus omnino velimus, illam non esse simplicem doxologiam, seu celebrationem ipsius Dei. Verum quamvis in ipsius initio adsit illa particula, quæ ordinaria sua significatione, rationem reddendi vim habet, quæ rationis redditio impedit, quominus ista sit simplex doxologia; tamen propter id, quod ante dictum est, de non raro ex al-

tera

terapar  
ratione  
dentes  
coronid  
modo fo  
ducimu  
signific  
commo  
istius co  
compla  
logia in  
lam, qu  
nū red  
simplici  
simos a  
venitur  
& nom  
Jesp, q  
habere  
quòd so  
qui scri  
tationi  
verò a l  
quæ no  
nudi h  
ei quod  
it. Ve  
Christi  
nisi sim  
verbi

ter a parte usu vocula istius, sine ulla significatione rationem reddendi, cum diligentius locum perpendentes videamus, quamvis simplex doxologia ista coronide contineatur, necessarium tamen quodammodo fuisse, illam incipere a tali vocula, facile adducimur ut credamus, nihil esse necesse propriam significationem istius vocule retinere; & posse ei commodissime tribui vim tantummodo connectendi istius coronidæ cum precedentibus, id quod alioquin compluribus verbis fieri oportuisset, si simplex doxologia in ea continetur. Habent latini quoque voculam, que alioqui ordinaria sua significatione, rationis redditionem declarat, & tamen non raro, cum simplici vi sermonem connectendi, apud præstantissimos atq; optimos ejus lingue autores, usurpata invenitur, ea est conjunctio. Nam, sed & apud grecos, & nominatum in ipso novo testamento, conjunctio *καὶ*, que alioquin omnino reddendi rationem vim habere videtur, nihil aliud præstat interdum, quam quod sermonem connectit; quemadmodum ab iis, qui scripta novi testamenti commentariis vel annotationibus illustrarunt, observatum est: præsertim verò a Theodoro Beza. Sed vocula illa latina, ut ea, que non secus atq; ista græca, que initio hujus coronidæ habetur, solet a principio poni, rectè, tanquam ei quodammodo par, pro exemplo a nobis allata fuerit. Verisimile est igitur, ut concludamus, etiamsi Christi mens fuerit, in coronide ista non exprimere nisi simplicem Dei celebrationem, ne alioqui multis verbis uti cogeretur, ad illam cum ipsa oratione

connectendam, unica ista vocula id commodè atq;  
 usitate prestitisse. Agnoscendum autem est, si hunc  
 sensum atq; interpretationem simpliciu doxologia  
 amplectamur, Christum nos docere voluisse, debere  
 nos, cum a Deo aliquid petimus, non omittere, quo-  
 minus ipsum laudemus ac celebremus. Iam verò il-  
 lud In secula, melius ad doxologiam accommodari  
 videtur, quàm ad rationem, quæ in ista coronide red-  
 datur, cur, vel nos ista a Deo petamus, vel etiam ipse  
 Deus ea nobis concedere debeat. Et est valde alioqui  
 consuetum, doxologias talibus aut similibus vocibus  
 concludere, ut factum videmus ad Rom: cap: 9. & cap:  
 26. nec non in priore Petri epistola cap: 4. & 5. &  
 ad finem posteriori, & alibi sæpe. Caterùm, nihil  
 opus esse videtur, hoc sensu retento simpliciu doxolo-  
 gia, ista tria explicare, quæ hic Deo, & quidem so-  
 li, tribuuntur; cum ipsorum explicatio peti possit ex  
 altero sensu, de quo ante egimus. Neque etiam, in  
 ipsa voce In secula diligentius explicanda, immo-  
 randum videtur, cum nemo nesciat eâ significari,  
 ut sic dixerim, sempiternitatem, seu, ut loquuntur,  
 æternitatem a parte post, seu maius, durationem in  
 æternum.

Restat vocula Amen ad ipsum finem posita,  
 cuius significatio satù nota ac trita est. Tantùm sci-  
 endum est, apud Hebræos, unde vox ista ad græcos  
 derivavit, eam, ut grammatici tradunt, non esse  
 adverbium, ut quilibet existimare facile posset, sed  
 nomen, quo veritas seu fidelitas, & constantia signi-  
 ficatur; quampv, tanquam si adverbium esset, ea  
 passim

passim a  
 constan  
 teri test  
 & Neh  
 sentien  
 precipu  
 tio aliq  
 ce ista i  
 cum fre  
 ficatio  
 approb  
 dixerit  
 locus i  
 spiritu  
 re) qu  
 cet A  
 porro a  
 istius v  
 quod,  
 gelista  
 iassis a  
 flus Cl  
 pua lo  
 plicat  
 semel  
 id est,  
 Chris  
 anteq  
 dam  
 vocul

passim utantur, cum volunt aliquid approbare, vel  
constanter asseverare. Inveniturq; aliquoties in ve-  
teri testamento, particula ista duplicata, ut Num: 5.  
& Nehem: 8. utrobique cum sensu approbandi & con-  
sentiendi in, quæ alius quipiam dixerit; qui usus  
præcipuè locum habere solet, cum præcedit impreca-  
tio aliqua ab alio facta, & ad eum pertinens: qui vo-  
ce ista illam approbat, ut prædicto Numerorū loco, &  
cum frequenti repetitione Deut: 27. capite. De signi-  
ficatione autem & usu isto vocula istius, ut scilicet  
approbationem declaret, ejus, quod alius quipiam  
dixerit, potest nos monere satū, vel unus ille Pauli  
locus 1 Cor: 14. cum ait. Ceterum, si benedixeris  
spiritu (subintellige Tantum, & non etiam men-  
te) qui supplet locum idiotæ, quomodo di-  
cet Amen, super tuam benedictionem? Quod  
porro attinet ad id, quod diximus, de usu duplicata  
istius vocule, non videtur silentio prætereundum,  
quod, cum Dominus Iesus frequentissimè apud evan-  
gelistas legatur vocula ista esse usus, nunquam for-  
assis apud tres priores evangelistas duplicata in ip-  
sius Christi verbis invenitur, cum tamen contra a-  
pud Iohannem, nunquam, ni fallor, aliter quàm du-  
plicata inveniatur; & quidem, si non sæpius, certe  
semel in indem Christi verbis ab aliis evangelistis,  
id est, a Matthæo ac Marco recitatis, ubi videlicet  
Christus prædicat Petro, futurum ut ipsum neget,  
antequam gallus cantet. unde facile adducor, ut cre-  
dam usum quodammodo perpetuum Christi fuisse, ut  
vocula ista duplicata uteretur; sui enim Iohannes,



in recitandis in historia sua ipsis Christi verbis, omnium evangelistarum diligentissimus: nec propterea ullius vitii, ac multò minùs falsitatis arguendi sunt alii evangelista, licet semper, ut dictum fuit, simplicem voculam istam in Christi verbis posuerint, cum etiamsi maior quædam videatur esse vi, in ea duplicata, quàm simplici, tamen re ipsa idem simplex quod duplicata præstet, & constantem asseverationem omnino declaret, quæ, quoniam vel maxime ibi convenire videtur, ubi Deus celebratur, quippe, qui, suprà quàm dici potest, dignissimus sit, cuius laudes constantissimè prædicentur, propterea ea in Dei doxologiis, quas in novo testamento legimus, fortasse nunquam omittitur, sed semper ut hic illas concludit; & quia, etiamsi hic simplex doxologia non esset, tamen negari non potest, quin expresse in coronide ista Dei maiestas planè celebretur, utrumcumq; tandem, ex duobus a nobis commemoratis sensibus, in ea explicanda sequamur; idcirco agnoscendum planè est, illam optime huic loco convenire, & meritisimò illà Christum coronidem istam conclusisse.

Orationis a se præscriptæ formulà planè absolutà, cū in ea petitio, ut nobis Deus remittat peccata nostra, quiddā singulare habeat, quod videlicet nulla ex petitionibus reliquis habet, nimirum, ut sis conjuncta cum modo vel conditione quadam, quæ est, ut nos vicissim remittamus aliis, quæ adversus nos peccaverunt, & quia simul res hæc maximi momenti est, ut postea dicemus, propterea Christus illic subiungit

jungit verba illa, Si enim dimiseritis &c. reddens rationem prædicti modi, seu conditionis appositæ in petitione ista, quasi aliud nihil ab se præscriptam orationem continere præ se ferat, quàm petitionem istam cum conditione prædicta: neque enim ad extremum ipsius orationis petitio ista est posita, ut, etiamsi alia multa ipsa oratio contineat, tamen ex vi grammaticæ & loquendi usu, id quod Christus, rationem reddens ejus, quod dixisset, subjungit, ad eam solam referri possit. Ex vi quidem grammaticæ & usu loquendi, quando istud quod Christus subjungit, non statim sequitur post petitionem istam, sed inter hanc & illud, & integra petitio, eaq; duabus partibus constans, & tota ipsius orationis coronâ quedam interposita est, videbatur, ut istud Christus subjungere posset, cum ista rationis redditione, quâ vocula Enim declarat, necessarium, antea mentionem conditionis istius illi petitioni appositâ omnino facere: sed Christus brevitati consulens, & quia singularitas conditionis istius, per se satî eam præsentem memoriæ audientium faciebat, non dubitavit, statim absoluta oratione, ejus, nulla licet ipsius factâ mentione, rationem reddere. Maximi enim alioqui præterea, ut diximus, est conditio ista momenti, cum appositâ sit petitioni, qua nostra felicitas continetur. Remissione enim peccatorum nostrorum, ex ipsius Dei potissimum decreto, vita æterna comprehenditur. Adde, quòd ipsa conditio valde ardua est, cum plerûq; hominibus nihil tam grave sit ac difficile, quàm injurias condonare; idq; perfectè atq; ex animo,

animo; quemadmodum, sine dubio, conditio ista interpretanda est. Caterum ratio quam Christus hic subiungit, & quam vocula Enim significat, potius explicatio quædam est, & apertior expositio conditionis istius, quàm propria & vera ratio, quæ ut talis sit, necesse est ut ab ipso dicto, cuius est ratio, res sit planè distincta. Certè enim, cum petitiõ ista remissioni peccatorum, habeat sibi additum illud, Si-  
cut & nos remittimus &c, videtur omnino statuendum re ipsa totum ibi contineri, quod Christus subiungit; præsertim verò ex duobus ab ipso subiunctis, posterius illud, Quod si nos non remisimus aliis delicta ipsorum; nec pater cælestis nobis nostra remittet; re ipsa, inquam, nec sandè obscure id totum quod Christus subiungit in eo contineri videtur, quod petimus nobis remitti, sicut & nos remittimus. Primum enim ex hoc loquendi modo omnino colligitur, nos ipsos sateri, debere nos aliis remittere, si nobis a Deo remitti velimus. Deinde, cum, ut suprà ex Luca docuimus, ista adiuncta petitioni conditio ita accipi possit, immo pland accipienda videatur, ac si simul causa quædam afferretur, cur Deus debeat nobis remittere, satis apparere potest, in ipsa petitione cum ista conditione sua, id quoque contineri, quod si nos aliis remisimus, Deus nobis remittet. Itaque non videtur negari posse, verba ista a Christo subiuncta, apertio-rem, ut diximus, declarationem & expositionem esse ejus, quod tota ipsa petitiõ continebat, potius quàm veram & propriam illius rationem. Ad quam aperti-

orem Christi explicationem, ne, vel bñ eadem nobis, dicenda essent, vel nihil postea suo loco dicendum, quod ad eam clarius intelligendam pertineret, ea explicanda reservavimus, quæ suprâ, quamvis locus ipse id ferret, planè non explicuimus, quæq; ad rem totam hanc rectè intelligendam necessaria esse videntur.

Primum igitur diligenter inquirendum est, quid sibi id velit quod Christus priore loco subiungit, nempe, si nos alia peccata ipsorum dimiserimus, pariter celestem delicta nostra nobis remissurum: quandoquidem sententia hæc, ita simpliciter atque absolute, ut ipsa verba sonant, accepta, nullo pacto vera esse videtur; quemadmodum etiam antea attigimus in explicatione illorum Christi verborum, Beati mites &c. ubi diximus, quamvis istorum Christi verborum, quibus re ipsa eadem hæc sententia continetur, possit offerri alia quedam interpretatio, ut appareat ipsam sententiam, quicquid prima fronte præse ferat, verissimam esse: tamen hoc in loco, cuius ibi mentionem fecimus, commodius posse, nam interpretationem asserri, quam statim dicemus, nempe quia videantur verba loci huius illam indicare; ea autem est, ut scilicet, nihil aliud re ipsa sibi velit sententia ista, priore loco a Christo subiecta, quam illud, quod posteriore sententia significatur, quæ sit quasi explicatio quadam prioris. Neque enim novum est, ut causis, sine quibus aliquid nō fit, tribuatur ipse effectus, etiam si illæ ad eum præstandum, per se non sint satis. Sunt huiusce rei exempla, omnes fere beatitudines



ille a Christo promulgata, in initio hujus sermonis  
 fuit. Vbi, cum illas explicaremus, ostendimus, neces-  
 se esse in illis vel aliquid subaudire, vel quavis alia  
 ratione illas aliter interpretari, atque ipsa verba præ-  
 se omnino ferunt. Sed & paulo inferius, in hoc eodem  
 Christi sermone, hoc est in ipso initio proximè se-  
 quenti capiti, habemus hujusce rei exemplum quod-  
 dam, rei nostræ satius accommodatum. Inquit enim ibi  
 Christus, Non judicate, ut ne judicemini; id est,  
 non condemnate, ut vos non condemnemini, ubi vi-  
 detur omnino tribuere effectum condemnationis non  
 subeunda, ei rei, si quis videlicet alios non condemnet;  
 cum tamen nihil certius esse videatur, quàm fieri  
 posse, ut qui ejusmodi vitii ac peccati sit onustus,  
 propter quæ certum sit illum cõdemnatum iri, & in-  
 terim tamen ipse vitio aliorum, condemnandi careat.  
 Quare necesse est isto in loco ita Christi verba inter-  
 pretari, ut voluerit dicere, unam ex causis, propter  
 quas a Deo quis condemnatur, hanc esse, si ipse alios  
 condemnet, intellige immeritò & sine causa, atque  
 ita ut charitas negligatur. Sic igitur & hoc in loco  
 intelligendum videtur, non quidem ex eo, quòd quis  
 alius remittat, omnino consequitur, ut ipsi remis-  
 tatur (nihil enim tam facile est, quàm ut quispiam  
 peccati sit implicitus, ita ut remissionem sperare ne-  
 queat: & tamen ipse sive studio, sive naturâ suâ ita  
 sit comparatus, ut injurias sibi factas non ulciscatur,  
 sed eas libentissimè condonet) sed inter alias causas,  
 propter quas pater celestis peccata non remittit, hanc  
 esse, si quis alium non remittat.

Nam

Nam, si quis objiciat, quòd si hanc interpretationem amplecti velimus, sequetur, id, quod posteriore loco Christus subjungit, supervacaneum esse, quippe, in quo nihil contineatur amplius, quàm istud ipsum scilicet, quòd nos aliù non remittamus, id causam esse, ut nobis pater celestis non remittat. Respondemus, nihil mirum esse, ut id, quod antea obscurius dictum fuerat, & poterat aliter accipi ac Christi mens esset, clarius postea dicatur, ita, ut nullus error in Christi mente percipienda esse queat: immo, cum, ut satù ostensum credimus, id quod priore loco est dictum, nullo pacto ita accipi possit, ut verba ipsa sonant, nihil verisimilius est, quàm, in quem sensum accipi debeat, expositum fuisse in verbis proxime sequentibus, quando, ut dictum est, illa clarissima sunt, & eadem de re, sine dubio, loquuntur. Adde, quòd ad conservandam sententiam, quam nos, ipsis prioribus verbis subesse credimus, possunt illa ita accipi, ut nihil supervacanei in posterioribus appareat. Possunt enim verba ista ita exponi, ac si Christus dixisset, Sò vultis vobis remitti a patre celesti delicta vestra, remittite & vos aliù delicta ipsorum. Nam certè, si ita loquutus fuisset Christus, aliud nihil dicere voluisset quàm illud ipsum, quod iam diximus intelligendum esse eum dicere voluisse, id est, inter causas, propter quas pater celestis non remittit, hanc esse, si nos aliù non remittamus. Nemo tamen negaverit, quin sine redundantia aut inconcinnitate ulla rectè, si Christus ad istum modum loquutus fuisset, istud subjunxisset, quod subjunxit; ac si diceret, Propterea

pterea dixi, ut si velitis vobis remitti, ipsi similiter alii remittatur; quia, nisi remiseritis nec vobis remittetur. Non negamus tamen, posse priora ista verba, cum eodem effectu, ut falsi nihil contineant, paulo aliter accipi, atque nos hactenus statuerimus; ut scilicet idem sit, nobis remissum iri si nos remiserimus, quam plurimum habere momenti ad remissionem nobis conciliandam, si nos alii remittamus; etiam si istud, quamvis aliter ipsa verba ferant, revera non sit satis.

Est autem locus in epist. Iacobi cap. 2., quod ad sententiam attinet, valde toti huic nostro simili, ex quo videtur egregie confirmari hæc interpretatio nostra. Scriptum est enim ibi, quod iudicium sine misericordia fiet illi, qui non fecerit misericordiam, & statim subiungitur, Gloriatur autem misericordia adversus iudicium. Certè in priore horum verborum comprehensione, habetur sententia ferè illi pat., quæ continetur in verbis posteriore loco a Christo hic subiectis. Quid enim aliud est, iudicium sine misericordia factum iri ei, qui non fecerit misericordiam, quam non iri remissum ei, qui non remiserit? In posteriore verò verborum Iacobi comprehensione, videtur omnino simili sententia inesse, quæ inest in verbis priore loco a Christo subiectis. Gloriari enim misericordiam adversus iudicium, aliud nihil esse videtur, quam non esse, cur ù qui misericordiam fecerit, condemnationem metuat. id quod sane re ipsa idem est cum eo, quod si nos alii remiserimus, remittitur nobis peccata nostra. Verùm, nemo, arbitror,

teror, audebit affirmare sententiam istam apud Iacobum simpliciter esse veram, & satis omnino esse ad hoc, ut qui condemnationem nihil metuat, si ipse adversus alios misericors fuerit, sed fatebitur unusquisque, necesse esse sententiam istam ita interpretari, ac si Iacobus dixisset, Magnam vim habere, ad condemnationem vitandam, si qui in alios sit misericors. Similes autem loquendi modi, ut simpliciter aliquid tribuatur rei cuiuspiam, quia scilicet res illa ea in re praestanda plurimum possit, sunt satis frequentes in sacri litteris. Ut, exempli causa, cum Christus apud Lucam cap. 11. pharisaei dicit, illi omnia munda fore, si dent eleemosynam. Neque enim intelligendum est, ipsam eleemosynam per se esse causam, ut omnia illi sint munda, qui eam faciunt, quocumque tandem sensu mundities ista accipiat, cum fieri possit, ut qui eleemosynam det, & quidem omnium, quae illi supersunt; quemadmodum fortasse Christi mens fuit eo in loco monere, & tamen vitii eiusmodi sit implicatus, quae ipsum immundum reddat, & consequenter secundum apostoli sententiam, Tim. 1. 15. omnia illi immunda efficiant. Danieli quoque cap. 4. legitur, ipsum consuluisse Nabuchodonosori, ut eleemosynis, & benefactis peccata sua redimeret, sive, ut in ipso fonte legitur, abrumperet & absunderet. Petrus similiter 1a: 4. prioris suae epistolae monet, ut praecipue charitatem inter nos intensam habeamus, eam enim operturam multitudinem peccatorum. Iam, sicut necesse est minus verum esse, si simpliciter accipiat, eleemosynas & benefacta redimere se.

abrumperet.



abrumperē peccata: sic, nec simpliciter verum esse potest, charitate operiri multitudinem peccatorum. Itaque, quemadmodum, sine dubio, danda eleemosyna, omnia munda nobis fieri, id tantum significat, ad munditiē istam plurimū conferre eleemosynę dationem sic intelligendū est, eleemosynā & benefacta, intensamq; charitatē magnū pōdus habere, ad peccata redimenda atq; operienda. Attulim<sup>us</sup> autem exēpla ista, inter alia multa que extant simili loquēdi modi, quia in illis ea de re agitur, que ejusdem generis est cum ea, de qua Christus loquitur hic apud Matthæum, id est de charitate: quandoquidem injurias condonare, præstantissimum ac præcipuum ocharitatis est opus, non minūs, immo verò magis, quàm eleemosynas dare, & aliis ejusmodi beneficiū quemquam asficere. Sunt & alia non pauca testimonia, ex quibus constat, charitati, & fructibus inde provenientibus aded multum tribui, ut nihil sit mirum, hic quoque a Christo, præstantissimo huic charitati fructui, tributum fuisse, quod nobis remissionem peccatorum conciliet. Sed quemadmodum loci illi omnino ita accipi debent, ut hyperbole quedam in illis agnoscatur, ita & hic noster, si priorem interpretationem nostram sequi nolumus, ita accipiendus est, ut hyperbolem quandam, eo modo, quo iam dictum est, pland contineat.

Absolvimus, Deo adjutore, explicationem, non modò ipsius orationis a Christo prescriptę, sed etiam ejus, quod Christo subungere illi placuit, ad quiddam in ea contentum clariūs exponendum. Quare, nihil

nihil nobis restat dicendum, quod pertineat necessarium ad intelligenda ipsa Christi verba, circa hanc orationis materiam. Verumtamen censemus, non esse ulterius progrediendum, nisi prius quadam explicaverimus, quæ supra partim attigimus tantum, partim antequam finem huic tractationi de oratione imponamus, nos explicaturos promissimus. Attigimus enim supra, paulo ante explicationem ipsius orationis a Christo præscriptæ, videri, ex ipsius Christi verbis, dum ait, Vos autem sic orate, colligi posse præceptum nobis datum fuisse, non modò, ut quando orare volumus, non omittamus illa a Deo petere, quæ in oratione ipsa præscripta continentur, sed etiam simpliciter & absolute, ut omnino oremus. Cum viderimus de eo, quod Christus ante dixerat, hypocritas solere in synagogis & angulis platearum stantes orare, polliciti sumus nos hoc loco aliquid clarius explicaturos, de differentia inter adorationem & invocationem. De hisce igitur duobus nobis agendum est, antequam de jejunio, quæ reliqua est ex illis tribus rebus, circa quas Christum hæc monitiones tradere constat, & de qua proximè sequentia Christi verba agunt, quidquam dicamus. Non est autem necessarium, ut de hisce duobus planè separatim ac distinctè agamus. Nam in explicanda questione, utrum nobis absolute præceptum fuerit ut oremus, commoda occasio sese offeret, explicandi differentiam adorationis & invocationis.

Si quis igitur simpliciter querat, an divinum extet præceptum ut oremus; id est, ad ipsam Deum, præces

preces aliquas dirigamus. Primum videndum est, an de tempore utroque, scilicet tam veteris, quam novi testamenti, an verò de altero tantum, quod ad nos propriè pertinet, id est, de novi testamenti tempore, agere velimus. Nam si de utroq; res valde dubia esse videtur. Ego quidem hactenus, ejusmodi præceptum absolutè sub veteri testamento datum, invenire non potui; adeò, ut ne statim quidem quibusdam temporibus id fieri præscriptum fuisse, deprehendere potuerim; quamvis alia non pauca præscripta invenerim (& sanè, illa omnibus sunt obvia) quæ ad ipsum Deum colendum omnino pertinent, idq; ex parte jugiter, id est, singulis diebus. Nam certum est Deum præcepisse, ut sibi singulis diebus in holocaustum offerrentur agni duo, unus mane, alter vespere, unà cum quibusdam libaminibus, de quibus Exodi 29, & Num: 28. præter id, quòd tria festa solennia constituta fuerant, quæ adhuc a Iudeis observantur, in quibus omnis masculus coram Deo comparere debebat, idq; non sine munere aliquo, quod ipsi Deo offerret, ut habetur Exodi 23. Præscriptum etiam erat, sacrificium illud singulis annis repetendum, quo expiarentur omnia peccata populi, ea videlicet, quibus expiatio per sacrificia concessa fuerat, ut latius explicuimus in disputatione nostra, De Iesu Christo servatore; de quo sacrificio nominatim ac diligenter agitur Levit: 16. Alia enim sacrificia, tam expiatoria, quam, ut scriptura illa vocat, pacifica, quomodo fieri, quavè ratione absolvi deberent ac perfici, præscriptum quidem erat, cate-

rium ut omnino fierent, absolute præscriptum non legis  
 sed tum demum, quod ad expiatoria attinet, si quis  
 volebat expiari peccatum suum, cui eiusmodi expia-  
 tio fuerat præstituta. remque ita se habere. quod sci-  
 licet alia sacrificia non essent in lege absolute præ-  
 scripta, videntur satis docere verba ipsius Dei apud  
 Esaiam cap. 1. ubi de sacrificiis multis, sibi a populo  
 oblatis, verba faciens. inquit, Quis quæsitivit hoc  
 a manu vestra, ut conculcetis atria mea?  
 Quamvis non ignorem. locum istum vulgò aliter ac-  
 cipere; sed non video. car divina ista verba non possint  
 ita intelligi, ut plane sonant, id est, Deum non ius-  
 sisse, ut sibi eiusmodi sacrificia fierent; cum, ut dixi,  
 illa nusquam simpliciter atq. absolute præcepta in-  
 veniantur. Quod si quis dicat, in sacrificio illo anni-  
 versario, quod præscriptum fuisse & certissimum est;  
 & ipsi confitemur, necessarium fuisse, ut summus  
 pontifex, qui illud offerebat, Deum pro populo ora-  
 ret; ne hac de re, vera nec ne sit, sine necessitate ac-  
 curatius disputemus, dicimus, non propterea dici  
 posse in veteri testamento præscriptum fuisse, ut præ-  
 ces ad Deum haberentur. Est enim istud singulare  
 quiddam, & ubi non populus revera, & multò mi-  
 nus unusquisq. ex populo separatim (qua de re hic  
 potissimum queri videtur) Deum orabat; sed tan-  
 tum summus sacerdos, pro iis, qui peccata admisif-  
 sent, qua sacrificiis expiarentur; cui alioqui etiam  
 præscriptum fuisse, ut Deum pro populo oraret, non  
 diffitemur: id enim tum aliunde, tum nominatim ex  
 eo intelligi potest, quod scriptum est ad finem cap. 6.



Isaie 56.

libri Numerorum. Alia erant etiam in lege prescripta, quæ pertinebant etiam ad ipsum Deum colendum, ut erat oblatio primitiarum, quæ absolvi poterant sine ullis ad Deum precibus. Erat quidem, præsertim post templum a Salomone conditum, constitutus locus, ubi si quis publicè Deum orare vellet, orationes suas ac preces ad ipsum Deum haberet; unde scriptum est, domum Dei, id est templum, domum orationis vocari: sed aliud est, prescriptum fuisse locum publicè ad Deum fundendi preces, aliud verò, prescriptum fuisse ut ipse preces funderentur. Præterea, dici quidem similiter potest, prescriptum fuisse in veteri testamento, ut cum quis orare vellet, & divinam opem implorare, ad ipsum Iehovam cæli & terre conditorem preces suas porrigeret, & non ad ullum alium: hoc enim, partim docent non obscurè quedam alia hac de re testimonia; partim, ipsum præceptum expressum de uno Deo Iehova habendo, id necessario fert, sed non tamen interea hinc concludi potest, iussum omnino fuisse, ut ipse Iehova Deus invocaretur, id est, preces aliquæ ad ipsum dirigerentur.

Nam si quis obijciat, non posse ullo pacto negari, quin preces ad Deum sub veteri fœdere iussæ fuerint, cum sine ulla controversia iussum, idq; præcipuè & ante alia omnia fuerit, ut Iehova Deus adoraretur. Respondemus, in enthymemate isto committi tacitè consequentis fallaciam. Neque enim, etiamsi verum sit, quemadmodum superius quoq; diximus, ubi polliciti sumus de hac re nos uberius a-

cturos,

cturos, in omni oratione ad Deum; si videlicet decenter fiat, contineri eiusdem Dei adorationem, propterea vicissim verum est, in omni adoratione contineri orationem; sive, non posse quem precepto Iehovæ Dei adorandi satisfacere, quin ipsum Deum omnino oret, sive ad illum preces aliquas dirigat; cum adoratio aliud nihil sit, quàm vel corpore, vel mente atq; animo, vel utroq; simul, sese coram Deo prosternere aut inclinare; ita ut, quod ad mentem attinet, possit quæ & debeat perpetuò id facere; sitq; hic affectus potius quidam erga Deum, quàm actio; cum oratio seu invocatio, id est, ipsarum precum ad Deum directio, neq; perpetuò a nobis fiat, fieri vè debeat, & actio quedam nostra sit. Itaque non rectè faciunt ii, qui ista confundunt; & cum, exempli causa, de Christo invocando necne agitur, de ipsa adorando agunt, nec distinguunt in ipsa Christi persona inter ista duo, cum tamen necessaria sit distinctio quedam, eaq; valde insignis, de qua alibi satis accurate egimus, & inferius, Deo dante, aliquid apertius trademus.

Iam verò, quamvis hætenus nos invenire non potuerimus locum in veteri testamento, ubi simpliciter atque absolute populo preceptum fuerit, ut Deum oret, nec fortasse ejusmodi locus inveniri queat; tamen non dubitamus, quin quilibet pius, etiam sub veteri testamento, frequenter Deum oraret, & quin preceptum istud, licet non expresse, tacitè tamen, ex vi totius ipsius religionis, datum fuisse merito dici possit. Quod attinet ad preces, quas ad Deum

pij homines haberent, unius Davidi, de cuius pietate ipse Deus saepe testatur, id nobis indicare merito potest. Frequentissime enim in ejus psalmis legitur, de precibus ejus ad Deum, quas etiam admodum frequenter, & tantum non perpetim illum ad Deum fuisse, aliquot loca in iisdem psalmis non obscure ostendunt. Et sanè ex eo, quòd, ut dictum fuit, ipsa totius religionis ratio id omnino fert, ut Deus ab iis, qui illum norunt, quique se eius populum profitentur, preteratur atque invocetur, factum omnino credimus, ut ii, qui Deum non norunt, nec populus eius sunt, nominentur ac significantur appellatione eorum, qui Deum non invocant; ut factum est Psal. 79. & Levem. 10. Ex ista enim appellatione, & quadam quasi descriptione, omnino consequitur, ut, qui Deum non invocant, ù neque etiam Deum noverit, ex eiusve populo sit; tamen si non ignoramus, a quibusdam istud, Deum invocare, de quo, in praedictis duobus & aliis fortasse similibus locis, spiritus sanctus loquitur, aliud esse statui, quàm ad ipsum Deum preces dirigere, eumve orare, id est, significare tantum, nomen, ut sic dixerim, ipsi Deo dare, ac profiteri se ex Dei populo esse. Quod quidem, ut alibi, id est, in disputatione nostra cum Francisco Davidi, fassi sumus, loquutione ista significari posse, merito fortasse qui dixerit; sed non id tamen solum, verùm cum significatione conjuncta, ad opem ipsius Dei in suis necessitatibus implorandam, accedere non dubitandi. Quare non negamus, ita nihilominus posse istam loquutionem accipi, ut non planè significet ipsam invocandi adio-

nem.

nom,  
cretu  
Ver  
aliter  
madu  
que h  
dum  
candi  
quem  
quatu  
hac a  
non p

& sic  
dò ex  
gion  
queni  
sub ip  
nunc  
rat, u  
tem  
stand  
zer in  
queni  
at ne  
nam  
unius  
rit;  
memi  
Deu

nom, sed per suasionem, id merito posse fieri, & decretum apud seipsum id faciendi, ubi usus evenerit. Veruntamen in dubio, & ubi nulla est ratio, quæ aliter suadeat, immo cum ratio istud dicter, quemadmodum ubique faciendum arbitramur, sic quoque hic a verborum proprietate minimè recedendum censemus, atque intelligendum, de ipsa invocandi actione in loquutione ista omnino agi, ita, ut, quemadmodum antea dictum est, ex illi loci consequatur, quod, qui re ipsa Deum non invocat, id est, in hac actione frequens & assiduus non est, id ad Deum non pertineat.

Itam, quod ratio omnino suadeat hoc ipsum, & sic, ut, quemadmodum suprâ proposuimus, non modo exempla priorum hominum, sed etiam totius religionis ratio, nos impellat ac cogat ad preces Deo frequenter adhibendas, id sine dubio demonstrat, quod sub ipso vetere testamento (huius enim temporis nunc nominatim rationem habemus) præceptum erat, ut Deus quàm maximè honoraretur. Nulla autem res videtur esse aptior ad honorem Deo præstandum, quàm ejus opem suppliciter atque humiliter implorare, quod etiam vix fieri potest, quin frequenter ut fiat ipsa necessitas suadeat, cum non liceat nec licuerit unquam, ullius opem, tanquam divinam viresq; humanas excedentem, implorare, nisi unius Dei, vel ejus qui ei tali in re subordinatus fuerit; & certum sit, ac semper in populo Dei fueris, neminem alium præter ipsum Deum, aut eum, quem Deus ipse huic muneri præfecerit, posse nobis divina



ratione ullam opem ferre. Itaq; concludendum mihi videtur, sub ipso veteri testamento extitisse si non expressum, certè tacitam Deum orandi præceptum. Nam quod attinet ad novi testamenti tempus, multa testimonia sacra habemus, ex quibus concludi possit, expressum extare præceptum orandi Deum. Nam, ut nihil dicamus, de verbis illis Christi, Sic igitur orate vos, de quibus ante egimus, cum fateamur posse illa ita accipi, ut non absolutum præceptum contineant, preces ad Deum adhibendi, seu illam orationem ad ipsum porrigendi, quam Christus instituit; sed ut tantummodo significent ac præcipiant, quomodo orandum sit si quis orare velit, quid dicemus de eo, quod scriptum est in initio cap: 18. apud Lucam? qui testatur parabolam quandam, quam ibi statim subjungit, a Christo fuisse allatam, ut ostenderet quòd oporteat semper orare, & non desicere. Certè hæc evangeliste verba idem omnino pollent, ac si dixisset, Christum præcepisse ut semper oremus, & nunquam ab orando desistamus. Sed præterea Paulus ad Ephesios cap: 6. jubet, ut omni oratione, & obsecratione, in spiritu, omni tempore oremus, & in hoc ipso cum omni instantia vigilemus. Idem 1 Thes: 5. disertè hoc ipsum præcipit, inquit, Sine intermissione oratè. Nominatim autem jubemur in novo testamento, orare pro fratribus, ut in prædicto loco ad Ephesios expressè habetur in verbis illis, quæ, post sententiam paulo ante recitatam, statim subjunguntur, Et obsecratione, pro omnibus sanctis. Iacobus quoque ad finem sue epistolæ

*stole jubet, ut oremus alii pro aliis, quos servemur. e-*  
*umq; intelligere, ut id assidue fiat, declarant verba*  
*statim sequentia, Multum enim valet deprec-*  
*atio iusti assidua, quanquam ex græco legendum*  
*potius videtur, efficax, quam assidua. Idem Pauli*  
*præceptum de orando cum instantia, & in oratio-*  
*ne vigilando, habetur in initio cap: 4. ad Colos: &*  
*in ipso initio cap: 2. ad Timoth: prioris, disertè idem*  
*apostolus monet, ut fiant obsecrationes, orationes, &*  
*postulationes, pro omnibus hominibus. Quod si hac,*  
*& ejusmodi alia Deum orandi præcepta ac monitio-*  
*nes, non extarent, nihilominus tamen præter ipsam*  
*religionis rationem, quæ non minùs sub novo testa-*  
*mento pollet, quàm sub vetere, immo tantò magis,*  
*quantò Deus sub novo majorem dedit nobis causam*  
*illum honorandi, quàm sub vetere, propter multò*  
*majora beneficia nobis in eo expressa, adsunt etiam*  
*exempla sanctorum virorum, qui frequentissimè ad*  
*Deum preces fundebant, vel publicè, vel privatim, ut*  
*ex actis apostolorum, & ex Pauli nominatim epi-*  
*stolis colligi potest. quin de ipso Christo, sub novo te-*  
*stamento omnium piorum duce & antesignano, ni-*  
*hil tam frequenter legitur eum fecisse, quàm orasse.*  
*Iraq; nihil planè dubitandum est, multò scilicet eti-*  
*am minùs, quàm de iis qui sub vetere testamento*  
*fuerunt: quin omnes, qui sub novo sunt, debeant o-*  
*mnino, idq; quàm frequentissimè, orationes ac pre-*  
*ces ad Deum fundere, sive id privatim intelligamus,*  
*sive publicè. Est tamen inter privatas & publicas*  
*preces, quæ Deo adhibentur, hac distinctio facienda,*  
I s
quòd

quod in publicis magis Deus honoratur ac celebra-  
tur, quàm in privatis. Nam si quis aliquantò dili-  
gentius causas inquiret, cur preces fiant ad Deum,  
& in quem finem, videbit primùm, eas tam propter  
Deum, quàm propter eum, aut illos pro quibus Deus  
oratur, fieri. Et propter Deum quidem, quatenus hac  
ipsa actione illi preces adhibendi, ejus nomen in-  
signi honore afficitur, sive sint privatae preces, sive pu-  
blicae. Nam in privatis quoque, etiamsi ille, quod ad  
homines attinet, planè occultè fiant, tamen propter  
angelos, tam malos quàm bonos, praesertim verò bo-  
nos, quibus magis etiam quàm malis nota sunt ac-  
tiones hominum piorum, nomen Dei, sine dubio ce-  
lebratur, cum intelligunt angeli isti, ac vident atq;  
audiunt, tunc honorem Deo deferri, ut ab eis agno-  
scatur pro auctore omnium bonorum, & interim, ut  
in sacris precibus fieri solet, varia ac multiplices ejus  
laudes agnoscuntur & narrantur. Sed quia publi-  
cae preces, non solum angeli isti, non minùs quàm  
privatae, sed potius magis & fortasse majore in nu-  
mero audiunt; verùm etiam homines non pauci, ca-  
ram quibus precipuè vult Deus celebrari nomen su-  
um, propterea dubitandum non est quidquam, quin  
per publicas preces ad Deum fusas, magis Deus ho-  
noretur, quàm per privatas. Iam deinde quod attinet  
ad Deum, ad eos vè pro quibus preces fiunt, si ù qui o-  
rat, pro se ipso orat, tunc duae finales causae esse vi-  
dentur, cur talis oratio fiat. Una est, ut ù qui oras,  
officio suo satù faciat; quod est, ut agnoscat Deum  
eum esse, à quo omne bonum derivetur, & sine quo  
non

non possint haberi illa, quæ in ipsa oratione petuntur. Altera est, ut orando id impetret quod petit; tum quia Deus, si nobis ea concedere debet quibus indigemus, vult hunc honorem sibi deferri, ut ea ab ipso petamus. & hac in re, demissionem nostram coram se, & sui reverentiam ac cultum videre; tum quia, sine dubio, movetur Deus precibus piorum hominum. Nam si is, qui orat, minime fuerit pius, vix est quod sperare possit se impetraturum, quod petit. Nam, ut inquit ille qui natus fuerat cæcus, & a Christo visum acceperat, peccatores Deus non audit, sed si quis ejus voluntatem facit, hunc Deus exaudit. Quod si is qui orat, non pro se ipso, sed pro alio aliusve oret, tunc præter jam dictas duas causas, quæ hic quoque suo modo, prout diversitas petendi pro se aut pro alio requirit, omnino locum habent, Est & tertia causa, cur ejusmodi oratio ad Deum habeatur; ut scilicet erga proximum charitas exerceatur. Et sanè, si quæ rectè rem consideres, piorum precibus ad Deum multò magis indigent alii, præsertim, qui verè pii non sunt, quàm ipsi pii; id est, multò magis opus est; ut pii rogent pro aliis, quàm ut pro se ipsis. Sunt enim homines pii potissimum cura ipsi Deo, & propterea, non modò, ut in aliis etiam omnibus evenit, novit Deus quid opus habeant, etiam antequam petant, ut vidimus supra ipsum Christum suos discipulos monere, verùm etiam jam per se paratus est & promptus, ad illis dandum, quicquid usui eorum sit futurum, adeò, ut etiamsi ordinariè, ut sic loquar, (sic enim intelligenda sunt verba nostra, quæ hæc de

Ioh. 9. v. 24



hac de re paulo ante fecimus) velis Deus, ut ipsi pii a se petant, quæ illis sit daturus; tamen extraordinariè multa illis det re ipsa, de quibus ipsi sæpe ne cogitant quidem; & tamen illis magno sunt usui. Voluimus ista pauca attingere de causis precum ad Deum faciendarum, ut melius intelligeretur, quàm sit verum quod diximus, debere nos Deum, idq. frequenter, seu privatim, seu publicè orare. Non est autem dubium, quin, quanto major est Dei cultus & gloria in eo, si publicè ad ipsum preces fundantur, quàm si privatim, tantò diligentiores oporteat nos esse in publicis, quàm in privati precibus ad Deum habendis. Est enim Dei honor & gloria semper omnibus aliis rebus, quàm longissimè anteponenda.

Illis duobus absolutis quæ proposueramus, de differentia scilicet adorationis & invocationis, & de necessitate orandi Deum, adhuc, antequam de jejuniis agamus, appendix in cujusdam loco ad hanc de oratione tractationem, aliquid dicendum videtur de ea questione, An præter ipsum Deum liceat, divina ratione & in sacris precibus ad ullum alium nostras preces dirigere, eiusvè opem implorare. Ac pontificii quidem statuunt, licere, non modo ad ipsum Deum, sed etiam & ad Christum, quatenus est homo, & ad omnes sanctos vitæ sanctos, de quibus certum sit, quod omni labe purgati ex hac vita discesserint, sacras preces habere; præcipuè verò ad Mariam virginem, Christi matrem. Nam istos omnes, id est, ipsorum animas, virginis verò Maria pleriq. & animam & corpus, in calo beatè vivere, pro certo habent.

beni: et  
regnare  
esse, po  
leant a  
ut ipsi p  
pro nob  
petrent  
sæpe ej  
cipuè v  
sint qu  
sapere  
tum ve  
antea  
petere,  
fuerit,  
verò po  
quam  
initio  
to subo  
nivers  
pterea  
tribui  
dum i  
Et  
nes. P  
respet  
fere o  
haret  
omni  
posse s

bent: et virginem quidem Mariam præterea ibi jam regnare, & suprema quadam auctoritate præditam esse, persuasum illi est. Quamquam verò dicere soleant ac profiteri, istos omnes posse orari a nobis, non ut ipsi per se quicquam nobis præstent, sed ut Deum pro nobis orent, & ab ipso nobis ea que petimus impetrent; tamen certissimum est, vulgò ab illis preces sæpe ejusmodi concipi, quibus, a multo ex istis, præcipue verò a virgine Maria, aliquid petatur, ac si ipsi sint qui illud sint præstituri. quod sanè idololatriam sapere omnino statuendum est; referant illi, quantum velint, omnia ad Deum. certum enim est, ut antea diximus, non licere divina ratione quidquam petere, nisi vel ab ipso Deo, vel ab eo saltem, qui ei fuerit, ex ipsius Dei decreto, subordinatus. Quomodo verò poterunt pontificii unquam ostendere, quæquam ex istis, præter Christum hominem, quem ab initio nominavimus, Deo fuisse, ex ipsius Dei decreto subordinatum? Itaque ipsorum commentum id univèrsum est, quod isti hac in re tribuunt; & propterea manifestè ab ipsis divinus honor ac cultus illi tribuitur, quibus tribui non debet, & consequenter, dum id faciunt, in idololatriæ crimen incurrunt.

Et hæc quidem breviter, quod ad pontificios attinet. Pontificii quasi altera ex parte oppositi ipsorumque respectu, hæc in re quasi alterum extremum, sunt iis fere omnes, qui Christi nomen profitentes, ab ipsis hæretici judicantur. Isti enim ita statuunt, neminem omnino, præter ipsum Deum creatorem celi & terræ, posse sine idololatria invocari. Atque ii bipartito di-

nisi sunt; quatenus alii (& hi sunt multò maxima  
 pars istorum) credunt Dei filium, unà cum patre &  
 spiritu sancto, illum unum Deum esse celi ac terra  
 creatorem; reliqui vero alii, solum patrem Deum  
 istum esse credunt. Nam hinc fit, ut priores, invoc-  
 ationem, non minùs filio & spiritui sancto, quàm  
 patri convenire stuant; posteriores verò, patri tan-  
 tùm, aded, ut ipsum Dei filium ab invocatione ex-  
 cludent. Priores igitur, etià si Dei filio invocatio-  
 nem tribuunt, id tamen propterea faciunt, quia per-  
 suasi sunt, eum, non minùs quam patrem, esse illum  
 unum Deum, alioquin minimè eam illi tributuri;  
 quamvis videantur concedere, ipsum Dei filium  
 Christum Iesum, secundum ipsam humanam natu-  
 ram, orari a nobis posse, ut videlicet mediatorem, &  
 eum qui pro nobis Deum interpellat. Quanquam,  
 cum isti ferè omnes velint, Christum fungi medi-  
 atoris officio, non secundum humanam naturam tã-  
 tùm, sed simul etià secundum divinam, videtur  
 concludendum, quicquid invocationis illi ut media-  
 tori tribuunt, ratione quidem ipsi<sup>o</sup> humana natura,  
 sed non tamen solius, ei ab illi<sup>o</sup> tribui. Posteriores ve-  
 rò, ratiocinatione sua maximè ac turpissimè fallun-  
 tur, cum sub novo testamento, nullo pacto locum habeat  
 axioma illud, quod ipsi statuunt, solum Deum crea-  
 torem celi & terra invocari posse; quod sub veterò  
 locum habuisse, meritò dici potest; cuius insigni in-  
 ter utrumque fœdus & ipsorum tempora diversitatis  
 ratio hæc est, quòd sub veterè fœdere nullus erat, qui  
 Deo creatori celi & terra subordinatus esset, in no-  
 bi, id

bi, id est,  
 ac regem  
 cidit, sub  
 ra, filio su  
 mini, &  
 nullo modò  
 dedit, id e  
 di ac gub  
 aperte te  
 cap: 5., u  
 statem ju  
 rus homo  
 sta nos re  
 modò cur  
 am cum i  
 ne, & cor  
 dò prece  
 sectum n  
 ipsum pre  
 qui meri  
 duo ista s  
 delictet c  
 ipsis peti  
 gere tam  
 sta in eo  
 si videlic  
 hit est, pr  
 am si sup  
 invocare  
 am qui

bi, id est, in qui ad populum Dei pertinent iuvandū  
 ac regendū, quod sub novo fœdere planè contra ac-  
 cidit, sub quo nimirum Deus ille creator cali & ter-  
 ræ, filio suo Iesu Christo, domino nostro, quamvī ho-  
 mini, & sic non ejusdem (id quod etiam aliqui fieri  
 nullo modo potest) secum essentia, omne iudicium  
 dedit, id est, omnem curam ac potestatem nos regen-  
 di ac gubernandi demandavit, ut ipsemet Dei filius  
 aperte testatur, cum alibi, tum nominatim apud Ioh:  
 cap: 5., ubi disertè ait, sibi a patre datam esse pote-  
 statem iudicii faciendi, quia filius hominū, id est ve-  
 rus homo sit. Iam sine dubio, necesse est, ut potestas i-  
 sta nos regendi ac gubernandi, sit conjuncta, non  
 modò cum notitia omnium quæ a nobis fiunt, sed eti-  
 am cum ipsius cordis nostri inspectione ac cogniti-  
 one, & consequenter, necesse est, ut Christus non mo-  
 dò preces nostras audiat, sed etiam ipsum cordis af-  
 fectum noverit. Quare nulla ratio est, quominus ad  
 ipsum preces nostras dirigere audeamus. Ut enim  
 qui merito ad quempiam preces suas dirigere possit,  
 duo ista simul juncta videntur esse satis, potestas vi-  
 delicet concedendi id quod preces continent, sive in  
 ipsis petitur, & ipsarum precum exauditio. Contin-  
 gere tamen potest nihilominus, ut duo ista simul jun-  
 cta in eo reperiuntur, ~~non~~ quempiam invocare liceat, *non*  
 si videlicet id divinitus vetitum fuerit: sed aliud ni-  
 hil est, propter quod id contingere possit. Itaque eti-  
 am si suprà constitutum a nobis fuit, neminem posse  
 invocari divina ratione, nisi vel Deum ipsum, vel e-  
 um qui illi sit subordinatus; tamen animadverten-  
 dum est,



dum est, hoc quidem verum esse, sed non tamen omnino ex ipsius rei natura, verum partim quoque ex accidente, nimirum, quia accidit ut vetitum a Deo fuerit illos invocare, qui ipsi non sunt subordinati; quamvis alioqui & nostras preces intelligere possint, & nobis id quod petimus concedere; quemadmodum colligi potest ex iis, quae scripta sunt cap: 18. Deuter. a nono versiculo usque ad 15, praeter multos alios locos, tum in novo testamento, qui id non obscure indicat, qui inquam indicant, non licere nominatim a demonibus quicquam petere; quantumvis & petitiones nostras audiant, & id quod petitur, prestare possint. Iam quod diximus, necessarium esse, ut si Christus nos regendi ac gubernandi curam ac potestatem habet, habeat etiam notitiam actionum nostrarum & ipsius nostri cordis, nulla videtur probatione indigere, cum nemo non videat, tali curae & potestati non posse esse locum, ubi ignorantia sit cuius qualitatis nos simus; & sic, quatenus, & an conveniat nec ne, nobiscum aliquid facere, quod ad nostri curam & gubernationem pertineat. universa vero ista nostra qualitas, ab ipso corde & actionibus nostri proficiatur. Quare concludendum est, etiamsi nullum aliud huiusce rei argumentum haberemus, vel ex eo solo, quod nusquam vetitum sit, ne ad Christum preces nostras dirigamus, ab eoq; illa petamus, quae humanis viribus prestari nequeunt (quo potissimum continetur id, quod vocamus, divina ratione petere,) omnino sequi, nos merito posse a Christo petere quicquid pertinet ad spiritualia nostra bona, non modo

minora

minora a  
habere i  
tantum a  
mus, pra  
indigne  
Christo i

Veru

rie nostra  
bac de re  
xerimus;  
vocari po  
one ista a  
Christi in  
fendere p  
eiusmodi  
dem invo  
tamen a  
verissimu  
cum divi  
ad ipsum  
men alit  
postolu; e  
nim conse  
Christum  
preces ad  
potest; h  
Christum  
me sit sub  
stus, quan  
mul nih

in inora alia. cum certissimum sit, eum potestatem habere ista nobis dandi, & preces nostras exaudire, tantum abest ut necessarium sit, quò id facere possimus, præceptum eius invocandi extare. Quod tamen indignè prorsus atque immeritò requirunt isti, qui Christo invocationem non tribuunt.

Verumtamen hac in re, illud omnino est memorie nostræ insigendum; quòd verba nostra hactenus hac de re facta indicare possunt, cum numquam dixerimus, Christum invocari debere, sed tantum invocari posse. Namq; hoc ipsum, non modò ab objectione ista adversariorum, quòd non extet præceptum Christi invocandi, ipsam Christi invocationem defendere potest, verum etiam docere, non posse fieri, ut eiusmodi præceptum habeatur. Iam Christum quidem invocari semper ac perpetuò a nobis posse, non tamen ad illum invocandum nos præcussè obstringi, verissimum esse id cogit sateri, quòd alioqui semper, cum divinam opem imploramus, necesse haberemus ad ipsum Christum preces nostras dirigere; quòd tamen aliter se habere, perpetuus ab ipsis Christi apostolus, ecclesiæ usus manifestè ostendit. Semper enim consuevit ecclesia, ordinarias suas preces, non ad Christum, sed ad Deum Patrem dirigere. Atqui, cum preces ad Deum Patrem diriguntur, nullo pacto dici potest, hoc ipso; quòd tunc Deus Pater invocatur, Christum ipsum invocari, cum Deus Christo minime sit subordinatus: at contrà, quandocumq; Christus, quamvis solus, in precibus nostris oratur, tunc simul nihilominus ipse Deus Pater oratur; quippe;

quod

quod Christus illi sit subordinatus, adeo, ut per Christi invocationem, nullo pacto fiat, quin semper nihilominus Deus invocetur; quod quidem iustum esse, ex quibusdam scriptura locis videtur intelligi posse. Inter que numerari possunt ea Christi verba, proxime ante institutum a se orationem prolata, de quibus & suo loco, & alibi deinde satè accuratè egimus, Sic igitur orate vos. Diximus enim, videtur verbum istud non modo præscribi, ut omnino in precibus nostris ad Deum ea petamus, que in ipsa præscripta oratione continentur, qua de re apud nos nihil prorsus dubii est, sed etiam, ut ipsum Deum patrem oremus, tametsi, an hoc revera verbum illi præscribatur, in dubium vocari possit, & apud nos ipsos non ita omnino certum sit, ut istud alterum.

Restat autem adhuc aliquid accuratius explicandum circa verba ista, quod etiam potissima causa fuit, ut hoc loco de Christi invocatione ageremus. Nam qui eam non admittunt, & solum Deum patrem invocandum esse, & invocari posse contendunt, ad id probandum maxime uti solent verbum istud Christi, cum eo junctum, quod in præscripta ab ipso oratione Pater tantum invocatur. Aiunt enim, cum Christus nos sic orare iubeat, Pater noster &c, manifestum omnino esse videtur, eum adversus Christi præceptum facere, qui patrem non oret. Atqui Christus ipse non est pater. Ergo si quis illum oret, adversus ipsius præceptum comittit. Respondemus, primum, ut etiam superius attigimus, verba ista Christi, Sic orate vos, non habere eam vim, ut aliter orare ve-

tenti

tenti; ni  
ipsa son  
ne habe  
debere  
quomod  
plicatur  
quendi  
præcept  
sensus:  
neganti  
ctemus  
a Christi  
referunt  
Christus  
antea es  
relation  
gimus  
posse, ve  
tis erit  
ea vi sua  
la utam  
esumod  
ni præse  
quicquid  
mus, q  
Christi  
liud nihil  
us ipse p  
stabat,  
quempi

tent; nihil enim cogit, ea ulterius extendere quam ipsa sonent: sed satū esse, ad illorum sententiam planè habendam ac retinendam, ex illis concludere, debere nos sic orare, ut statim subjungitur. Quod quomodo intelligendum sit, satū antea suo loco explicatum fuit, nec quicquam est necesse, quamvis loquendi usus id ferre possit, simul cum isto affirmante præcepto negans etiam inde colligere, ut nimirum sit sensus: Sic orate, & non aliter. Quicquid enim neganti præcepti vñ potest, etiamsi ipsa per se spectemus, ex istis verbis colligi, intelligendum est id a Christo expositum fuisse in iis verbis, ad quæ ista referuntur; referuntur autem ad illa, in quibus Christus vetat in precibus battologiam, quæ quid sit antea explicuimus. Ad hoc igitur negans præceptum relationem habent Christi verba, de quibus nunc agimus; & consequenter, etiamsi velimus ex illis vel posse, vel etiam debere colligi præceptum negans, satis erit collectioni isti per nos factum, si dixerimus, ea vi sua præcipere, ne alia quapiam orandi formula utamur, quæ battologiam contineat, sed tantum ejusmodi, quod ad hoc attinet, qualis est ista orationis præscripta. Deinde dicimus, negari non posse, quicquid nos de absoluto orandi præcepto dixerimus, quod ibi comprehensum esse videatur, quia Christi verba commodissimè ita accipi queant, ut aliud nihil significant, quàm quomodo orandus sit Deus ipse pater, de quo nimirum tunc inter omnes constabat, eum esse orandum, & non alium præterea quempiam; non autem quis sis orandus. adeo, ut



non possit ullo pacto ex illis colligi, nullum alium orandum esse nisi Deum patrem, sed tantum, cum Deus pater oratur, ejusmodi oratione omnino utendum esse: cum Christus nondum esset glorificatus, nec dum supremam illam potestatem & curam populi Dei sibi de mandatam haberet, nullus erat tunc locus de ipso, seu tacite, seu expresse agendi, quantum pertinet ad ipsum invocandum: nec, quia ipse ante curam & potestatem istam, cum de invocando agitur, nulla sit facta mentio, praesertim ab ipso met Christo, ulla ratione concludi potest, aut etiam conjici, non licere, postquam potestatem istam & curam est adeptus, illum invocare. Adde postremo, quod etiam si Christi verba ea vim haberent, ut juberet omnino, ut cum oramus, ipsum Deum patrem invocemus, non tamen hinc sequeretur, Christum ipsum invocari non posse; quandoquidem, ut paulo ante conclusimus, Christo invocato ipse Deus pater invocatur, propter subordinationem ipsius Christi ad Deum patrem. Itaque non est, cur adversarii invocationis Christi, ipsius verbis, dum orationem a se institutam praescripsit, ad eam impugnandam ullo pacto uti possint.

Verum, remanet adhuc scrupulus, propter id quod antea conclusimus, de nullo expresso precepto Christi invocandi; quamvis verissimum sit, ut diximus, ipsum, & quidem semper ac perpetuo invocari posse, & pro Christiano minime non sit habendus, qui hoc non agnoscat & confiteatur. Nam dices aliquis, preceptum tamen extare ipsius Christi adorandi, & propte-

propterea  
quoque si  
deri plan  
nia, & C  
sui esse,  
trem hor  
do, igitur  
bet. Animi  
invocatio  
minimo ea  
Adoratio  
Dei, pot  
stri, quan  
simul &  
ita utrius  
ac perfect  
precum in  
verse cont  
sit actio q  
quo sit, ut  
Christo m  
catione C  
& semel,  
ex hac div  
minimo con  
quam De  
extat, in  
Deus pater  
potest, ut  
tem Chris

propterea omnino statuendum videri, præceptum quoque fuisse ut Christus invocetur; eandem enim videri planè esse rationem invocationis, quæ adorationis, & Christum ipsum dixisse, voluntatem patris sui esse, ut omnes honorent filium sicut ipsum patrem honorant; sed pater honoratur, illum invocando, igitur & filius, illum invocando honorari debet. Animadvertendum est, quod attinet ad eandem invocationis, quæ adorationis rationem, illam non omnino eandem esse, ut supra a nobis indicatum fuit. Adoratio enim, quæ planè iussa est, tam Christi quam Dei, potius affectus quidam est perpetuus animi nostri, quàm vera actio: & propterea etiam perpetua simul & Deus, & Christus adorari a nobis potest; & ita utriusque adorandi præcepto, eodem tempore plenè ac perfectè simul satù fieri. At in invocatione, id est, precum imploranda opis causâ directione, valde diverse contingit; propterea, quia ea propriè ac verè sit actio quedam nostra, eaq; minimè perpetua; ex quo fit, ut, quemadmodum dictum fuit, cum Deus Christo minimè sit subordinatus, in ipsa Dei invocatione Christi invocatio non contineatur, nec simul & semel, cum illa sit, hæc quoque fieri dici possit. Nam ex hac diversitate adorationis & invocationis, id omnino consequitur, ut possit quidem tam Christi quàm Dei adorandi præceptum extare, ut revera extat, invocandi verò non item, cum necesse sit, si Deus pater solus, aut sæpe aut interdum invocari potest, ut certè potest, sæpe etiam aut interdum saltem Christum non invocari. Iam, quod attinet ad

Verba ipsius Christi, de honorando filio sicut honoratur pater, non sunt illa extra subjectam ibi materiam protrahenda: agitur enim ibi de iudicio, quod pater dedit filio, ex quo paritas, seu similitudo potius debiti honoris, tam filio quam patri, universa manat, ut locus ipse aperte docet Ioh. 5. v. 22, & 23. Atqui iudicium istud, ut ante dictum fuit, est cura & gubernatio populi Dei; ex qua necessario quidem consequitur debita adoratio, seu honoris tantæ dignitatis debiti exhibitio: at invocatio non necessario inde proficiscitur. Quare, verbum Honorandi, quod ibi habetur, nulla causa est, cur aliter accipiat ac simpliciter sonat, ut scilicet verè ac propriè, honorem significet, præsertim, cum, si ulterius ejus significationem extendere velimus, ita ut paritatem invocationem quâ adorationem complectatur, necesse sit in absurdum illud, a nobis non semel repetitum, incidere, ut scilicet, nunquam liceat solum Deum patrem invocare; quod absurdum, ut potest longè maximum, ut penitus evitemus, concludendum est, si ubi fortasse extare videantur præcepta ipsius Christi invocandi, ea non absolute ac præcisè, siue etiam verè ac propriè præcepta esse; sed tantummodo commensationes, & propter consolationem, quam quis sentit in invocando eo, quem licet dominum agnoscat, fratrem etiam suum simul esse novit, expertumque fuisse, quid sit aliena ope indigere, utilissimas adhortationes.

Restat tertia ex illis tribus rebus, de quibus diximus, Christum agere voluisse, postquam multa dixisset

xisset, quæ pertinent ad legem Moſis, in iis, quæ ad mores ſpectant, reformandam & perficiendam, antequam ad alia quædam tranſeat, quæ eodem pertinere videntur. Eſt autem tertia iſta res, Jejunium, quod non ſecus atq; eleemoſyna & oratio, quæ ſunt reliquæ illæ duæ, ut antea diximus, ſolebat in Iſraelitico populo exerceri, in eoq; cultus divinus aliquis ſtatuī. Sic igitur pergendo, Chriſtus ait, Cum autem jejunatis, nolite fieri, ſicut hypocritæ, triſtes. Hic ſimiliter, ut in eleemoſyna & oratione tractanda apparet manifeſtè, Chriſti mentem eſſe, ut ſuperius indicavimus, adverſus hypocritas loqui, & ab eorum agendi modo populum retrahere, aded, ut quæ hac in parte docet, non minùs ſub ipſo veterereſtamento faciendæ eſſent, quàm ſub novo. Ut autem non fruſtra ad explicationem eorum, quæ hic præcipit, veniamus, neceſſe eſt primùm ſtatuerè, quid ſit Jejunium; & quidem ex ipſo græco verbo, quo evangelista utitur, ad id ſignificandum, quod jejunandi verbo, quamvù minùs latino, neceſſe habent latini interpretes ſignificare, ſatù conſtare videtur, quid ſit jejunium, ſeu, quid ſit jejunare. Eſt enim verbum iſtud græcum compositum ex vocula privativa, & ex voce eſum ſignificante; ita ut vocabulo iſto eſu, privatio omnino declaretur; & ſic conſtat, reiunare aliud nihil eſſe, quàm ab eſu ſeu ciba abſtinere. Iubet igitur Chriſtus, ut, cum a cibo abſtinemus, quod ſcilicet ſit in bonum aliquem finem, qui ad Dei cultum aliquomodo reſpicit, & ſic rationem quandam hanc facti, ſeu operis habere videtur, nolimus imita-

v. 16.



ri hypocritas, qui cum ieiunant, curant ut facie tristi ac tetrica esse appareant; id enim propriè significat verbum græcum, quod, verbo tristes, a vetere latino interprete redditum est; ubi necesse est animadvertere, quamvis hoc leve admodum esse videatur, verba latini codicis ita construenda esse, ut intelligatur, verbum istud Tristes, debere coniungi cum verbis illis Nolite fieri. ut sit sensus, Nolite fieri tristes sicut hypocrita, scilicet fiunt. Neque enim in latino codice est ulla distinctio, quæ huius rei lectorem moneat, adeo ut non desint, qui verba accipiendo ut jacent, intelligant, Christum in illis præcipere, ne efficiamur, cum ieiunamus, similes hypocritarum tristibus, cuius constructionis effectus omnino esset, ut aliud quippiam ab eo, quod diximus, & per se aliqui manifestissimum est, ex isto Christi præcepto colligeretur.

Postquam Christus iussit, ne velimus curare, ut facie tristi ac tetrica simus, tunc, cum ieiunamus, quemadmodum hypocrita curant, rationem reddit, cur istud hypocritarum tribuerit, inquiens, Exterminant enim facies suas, ut appareant hominibus ieiunantes. Verbum exterminant, græcè est ἀποκτείνωσι, quod verbum propriè significare videtur, efficere ut aliquid dispareat, seu iam non appareat. Verum, apud hunc eundem evangelistam, paulo post hoc idem verbum usurpatur, ad significandum corruptionem & demolitionem quandam. Cum enim mox v. 19. Christus ait, ne velimus nobis thesaurizare in terra, ubi tinea & arugo corrumpit seu demoli-

demolitur, utitur evangelista isto eodem verbo. Porro sensus, in loco quem nunc explicamus, est satî apertus, cum Christus, sine dubio, dicere velit, hypocrisis cum jeiunant, curare, ut consuetum aspectum faciei sue aliqua ratione perdant ac corrumpant, uti in evenire solet, qui diuturna fame sunt afflictati. Certum est enim, arte quadam hoc curari posse, citra ingentem aliquam inediam, atq; inter cetera, ut a quibusdam accepi, sumus cymini rosti, si quis facie super illum diu incumbat, plurimum ea in re efficere potest; & fama est, monachos aliquos hac arte uti, ut præ se ferant maximas inedia; atq; vigilas se subiisse, vel etiam perpetuò subire. Christus igitur planè prohibet, ne tale quippiam a nobis curetur cum ieiunamus: sed ut contrarium potiùs faciamus. quod antequam dicat, rationem affert, cur hac in re hypocrite minimè a nobis sint imitandi; quia, inquit, hypocrite isti sic facientes, jam receperunt mercedem suam, & sic nullam aliam sunt habituri, quemadmodum & superiùs dixit, cum nos deterrere voluit, ab eleemosyna coram hominibus facienda, in eum finem, ut ab illis conspiciamur. Si igitur ita res se habet, ut qui jeiunando curat, ut id aliis notum fiat, suam iam mercedem acceperit, nullaq; alia præterea ei speranda sit, hoc sanè satî superq; esse potest ad nos absterrendos, quomius id faciamus. Quid igitur Christus jubet a nobis fieri?

Tu autem, inquit, cum jejunas unge caput tuum, & faciem tuam lava, ne videaris hominibus jeiunans. Hic non minus quàm in præ-

V. 17.

V. 5. cepit.

ceptu, quæ superius dedit, de eleemosyna & oratione occultè faciendâ, non ita Christi verba accipi debent, quasi nullo pacto liceat ita jejunare, ut id resciri possit; sed tantummodo, non debere nos in hunc finem jejunare, ut propter abstinentiam nostram a cibis, laudem aut gloriam aliquam nobis apud alios comparemus; alioqui nihil vetat, si iusta aliqua causa ejus rei ad sit, ita jejunare, ut interim id omnibus sit manifestum. Potest enim quâ, ut alias causas honeste reticeam, quemadmodum & de eleemosyna diximus, in eum finem ita jejunare, ut id cunctis appareat, quò aliû exemplo esse possit id faciendi, cum usus in ipsa religione id postulat, quæ de re possit agemus. Similiter, cum Christus præcipit, ut jejunantes ungamus caput, & faciem lauemus, non est præceptum hoc ita interpretandum, quasi id omnino fieri debeat quod verba sonant, sed intelligendum est, debere nos ab omni ostentatione alienissimos esse, & deo, ut, si alioqui dubitandum sit ne in hoc crimen incidamus, rectè a nobis factum iri censendum sit, si ad periculum istud vitandum, caput ipsum unxerimus, & faciem laverimus, & sic omnem opinionem, quod jejunaverimus aut jejunemus, ab aliû removere studeamus; quemadmodum & suprâ quippiam tale monuimus, in præceptis, de curanda penitus occultatione, dum eleemosynam facimus & Deo preces adhibemus.

Pergit Christus, & ait, Sed patri tuo, qui est in abscondito (repete, videaris jeiunans) & pater tuus qui videt in abscondito, reddet tibi in

bi in propatulo. Vox in propatulo, quæ in vulgatu græci exemplaribus legitur, ut supra quoque, cum de eleemosyna ageretur, docuimus, in latino codice minimè habetur; sed neque etiam hoc loco apud Syriacum interpretam extat, & in correctissimis exemplaribus græci minimè habetur. Vtra autem lectio præferri debeat, & quæ sit sensus illius, diximus ante, in tractatu de eleemosyna, sententiam nostram. Ed igitur auditores reiicimus. Tantùm hic non est leviter notandum, quòd non modo in eleemosyna & in oratione dixit Christus, Deum reddituram iis, qui ita se gerunt in ista, ut debent, quæ scilicet nemo negare potest, habere rationem boni operis; sed idem etiam de jejuniis dixit: de quo, an bonum opus simpliciter vocari possit, multum dubitatur. De qua questione, ut sententia nostra melius percipi queat, utq; ita jejunii materia a nobis indiscussa non relinquitur, necesse est, antequam sequentia Christi præcepta explicemus, aliquid de jejuniis explicatius tradere. Primum igitur, cum iam expositum sit, quid jejunii nomen significet, inquiremus id ipsum, quod nos impellit ad disputandum de jejuniis. Inquiremus, inquam, an jejunium bonum opus nec ne, censeripossit, & quomodo; deinde investigabimus, an id præceptum fuerit; Postremò agemus, an aliqua, in hac jejunii materia, sit differentia inter novum & vetus testamentum.

Ut igitur de primo primum dicamus, videtur ex ipsis Christi verbis, quæ præ manibus habemus, omnino colligi, jejunium esse bonum opus & Deo gratum, quando



quando Christus disertè affirmat, patrem caelestem redditurum ieiunanti ut decet. Huc similiter, & ad hoc ipsum probandum, pertinere videntur verba Pauli apostoli, quæ habentur ad finem cap: 2. ad Coloss, quem locum, licet admodum difficilem, & mihi ipsi valde obscurum, hac occasione mihi præbita, examinare non pigebit; præsertim propter id, quod alii ferè omnes, qui a papatu recesserunt, videntur ex loco isto contrarium colligere eius, ad quod probandum illum pertinere posse diximus. Sic igitur habent verba Pauli, Si ergo mortui estis cum Christo ab elementis mundi, quid ad huc, tanquam viventes in mundo, decernitis? Ne tetigeris, ne gustaris, neque contrectariss; quæ omnia ipso pereunt abusu, secundum præcepta & doctrinas hominum. &c. Hucusque interpretationes variae verborum grecorum, quod attinet ad sensum, satè cõvenire videntur, sed in iis quæ sequuntur, & verbis & sensu interpretes admodum variant ac discrepant. Vulgata editio fortasse, in sequentium versuum initio rectius habet quàm reliquæ, utpote, quæ ab ipsis grecis verbis nihil discedat. Sic enim illa habet, Quæ sunt rationem quidem habentia sapientiæ. Nam præca verba id planè ad litteram sonant; si modò vox λόγος, quæ in illis legitur, ut potest ac solet, voce ratione rectè exprimitur. Nam Erasmus, qui plane aliter, ut arbitror, locum istum accipiebat, atque nos facimus, verbum istud grecum, non rationem, sed speciem reddidit, cum tamen, nisi fallimur, vix inveniri possit locus, ubi græca ista

ea ista vox speciem significet, non modò apud sacros, sed etiam apud prophanos scriptores. Beza quidem, quamvis de eius loci sensu idem sentiret, quod Erasmus sensisse arbitramur, non est ausus id verbù aliter vertere, atq; vulgatus interpres vertit. Quod si res ita habet, ut omnino legendum sit, ut ipse Beza cum veteri interprete consentiens, in sua interpretatione habet, videlicet, Quæ rationem quidem habent sapientiæ, non video quomodo negari possit, Paulum affirmare, ista habere, non quidem speciem, sed, ut ipsa verba sonant, rationem sapientiæ: ista, inquam, eo modo considerata, ut ab ipso in sequentibus verbis considerantur. Iam, in sequentibus verbis apud veterem interpretem legitur, In superstitione, & humilitate &c. Primum hic non video, cur vetus interpres vocem græcam, quæ planè cultum voluntarium significat, superstitionis verbo reddiderit; & multò magis miror Erasmus, hac in re illum imitatum fuisse. Beza quidem ipsam propriam vocabuli significationem retinuit, & eam voce cultus voluntarii, reddidit. Sequitur in vulgata editione, Et non ad parcendum corpori, non in honore aliquo ad saturitatem carnis. In prioribus huius particule verbis, non debuit vetus interpres dicere, Et non ad parcendum, sed, & ad non parcendum, quàmquam melius etiam Beza translatio habet, in qua sic legitur, Et in eo quòd corpori non parcant. In reliquis postremis verbis rectius est id, quod in vulgata editione habetur, quàm quod apud Bezam, aut Erasmus; sic enim propriè sonant ipsa græca verba,

Non

Non in honore aliquo, ad saturitatem carnis, quæ verba Beza sic reddidit, Nec tamen ullius sunt pretii; cum ad ea spectent, quibus farcitur caro. quæ interpretatio mihi plane monstruosa videtur. Additur enim in illa causa, vox tamen, vox sunt, & totum illud, Cum ad ea spectent, vel certè, illa duo verba Cum spectent, & mirabiliter sensus verborum græcorum, qui satis planus esse videtur, corrumpitur iudicio quidem meo. Sunt enim hæc verba, quæ, ut diximus, planè græca verba exprimunt, Non in honore aliquo, ad saturitatem carnis, satis clara & aperta, idq. significantia, quod sonant; ista scilicet non habere honorem, seu pretium aliquod, quod attinet ad carnis saturitatem, nequæ, per quæ proximè dixerat, habere ea quæ rei isti sunt contraria, nempe humilitatem, id est, sui ipsius demissionem; & quod corpori non parant, eò videlicet modo, ut antea monuimus, considerata, quo illa, ut verba ista aperte indicant, Paulus aperte considerat; quandoquidem Pauli sententia, secundum ipsa verba, quibus per eam nulla penitus vis assertur, hæc omnino esse videtur totius huius loci, videlicet, non debere tangi, non debere gustari, non debere contrahi, quedam ista, inquam, non divina, sed humana præcepta sub evangelio esse, & propterea dignum reprehensione illum esse, qui evangelii facti particeps, isti adhuc teneri velit; quamvis aliqui hæc ipsa rationem sapientiæ habeant, & sapienter facta dici possint, quatenus in illis hæc cōsistentur. Primum, quod calix voluntario sunt. Deinde, quod modestum ac de-

missum

missum hominū animū ostendunt. Postremò, quòd per illa, corpori non paritur, & sic in nullo honore seu pretio sunt, quòd attinet ad carnī saturitatem. Itaque Paulus, non quidem absolute ista laudat, & sapientia rationem habere dicit, immo potius aperte vituperat, sed tantum non damnat; immo sapientie alicujus nomine commendat, quatenus, ut dictum est, ista continet.

Cum igitur de jejunio querimus, an bonum sit opus, id est, rectum & laudabile, ac porro Deo gratum, certè videmur ex Pauli verbis affirmare posse, quòd si quis planè sua sponte jejunare eligat, atque hac ratione seipsum demittere atque humilem reddere, corporique suo non parcere, & id eligere, quòd nullius sit honoris aut pretii, quòd ad saturitatem carnī attinet, istum rem facere, quæ rationem sapientie habet; & propterea dubitari non posse, quin Deo rem gratam faciat; cum nihil sapientie rationem, propriè ac sine ironia loquendo, habere possit, quòd Deo gratum non sit. Videor mihi meminisse, nescio an Bellarminum, an alium quempiam ex papistici theologi, non absimili ratione ab ea, quam nos in præsentia sequimur, hunc locum explicare atque accipere adversus eos, qui videntur omnia præcepta, & vota de non gustando & c. improbare atque dammare. Quicquid sit, Apostoli mens hoc toto in loco, ut diximus, satis aperta est; & qui aliter sentiunt ac nos locum explicavimus, necesse habent ipsi verbis, aut magnam, aut certè aliquam vim facere. Illud, antequam alia testimonia proferamus, non videtur



detur esse omittendum, quod vocabulum ἑθελοθρησκείας, non propterea in alium sensum accipiendum esse censeatur, quam in eum quem diximus; quod in quibusdam lexicis scriptum inveniatur, nomen θεοσκειας posse significare superstitiosum cultum, & verbum θρησκεία eadem significatione accipi posse, immo hanc esse quodammodo magis propriam istorum vocabulorum significationem; quamvis, ut dixim⁹, postea ibidem subicitur, quod simpliciter etiam cultum utraque vox ista significare apud bonos autores inveniatur, quorum etiam ibi produciuntur testimonia. Nam de altera, & priore quam ipsi ponunt significatione, qui talia lexica conscripserunt, nullum testimonium proferunt, & videtur, quicquid illi de ista significatione dicunt, tractum ab ipsis fuisse ex isto Pauli loco; in quo nimirum persuasissimum habebant, nomen ἑθελοθρησκείας superstitiosum cultum declarare; id quod falsò a multis existimatum fuisse, vel id evincit, quòd Paulus disertè ait, propter ἑθελοθρησκείαν illa, de quibus agebat, sapientie rationem habere; id quod sanè de superstitioso cultu nullo pacto affirmari potest. Ceterum, in epistola Iacobi cap. 1. v. 25, & 26. & nomen θεοσκος religiosum; & nomen similiter θρησκεία, religionem manifestè declarat; & in hunc sensum ab interpretibus omnibus, voces ista ibi accipiuntur.

Sed iam alia testimonia & rationes proferamus, quibus persuaderi possit, jeiunium bonum opus esse, &

esse  
37.  
lice  
obse  
Pra  
cap.  
ab a  
ipsi  
vaco  
jeiu  
ut e  
quo  
prae  
re v  
pote  
dun  
non  
den  
rim  
quo  
mon  
esse  
unt  
tus  
  
vid  
mn  
pos  
sole  
v.3

esse, & Deo gratum. Primum enim Luca cap: 2. v. 37. dicitur de Anna prophetissa, in testimonium scilicet ipsius sanctitatis ac pietatis, quod jejuniis & obsecrationibus serviret, nempe Deo, nocte ac die. Præterea Paulus in epistola ad Corinthios prior cap: 7. v. 5. cum antea iussisset, ne vir & uxor alter ab altero separaretur, concedit nihilominus, ut id ab ipsis fieri possit ad tempus, quod orationibus & jejuniis vacare possint: quod sanè indicat, ut orationem, sic jejunium bonum opus esse & Deo gratum; quando, ut ei vacare possint, concedit Paulus coniugati id, quod alioqui eî denegat. Postremo, ut alia multa in præsentia reticeamus, quæ idem probandi vim habere videntur; quæq; mox commodius a nobis attingi poterunt, non est ullo pacto silentio prætermittendum, quod dominus Iesus Matth: cap: 17. v. 21, nec non Mar: cap: 9. v. 28. expressè ait, quoddam genus demoniorum, ex humanis corporibus quæ obsederint, eiici non posse, nisi per jejunium & preces. Ex quo, satù videtur constare, cum ipsa Dei virtute demonia ejiciantur, jejunium ipsi Deo rem gratam, esse, quando sine illo demonia quadam eiici nequeunt, & consequenter ad id præstandum divina virtus impetrari non potest.

Iam verò pro contraria parte atq; sententia, videlicet, quod jejunium, seu abstinencia a cibi omnibus per aliquod tempus, non sit res eiusmodi, quæ possit meritò appellari bonum opus & Deo gratum, solet potissimum afferri id, quod legitur Esaiæ cap: 58. v. 3, etc. ubi videtur Deus contemnere ieiunia populi,

& illos obiurgare, quod crederent, se ieiunando pos-  
 se Deo placere; & propterea conquererentur, quod  
 etiam si ieiunabant, seq̃, hac ratione affligebant, De-  
 us nihilominus ad illos non respiciebat, neque illis se  
 benignum praebebat: quinetiam ibidem addit Deus,  
 non esse hoc ieiunium illud quod ipse eligat, afflige-  
 re videlicet animam suam, nimirum per abstinenti-  
 am a cibis; sed ieiunium sibi gratum, & quod ipse e-  
 ligat, esse, solvere nexus improbitatũ, & non oppri-  
 mēre humiliores, atq; esurienti panem suum impar-  
 tiri, & pauperes eiectiones introducere in domum su-  
 am. Hoc testimonium, sine dubio, non ita accipien-  
 dum est, ut ii volunt, qui ad jejunium elevandum id  
 asserre solent; sed, quemadmodum non pauci viri  
 pii ac docti senserunt, intelligendam ex ipso testi-  
 monio est, Deum, non quidem jejunium simpliciter  
 nihili facere, sed illud contemnere, cum quo non sit  
 conjuncta probitas, & charitas adversus proximum  
 illius, qui jejunat; estq; hic locus valde similis illi, de  
 quo superius, cū de oratione ageremus, disputavi-  
 mus, primo capite eiusdem Esaia, ubi Deus induci-  
 tur ita loquens, ut sacrificia & holocausta populi  
 prorsus videatur contemnere, ac simpliciter profice-  
 ri, sibi illa nullo modo esse grata. Quamvis enim, ut  
 suprà docuimus, sacrificia, de quibus eo in loco Deus  
 loquitur, unā cum holocaustis, non fuissent ab ipso  
 Deo praescripta atq; imperata populo, ita ut omnino  
 populus teneretur illa offerre, nihilominus tamen  
 negari non potest, ea fuisse Deo grata, quando vo-  
 luntariē ita illi offerebantur, ut decebat. Nam alio-  
 qui ab

qui ab omni verisimilitudine abest, Deum, tam diligenter formam & modum illorum populo prescripturum fuisse, ut sanè prescriptit, 1, 2, & 3. cap: Levit: ubi de ejusmodi sacrificiis agitur, que plandè erant voluntaria, & pacifica appellari solent; ipsiq; expiatorii, que videlicet aliquam necessitatem, illorum prestandorum in se habebant, quodammodo opponi solent. Quemadmodum igitur in predicto cap: 1. Esaiæ nullo pacto intelligi potest, Deum simpliciter sacrificia illa & holocausta populi improbasse, vel non grata habuisse, sed sentiendum est, eatenus illi non fuisse grata, quatenus offerebantur non decenter, non quidem quod attinet ad formam & modum offerrendi, sed quod pertinet ad ea, que esse debent in illis, quorum sacrificia Deo debent esse grata (erant enim Israelitæ, qui illa tunc temporu offerebant. iniusti atq; sceleribus oppleti, ut ipse Deus ibidem contestatur aperte) sic eadem prorsus ratione, in predicto cap. 58. non est intelligendum, a Deo simpliciter non probari jejunia populi; sed tantum, quatenus ii, qui jejunabant, non erant iusti ac pii, ut esse debebant. Nec obstat (etiam citra hanc considerationem) quod Deus ibi dicat, Non esse ieiunium ab ipso electum, affligere animam suam, per abstinentiam videlicet ciborum. Ex hoc enim, nihil aliud revera omnino elici potest, nisi tale ieiunium non esse a Deo iussum; qua de re nunc non disputamus, sed inferius suo loco de ea agemus. Aliud est enim, sine ullo dubio, rem aliquam esse Deo gratam; aliud verò, ab illo fuisse iussum; id quod intelligi potest ex eodem



eodem primo cap: Esaie; idq; quod ibi dicitur ad locum 58. cap: rectè accommodari. Nam ibi inter cetera, quæ Deus dicit ad elevanda sacrificia illa & holocausta populi, proficitur se non iussisse ut ea offerrent, neq; ea ab ipsorum manibus requisivisse; & tamen, ut paulo ante docuimus, interim certum est, oblationes illas ritè factas Deo placuisse.

Quapropter concludendum est, testimonium istud 58. cap: Esaie rectè intellectum, non id probare quod isti volunt, qui similiter ad id probandum asserre solent cap: 7. Zacharia v. 5. &c. ubi Deus ait, in ieiuniis, quæ populus habebat quinto & septimo mense, non sibi ab illis ieiunatum fuisse; quemadmodum neque etiam cum comederant aut biberant, ipsi Deus biberant aut comederant, sed sibi ipsis. Atqui ex hoc loco nullo pacto colligi potest, ieiunium simpliciter non esse rem Deo gratam, sed tantum ex ieiunio populi nihil commodi, ut sic loquamur, ad Deum rediisse, sed quicquid commodi inde profectum fuerat, id totum atq; universum ipsius populi fuisse. Animadvertendum enim est, videri hic Deum sub obscure indicasse, in ipsis istis ieiuniis, quæ populus peragebat, quæsitum fuisse ab ipsis aliquod suum commodum, ut scilicet interim & minus sumptus facerent, & ad negotia rei familiaris liberiores essent. Nam id in prædicto cap: 58. Esaie, non obscure idem Deus significare videtur dum ait, En, quo die ieiunatis, præstatis id quod delectat, ut omnes labores vestros exigatis. Ad quæ verba Tremellius & Lunius, sic annotant; id est, Rerum vestrarum

strarum eò commodius & diligentius satagitū, quod  
magis vos delectat, quàm ullus cibus aut potus, tantā  
flagratū avaritiā. Et afferunt ad confirmandum i-  
stud, quod dicunt de avaritia ipsorum, id quod ha-  
betur circa finem cap: præcedentū; ubi ex ipsorum  
interpretatione, ad hunc modum legitur. Et isti ca-  
nes avidissimi non norunt saturitatē, propte-  
rea ipsi pascunt se, nesciunt docere; quotquot  
sunt, ad viam suā se convertunt, quisq; ad lu-  
crū suū &c. Credimus, satū constare, ex neutro isto-  
rum duorum locorum, apud Esaiam, & Zachariam,  
concludi posse, ieiunium, non esse rem Deo gratam.

Verū, ad idem probandum afferri solet id,  
quod scriptum legitur Matth: 9. v. 14 & 15, ubi le-  
gitur, Christi apostolos jejunare solitos non fuisse,  
dum Christus cum illis esset; & propterea discipu-  
los Iohannū, qui sapius ieiunabant, admirabundos  
de ea re Christum interrogasse, & eius causam ab  
ipso perquisivisse, Sic enim ex loco isto quidam argu-  
mentantur. Si jejunium esset bonum opus & Deo  
gratum, nullo pacto Christus omisisset, quin apostolos  
moneret ut jejunarent, quod tantū abest ut fece-  
rit, ut etiam, ad interrogationem discipulorum Io-  
hannū respondens, dixerit, ita decuisse ac decere,  
ne, videlicet, ipso cum illis ad huc manente jeju-  
narent. Verū ex testimonio isto, & vi ratiocinationis  
inde ductæ, aliud nihil similiter concludi potest, quā  
ieiunium non esse rem simpliciter a Deo iussam; non  
autem non esse rem Deo gratam; fieri enim potest,  
immo planè statuendum id esse videtur, quod, pro eo

quod discipuli Iohannis & Pharisei jejunabant, Christi discipuli aliud quippiam, non minus bonum, & fortasse multo melius facerēt, quod non ita comode & alacriter prestare possent jejunādo, ut a ieiunio abstinēdo. Sed prater ea, non est ulla ratioe omittēda ipsa ratio, quam Christus affert cur illius discipuli non ieiunarent, quae videtur per se sufficiens ad illos excusandos, si tale opus, licet alioum bonum, non facerent, cum interim nullo divino praecepto ad id faciendum obstringerentur. Cum enim manifestum sit, ut ipsius Christi verba docent, in ipso jejunio contineri luctum & molestiam, unde etiam apud hebraeos, ieiunium, nomine afflictionis animae significatur, non videbatur ullo modo conveniens, ut Christi discipuli suo tanto magistro praesente, qui erat illis ut novae nuptiae sponsus, lugerent ac mererent. paulo post tamen id facturi, cum ab ipsis Christi praesentia excepta fuisset; & sic, ut ipse Christus ait suo tempore atque convenienter ieiunaturi. Solet etiam afferri ad probandum, Deum nihil curare hominum ieiunia, id quod scriptum est 1 Cor. 8. v. 8. ubi legimus, Esca autem nos non commendat Deo; neque enim si manducaverimus, abundabimus, neque si non manducaverimus, deficiemus. Quamvis enim in istis verbis nihil expresse habeatur eius, quod hic quaeritur, videtur tamen ex illis posse colligi, nullum momentum apud Deum ea in re esse, ut scilicet per eam ipsi Deo qui commendetur, quod a cibis qui abstineat. Atqui locus iste manifeste agit, non de abstinentia illa ciborum qua ieiunium est;

sed de

sed de  
ri, &  
nifeste  
dapiu

tiam,  
appellu  
dentur  
non po  
ulli q  
refsim  
attuli  
cap: 8  
tur ill  
Adde,  
um ad  
idq, n  
modo,  
quora  
dicum  
rato a  
simun  
cubin  
riores  
fuisse  
trum  
cet a  
ad pe  
etiam  
tam

st,  
m,  
o-  
nio  
re-  
uli  
illos  
fa-  
ci-  
fit,  
nti-  
ore-  
tur,  
osci-  
no-  
post  
ere-  
at-  
i ad  
nia,  
esca  
e e-  
ne-  
nus.  
atur  
posse  
esse,  
quod  
agit,  
est;  
ed de

X 4 7 f . 5 2 110



328. Legitur similiter in secundo libro Paralip: caps 20. incipiendo a versu 3. quod cum Iosaphat rex Iudae videret, maximum periculum sibi & toti populo impendere a Moabitibus & Ammonitis, timens, ut rex-  
 tus ait, composuit faciem suam ad querendum le-  
 hovam, & indixit ieiunium toti Iudae. David ipse,  
 cum egrotaret filio, quem primo partu susceperat ex  
 Bethsabe, inter alia quae fecit ut Deum ad miseri-  
 cordiam commoveret, & filii sanitatem ac vitam ab  
 eo impetraret, ieiunavit, ut scriptum est 2. Sam: 12.  
 Nam quod David in hunc finem, quem diximus, a  
 cibo abstineret, manifestum est ex iis, quae ibidem  
 leguntur v: 21, & 22. Cum enim illi ipsius servi obii-  
 cerent, quod vivente ad huc filio ieiunasset, mortuo.  
 Verò cibū sumpsisset, respondit illi Dū infās vive-  
 ret, ieiunās flebās; quia dicebā, quis scit, an gra-  
 tiā mihi sit factur⁹ Iehovā infans. Habetur eti-  
 am apud Daniel & cap: 9. in ipso ferme initio, quod ipse  
 Daniel, ut misericordiā & benignitatem Dei populo  
 impetraret, inter cetera quae fecit, etiam ieiunavit.  
 Deniq; ne omnia recenseam, locus est satū notabili  
 in libro Esdr: 1, cap: 8. v: 21. ubi scriptū est, Esdrā, ut ob-  
 noceret a Deo, quō posset populus sine ullo periculo &  
 facile, iam venia nimirum a Cyro rege Persarum  
 impetrata, domum reversi, indixisse ac proclamavisse  
 ieiunium toti populo. Qua in re cum illi obtempe-  
 ratum fuisset, factum est etiam ut Deum exorave-  
 rint, & domum securi atque incolumes redierint.

Videtur satū constare in hac quaestione, Virū ieiunium necne bonum opus & Deo gratum censerī de-

beat.

+ ut vi,  
 vat

beat,  
 testim  
 Nunc  
 ipsius q  
 modo h  
 gratum  
 detur,  
 Iam ip  
 ut fig  
 lia re  
 ratio j  
 lo pad  
 explic  
 astin  
 feri d  
 nūs, u  
 cere a  
 menti  
 explic  
 neces  
 ad ho  
 solo,  
 qua n  
 cense  
 pient  
 nobis  
 dēd  
 vide  
 dicti

beat, partem affirmantem, magis rationi & sacri  
 testimoniis consentaneam esse, quàm negantem.  
 Nunc relinquitur inquirendum, ut veritas huius  
 ipsius questionis firmiter apud nos ac certior sit, quo-  
 modo hoc, quod jeiunium bonum sit opus & Deo  
 gratum, intelligi debeat; & primum, quarendum vi-  
 detur, an hoc intelligendum sit per se, an verò secus.  
 Iam istud per se, dupliciter accipi potest, vel scilicet,  
 ut significet solum non coniunctum cum aliqua a-  
 lia re, vel ut declaret, non esse necesse ut habeatur  
 ratio finis in quem fiat, præter eum finem, quo nul-  
 lo pacto ex natura sua carere possit; quod quid sit,  
 explicatiùs postea dicemus. Primum igitur, quod  
 attinet ad hoc, an per se jeiunium opus bonum cen-  
 seri debeat, inquiremus, an necesse sit, an verò mi-  
 nus, ut sit coniunctum cum aliqua alia re, si Deo pla-  
 cere debeat. Si rationes attendimus, quarum suprâ  
 mentionem fecimus cum locum Pauli 2. ad Coloss:  
 explicaremus, videtur omnino dicendum, non esse  
 necesse, ut cum ieiunio aliud quippiam sit coniunctum  
 ad hoc, ut Deo placere possit; quandoquidem in eo  
 solo, & sine ulla alia re ipsi adiuncta, ea sunt omnia  
 quæ ibi Paulus commemorat; unde ipso ibidem teste  
 censeretur debeat, rem aliquam habere rationem sa-  
 pientia, & consequenter Deo gratam esse, ut ante a  
 nobis satè explicatum, ut arbitror, fuit. Quare vi-  
 dendum est, an aliquid sit, quod contrarium suadere  
 videatur, & ad id respondendum, cum satè ex præ-  
 dictis constet, sententiam nostram esse, quod solum

ieiunium, sine alia ulla re illi adiuncta, possit censeris res Deo grata.

Pro contraria igitur sententia id videtur facere, quod nusquam fortassis sit mentio ieiunii, tanquam rei, quae possit videri Deo grata, nisi coniuncta cum re aliquis alia, praesertim verò cum oratione seu precibus; & si alibi fortassis solum ieiunium nominatur, ubi merito censeris possit illud fuisse Deo gratum, ex ipsa historia satù constare potest, fuisse cum tali ieiunio preces coniunctas, ut exempli causa, in allato superius loco 2. Paral: 20. ubi, etiam si simpliciter inducti ieiunii a Iosaphato toti Iudae fiat mentio, tamen ibidem ex iis quae sequuntur aperte constat, simul cum ieiunio isto coniunctas fuisse preces. Adeo autem verum esse videtur, consuevisse ieiunium semper habere coniunctas sibi preces ad Deum, ut solo ipsius ieiunii nomine preces simul significantur aliquando, ut Ierem: 14. v. 12. ubi Deus ait ad Ieremiam, Cum ieiunaverit populus iste, non audiam clamorem eorum. Ecce ut verbo ieiunandi, solo & per se posito, preces etiam intelliguntur. Nam alioqui ineptè ea verba a Deo subiuncta fuissent, Non audiam clamorem eorum. Similiter in libro Ecclesiastici, qui quamvis sit apocryphus, hac in re, ubi agitur de verborum usu & de consuetudine quae vigeret in populo, idem praestat quod quilibet liber canonicus, scriptum est ad finem cap: 34, Sic homo est, qui ieiunat de peccatis suis, rursumq; abiens eadem facit, quis exauditus esset orationem istius? Nulla prorsus o-

rationis

rationū antea mentione facta, sed tantū ieiunii, dicit, Quis exaudiet orationem istius? nempe, quia ieiunandi verbo, satis significata fuerat ipsa oratio; quippe, sine qua ieiunium esse non soleret. Et sanè, de ista coniunctione perpetua orationū cum ieiunio, vix videtur dubitari posse, quando, ut dictum est, censeri potest, aut debet, ieiunium habuisse rationem boni operis. Veruntamen, non propterea crediderim concludendum esse, solum ipsum ieiunium non esse rem eiusmodi, quæ possit Deo placere; inconcussa siquidem adhuc manent rationes paulo ante indicate, & superius ex verbū Pauli explicata, quod solum ipsum ieiunium possit censeri res Deo grata. Neque enim, etiamsi verissimum esset, nunquam consuevisse ieiunium fieri sine precibus, cum res esset futura quæ Deo placeret, inde consequeretur, sine illis fieri non posse.

Sunt, qui videantur asserre aliam quandam rationem, ad probandum, quod solum ieiunium non possit censeri res Deo grata; quia inquit est res quædam quodammodo naturalis, id est, a natura ipsa proficiens; quia videlicet sit indicium & sequela mæstis & afflictis animi, ut est etiam plangens & fletus, & alia eiusmodi, quomodo igitur, aiunt, possit, id Deo esse gratum, quod natura impellente sit? Hæc ratio mihi eiusmodi esse videtur, quæ non mereretur asferri, sed tamen quia illam scriptam inveni, prætermittere illam nolui; est enim in ea fallacia manifesta a parte, ut sic dixerim, ad totum. Quamvis enim verissimum sit, aliqua, seu etiam multa ieiunia, natura



surâ quodammodo impellente suscipi: tamen nihil est apertius, quàm & esse posse, & frequentissimè id fieri, ut ieiunia fiant nullavi naturali, seu qua naturali videri posset, suadente. Nam quid, rogo, exempli causa, naturale movebat annam illam, ut in templo oraret simul & ieiunaret? quid porro eos, qui velint demonia illa eicere, qua sine ieiunio Christo teste ejici nequeunt, quod naturale videri possit, movebit ad ieiunandum in tali casu? Non est igitur ullo pacto, propter talem ratiocinationem imperfectam atq; fallacem, recedendum a sententia quam nos sequimur. Nunc videamus, an secundum alteram illam significationem vocum illarum Per se, censerî debeat, ieiunium per se rem Deo esse gratam, id est, etiamsi in nullum alium finem suscipiatur, quàm in id ipsum ut qui ieiunet, & inde id eveniat, quod nullo pacto evenire non posset. Et sanè hic quoque, cum omnes ille rationes firmæ manent quæ ieiunium commendant, & sapientiæ rationem habere docent, etiamsi nullus alius præterea finis ieiunanti sit propositus, statuendum omnino videtur, idem quod antea sentiendum esse. Fatemur tamen posse meritò affirmari, multò gratius Deo futurum ieiunium, si vel aliud quidpiam, quod præstantius ipso ieiunio, aut certè res similiter bona censerî possit, secum coniunctum habeas, vel, si in aliquem alium bonum finem suscipiatur, præter eum quo nunquam carere potest, quàm si vel solum omnino sit ieiunium, vel in nullum alium finem fiat, præter illum quo carere nequit. Quæ tota res ut melius intelli-

intell  
ieiun  
debe  
confe  
prius  
que s  
antur  
viden  
expli  
seu s  
habe  
hic d  
non  
boni  
hac t  
rioru  
tunc  
posse  
quad  
de re  
ob m  
vehe  
cur q  
operi  
causs  
aliqu  
it, q  
tali  
suis  
dubi

intelligatur, necesse est considerare tum ea, quæ cum ieiunio coniuncta esse possint, & bona opera censerî debeant, tum ea, in quorum finem, id est, quorum consequendorum gratia ieiunium suscipi possit. Sed prius, quamquam iam conclusum est, in utrumcumque sensum a nobis expositum vocula Per se accipiuntur, ieiunium per se esse posse rem Deo gratam, videndum est, ut de hac ieiunii materia non ieiunè explicemus, quando & quomodo fiat, ut ieiunium seu solum, seu cum aliqua alia re coniunctum, non habeat rationem boni operis & Deo grati. Et nihil hic dicentes de ieiuniis, quæ quis subire cogitur, cum non habet quod edat, quæ certè ieiunia rationem boni operis habere nequeunt (neque enim in tota hac tractatione necessariorum, sed tantum voluntariorum ieiuniorum rationem habemus) dicimus, tunc ieiunium, quamvis alioqui voluntarium, non posse habere rationem boni operis, cum ex causa quadam quodammodo naturali proficiscitur; quæ de re iam antea aliquid dictum est. Cum igitur quis ob molestiam aliquam cordis, & calamitatem quæ vehementer prematur, cibum capere renuit, non est cur quis putare possit, tale ieiunium rationem boni operis habere, cum, ut tale censerî debeat, nulla causa adsit; quandoquidem, etiamsi in tali ieiunio aliqua ex se considerari possit, quibus Paulus tribuit, quod habeant rationem sapientia, ea tamen in tali ieiunio non eiusmodi sunt ut esse debent, & cuiusmodi sine dubio Paulus intelligit. neque enim dubitari potest, quin si velis, ista a ieiunante fieri,

cum aliqua divini cultus opinione; non autem simpliciter ex animi more, & naturalem quandam, ut dictum est, ob causam. Ad hoc caput referri possunt ea ieiunia, de quibus legitur cap. ultimo i. libri Samuelis, in extremis verbis, & cap. i. sequentis libri v. 12. In priore enim loco fit mentio ieiunii, quod habitatores Iabes Gilead fecerunt diebus septem, propter mortem Saulis. In posteriore vero fit mentio ieiunii, quod David una cum populo suscepit, per integram diem usque ad vesperam, propter mortem eiusdem Saulis, & filii eius Ionathani. Nam, quatenus ex animi affectu, utrumque istud ieiunium fuit, apparet utrumque ad caput hoc pertinere. Potest autem fieri, ut ieiunium illud, de quo priore loco, non tam ob cordis morem, quam ob consuetudinem in funeribus & iustis persolvendis, susceptum fuerit; ita, ut possit tale ieiunium ad aliud caput referri, quod iam dicto addere possumus; sic statuentes, illa similiter ieiunia, que more aliquo vel consuetudine iubente sunt, non esse cur boni operis rationem habere vel debeant, vel possint, nisi mos & consuetudo ista, aliquid præterea secum coniunctum habeat, quod aliam insuper qualitatem addat, que ipsa boni rationem habeat, ut cum tali mos seu consuetudo propterea instituta est & viget, ut Deo tali ratione cultus aliquis præstetur. Præterea, antequam de iis agamus, que paulo ante proposuimus, videndum est etiam, quinam sit ille finis, quem diximus, cum ieiunio voluntariè scilicet suscepto necessario coniunctum esse, & quo tale ieiunium carere nequeat; &

propter

propter  
fini a  
esse d  
afflic  
posita  
ieiun  
ut ea  
merit  
Deo g  
quis  
volup  
testan  
pertin  
modo  
ta, q  
dixim  
do ca  
posse  
tum  
adess  
nat, v  
lo an  
que  
quin  
potiss  
ut di  
ipse  
quod  
stimu

propter quem denique, etiam si nullus alius præterea finis adsit, statuerimus supra, posse dici, ieiunium rem esse Deo gratam. Est autem finis iste, ipsa corporis afflictio, suiq; ipsius demissio; quæ, cum ieiunanti proposita per se ipsa fuerit, ut scilicet ea, non tantum ex ieiunio consequatur, sed etiam propterea ieiunet, ut ea consequatur, sine dubio, sicut ieiunii istius finis merito appellari poterit; sic etiam, reddet opus istud Deo gratum, cui videlicet non placere non potest, ut quis sese demittat, & sui corporis etiam honestas voluptates spernat atq; omittat; præsertim sub novo testamento, quemadmodum postmodum a nobis apertius, Deo dante, explicabitur. Hinc apparet, quomodo intelligenda sint verba nostra superius repetita, quòd scilicet ieiunium non possit isto fine, quem diximus, satis esse ad ipsum commedandum, ullo modo carere. Neque enim dicere voluimus, fieri non posse, ut quis finem istum sibi non proponat; sed tantummodo necesse esse, in quolibet ieiunio res ista adesse, quas, si quis sibi pro fine in ieiunando proponat, vel ob hoc ipsum rem gratam Deo faciet.

Nunc ad illa explicanda veniamus, quæ paulo ante proposuimus. Ex primum quod attinet ad ea, quæ cum ieiunio coniungi solent, non est dubium, quin, ut ante fuit indicatum, preces ad Deum potissimum ac frequentissimum locum habeant; unde, ut diximus, factum est, ut simplici ieiunandi verbo ipsa etiam Deo preces adhibita significentur. Ad quod probandum, præter duo illa superius prolata testimonia, habetur testimonium satù insigne in libra

Esse



*Ester. cap. 4. v. 16. ubi cum Ester constituisset adire regem maritum suum, & ab eo liberationem sui populi Iudaici decreto regio morti destinati, impetrare, significavit Mardocheo, ut congregaret omnes Iudeos, ut jejunarent pro illa, tribus diebus nocte ac die, nam se similiter cum suis puellis jejunaturam; ubi omnino intelligendum est, interim & has, & illos, debuisse ardentem rogare Deum, ut Esthere ubi regem aditura esset, suo favore adesse veller, illamque non modo ab omni periculo conservare, sed etiam in eo, quod petitura esset, ita regi conciliare, ut etiam id ipsum obtineret. Nam quid est aliud id, quod illa iussit, ut scilicet Iudei pro ipsa jejunarent, nisi ut ieiunando, pro ipsa Deum orarent? Namque sciendum est, ut ibidem non obscure extat, illam constituisse, exacto ieiunio ad regem omnino accedere, & ipsum alloqui; quamvis unicuique capitalis esset, nisi rex sceptro suo veniam eius rei prius dedisset, eo contacto qui illum allocuturus esset; & sic apparebat, illam maximum periculum, ut populi sui liberationem procuraret, subire velle, & propterea maxime indigere, ut pro ipsa Deus oraretur. Solent praeterea cum ieiunio coniungi planctus & fletus, indutio cilicii, sessio & cubatio in terra ac cinere, & similia. quae sui ipsius abiectionem significandi maximam vim habent; adhibenturq; haec, vel simpliciter ob animi mestitiam; vel etiam ( & hoc ad propositum nostrum pertinet ) ob id, ut qui a Deo facilius impetret quod ab ipso precatur: ut ( ne alia loca recenseamus ) scriptum habemus, in supra indicato loco Da-*

nieli

nielū 9. Ibi enim v. 3. sic ait ipse Daniel, Adhibui faciem meam ad Dominum Deum, quærendo oratione & deprecationibus, cum ieiunio ciliicioq; & cinere, quas res apud Deum ipsum non esse inanes, vel id indicare potest, quod scriptum est 1. Reg. 21. circa finem de Achabo, qui audita per Eliam prophetam sententia Dei, adversus se, de ipso cum domo sua exterminando, lacerati vestibus suis, & imposito ciliicio carni sue ieiunavit, & cum ciliicio cubavit. Nam Deus hoc animadverso, dixit ad Eliam, Videsne Achabum se abjecisse ante faciem meam? Eò quòd abjecit se ante faciem meam, non inducam malum illud diebus eius &c. Posset etiam admodum convenienter eleemosyna cum ieiunio conjungi tametsi nullum expressum exemplum hactenus eius rei in sacris litteris repererim. Nam, præterquam, quòd ex multis apparet, ista tria, eleemosynam, orationem, & ieiunium, magnam conjunctionem inter se habere, nihil videtur convenientius, quàm, ut cum quis ieiunat, id saltem, quod ipse ieiunando non consumit, egentibus liberaliter det; sic enim, ut alia recteamus, quæ ut id fiat suadere videntur, si fiat istud, manifestè apparebit, eum qui ieiunat, nullo pacto propter avaritiam seu sorditatem suam aliquam id facere. Nam, quamvis gloria boni sui operis apud homines, ab eo qui verè pius esse velit, captanda non sit, tamen ex altera parte valde consentaneum est, suspicionem omnem depellere, quæ suboriri posset de opere aliquo, quod revera piū sit, ne non modò non sit tale, sed a ma-

do & vitioso animo proficiatur. Nec dubium esse potest, quin is qui id maximè curat, ut ieiunando Deum aliquo modo placeat, vel benignum sibi reddat, nihil melius ac prastantius facere possit, quàm cum ipso ieiunio eleemosynam coniungendo, quæ ipsa per se, ut superius, cum de ea nominatim ageremus, summam vim Dei iram placandi semper habuit, & tanta est inter bona opera excellentia, ut ipsa boni operis simplici appellatione indefinitè significetur. Hæc sunt quæ videntur præcipuè posse numerari, inter ea, quæ gratum ieiunium Deo reddant, si cum ipso coniungantur. Et quod attinet ad eleemosynam, quam aliis rebus omnibus anteponimus, habet testimonium expressum, supra prolato capite 58. Esaia, ubi nominatim, ut vidimus, fit mentio frangendi panem esurienti, & aliorum quæ manifestè ad eleemosynam pertinent, quæ ea sint unde ieiunium Deo gratum fiat. Sic enim, ut supra dictam est, videtur omnino debere accipi locus ille, non autem intelligi, prout verba sonant, ista ipsa esse ieiunium, quod Deus eligat; id quod illud indicat, quod mox habetur ibidem v. 9. quod scilicet Deus, si ista adsint, sit exauditus. Hoc enim, sine dubio, refertur ad ieiunium, de quo ibi præcipuè agitur; ac si diserte Deus dixisset, si ista fecerint cum ieiunabunt, eos exaudiam. Ex quo iterum apparet, id verissimum esse quod antea non semel diximus, ieiunium habere consuevisse ferè semper coniunctam sibi orationem ad Deum; id quod satis aperte indicatur ex illis, quæ supra habentur v. 3. Quare cum ieiunamus, non respicis? Apparet

enim

enim i  
um ora  
ces non  
bus, pro  
fieri qu  
quin, q  
illa qu  
& fer  
simum  
quin i  
tioni e  
prior,  
finem  
preter  
sicut  
testim  
iuncta  
inspic  
tunc  
action  
quam  
sed iei  
cum,  
una c  
lueru  
rans  
gulas  
dum,  
quin  
bus a

enim induci populum conquerentem, quod cum Deum oraret ac simul ieiunarent, tamen u ad eorū preces non comoveretur. Sequitur, ut difficiamus de finibus, propter quos ieiunia, quæ grata Deo esse possint, fieri queant aut soleant. Non est autem dubitandum, quin, quemadmodum preces ad Deum, sunt res illæ quæ maximè cum ieiunio coniunctæ reperitur. & ferè eius perpetuus est comes, sic præcipuè ac potissimum ieiunii finis ad orationem pertineat; id est, quin in eum finem potissimum qui ieiunet, ut orationi & precibus ad Deum adhibendis, possit esse aptior, eiq; rei intentior, si modò u qui ieiunat, alium finem sibi propositum habeat, eumq; laudabilem, præter illum, qui necessario ex ipso ieiunio proficitur, ut ante dictum est. Et sanè omnia illa loca & testimonia, in quibus orationis unà cum ieiunio coniunctæ sunt mentio, satis, si quis ea paulò diligentius inspiciat, videntur id docere quod diximus, adeò, ut tunc non ieiunium, sed oratio omnino appareat in eâ actione quiddam principale; ieiunium verò ejus tanquam accessorium; ut non oratio propter ieiunium, sed ieiunium propter orationem suscipiatur. Nam cum, exempli gratia, apostoli, Paulus & Barnabas, unà cum precibus ieiunium coniunxerunt, cum voverunt discipulis suis, seu potius Christi, quos fecerant Lystra, Iconii, & Antiochie, seniores per singulas ecclesias præficere, & constituere, quemadmodum scriptum est Act. 14. v. 23, qui dubitare potest, quin ibi precum, ut rei principalis, fiat mentio, quibus a Deo impetrare vellent, ut ipsis adesset in eligendis



gendū eiusmodi hominibus, qui ad prædictum munus essent idonei. utq; iis, quos elegerent, favere perpetuo, in manere suo rectè ac decenter obeundo, dignaretur. Idem dicendum est de eo, quod superiore capite legitur v. 2. & 3. ubi scriptum est, prophetas & doctores quosdam qui Antiochie erant, cum Domino ministrassent & ieiunassent, quod ministrandi Domino verbum. precandi verbo postea repetitur, Spiritus sancti instinctu elegerisse Barnabam & Saulē, ut mitterentur ad evangelium aliū in locū annuntiandum. Non possum autem satīs mirari, eos, qui existimant hoc minūs verum esse, quod scilicet ieiunium adhibeatur ad aptiorem se reddendum precibus Deo adhibendū. Nam earatio quam ipsi afferunt, quæ videatur aliquid momenti habere, mihi sanè parum firma videtur, quod scilicet ieiunium potius vim habeat ineptiorem reddendi ad Deum orandum, quia scilicet corpus debilitando, vires quoq; animi debilitet, eiusq; alacritatem ac promptitudinem planè minuat atq; obtundat; hoc enim non modò non est perpetuum, sed in plerūq; hominibus, si moderatum fuerit ieiunium, minime contingit. Atq; ut experientia ipsa satīs testatur, pleriq; moderatè ieiunando, id est, exempli causa, a prandio vel a cœna prorsus abstinendo, sentiunt se pro eo tempore, ad mentem in Deo figendam, eamq; ad ipsum elevandam, quod necesse est fieri in oratione ad Deum decenter facta, aptiores ac promptiores esse. Nam cur alioqui cum oratione, tanquam cum re principali, ieiunium tanquam accessorium coniungeretur?

geretur  
sultè  
runt  
ration  
ret, i  
mè in  
ration  
qui in  
missio  
lari p  
dentu  
tra ul  
ni pe  
exem  
ligere  
reced  
per ob  
mam  
orand  
tum j  
fini,  
scilic  
quæ s  
rectè  
maxi  
cesat  
afflic  
tur,  
miru  
velin

geretur? An non, si vera istorum ratiocinatio esset, stultè atq; ineptè egissent ii sancti viri, qui id fecerunt? Nam quod ajunt, propterea jeiunium cum oratione conjungi, ut animum penitentem declareret, id nullo pacto perpetuum esse potest, cum sapissimè in orationibus ad Deum, non sit necesse habere rationem penitentia; quippe quæ non ideo fiant, ut qui impetret, seu præcipuè seu per consequens remissionem suorum peccatorum, sive alicuius singularis peccati, & multi ac ferè innumerabiles casus dentur, in quibus Deus apud hominibus oratur, citra ullam considerationem tunc præsentem remissionis peccatorum, ut vel ex istis duobus ante prolatis exemplis, ex historia Actorum apostolicorum intelligere facile quilibet potest. Non est igitur ullo pacto recedendum ab ea sententia, quæ communiter semper obtinuit, jeiunium moderatum esse rem aptissimam, ad reddendum hominem aptiorem ad Deum orandum, & hunc esse præcipuum ac magis consuetum finem ieiunii suscipiendi. Est & aliud ieiunii finis, magni, ut quidem mihi videtur, momenti, ut scilicet per ieiunium dometur ac refrenetur caro, quæ spiritui continenter adversatur; & sanè si quis rectè animadvertat, videtur hic finis ieiunii esse maximè omnium proprius, præter eum, quem necesseario secum iunctum habet: propriè enim carnis afflictio, quæ in omni ieiunio aliquo modo continetur, ad ipsam carnem domandam pertinet, quæ remirum, quàm plerique opus habent. Nec desunt qui velint, immo a pontificiis id vulgo creditur, Paulum ipsum

ipsum apostolum hac ratione usum fuisse, ad seipsum perdomandum, & spiritum suum carni resistentem, fortio- rem, eiusq; victorem penitus reddendum. Huc enim aiunt, omnino pertinere id, quod ipse scripsit ad finem noni capituli prioris ad Corinthios, ubi ad hunc modum in vulgata editione legitur. Ego igitur sic curro, non quasi in incertum; sic pugno, non quasi aërem verberans; sed castigo corpus meum, & in servitutem redigo, ne forte, cum aliis prædicaverim, ipse reprobus efficiar. Vbi etiam volunt, & quidem magis præcipuè, Paulum significasse, se suum corpus verberibus & plagis, eiusmodiq; rebus, vehementius etiam quam ieiunium corpus affligentibus, ~~corpus suum~~ macerasse, seu macerare solitum fuisse. Et quidem verba illa, Castigo corpus meum, quæ, ut verbum græcum ἐπιτιμᾶω, quod ibi habetur, significat, a Reza contundo corpus meum leguntur, istud omnino declarare videntur. Veruntamen arbitramur, eius loci sententiam esse eiusmodi, quæ neque ieiunandi, neque corpus contundendi, propriè loquendo, quidquam in se habeat. Differuerat enim proximè ante Paulus de libertate hominis Christiani, & sub evangelio constituti, quæ docuerat debere unumquemq; moderatè uti, idq; tacitè, per sui ipsius exemplum, qui a multis abstineret, quæ alioqui illi liceret facere, ne ullæ ex parte evangelii a se prædicati cursum aliquo modo impediret; & hoc est, quod ille vocat Castigare, seu malum, contundere corpus suum, quod metaphoricè ab ipso dicitur.

citur  
magn  
eri  
lent.  
afflic  
una c  
Paul  
quia  
quod  
enim  
prors  
non s  
gus S  
ut in  
se, ut  
tius  
mod  
quib  
dis a  
sua  
bus  
mon  
adi  
stim  
iuna  
xim  
supr  
q; sa  
nim  
cor

citur propter afflictionem, eamq; interdum satî  
 magnam, quam quî alioqui sentit, dum spiritu ala-  
 cri a multis abstinet, quæ grata & iucunda esse so-  
 lent, & in quorum abstinentia non mediocri carnis  
 afflictio sentitur. Quod non propterea dicimus, quasi  
 unâ cum aliis sentiamus, nomine corporis, in istis  
 Pauli verbis significari corpus ipsum, seu carnem; sed  
 quia, ex ipsa Pauli sententia a nobis indicata, id,  
 quod modò diximus, planè consequitur. Censemus  
 enim alioqui verba illa, Corpus meum, idem  
 prorsus valere, quod me ipsum, phrasi, ut a nobis alibi  
 non semel observatum est, hebraicæ; & multò ma-  
 giù Syriacæ, ipsi apostolo Paulo valde familiari; ita,  
 ut intelligendum sit Paulum dixisse, tantum abes-  
 se, ut ipse plenè uteretur libertate evangelica, ut pô-  
 tius seipsum in servitutem redigeret, seseq; quodam-  
 modo subjiceret multis faciendû ac perpetiendû,  
 quibus minimè, ex natura ipsius evangelii, facien-  
 dû aut perpetiendû obligatus erat; & sic se ipsum,  
 sua sponte, quodammodo plagû afficeret ac verberi-  
 bus contunderet. Iam verò, etiamsi hoc Pauli testi-  
 monium ad id non pertinet, quod isti putant, neque  
 ad id, quod hoc loco quarimus; nec fortasse alibi te-  
 stimonium ullum expressum habeatur prædicti je-  
 iunandi finis, quin tamen i & laudabilis, & ma-  
 ximè proprius ieiunii finis censendus sit, per ea quæ  
 suprâ attulimus, negari non posse, credimus unicui-  
 q; satû constare. Nam quod ad eos pertinet, (sunt e-  
 nim non pauci eiusmodi) qui negant inediâ fieri, ut  
 corporis libido, in in qua ad Venerem spectant, coen-



ceatur, & adversus communem sensum sentire videntur, & vel illa decantata sententia satum vincuntur erroris, Sine Cerere & Libero, friget Venus. Non succurrunt nunc alii fines laudabiles jejunii. Nam de his finibus qui digni sunt vituperatione, aut certe nulla laude, quod ad pietatem spectat, digni censeri possunt, potest unusquisque per se eos animadvertere, quales sunt illi, quos diximus indicari apud Prophetam Esaiam cap: 58, ut scilicet quis interim vel sumptui parcatur, vel liberior sit ad negotia sua peragenda, nec nobis hoc loco propositum est, aut esse debet, cum Christus de laudabili ieiunio, modo hypocrisis absit & gloriola apud homines captatio, manifeste loquatur, de ieiuniis loqui, quae laudabilem finem non habeant, sed laudabilem & Deo gratum: quandoquidem non de laudabili tantum, sed Deo etiam grato ieiunio Christum verba facere, inde apparet, quod ait, Deum redditurum ei, qui ieiunet sine ulla talis sui operis ostentatione.

Nunc veniendum est ad id quod secundo loco proposuimus, ut scilicet inquiramus, An ieiunandi praeceptum aliquod divinum extet. Nisi autem vehementer fallimur, credimus non posse inveniri, seu sub vetere, seu sub novo foedere ullum, nec generale nec particulare ieiunandi praeceptum, prater illud quod habetur Levit: 16. & 23, ubi praecipitur ieiunium omnino a populo suscipiendum, in die expiationum: id est, in qua anniversarium illud sacrificium peragebatur, quo expiabantur omnia peccata populi, quibus videlicet in lege per sacrificia, & al-

lias

lias ejusmodi actiones & ceremonias, concessa erat  
 expiatio, qui dies erat decimus, mensis septimi; qui  
 mensis vocatus ab Hebræis Thifri, nostro Septembri  
 ut plurimum & maxima ex parte responderet. Vide-  
 tur autem vel ex eo constare, quod istud tantum je-  
 junium omnino a populo, ex Dei præscripto suscipi-  
 endum esset, quod invenimus diem istum & tempus,  
 simplici nomine jejunii alicubi significari, ut Act:  
 27. v. 9, ubi dicitur, quod cum navis, qua Paulus  
 Romam versus rebebatur, ad locum appulisset, qui  
 Pulchri portus nominabatur, cum jam tempus na-  
 vigandi non esset, eò quod jam & ipsum jejunium  
 præterisset, suadebat Paulus ne inde citò solverent,  
 sed tempus navigationi aptius expectarent. Videris  
 quomodo simplici jejunii nomine prædictum tempus  
 decimi diei, septimi mensis, istuc indicatum fuerit,  
 post quem nimirum diem parum tuta navigatio esse  
 solet. Atqui istud tempus, simplici ista jejunii appel-  
 latione, significari minime potuisset, si aliud quodpi-  
 am jejunium, & consequenter alio tempore, præce-  
 ptum in lege fuisset. Iam verò, etiamsi neque in ve-  
 tere neque in novo testamento, ut quidem nos hacten-  
 us persuasi sumus, nullum jejunandi expressum  
 præceptum habeatur, non propterea tamen cense-  
 mus, pium hominem numquam obligari ad jejunium.  
 Multa enim res sunt a Deo non jussæ; quas ta-  
 men, propter aliquas emergentes causas, facere  
 Christianus homo debet; cui id potissimum debet esse  
 propositum, ut adificationi proximi & glorie Dei  
 promovenda, perpetuo studeat. Hinc enim videmus  
 I s. fieri,

fieri, ut Paulus eos reprehendas, qui libertate evangelica, cum aliquo scandalo vel offensione proximi, utantur, ut habetur ab ipso expositum non pauci in loci, precipuè verò cap: 14. ad Rom: & cap: 8. prioris ad Corinthios. Si igitur, exempli gratia, eveniat, ut ecclesia in qua sumus, propter causam aliquam, quæcumque illa tandem sit, jejunium aliquod suscipiendum præscripserit, peccabis sine dubio is, qui sine ulla legitima causa, tunc ieiunare recuset, & hac ratione, reliquos fratres turbandi atq; offendendi, occasionem non vitet. Potest etiam contingere, ut quis interdum satis aperte cognoscat, nisi ieiunet, id est, per totum diem a cibo abstineat, vel saltem multò minùs solito, eo die cibo capiendo det operam, futurum esse, ut nequeat pia alicui actioni vel operationi, quæ in illum diem incidat, convenienter vacare, certè, si nihilominus is nihil remittere voluerit de suo ordinario esu & potu in die illo, non leviter peccare censendus erit. Breviter, quando-cumq; quis animadvertere potest, aliquid mali aut impedimenti, in rebus ad proximi edificationem, aut Dei Christianæ gloriæ spectantibus, aut omnino aut facili eventurum, nisi ipse ieiunet, nihil est dubitandum, quin is, qui id facere negligat, peccati reus sit futurus.

Possunt hoc loco quædam adjici ad ostendendum, fieri posse, ut perinde habendum sit ac si ieiunium præscriptum a Deo fuisset, quamvis expressè præscriptum non fueris; quorum aliqua ex parte mentionem faciemus, in examinatione tertie & ultima questionis a nobis propositæ, quamam, vi-

delici  
novi  
sentie  
nulla  
lam q  
tere t  
de q  
At ve  
tum  
dus e  
testa  
tes f  
novi  
sequ  
possi  
taci  
men  
ut q  
pres  
quer  
pote  
iun  
ner  
quin  
din  
pro  
sub  
una  
pra  
vid

delicet in hac ieiunii materia, sit differentia inter novum & vetus testamentum; de qua questione quid sentiendum sit iam disceptamus. Censemus igitur, nullam expressam exsare differentiam, præter illam quæ ex prædictis colligi potest; ea est, quod in veteri testamento iussum fuisset illud unum ieiunium, de quo diximus, in novo verò nullum iussum fuerit. At verò, quod attinet non ad expressum, sed ad tacitum aliquod præceptum, videtur inter utrumque scèdus esse non levis differentia. Cum enim sub veteri testamento salutitas in promissa, qui Deo obdientes fuissent, versaretur circa vitæ huius commoda, in novo verò versetur circa commoda future vitæ, consequenter hinc fit, ut multò magis ieiunio locus esse possit aut debeat, quod attinet ad divinum aliquod tacitum præceptum sub novo, quàm sub veteri testamento; ita ut sub novo testamento possit contingere, ut quis censere debeat, perinde esse, ac si sibi expressè iussum fuisset a Deo, ut ieiunet, multò frequentius ac facilius quàm sub veteri contingere poterat. Nam si quis, exempli causa, viderit ex ieiunio fieri, ut ipse possit a Veneris libidinibus abstinere, & alioqui fieri ut non possit, non est dubium, quin sub novo testamento, ubi non licet talibus libidinibus ullo modo indulgere nisi aliqua ratione cum propria uxore, sit iste peccaturus nisi ieiunet; cui rei sub veteri testamento vix locus esse poterat, ubi non unam tantum uxorem sed plures habere licebat, & præter uxores etiam concubinas; ac præterea, non videbatur etiam, extra uxorem & concubinam, coniunctia



iunctio cum prorsus soluta muliere esse prohibita; de qua tamen re in presentia, nihil expressè affirmam<sup>r</sup>. Potest etiā fieri, ut quis sub novo testamēto videat, se posse, sine corporis sui lesione ulla, & secundum omnē verisimilitudinem, sine ullo periculo longiquitate temporis vel minuendi cursum vite sue, vel in aliquem morbum tandem incidendi, & interim ex abstinentia a cibo fieri, ut & ipse plus temporis habeat divinis rebus vacandi, & pauperes uberius ex eius facultatibus commodum sentire queant. Nam ceriè eiusmodi homo, si nihil hoc curet, & nihilominus a cibo nihilo plus abstineat, dici meritò poterit eum peccare; quippe qui pluris suam voluptatem, vel quippiam tale faciat, quàm Dei gloriam & proximi utilitatem. Quæ tota consideratio, sub veteri testamento vix videbatur locum habere, propter iam dictam causam; quòd felicitas, ad quam aspirare Dei fidelibus planè licebat, ad hanc vitam tota referebatur; & consequenter etiam ad eius honestas voluptates. Quæ res præterea causa esse potest, ut sub novo quidem testamento, non quia quis alioqui peccaturus esset, & sic non ut tacito cuidam divino precepto satisfaciatur, sed ut nihilominus rem faciendam, quam Deo gratam esse arbitretur suscipiat, jejunare sæpius eligat, non quidem, videlicet, ut ea videret de quibus proximè mentionem fecimus, aut alia eiusmodi; sed ut simpliciter se ista voluptate, consueto more sæpius cibum capiendi sua sponte priveret, considerans vitam Christiani hominis, qui ad cælum tendit, & a ratione hac animalivivendi, ad ratio-

nem

nem v  
maxim  
nam e  
explic  
mento  
priè sic  
pus ab  
pressè  
scripta  
quodam  
ponere  
ecclesi  
confide  
ecclesi  
scriben  
verbi  
ecclesi  
prescri  
perpet  
ieiun  
onū ip  
bere a  
esse at  
tum si  
deceat  
pulvis  
sentia  
ratio  
resur  
quid

nem vivendi spiritualementem transferendus est, quam maximè fieri potest, a voluptatibus huius vite alienam esse debere. Nam huic considerationi, ob iam explicatam causam, non poterat sub veteri testamento ullus esse locus. Iam verò cum ieiunium, propriè sic dictum, id est, abstinencia per aliquod tempus ab omnibus cibis, non fuerit simpliciter & expressè, sub ipso etiam novo testamento iussa ac præscripta, videndum esset, quando ecclesiæ liceat, hoc quodammodo jugum, fidelibus in ea congregatis imponere. Quamvis autem, si ecclesiæ, vera sit Christi ecclesiæ, vix hac in re errare posse videatur, tamen considerare possumus; primùm, non debere Christi ecclesiæ ieiunium eo tempore, eavè ratione præscribere, quæ offendiculum aliquod parere possit. ut, verbi causa, nullo pacto videbitur laudandum, si ecclesiæ ieiunium die ipso Dominico suscipiendum præscribat, cum ab ipsis apostolorum temporibus, usque perpetuo a Christianis receptum fuerit, ne tali die ieiunetur; quippe, in quo, ob memoriam resurrectionis ipsius Christi, letos & hilares omnino nos præbere debeamus. Vidimus enim suprà, & ieiunium esse animæ afflictionem, & Christum ipsum testatum fuisse, eo luctum quendam contineri, qui eos dedecet, qui hilares meritò esse debeant, ut eius discipulis eveniebat, ipso adhuc illi præsentem, cuius præsentia loco, nobis quodammodo esse potest commemoratio resuscitati Christi; quæ eo die maximè, quo is resurrexit, nobis ob mentis oculos obversatur. Quicquid sit, non debet verus Christianorum cætus, ab iis consue-

consuetudinibus sine expressu necessitate recedere, quæ a Christianorū vulgo perpetuè receptæ fuerunt. Deinde, videtur debere eiusmodi catus, qui verè Christianus esse velit, cū jejunium indicit, justā aliquā causā ad id moveri: justā autem, immo omnium justissimā præsertim quod ad causus attinet, quæ ad omnes & singulos ad catum pertinentes spectare queant, videtur omnino esse, ut precibus ad Deum diligentius, & majore cum animi intentione incumbatur, quàm fieri consueverit, propter, scilicet, ingentem aliquam necessitatem, quæ supervenerit, id est, præcipuè propter aliquam insignem calamitatem, aut periculum sive temporale sive spirituale, quod impendeat vel ipsi ecclesie, vel etiam aliis; cum certum sit, ex Pauli præscripto, de quo superius in tractatu de oratione egimus, debere in Christi ecclesia preces pro omnibus ad Deum fieri; propterea, quicquid aliquantò gravius ab ecclesia faciendum suscipi debeat, ubi conveniens sit nominatim, ac peculiariter aliqua de re ad Deum preces funderet, idq; ardentius etiā quàm alioqui fieri soleat, decernissima res esse videretur, ut id aptius ac facilius præstari posset, jejunium indicare, ut, apostolos ac discipulos illos primitive ecclesie imitando, videretur, exempli gratia, debere fieri, cum ministri & pastores eliguntur, aut ab uno loco in alium transferuntur. Multa alia exempla, & casus huc pertinentes possemus congerere; sed ex his paucis quæ dicta sunt, possunt facile sine ulla nostra monitione intelligi, Iam enim, huic, de jejunio sic propriè dicto, tractationi sine imposto, videtur,

ante-

antequ  
mus, &  
maxi  
& inq  
res De  
re nove

proposi  
dum es  
proposi  
etas, qu  
tem sol  
hæc vo  
in cibo  
eviden  
tur esse  
dabilis  
virtutu  
feri del  
randun  
eundun  
fuerint  
merito  
Deopl  
an a D  
non m  
de nove  
reliqu  
quin su  
de test

antequam ad alia Christi dicta explicanda transeamus, aliquid dicendum de eo quod communionem maximam cum ieiunio habet, id est de sobrietate; & inquirendum similiter ut de ieiunio, an ipsa sit res Deo grata, an iussa, & quomodo; & quid hac in re novum testamentum a vetere differat.

Iam verò quod attinet ad id, quod primo loco proposuimus, an sobrietas sit res Deo grata, statuendum est ante omnia, tam propter hoc primum a nobis propositum, quàm propter reliqua duo, quid sit sobrietas, quidve sobrietatis nomine intelligamus. Est autem sobrietas, & sic omnino in hunc sensum a nobis hæc vox nunc accipitur, temperantia seu continentia in cibo ac potu. quæ res, cum rationibus maximè ac evidentibus, ab iis qui de moribus scripserunt, probetur esse virtus, & propterea res per se ipsa planè laudabilis, nihil dubitare possumus, quin Deo, omnia virtutis atque honestatis amanti, ea grata censeri debeat. Nec sanè in hac questione diutius immorandum est, sed ad reliqua duo a nobis proposita transcendendum. Nam cum non omnia que Deo grata sint, fuerint ab eo iussa atque omnino præscripta, non immerito, quàmvis dubium esse nequeat quin sobrietas Deo placeat, inquirendum nihilominus relinquatur, an a Deo iussa ac præscripta omnino fuerit, id est, non minùs sub vetere quàm sub novo testamento. Es de novo quidem testamento, ut explicatiùs in tertia reliqua re tractanda dicemus, nihil dubitari potest, quin sub ipso sobrietas iussa fuerit. Tota difficultas est de testamento vetere. Nam cum sub ipso, ut iam non

semel



semel dictum fuit, huiusmundi ac presentis vite commoda iis fuerint promissa, qui Deo obedientes se praeiussent, & inter praedicta commoda videatur omnino numerandum, quod quis potu ac cibo sese exhiberet, & voluptatem quam potest maximam inde capiat, videtur ex eiusmodi religionis analogia statuendum, non fuisse, cur Deus pro eo tempore, quo talis religio ex eius voluntate vigeat, sobrietatem omnino praescriberet, quam si, quis servare velit, necesse est, ut magna ex parte commodo isto a nobis exposito seipsum priveret. Sed si quis hanc sententiam, quam nos veram esse arbitramur, tenere velit, necesse est ad quadam testimonia testamenti veteris respondere, ex quibus constare videtur, ebrietatem a Deo prohibitam fuisse, & consequenter sobrietatem iussam.

Afferemus autem primo loco testimonium, quod potissimum omnium ab iis afferri solet, qui contrariam nostrae sententiae defendunt, id est, Esaie cap: 5. v. 11, 22. Scriptum est enim v. 11. Vx. qui confurgitis mane, ad ebrietatem sectandam, & potandum usque ad vesperam, ut vino æstuetis. Versu autem 22 ad hunc modum legitur, Vx. qui gigantes sunt, ad hauriendum vinum; & viri strenui, ad miscendam ficeram. Ex istis verbis videtur omnino constare, ebrietatem non modo rem esse quae Deo displiceat, sed malè cum iis, ipso Deo sic statuente, actum iri, qui ei dent operam; id enim prorsus indicat particula Vx. utrobique in ipso initio posita. Credimus tamen nihilominus, ex  
verbi,

verbi,  
se, ex  
cum ill  
operan  
Deo ju  
Cyth  
num,  
non r  
sidera  
Qui i  
ant, d  
quibus  
ligi,  
testam  
tùm q  
caussa  
multa  
11, For  
cor. F  
ditur v  
gnisac  
sum, f  
sent be  
se inel  
impos  
vetere  
modo,  
sa, ali  
nivers  
nihil

verbū, quæ post ista statim consequuntur, doceri posse, ex locū istū non istud probari, sed tantum, malè cum illis ex Dei voluntate actum iri, qui ebrietati operam dantes, interim omittunt id facere, quod a Deo iubentur. Sequitur enim, post priora verba, Cythara, & lyra, & tympanum & tibia, & vinum, in convivii vestris, & opus Domini non respicitis, nec opera manuum ejus consideratis. Post posteriora verò statim adjungitur: Qui impium ob munus justum pronunciant, & justitiam justorum tollunt ab eis. Ex quibus verbū utrobique subjunctis, satū potest intelligi, ebrietatem per se ipsam, non fuisse sub veteri testamento Deo ita invisam, ut propter illam tantum quemquam puniret; sed tantummodo, quatenus causa erat ut ipsius opus negligere, & injusta multa fierent. nam, ut scriptum est Osee cap: 4. v. 11, Fornicatio, & vinum, & ebrietas, auferunt cor. Propterea Mich: 2. v. 11. notatur ac reprehenditur vehementer populus, qui eos potissimum magnificerent, cuiq; aliquid dicentibus, quamvis falsum, fidem adhiberent, quorum opera atq; ope possent bene potare atq; inebriari, & ita potandi atq; se inebriandi studio decepti, locum mendacii atq; imposturi darent. Et sanè, si ebrietas ipsa per se sub veteri testamento prohibita fuisset, & non tantummodo, quatenus istorum insignium malorum sit causa, aliquid in ipsa lege Moysi, de hac prohibitione univèrso populo facta, legeretur; Ego verò hæcenus nihil tale in venire potui.

Est autem alius locus apud Esaiam, nempe cap: 28. v. 7. qui valde conducit ad rem totam istam melius intelligendam. Legimus enim ibi; Verum hi quoque præ vino nescierunt, & præ ebrietate errarunt, sacerdos & propheta nescierunt præ ebrietate, ablorpsi sunt a vino, erraverunt in ebrietate, nescierunt videntem, ignoraverunt iudicium &c. Ex quibus verbis manifestum est, ebrietatem eatenus a Deo sub vetero testamento damnatam fuisse, & ut ex alio loci apparet, pœni vindicatam, quatenus causa extitisset sceleris alicuius aut iniustitiæ; & sic nō ipsam revera ebrietatē sed peccata inde manantia vindicata a Deo fuisse; quamvis alioqui, ut dictum est, necesse sit fateri, ebrietatem per se, præsertim cum nimia erat, etiam sub testamento veteri Deo displicuisse. Quando igitur in Proverbiis Salomonis legimus cap: 20. v. 1. vinum esse rem luxuriosam, & ebrietatem rem esse tumultuosam, & quicumque in delectatur, cum non esse sapientem, nihil aliud intelligendum est, quàm insipienter ab eo fieri, qui vino & ebrietate delectatur, cū inde facile possit aliquid gravi mali exoriri; sed non tamen sequitur, ipsam per se ebrietatem fuisse iam tū a Deo prohibitā. Multa enim habet liber ille Proverb: tam in hortando, quàm in dehortando, quæ sunt præter id, quod Deus in sua lege præscripsit; nimirum, quia, ut vir sapientissimus videbat, quāvis Deus res eiusmodi nec iussisset nec voluisset, tamen facile ex illis magnum aliquod bonum, ex istis verò malum oriri posse. Declarat ipse Solomon, quod attinet ad

nec ad ebrietatem, rem se habere ut diximus, cap: 23  
eiusdem libri v: 20. ubi ita est scriptum, Noli esse in  
conviviis potatorum, nec in commessatio-  
nibus eorum, qui carnes ad vescendum con-  
ferunt, quia vacantes potibus, & dantes sym-  
bola confluentur, & vestietur panis dormi-  
tatio. Ecce apparet, quod propterea potationes &  
commessationes vituperat Salomon, quæ scilicet fiunt  
sumptu ipsius potantium & comedentium, non propter im-  
puras potationes & commessationes, sed quia hac ra-  
tione fiat, ut i qui potat & commessatur, tandem  
pauperrimus fiat; quod ille consumi vocat, & pannus,  
hoc est pessimu & laceru atque attritu vestibus co-  
gatur postmodum uti, i. qui præ ebrietate, multo sa-  
pius ac diutius dormire coactus fuerit, quam aliter  
fecisset, & quàm ratio rei familiaris postulabat.

Est præterea locus in eodem proverbio cap: ul-  
timo, ubi sunt, verba, quamvis sub nomine Lamueli  
regi, ipsius tamen Salomonis, quemadmodum doctis-  
simi quidam viri, nomen illud Lamueli interpretan-  
tes, videntur satis aperte docere. Est igitur ibi v: 4.  
scriptum ad hunc modum, Noli regibus oLamueli  
noli regibus dare vinum; quia nullum secre-  
tum est, ubi regnat ebrietas; ne forte bibant,  
& obliviscantur iudiciorum, & mutant causam  
filiorum pauperis. Videntur causam, seu caus-  
as prohibendi, non modò ebrietatem, sed ipsum vinu  
potum, prohibendi, inquam, non ex Dei præscripto,  
sed ex sapientis consilio; unde satis apparere possit, si-  
cut potum vini, similiter etiam ebrietatem al: oqui  
per se



per se non esse a sapiente veritam. Nam, quod attinet ad ipsum vini potum, vel alterius rei inebriantis, non fuisse isto in loco sapientis mentem, ullo modo simpliciter illum damnare, patet ex iis quæ statim sequuntur. Inquit enim, Date siceram mærentibus, & vinum iis qui amaro sunt animo, bibant, & obliviscantur egestatis suæ, & doloris sui non recordentur amplius. Vbi omnino videtur sapiens, non modò vini & siceræ potum planè non dicam concedere, sed etiam aliquorum ratione jubere: verùm præterea, ipsam quoq; ebrietatem permittere ac quodammodo præscribere, eorundem hominum respectu, si modò ex illa id tantummodo fiat, ut hilares planè reddantur & suarum miserram obliviscantur. quod certè non facit simplex potus vini aut siceræ, sed multus atq; copiosus; quod aliud nihil est, quàm ebrietas, ut inferius suo loco apertius demonstrabitur.

Postremò, in eodem proverb. libro testimonium habetur, unde magis, quàm ex reliquis tribus superioribus, videtur probari posse, sobrietatem in lege Moïsis iussam fuisse: quod testimonium ut plenius ac commodius examinare ac perpendere possimus, videtur prius agendum de testimonio, quod habetur Deut. 21. non multò ante finem, ubi dicitur, parentes, filium malum & sibi rebellem, debere producere ad seniores civitatis, dicendo, Filius noster iste, protervus & contumax est, monita nostra audire contemnit, comestator, & potator est. & subijcitur ibidem, populum debere ejusmodi

modi filium familias obruere lapidibus, ita ut mori-  
atur. Ex quibus verbis, videtur constare, voluntatem  
Dei sub ipso veteri testamento fuisse, ut pro peccato  
haberetur comestari & potare, quando eum, qui  
talis sit inter filios familias, nec patri & matri e-  
um corripienti hac in re obtemperare velit, in præ-  
dictis verbis dicitur, lapidari, & occidi debere. Cui  
testimonio ad unguem consentiens, id, quod antea  
indicavimus in proverbii reperiri, ad hunc modum,  
cap: 28. v. 7. ejus libri, scriptum legitur. Qui cu-  
stodit legem, filius sapiens est; qui autem co-  
messatorum fit locus, ignominia afficit pa-  
trem suum. Vbi videtur apertè confirmari, quod in  
lege Dei jussa fuisset sub ipso veteri testamento so-  
brietas. Videtur enim manifestè ibi opponi inter se,  
Custodire legem, & Socium fieri comessatorum. Ve-  
runtamen, arbitramur nos, non esse simpliciter ad  
istum modum testimonium istud interpretandum;  
quod mox apparere poteris, ubi ad prædictum alte-  
rum testimonium, ex Deuter: prolatum, respondebi-  
mus. Primum igitur dicimus, diversam esse ratio-  
nem filii familias, & reliquorum; debereq; filium-  
familias sui parentibus esse obtemperantem in o-  
mnibus, quæ ipsi ab illis jubentur, modò ne sint ad-  
versus præcepta Dei; & sub lege veteri constitutum  
a Deo fuisse, ut qui non honorasset patrem & ma-  
trem suam, maledictus esset, ut scriptum extat  
Deut: 27, & 16. & propterea, prædicto cap: 21. ejus-  
dem libri scriptum esse, istum filium familias, sui  
parentibus consumacem, lapidari & occidi debere;

propterea inquam, quod patrem suum & matrem non honores, nolens a comessando & potando abstinere, quantumvis ab illi monitus ut abstineat; non autem, ob eam causam simpliciter, quod comessator & potator sit. Iam verò cum soleant parentes diligenter cavere, ne eorum filii, dum ad huc sub ipsorum sunt custodia, comessatores & potatores sint; propterea in predicto Prover. loco, Salomon sententiam istam profert, ex qua videtur concludi, adversus legem facere eum filium familias, qui comessatorum fiat socius; quia videlicet necesse quodammodo sit, ut id faciendo patri suo non obtemperet, & sic adversus expressam Dei legem committat. Neque enim verba illa, Filius est sapiens accipienda sunt, ut in biblis Variabli exponuntur, quasi sit hebraismus, idem planè significans, quod simpliciter est sapiens; ita videlicet, ut sententia ista ad omnes accommodari possit & debeat, sive filii familias sint, sive minùs. Primum enim vix invenietur tali hebraismus; cum ex hebræo ad verbum legi debeat, Filius est intelligens, ut scilicet filius intelligens, significet simpliciter intelligentem, ac si vox filius, addita non esset. Deinde, quod statim subiungit per antithesin, inquiens. At, qui socius fit comessatorum, ignominia afficit patrem suum. satis apertè docet, id quod præcedit, nonnisi de filio familias accipiendum esse, & ita, si naturalem & magis perspicuum ordinem, quo verba ista priora legi debent, servare velimus, ad hunc modum, spreto ordine quo scripta leguntur, efferenda minime videantur. Fili

*IV.* Filius custodiens legem, intelligens, seu prudens est, *Simplici enim filii appellatione, vulgarissimum est, filium familias intelligi, de quo cum sit sermo, Custodire legem, in verbis istis aliud nihil esse potest, quàm præceptum illud servare, Honora patrem, & matrem tuam. Hoc enim est illud præceptum, quod propriè & peculiariter ad filios familias spectat, ita ut perinde sit denique, ac si ibi scriptum esset, Filius, qui honorat parentes suos, prudens est. Cui sententiæ, decentissimè, altera illa opponitur. Qui socius sit comessatorum, dedecore afficit patrem suum; quia videlicet, ut dictum est, solent parentes, qui stulti non fuerint, a comessionibus prohibere. Hinc enim necessariò sequitur, ut si filius familias, qui comessionibus delectetur, censeretur non obedire patri suo, & consequenter, non honorare; quod idem est, quod ignominia afferre. Et sic, ex isto Proverbiorum loco, quamvis prima facie videatur inde apertè colligi, comessiones in lege Moysi vetitas fuisse; id tamen nullo pacto inde elici potest; sed tantummodo, filium familias facere contra præceptum honorandi patrem suum, si comessionibus det operam.*

*Explicato Proverbiorum loco, redeamus ad locum Deuteronomii, & consideremus, posse concedi deinde, inde apparere comessiones & potationes esse vitia: verum non simpliciter, sed quatenus ista sint in filio familias, quem planè decet esse modestum, quemq; turpe est, bona, quæ ipsius non sunt, sed patri sua ingluvie ac bibacitate consumere & a-*



*hligurare. Quod vitium non ita apparet, vel potius multo levius est in aliis, qui filii familias non sunt; in quibus nec tanta modestia requiritur; quippe qui non aliena, sed sua ipsorum bona comessando ac potando dilapidant: adeo ut etiamsi, quod attinet ad filios familias, potationes & comessationes censerī deberent, vi testimonii istius, in lege prohibita, non tamen sequeretur, toti populo & in universum eas leges fuisse datas. Postremo animadvertendum est, posse fortasse concedi id, quod istis vocabulis comessandi & potandi in testimonio isto significatur, fuisse in lege Moysi prohibitum, nec tamen inde consequitur, sobrietatem in vetere testamento iussam fuisse. Est enim quiddam medium, inter sobrietatem, & illud, quod vocabulis istis significatur. Certum est enim, prius vocabulum, quod comessoris voce latinè redditum est, hebraicè propriè significare belluonem, & turpem voratorem, qui omnia profundat ut gulae suae faciat satius. Posterius verò vocabulum, quod potatoris nomine latinè translaturum invenitur, quamvis apud hebraeos, non tam turpem habeat significationem, in iis quae pertinent ad potum, ut illud alterum, in iis praecipue quae pertinent ad esum, significat tamen, non modò multum potare, sed etiam sese planè vino, similivè potu ingurgitare. Fieri autem potest, ut quis neque belluo, neque ingurgitator, ut sic dixerim, revera sit, & tamen interim non sit sobrius; & sic, quamvis sobrietatem non servet, nihil faciat adversus id, quod ex testimonio isto, quocumque pacto alioqui accepto, videatur elici posse  
 ad pra-*

ad probandum, comesationes & potationes, a Deo, sub ipso veteri sœdere prohibitas fuisse. Ista autem consideratio duorum istorum vocabulorum, habet etiam locum alibi. Nam prædicto loco prover. cap: 28, idem est vocabulum, quod priore loco in Deut: testimonio legitur. Capite etiam 23. eorundem Proverbiorum, de quo superius egimus, legitur utrumque planè vocabulum, & alibi ni fallor idem, vel ex toto, vel ex parte observari poterit, si quis hebraicum codicem consuluerit.

Ex his, tandem, ne omnia quæ huc congeri possent examinemus, videtur posse concludi, non extare testimonium ullum, unde probari possit, in lege Moïsis sobrietatem seu temperantiam, vel continentiam in cibo & potu, fuisse omnino præscriptam.

Sequeretur, ut exactius de eo videremus, quod superius indicavimus, nempe in novo testamento sobrietatem omnino jussam fuisse; & testimonia ea de re proferremus, & simul, quomodo tale præceptum intelligendum sit, exponeremus; sic enim videtur postulare ordo eorum, quæ in hac de sobrietate materia nobis tractanda proposuimus. Verùm, ne fortasse fiat, ut hi idem nobis repetendum sit, satius erit de eo agere, quod ultimo loco proposuimus; nempe, de differentia, quod attinet ad sobrietatem inter vetus & novum testamentum. Hoc enim agendo, fiet ut ea dicantur, quæ modò diximus, ex proposito ordine videri nunc dicenda esse. Sunt igitur, ut ex iis, quæ ante diximus, colligi potest, in hoc pares lex et evangelium, seu vetus & novum testamentum, quod sub

utroq; sobrietas, res est & fuit Deo grata. Tantum hoc videtur affirmari posse, tanto gratiorem illi eam esse sub novo quam sub vetere fœdere, quanto ratio novi fœderis id magis requirit, ut homines sint sobrii, etiamsi nullum præceptum ea de re datum fuisset. Spes enim æternæ vitæ, quæ data est sub novo testamento, non item sub vetere, efficit, ut, quemadmodum antea attigimus, hujus vitæ commoda & voluptates, nihil prorsus ab eo, qui sub novo testamento sit, estimari debeant, sub vetere autem testamento nullo pacto idem statui possit. Hinc fit, ut de aliare agamus, in qua utrumq; testamentum minimè convenit, ut, quemadmodum dictum est, in vetere quidem non inveniatur iussa sobrietas, in novo verò inveniatur. Quod negamus de veteri testamento, suprâ, ut talis negatio probari potest, non admodum obscurè, nisi fallimur, ostensum a nobis est, & fortasse aliquid postmodum addemus ad idem demonstrandum. At, in novo testamento, adeò sobrietatem iussam esse apparet, ut a promisso vitæ æternæ in eo excludatur, quicumq; sobrius non est. Apostolus enim Paulus, tum priore ad Corint. 6. capite, tum cap. 5. ad Galatas, idem addit, & pronunciat de comestatoribus. Atq; idem Paulus Rom. 13. circa finem, quamvis nihil disertè pronunciet de exclusionem a regno celorum, tamen apertè jubet, ne comestationibus & comotationibus Christi fideles dent operam. Priore verò ad Theff. cap. 5. v. 6. & 8. jubet ut sobrii simus. Capite porro secundo ad Titum ait, gratiam salutarem Dei, quæ per Christum apparuit, e-

rudire

rudire  
vū en  
veter  
tiam  
quide  
veter  
ibile  
vissim  
cepta  
divisi  
Deum  
admo  
que a  
mum  
suade  
erit  
m is  
id fier  
admo  
usus.  
damn  
onibu  
stat, q  
tu, sis  
viden  
bedire  
secun  
qua r  
mum

rudire nos, ut sobriè, & iustè, & piè vivamus; quamvis enim gratia vox ὁμορφώως, quæ Sobriè, tam a veteri interprete, tum ab aliis reddita est, possit etiam Sapienter exponi; locus tamen persuasit, & quidem meritis, interpretibus istis, ut Sobriè eam verterent. Apparet enim, tribus illi adverbii, quæ ibi leguntur, voluisse Paulum complecti quàm brevissimè, quicquid pertinet ad vitam secundum præcepta evangelii instituendam. Cum enim trimembri divisione ea distingui possint, quatenus scilicet vel Deum, vel proximum, vel nos ipsos respiciunt; quemadmodum adverbii iustè, & Piè, hoc quidem, ea, quæ ad Deum respiciunt; illo verò ea, quæ ad proximum potissimum est complexus; sic ratio omnino suadet, ut reliquo tertio, ea præcepta complexus fuerit, quæ nos ipsos respiciunt; & propterea adverbium istud, eo in loco non quidem Sapienter, quamvis id fieri aliqui possit, sed Sobriè reddi debeat; quemadmodum videtur etiam frequentior esse istius vocis usus. Petrus etiam priore epistola cap: 4, expressè damnat eos, qui ambulant in vinolentiis, comessationibus, & potationibus. Itaque, nullum dubium restat, quin sobrietas id est, temperantia in cibo & potu, sit omnino iussa sub novo testamento.

Verùm, ut præceptum hoc rectè intelligatur, videndum est, quomodo dicatur qui præcepto isti obedire; & quatenus temperantia ista in cibo & potu, secundum præceptum istud progredi debeat; & simul quæ ratione verba, præcipue Pauli apostoli, quibus manifestè a regno Dei excluduntur comessatores & gloriofi,



ebriof, intelligi debeant. Videtur igitur sub novo testamento duplex sobrietas constitui posse, seu duplex temperantia in cibo ac potu, nulla habita ratione jejunii, de quo jam sat dictum est; & quod non quidem temperantia, sed omnino abstinencia per aliquod tempus a cibo & potu est. Potest igitur quis dici temperans in potu ac cibo, etiam sub novo testamento, qui non plus comedit aut bibit quam ejus bona valetudo requirit, quamvis in ciborum condimentis & qualitatibus, & in qualitate potus aliquantulum sibi indulgeat; & quemadmodum sapidiores cibos sic etiam gratiorem potum querat ac sestetur: quamvis deteriore tum cibo tum potu, quod attinet ad bonam valetudinem, & firmitatem corporis sui conservandam, posset esse contentus. Sed aliud genus est temperantie, quod proprium testamenti novi esse videtur, cum scilicet quis id facit, quod modò attigimus, id est, eo cibo & potu est contentus, qui satis sit ad ipsum benè valentem ac firmum reddendum ac conservandum, spretis interim omnibus, quæ huc non pertineant, condimentis & illecebris cibi ac potus. Inter utramque hanc temperantiam hæc differentia mihi statuenda videtur, ut, si adversus utramvis quis faciat, peccet quidem, sed multò gravius si adversus priorem, quam si adversus posteriorem; ita ut censem eum, qui adversus priorem commiserit, id est, habitum habeat agendi illi contrarium, a Dei regno excludatur; non item illi, qui non modò aliquando adversus posteriorem commiserit, sed etiam ejus rei habitum habeat. Neque enim invenio pronunciatam

senten-

senten  
hor, q  
ata s  
ter es  
attine  
tator  
bus le  
gnific  
illum  
rar, q  
pronu  
quod  
Ebrie  
tum e  
deduc  
vū sin  
quo si  
pēdū  
quitur  
Pauli  
modi  
re; qu  
& Eb  
ces ist  
citra a

ri, qu  
quod  
nō pē

sententiam exclusionis a regno calorum, adversus  
 hos, quemadmodum adversus illos. De qua pronun-  
 ciata sententia ut melius appareat, notandum diligen-  
 ter est, quod, quamvis, quod ad peccatum circa potum  
 attinet, non videantur excludi a regno calorum po-  
 tatores, sed ebriosi, prout in latinis interpretationi-  
 bus legitur: tamen revera nomen græcum idem si-  
 gnificat, quod latinum potator, quod attinet ad locum  
 illum prioris ad Corinthios; & quod potatio decla-  
 rat, quod attinet ad alterum locum, ubi ista sententia  
 pronuntiatur, in epistola ad Galatas. Nomen enim,  
 quod Ebriosi nomine, itemque nomen, quod nomine  
 Ebrietatis e græco in latinum istis in locis transla-  
 tum est, hoc est μέθυσος, & μέθην a nomine μέθυ  
 deducuntur, quod vinum seu merum significat. quā-  
 vis sint, qui dicant proprie significare vinum dulce; ex  
 quo fit ut μέθυσος, aliud nihil sit quam vinolentus,  
 μέθην vero, nihil aliud quam vinolentia. unde conse-  
 quitur, eum qui multo vino sit deditus, ex sententia  
 Pauli a Dei regno exclusum iri: quamvis a loqui ejus-  
 modi vinolentia eum non soleat a mente abaliena-  
 re; quemadmodum videntur significare voces Ebriosi  
 & Ebrietatis; tamen si arbitramur, latinas etiam vo-  
 ces istas inveniri cum significatione vinolentia: etiam  
 citra abalienationem ullam a mente.

Maiores difficultates est in altera parte sobrieta-  
 tis, quæ ad cibum pertinet. Namque id vocabulum,  
 quod comessatio latine redditum est græcè autem est  
 κῆμῶς, videtur aliquid plus significare quam vox

ista

ista comeſationū; ut quidem teſtatur ii, qui ſignificationes vocabulorum nobis tradunt. Videtur enim accipi pro eſu, qui non modò ſit nimius, ſed laſciviam ac proterviam, nequitiamq; quandam ſecum conjunctum habeat. Verumtamen, cum certum nihilominus eſſe videatur, nomen iſtud, ut factum eſt, ſimplici comeſationis voce rectè exprimi poſſe, & idem poſſe ſignificare quod nimius eſus, ſine ulla alioquin alia nequitia vel protervia, ſtatuendum omnino videtur, in Pauli verbū vocem iſtam non aliter eſſe accipiendam; ut ſcilicet hac ratione ſit analogia & paritas, ex Pauli ſententia, inter eſum & potum. Neque enim veriſimile eſt, a Paulo excluſos fuiſſe a regno Dei ſimplices potatores, & non ſimiliter excluſos fuiſſe ſimplices comeſatores, cum non poſſit ulla ratio differentia, inter potum & eſum nimium per ſe conſideratum, quod attinet ad peccati gravitatem, inveniri. Ex quo apparet, verum eſſe quod diximus, eum, qui ſive in cibo ſive in potu, adverſus priorē illam, quam fecimus temperantiam habitum haberet, vita aeterna privatum iri. Diximus cauſſam, cur non idem pronuntiemus de iis, qui habitum contrarium habeant poſteriori temperantia, a nobis expoſita. Et cerre, quod iſti non ſint propter talem habitum a Dei regno excluſendi, adeò videtur rationi conſentaneum eſſe, ut dubitari etiam poſſe videatur, an iſti nec ne peccent. Mihi tamen, ut ante dictum eſt, videtur, certum eſſe eos peccare. Qui enim verè Chriſtianus eſſe velit, & particeps ſalutariſ illius gratia, qua per Chriſtum nobis oblata eſt, conari de-

bet, ut

bet, u  
abſtin  
proxim  
poſſit, q  
res cibi  
dior &  
us id po  
luptas;  
cibum  
hic eni  
pauper  
die, a  
lam ſu  
temper  
intelli  
potids  
laudem  
ex cap  
liquan  
dum D  
bet, ut  
co quer  
mi pr  
ferend  
lam, i  
am ex  
que in  
res illa  
& lac.  
solvir

bet, ut quàm maximè ab omni superflua voluptate  
abstineat, & ut quàm maximè charitatem erga  
proximum, tam ipse quàm alius quilibet exercere  
possit, quod certè non faciet, qui ejusmodi qualita-  
tes cibi ac potus requirit, ut scilicet uterq; concun-  
dior & suavior sit, nisi bona & firma valetudo ipsi-  
us id postulet: est enim hic aperte supervacanea vo-  
luptas; & interim sive ipse, sive alius pro eo, plu-  
in cibum & potum impendit, quàm usu ipsius postulat.  
hic enim totum id, quod plus impenditur, aufertur  
pauperibus, & impotentiorẽ impendentem red-  
dit, ad charitatem erga proximum exercendam.  
Iam sub veterẽ testamento, utravũ ex istis duobus  
temperantiis, ut ex iis, quæ suprà disputata sunt,  
intelligi potest, non modò jussa non invenitur, sed  
potius videntur ibi esse sententia satis aperit, quæ  
laudent sese potu ac cibo exultare, ut colligi potest  
ex cap: 3, 5, 8, & 9 Ecclesiasti; immo Deus ipse a-  
liquando, ut id fiat præcepisse videtur; quemadmo-  
dum Deus: 14. circa finem, ubi concedit, immo ju-  
bet, ut, cum decima fructuum sunt offerenda, in lo-  
co quem ipse Deus elegerit, si ille locus visus erit ni-  
mius procul, possit quis commutare decimas a se af-  
ferendas pecuniâ, & decimarum loco pecuniam il-  
lam, ad eum locum a Deo electum asferre, ibiq; &  
am expendere in omnem cibum ac potum, & deni-  
que in quicquid desideraverit animus ipsius; & ibi  
res illas comedere & bibere, unâ cum familia sua,  
& latari coram Domino. Taleo exempla aliquot  
convivorum, quæ sub veterẽ testamento pri homines

fecer.



fecerunt, vel a toto populo perpetuè facienda instituerunt, in quibus nulla ratione fieri potest, quin multum superfluitatù esset. Nam, sine ullo dubio, quemadmodum ex ipsa analogia religionis, quæ sub vetere testamento viguit, & ex tota historia satù constat, hilariter, & consequenter cum aliqua superfluitate, tunc bibisse & comedissee, non modò vitio non dabatur, sed pars felicitatù, in eo federe iù promissè, qui Deo fideles essent, omnino censebatur. Et hæc satù esse volumus de sobrietate disputata a nobis, & consequenter de eo, quodd appendix quedam necessaria ad disputationem de jejuniò esse videbatur, de quo, seu de re ad ipsum pertinente, quæ explicatione indigere videatur, cum nihil ampliùs in præsentia habemus, de quo disputemus, iam tempus est, ut ad sequentia Christi verba explicanda, accedamus,

Postquam igitur Christus, de tribus illis rebus, in ipso decalogo minimè expressis, quin & in tota lege Moïsi, non nisi ex parte, quod attinet ad eas præcipiendas, discretè commemoratù, ea docuisset, quæ nihilominus, tam sub vetere quàm sub novo testamento, consentanea planè divine voluntati censei debent, & adversus hypocritas præcipuè circa eas quedam valde necessaria monuisset, voluit ad alia docenda transire, quæ potissimum sub novo testamento locum erant habitura, novique fœderis, quod ipse nobiscum Dei nomine pepigit, propria videri possunt, initiumquæ facere voluit a dehortando, a divitiis quarendis & congerendis, quæ ipsa de re, & de iis, quæ hæc

que huc pertinent; nihil statim trademus, præter id, quod expressè habetur in ipsis Christi verbis; quibus nunc, antequam aliud agamus, diligenter explicandis incumbemus. Durant autem verba ista a v. 19. usq; ad v. 25, in quibus duo Christus præcipuè facit, ut a divitiis congerendis nos dehortetur. Unum est, quòd ostendit, quàm parum certa sit possessio divitiarum. Alterum est, quòd ostendit, si quis pecunias cõgerat, fore, ut non ei rei sit intentus cui esse debet, sed alii ab ea diverse atq; adeò contraria, utq; suas actiones omnes pervertat, & tales eas reddat, quales minimè esse debent, & propterea, ut tantum incommodum planè vitetur, utq; ad verã felicitatẽ viam nobis sternamus, sumpta metaphora a divitiis, a quib<sup>9</sup> congregandis dehortatur, aliud genus divitiarum nobis querendum ac congerendum esse docet; nempe bona illa, quæ in calis simus habituri ac possessuri. Ait igitur, Ne thesaurizate vobis thesauros in terra, & statim subicit eam hujusce rei a se præcepta causam, quam priore loco antè commemoravimus, quamvis in ipsis verbis nulla sit particula, quæ rationem reddendi vim haberes. Ait enim simpliciter, sine ulla, ut loquuntur, causativa particula, ubi tinea & ærugo demolitur, & ubi fures effodiunt, & furantur. En causa, cur thesauris colligendis in terra non sis studendum, quòd, scilicet, ejusmodi thesauri, eorumq; possessio sit valde incerta, cum & tinea, & ærugo possit illos corrumpere, & fures furari. Fit mentio tinea, præcipuè ob supellectilem; æruginis verò, ob pecuniam. quamquam græcæ vox

*Beñōis*, quæ *arugo* tum a veteri interprete, tum a plerisq; aliis latinè reddita est, a Beza, vocabuli etymon sectante, *erosio* redditus fuit, quod vocabulum potest aliquantò plus significare, quàm *arugo*. Quicquid sit, non est censendum, Christum, tinea atque *arugine*, sive *erosione* commemoratâ, voluisse omnia commemorare, quæ collectos thesauros corrumpere possunt, sed est intelligendum, tantùm, exempli causa, duas res istas, quæ id faciendi vim aliquam habent, commemorare ipsum voluisse. Verbum græcum, quod *Demolitur* redditum est a vulgato interprete, est, ut suprà alibi indicavimus, ἀφαιρέσις, quod propriè significare videtur, efficere ne quid amplius appareat; id quod figuratè significat, corrumpere & abolere. Quod enim vel aboletur, vel corrumpitur, aut jam omnino non apparet, aut certè non ut antea. Quod etiam Christus dixit de furibus, qui perfodiunt ac furantur, ita intelligendum est, ut censeamus exempli causâ fuisse positum, cum aliis multū modū, quàm furum opera possit fieri, ut thesauri a nobis congesti privemur ac spoliemur. Deniq; id, quod hic Christus de thesauro non congerendū in terra præcipit, non ad supellestem & pecuniam, argentum, aurum, & gemmas, aliq; ejusmodi preciosa mobilia accommodandum est, ut propriè thesauri vox sonat; sed etiam ad ipsa bona immobilia comparanda, & quodammodo coacervanda, quæ, quamvis non tantopere ut mobilia, tamen & ipsa valde incerta sunt bona, & facile vi ac violentia vel fluminum, vel tyrannorum, vel homi-

num iniquorum, quantumvis privatorum, nobis eripere queunt, præter vim ignis, qui vel calidus delapsus, vel quacumq; alia ratione in bona nostra immisus, potest nos, siue casu id factum fuerit, siue quacumq; alia ratione, adibus nostris ac palatiis, adificiis denique omnibus privare ac spoliare.

Sequitur in Christi verbis hortatio, ad divitias illas alterius generis congerendas. Nam inquit, The-  
saurizate autem vobis, thesauros in cælo. Thesauris terrenis opponit thesauros cælestes, quos per apertam antithesin eorum quæ proximè dixit, ostendit esse certos, eorumq; possessionem certam. Namq; statim subiicit, Vbi neque ærugo, neque linea demolitur, nec fures effodiunt, aut furantur. Ex quibus verbis, non id ipsum tantum, quod ipsa sonant, intelligendum est, sed omnino censendum, Christum dicere voluisse id, quod res ipsa per se satù docet, tales thesauros in cælo congestos nulla prorsus ratione minui posse, aut aliquo modo perdi. Id quomodo quis debeat sibi thesauros in cælo congerere, satù potest intelligi ex illis, quæ suprâ Christus docuit, præcipuè ab initio hujus concionis suæ, ubi exposuit, qui nam sint futuri beati, & propterea jam beati appellari possint. Nam de pleriq; istorum disertè dicit, eos posse suos regnû calorum, seu mercedem illorum mutam esse in cælis, seu, ipsos Deum visuros, seu tandem, filios Dei ipsos vocatû iri, quæ omnia, licet non disertè, tamen re ipsa ostendunt, istos in cælo magnis bonis fruturos esse, & consequenter ex Christi doctrina, quæ ibi habetur, apparet, quâ ratione thesauri in cælo



sint colligendi, id est, curandum atq; efficiendum, ut bona magna atq; egregia aliquando possideamur a nobis in cæli. nempe, dando operam ut tales simus, quales sunt ii quos Christus ibi beatos pronunciat; & quanquam cura, ut quis divinis illis ibi enumeratis virtutibus, & aliis similibus ornatus sit ac præditus, sit futura causa, ut quis celestia illa bona possideat; tamen præcipue virtus liberalitatis erga pauperes, videtur ejusmodi esse cui hic effectus tribuatur, bona illa celestia nobis comparandi. Nam Christus ipse cap. 18. Lucæ, v. 22. ei qui illum interrogaverat, quid factururus esset ut vitam æternam possideret, & a Christo monitus quid facere deberet, id est, legem divinam servare, responderet, se id facere ac fecisse, dixit, unum adhuc illi deesse, ut scilicet omnia venderet quæ haberet, & daret pauperibus; & statim subjecit, Et habebis thesaurum in cælo. Capite similiter 16. apud eundem evangelistam v. 9. monet Christus, ut faciamus nobis amicos de mammona iniquitatis, id est, terrenas divitias nostras largiter donemus, & in egentes distribuamus. Vt, inquit, cum defeceritis, recipiant vos in æterna tabernacula. Quibus verbis ostendit, largam distributionem inter pauperes horum bonorum terrenorum, fore causam, ut in cælo in æternum habitemus. Quin etiam apud eundem evangelistam, cap. 12. v. 33. ubi satis aperte idem docet ac suadet, quod hic, ut scilicet quaramus celestes thesauros, sic ait, Vende quæ possidetis, & date eleemosynam, facite vobis sacculos, qui non veterascunt, thesaurum

faur  
app  
tim  
mus.  
vesti  
de re  
mina  
aliua  
præci  
ros in  
non  
per s  
men  
illis,  
mus,  
gula  
sa le  
conc

saſurum non deficientem in cælis, quò fur nõ appropinquat, neque tinea corrumpit. Et ſtatim id ſubjicit, quod & in loco noſtro, ut mox videbimus. Vbi enim theſaurus veſter eſt, ibi & cor veſtrum erit. Vnde ſatù conſtat, Chriſtum, eadem de re utrobique loqui. Quare, cum apud Lucam nominatim eleemoſynæ faciendæ meminerit, immo aliud nihil commemoraverit, non obſcurè appareat, præcipuam ac potiſſimam viam congerendi theſauros in cælù eſſe, largas eleemoſynas facere. Quamvis non ita hoc ſit intelligendum, quaſi hoc ſolum, & per ſe futurum ſit cauſa tanti boni. eſtq; hîc illud memoriâ repetendum, quod, cum de beatitudinibus illis, quæ ſunt in initio hujus Chriſti ſermonis, ageremus, monendum eſſe diximus, ne quî exiſtimet ſingula illa, quæ iis, qui beati ibi pronunciantur, tributa legantur, per ſe ſatù eſſe ad beatitudinem illam cõciliandam.

Reliqua auctor non abſolvit.

# Erratorum in hoc opere Correctiones.

Pag:	lin:	Errata	correctiones.	Pag:
3	19	careant;	careant,	71
6	1	post ut dele comma		72
	3	post spiritus dele comma		73
7	21	adde in margine	v. 6.	74
	24	nolit	velit	79
8	2	ut diximus apud ipsum	apud Maribeam	80
12	26	participatio		82
13	4	ωοίειν	ωοίειν	83
14	10	ha, cut	hac, ut	89
15	5	est	esse	
19	19	Verisimilius	Verisimilius	117
24	12	ad ante dicta, quem-	ad ante dicta: quandoqu-	124
		admodum	dem	125
80	11	quod & ante	quod vel ante	131
	penuit:	apud quos	fort: ad quos	132
86	26	post eorumdem dele comma		corr
88	3	post Pergit Christus, dele comma		87
93	18	possit	possint	
98	4	solent	soleant	
	27	prorsus hac in re	prorsus & hac in re	
100	26	dicam tamen quid	fort: quod	
	29	loco	loco	
101	3	post predicationes punctum ponatur		
103	6	quam	quam	184
	12	verum	fort: verus	
	22	seruavit. Quamvis	seruavit, quamvis	135
109	8	post crimine dele comma		139
110	10	injustitia	justitia	147
113	28	post obinendum nota interrogationis		146
114	25	post commune; pro semicolo comma		147
	26	post fit, semicolon ponatur.		154
117	20	post libido est colon ponatur		
	22	post poterat, dele comma.		
120	4	post ipsi Deo, dele comma.		159
	8	reddere	videtur delendum	

Pag: line	Errata	correctiones.
71 21	eum	videtur delendum
72 8	Salem	Vallem
73 3	post affirmat punctum	
74 27	reconciliati sumus du-	reconciliati sumus. Super-
	periore. objectione	ore objectione
79 18	Quod aliud	quod aliud
80 23	in hac Vita	in hac Vita
82 14	ad alia	ad videtur delendum
83 13	decebat	fort: decebant
89 19	post potiunda dele comma	
	post paginam 109 in numeris pagina erratum, pro	
	pag: 100 pone 110.	
117 12	Velit	nolit
124 9	his	fort: iis
125	ἐὼς ἡν ἵνα	ἐὼς ἡν ἵνα
131 15	post impotentia, dele comma	
	deest vox licere	
132 11	post sibi caveret, pro semicolo pone comma	
corr: 13	permisi erant. Qui permisi erant, qui	
137 7	post dimitteret loco semicoli pone punctum	
	18	vide an non vel antè, vel post appellaverit dele
		vox Deum.
	18	ante pavoris videtur deesse quod. vel dicendum
		fit delendum.
	27	post malo videtur punctum esse ponendum
134 9	quod illas pavemus	fort: pavemur
	16	post Galeret punctum videtur ponendum
135 16	Cujusce	fort: cujus
139 15	quod	quod
147 7	pro semicolis duobus commata pone	
146 23	convenientius	convenientius
147 17	inplaciter	simpliciter
154 6	nolle suos	videtur delendum se nolle
		suos
	24	post faciant: pro semicolo comma ponendum
159 6	post illud dele comma	



Pag:	lin:	Errata	correctiones.	Pag:
161	28	post <i>Christus ait</i> , dele comma, & post <i>auditum fuisse</i> adde		284
174	ante pen:	<i>ipso</i>	<i>ipso</i>	294
	26	<i>immortalitatem</i>	<i>immortalitatem</i>	
187	3	<i>ejus</i>	<i>eius</i>	
191	ult: &	<i>peris-</i>	<i>peris-</i>	
192	1	<i>nenti</i>	<i>nenti</i>	303
193	1	<i>genibus</i> , &	<i>genibus</i> , &	305
195	20	<i>Hierosolimis</i>	<i>Hierosolymis</i>	317
	22	<i>Hierosolimorum</i>	<i>Hierosolymorum</i>	318
196	21	post <i>mercedem</i> adde <i>illis</i>		
197	10	post <i>adeo</i> dele comma		
200	9 & 10	<i>contemplandi</i>		
201	1	post <i>dixerat</i> adde	<i>ac praeceperat</i>	319
206	3, 4.	<i>copiosus</i>	<i>copiosius</i>	
212	24	<i>ipsis</i>	<i>ipsi</i>	321
215	7	<i>apertius</i>	<i>apertius</i>	324
	ante pen:	<i>Ezai</i>	<i>Ezai</i>	328
225	3, 4.	<i>satius</i>	<i>satius</i>	329
229	12	<i>alioqi</i>	<i>alioqui</i>	
231	18	<i>Illyricus</i>	<i>Illyricus</i>	322
238	2	<i>quod</i>	<i>quod</i>	
239	5	<i>pane</i>	<i>pane</i>	333
244	12	<i>sensum</i>	<i>sensus</i>	
250	ult:	<i>si quidem</i>	<i>siquidem</i>	345
253	4	<i>quod</i>	<i>quod</i>	348
	25	<i>in quo</i>	<i>in quo</i>	
254	14	<i>tantum</i>	<i>tantum</i>	352
255	23	<i>petitionem</i>		355
	25, 26	<i>tentationem</i>	<i>tentationem</i>	357
256	1	<i>capite</i>	<i>capiti</i>	359
	14	<i>quam in Graeca lingua,</i>		
274	8	<i>OTI</i>	<i>OTI</i>	361
	17, 18	<i>consultius</i>	<i>consultius</i>	368
275	12	post <i>alterius</i> punctum pone		
276	ult:	<i>raro</i>	<i>raro</i>	
277	16	post <i>invenitur</i> punctum pone		

Pag:	lin:	errata	correctiones
		post conjunctio dele	
284	16	aliorum condemnā-	fort: alios
		di	
294	1 aut 2	deest vox exemplum,	aut quid simile
	7	dictum	indicatum
	9	norunt	norunt
303	2	quod	quod
305	3	tantum	tantum
317	18	post Erasmus comma dele	
318	15	eo	eo
	19	eadem, ut Verba ipsa aperit indicant, Paulus hoc	
		loco considerat	
	22, 23	correctari quadam; ista, inquam,	
319	3	quod	quod
	15	quod	quod
321	21	post gratam dele comma	
324	24	minus	minus
328	22	post Esdras dele duo puncta	
329	13	quod	quod
	penult:	post respondendum colon dele	
322	2	apertius	apertius
	23	gratius	gratius
333	10	solum	solum
	26	possit	possint
345	23	nullum	fort: ullum
348		a lin: 5. usq: ad 9. videtur deesse, a cibo abstinere, vel jejunio vacare, vel quippiam simile	
352	penult:	post & dele punctam	
355	15	aliter	fort: aliās
357	28	§ 16.	§. 16
359	16	delectetur	fort: delectatur.
	18	ignominia asferre	afficere
365	21	aliqui	alioqui
	26	amente	a mente
368	12	quod	quod
	15	habemus	habeamus







